KitchenAid

FULLY AUTOMATIC ESPRESSO MACHINE

5KES8556, 5KES8557, 5KES8558

OWNER'S MANUAL

EN	**Owner's Manual**	**2**
DE	**Bedienungsanleitung**	**13**
FR	**Le manuel d'utilisation**	**25**
IT	**Manuale del proprietario**	**38**
NL	**Gebruikershandleiding**	**48**
ES	**El manual del propietario**	**59**
PT	**Manual do proprietário**	**70**
EL	**Εγχειριδιο Κατοχου**	**81**
SV	**Användarhandbok**	**93**
NO	**Brukerhåndbok**	**103**
FI	**Omistajan Opas**	**113**
DA	**Brugervejledning**	**123**
IS	**Notandahandbók**	**133**
PL	**Instrukcja Obsługi**	**143**
CS	**Uživatelská Příručka**	**154**
TR	**Kullanici Kilavuzu**	**164**
UA	**Посібник з експлуатації**	**174**
AR	**دليل المالك**	**1**

W11654622A

PRODUCT SAFETY

Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.

This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word “DANGER” or “WARNING.” These words mean:

⚠DANGER — **You can be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.**

⚠WARNING — **You can be killed or seriously injured if you don’t follow instructions.**

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

1. Read all instructions. Misuse of appliance may result in personal injury.
2. Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
3. Keep the appliance and its cord out of the reach of children under 8 years of age.
4. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

5. The necessary cleaning and maintenance meant to be performed by the user must not be carried out by children if not under direct supervision and older than 8 years.
6. Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
7. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions, or is dropped or damaged in any manner. Return appliance to the nearest Authorised Service Facility for examination, repair, or electrical or mechanical adjustment.
8. To protect against fire, electric shock, and personal injury do not immerse cord, plugs, or appliance in water or other liquids. Avoid spillage on the connector.
9. Always attach plug to appliance first, then plug cord into the wall outlet. To disconnect, turn the appliance off then unplug from the wall outlet.
10. Never attempt to carry the hot appliance. Spilled hot water/coffee may cause severe injuries or burns.
11. Never leave the appliance unattended while it is in operation.
12. The use of attachments/accessories not recommended or sold by KitchenAid may cause fire, electric shock, or injury to persons.
13. Do not use the appliance outdoors.
14. Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
15. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
16. Turn the appliance off (⏻), then unplug from the outlet when not in use, before assembling or disassembling parts and before cleaning. To unplug, grasp the plug and pull from the outlet. Never pull from the power cord.
17. Do not clean the Fully Automatic Espresso Machine with abrasive cleaners, steel wool, or other abrasive materials.
18. To avoid the risk of injury, do not remove the drip tray or open the service door or remove the brew chamber during the brew process.
19. Use extreme caution when using hot steam.
20. Do not use appliance for other than intended use.

21. Irritation to skin or eyes can occur if they come into contact with the descaling solution. Avoid skin and eye contact. Rinse off descaling solution with clean water. Obtain medical advice after eye contact.
22. Damage to delicate surfaces can occur after contact with the descaling solution. Remove any splashes immediately.
23. Allow the appliance to cool completely before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
24. Refer to the “Care and Cleaning” section for instructions on cleaning the surfaces in contact with food.
25. The heating element surface is subject to residual heat after use. Do not touch hot surface. Use handles.
26. If the supply cord is damaged, it must be replaced by KitchenAid, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
27. The maximum altitude of use is 2000 m above sea level.
28. The coffee machine must not be used in mobile installations such as boats, motor vehicles, trains etc.
29. Use this coffee system only in standard household environments for making coffee, milk or tea beverages such as espresso, cappuccino, latte macchiato, etc.
30. Any other type of use is not permitted.
31. Do not use treated coffee beans with additives or caramelised coffee beans.
32. Do not fill liquids into the Bean Hopper or the powder chute.
33. Only fill the Water Tank with cold, fresh tap water. Do not use deionised or mineral water.
34. To avoid contamination of the water, use fresh water every day you use the machine.
35. The appliance shall not be placed in a cabinet when in use.
36. Do not place removable parts such as the Water Tank, Dispenser, Service Door, Drip Tray or milk tank lid in the dishwasher or soak these parts in water or detergent. This will cause damage to the parts, and sharp edges may appear.

37. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- staff kitchen areas in shops, farmhouses, offices and other working environments;
- farmhouses;
- by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

For complete details on product information, instructions and videos, including Guarantee information, visit **www.kitchenaid.co.uk/product-tips**, **www.kitchenaid.ie/product-tips**, or **www.KitchenAid.eu**.

ELECTRICAL REQUIREMENTS

⚠WARNING

Electrical Shock Hazard

Plug into an earthed outlet.

Do not remove earth prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

Voltage: 220-240 VAC

Frequency: 50–60 Hz

Power: 1450 W

NOTE: If the plug does not fit in the outlet, contact a qualified electrician or service person. Do not modify the plug in any way. Do not use an adapter.

Do not use an extension cord. If the power supply cord is too short, have a qualified electrician or service person to install an outlet near the appliance.

The cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over unintentionally.

GETTING STARTED

⚠WARNING

Electrical Shock Hazard

Plug into an earthed outlet.

Do not remove earth prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

First, clean all parts and accessories (See “Care and Cleaning” section).

Place the Fully Automatic Espresso Machine on a dry, flat, and level surface such as a counter-top or table. The ventilation slots must not be covered.

1. Plug into an earthed outlet. Press the Main Power Switch on the side of the machine “⏻” (to switch the machine off, press the Main Power Switch again).
2. **Model 5KES8557 and 5KES8558:** The machine operates with a touch screen and touch buttons that can be used to select or navigate between menus.

   OR

   Model 5KES8556: The machine has a colour Display with only off-screen touch buttons to navigate between menus.

STANDBY TIME

By instructing your appliance to automatically switch itself off, you can cut down your energy consumption. If this function is activated, your product switches off automatically after the preset time following the last action on the machine.

1. You can set the Standby Time from 8 minutes to 8 hours.

PRODUCT USAGE

BREWING A DRINK

1. Press the “☕” icon to enter the “Drinks” menu. Use the “<” or “>” icon to scroll through the different pages to find your drink.
2. After selecting a drink you can personalise it by adjusting the settings (see “Personalising Drinks and Creating Profiles” section).
3. Select “1x” option and single press the “✓” icon if you want to brew two shots. The machine automatically carries out two grinding cycles in sequence of the selected drinks.
4. Press the “👤” icon to brew one of your saved drinks. Slide the Dispenser spout up or down to adjust the height to the size of the cup or glass you are using.

BREWING COFFEE-BASED DRINKS

1. Fill the Water Tank with tap water and fill the Bean Hopper with beans.
2. Press the “☕” icon and select your coffee. You can adjust the settings to your preference by pressing the “✓” icon. Press the “▷” icon to start brewing the selected drink.

BREWING MILK-BASED DRINKS

1. Fill the Water Tank with tap water and fill the Bean Hopper with beans. Remove the lid of the Milk Tank and fill the Milk Tank with milk. Always use milk coming directly from the fridge for optimal results.
2. Model **5KES8557** and **5KES8558** only: Connect one side of Milk Tube to the Milk Tank lid, connect the other side of the Milk Tube to the side of the Dispenser. Press the "☕" icon and select your coffee.

NOTE: Model **5KES8556,** does not include a Milk Tank. To brew milk based drinks, remove the Milk Tube connector piece from one end of the Milk Tube, place hose end directly in milk container or container of your choice. See "Model 5KES8556 Milk Brewing and Cleaning" section.

3. You can adjust the settings to your preference by pressing the "⚙" icon. Press the "▷" icon at any time to start brewing the selected drink.
4. Directly after dispensing the milk, the "Easy Milk Rinsing" is performed. The machine forces steam through the internal milk system to rinse it quickly.

MODEL 5KES8556 MILK BREWING AND CLEANING

TIP: You can also use a regular milk carton to brew your milk-based drinks. Place the Milk Tube directly into the milk carton.

NOTE: These can be changed individually and stored indefinitely, please see the "Personalising Drinks" section.

NOTE: After completion of the milk-based coffee beverage, the Display shows the message/instruction to rinse the frother. The frother should then be rinsed as soon as possible, but at the latest before switching off the machine. To do this, select and confirm the message/instruction on the Display.

NOTE: Model **5KES8556;** Please insert milk hose connector back for any cleaning. See "Care and Cleaning" section.

BREWING COFFEE WITH PRE-GROUND COFFEE

1. Remove top Lid. Open Coffee Grounds Shaft (underneath the cover on the upper right of the machine), the Display shows Fill Coffee Grounds Shaft and Close grounds shaft.
2. Add a level measuring Spoon of ground coffee. Close Coffee Grounds Shaft and Lid. The Display shows when the ground coffee is ready.
3. Place a cup in the middle below the Dispenser outlet. Select the beverage from the options available on the screen. The machine will then begin to brew.

NOTE: When using "Coffee Grounds" mode, the shots cannot be adjusted.

DISPENSING HOT WATER

1. Press the "☕" icon to enter the Drinks menu and select "Hot Water" by pressing the "✓" icon.
2. Press the "▷" icon to start dispensing hot water.

PERSONALISING DRINKS AND CREATING PROFILES

Within the drinks menu, the factory recipe settings can be changed individually and stored indefinitely. The machine allows you to adjust the settings of a drink to your own preference and to save the adjusted drink in a personal profile. There are two ways to create a profile:

1. **Personalising your drinks:**
   - Press the "☕" icon.
   - Press the "✓" icon to select your preferred drink.
   - After selecting a drink, you can see next screen for more settings to adjust.
   - Use the "<" or ">" icon to navigate different selection buttons depending on the type of drink to adjust strength, volume of coffee, milk and foam, temperature, the taste and the order of brewing milk-based drinks to your preferred level.
   - You can save these settings to your profile by selecting the "👤+" icon on the screen and confirm it by pressing "✓" icon or press "▷" icon to brew the personalized drink.
2. **Creating a profile:**
   - Press the "👤" icon.
   - Select "Add profile".
   - Enter a name for the new profile and click on "Add New".
   - Select the newly created profile.
   - Add drinks to the profile by selecting "Add Drink".

NOTE: In model **5KES8556,** 4 user profiles are available, but you cannot create a personalised username. In model **5KES8557,** 4 user profiles are available, and you can create a personalised username. In model **5KES8558,** 6 user profiles are available, and you can create a personalised username.

CARE AND CLEANING

For best results, regularly clean the Fully Automatic Espresso Machine and accessories.

IMPORTANT: Allow the appliance to cool completely before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.

NOTE: Do not use abrasive cleansers or scouring pads when cleaning the Fully Automatic Espresso Machine, parts, or accessories. Do not immerse the Fully Automatic Espresso Machine or cord in water or other liquids. None of the removable parts such as Drip Tray, Bean Hopper, Lid, Water Tank, Brew Unit, Service Door, Dispenser, and Milk Tank Lid are dishwasher-safe and should be washed by hand and thoroughly rinsed.

NOTE: All cleaning and maintenance programs can be selected and started in the Maintenance menu. If a message, instruction for cleaning or maintenance activity appears on the Display, the program can be started directly through the message/instructions.

CLEANING THE FULLY AUTOMATIC ESPRESSO MACHINE

All cleaning and maintenance programs can be selected and started in the CLEANING menu "⚙". If a message for a cleaning or maintenance activity appears on the Display, this program can also be started directly through the message.

1. Select and confirm the message or select the "⚙" menu. Select the desired cleaning or maintenance program and start.
2. The machine starts the corresponding cleaning or maintenance process and displays instructions for additional actions. Follow the instructions in the Display up to the end of the program.

RINSING THE FROTHER: EASY MILK RINSING

After you make milk based drinks, the Display instructs you to rinse the frother. This should be done as soon as possible, but at the latest before switching off the machine.

1. Select and confirm the instruction or in the "⚙" menu, select the menu option "Easy Milk Rinsing".
2. Connect the supplied Milk Tube with one end to the Dispenser outlet and put the other end in the Drip Tray, and confirm on the Display.
3. Place a sufficiently large container (≥ 0.5 L) under the Dispenser outlet and confirm on the Display.
4. The machine starts the rinsing process. As soon as the rinse cycle is ended, the machine heats up and is then ready for operation again.

NOTE: Rinsing milk frother after each use is important to avoid milk build up.

CLEAN FROTHER: DEEP MILK CLEANING

1. Select and confirm the message on the Display or in the "⚙" menu, select the menu option "Deep Milk Clean".
2. Put some milk cleaning system specific detergent and water in a container (at least 0.3 L). Please observe the instructions of the detergent manufacturer for the mix ratio.
3. Follow the instructions on the Display up to the end of the program and confirm each time. The machine then heats up and is ready for operation again.

DESCALING

A message is shown on the Display when the machine has to be descaled. The descaling program can also be started manually at any time. Beverages can still be drawn, but we recommend carrying out the cleaning program as soon as possible.

Descaling agents are known to stain the steel parts of the machine. Ensure that you have a large container under the brew unit to avoid splashing and spills. If stain occurs, make sure to use an oxalic acid or citric acid product to remove properly. When applying cleaner, rub with the grain and rinse properly after cleaning. For a nice shine, add stainless cleaner after cleaning.

1. Select and confirm the instruction or press the "⚙" icon and select the "Descaling" by pressing the "✓" icon.
2. Put a sufficiently large container (≥ 0.5 L) under the Dispenser outlet. Follow the instructions on the Display up to the end of the program.
3. The machine then heats up and is ready for operation again.

IMPORTANT: The running descaling program must not be interrupted. Do not use vinegar or vinegar-based materials for descaling, but use products recommended for fully automatic coffee machines. The filter (if present) must be removed from the Water Tank prior to the start of the descaling program.

During descaling, please follow exactly the sequence of the displays:

- First pour in the corresponding amount of water up to the 0.5 L mark and then add the descaler.
- Do not in reverse order. Observe the instructions of the descaler manufacturer.

BREW UNIT CLEANING - 2-PHASE BREW UNIT CLEANING PROCESS

The brewing unit should be removed and cleaned under running water as needed and before each cleaning program. Please do not use detergent, but only cold water.

1. Select and confirm the instruction. Empty the trays. Fill the Water Tank to max fill line (2.2 L). Place a sufficiently large container (≥ 0.5 L) under the Dispenser outlet. Follow the instructions on the Display up to the end of the first phase.

2. For the second phase open the Service Door on the right side of the housing (gently pull the unlocking device inside the handle upward, then carefully remove the Service Door from the housing). Unlock brewing unit (press red switch upwards and rotate the handle up and to the left until it locks).
3. Grasp handle and pull the brewing unit straight out to remove. Clean the brewing unit under cold, running water and then let it dry. Put a brew unit specific cleaning tablet inside the brew unit. Please observe the manufacturer's instructions of the cleaning tablet for usage. Follow the instructions on the Display up to the end of the program and confirm each time. The machine is ready for use again.

NOTE: Do not interrupt the cleaning programs while they are running.

EMPTY SYSTEM

This process empties the machine of any residual water and is recommended in case of long term storage.

1. Follow the instructions on the Display.

NOTE: Freezing residual water can damage the appliance. Avoid exposing the appliance to temperatures below 32°F/0°C. Empty the system when the appliance is not used for a long period, prior to transport and when there is a risk of frost.

DISASSEMBLE AND CLEAN FROTHER

From time to time, the frother must be disassembled completely and cleaned using water.

1. Remove the front cover plate from the Dispenser, gently pull the frother down and then out to the front and take it apart.
2. Thoroughly clean the parts and put the frother back together. Insert the assembled frother back in the Dispenser.
3. Reattach the cover plate to the Dispenser.

CHANGE WATER FILTER

The filter’s effectiveness is used up after about 50 L of water has flowed through it.
A message/instruction to replace the filter appears on the Display.

1. In the “⚙” menu, select the Water Filter menu option. Select Yes so that the machine detects that a filter is currently inserted. Select “Replace Filter”.
2. Using the mounting aid at the end of the measuring Spoon, empty the Water Tank. Unscrew the old filter from its holder and throw the filter away.
3. Using the mounting aid at the end of the measuring Spoon, screw the new filter into its intended holder in the Water Tank.
4. Follow the instructions on the Display up to the end of the program and confirm each time.
5. The machine then heats up and is ready for operation again.

TERMS OF KITCHENAID GUARANTEE (“GUARANTEE”)

Covering U.K. - Ireland - UAE

KitchenAid UK Limited Morley Way, Peterborough, Cambridgeshire PE2 9JB UK (“Guarantor”) grants the end-customer, who is a consumer, a Guarantee pursuant to the following terms.

FOR U.K.:

The Guarantee applies in addition to and does not limit or affect the statutory warranty rights of the end-customer against the seller of the product. In summary, the Consumer Rights Act 2015 says products must be as described, fit for purpose and of satisfactory quality. During the expected lifespan of your product your legal rights entitle you to the following:

- Up to 30 days: if your product is faulty, then you can get an immediate refund.
- Up to six months: if your product can't be repaired or replaced, then you're entitled to a full refund, in most cases.
- Up to six years: if your product does not last a reasonable length of time you may be entitled to some money back.

These rights are subject to certain exceptions. For detailed information please visit the Citizens Advice website **www.adviceguide.org.uk** or call **03454 04 05 06**.

FOR IRELAND:

The Guarantee applies in addition to and does not limit or affect the statutory warranty rights of the end-customer against the seller of the product under the European Communities (Certain Aspects of the Sale of Consumer Goods and Associated Guarantees Regulations 2003 (S.I. No. 11/2003)) and other enactments governing the sale of consumer goods.

FOR UAE:

The Guarantee applies in addition to and does not limit or affect the statutory warranty rights of the end-customer against the seller of the product.

1. SCOPE AND TERMS OF THE GUARANTEE

a) The Guarantor grants the Guarantee for the products mentioned under Section 1.b) which a consumer has purchased from a seller or a company of the KitchenAid-Group within the following countries: U.K., Ireland, or the United Arab Emirates (UAE).

b) The Guarantee period depends on the purchased product and is as follows:

Two Year full guarantee from date of purchase.

c) The Guarantee period commences on the date of purchase, i.e. the date on which a consumer purchased the product from a dealer or a company of the KitchenAid-Group.

d) The Guarantee covers the defect-free nature of the product.

e) The Guarantor shall provide the consumer with the following services under this Guarantee, at the choice of the Guarantor, if a defect occurs during the Guarantee period:

- Repair of the defective product or product part, or
- Replacement of the defective product or product part. If a product is no longer available, the Guarantor is entitled to exchange the product for a product of equal or higher value.

f) If the consumer wishes to make a claim under the Guarantee, the consumer has to contact the country specific KitchenAid service centres or the Guarantor directly at KitchenAid UK Limited Morley Way, Peterborough, Cambridgeshire PE2 9JB UK;

Email-Address U.K.: **CONSUMERCARE.UK@kitchenaid.eu**

Email-Address IRELAND: **CONSUMERCARE.IE@kitchenaid.eu**

Toll Free Number U.K. & IRELAND: **00 800 381 040 26**

FOR UAE:

AL GHANDI ELECTRONICS.

POST BOX NO. 9098,

DUBAI, UNITED ARAB EMIRATES

Toll free number: +971 4 2570007

g) The costs of repair, including spare parts, and any postage costs (if applicable) for the delivery of a defect-free product or product part shall be borne by the Guarantor. The Guarantor shall also bear the postage costs for returning the defective product or product part if the Guarantor or the country specific KitchenAid customer service centre requested the return of the defective product or product part. However, the consumer shall bear the costs of appropriate packaging for the return of the defective product or product part.

h) To be able to make a claim under the Guarantee, the consumer must present the receipt or invoice of the purchase of the product.

2. LIMITATIONS OF THE GUARANTEE

a) The Guarantee applies only to products used for private purposes and not for professional or commercial purposes.

b) The Guarantee does not apply in the case of normal wear and tear, improper or abusive use, failure to follow the instructions for use, use of the product at the wrong electrical voltage, installation and operation in violation of the applicable electrical regulations, and use of force (e.g. blows).

c) The Guarantee does not apply if the product has been modified or converted, e.g. conversions from 120 V products to 220-240 V products.

d) The provision of Guarantee services does not extend the Guarantee period, nor does it initiate the commencement of a new Guarantee period. The Guarantee period for installed spare parts ends with the Guarantee period for the entire product.

e) **FOR UAE ONLY:**

Further or other claims, in particular claims for damages, are excluded unless liability is mandatory by law.

After expiry of the Guarantee period or for products for which the Guarantee does not apply, the KitchenAid customer service centres are still available to the end-customer for questions and information.

Further information is also available on our website:

- **For U.K. & Ireland www.kitchenaid.eu**
- **For UAE: www.KitchenAid-MEA.com**

PRODUCT REGISTRATION

Register your new KitchenAid appliance now: **www.kitchenaid.eu/register**

©2024 All rights reserved.

PRODUKTSICHERHEIT

Ihre Sicherheit und die Sicherheit anderer sind von großer Wichtigkeit.

Im vorliegenden Handbuch und an Ihrem Gerät sind zahlreiche Sicherheitshinweise zu finden. Lesen und beachten Sie bitte immer alle diese Sicherheitshinweise.

Dies ist das Warnzeichen.

Dieses Zeichen weist Sie auf mögliche Gefahren hin, die zum Tode oder zu Verletzungen führen können.

Alle Sicherheitshinweise stehen nach diesem Zeichen oder dem Wort „GEFAHR“ oder „WARNUNG“. Diese Worte bedeuten:

⚠GEFAHR — **Sie können schwer oder tödlich verletzt werden, wenn Sie diese Hinweise nicht unmittelbar beachten.**

⚠WARNUNG — **Sie können schwer oder tödlich verletzt werden, wenn Sie diese Hinweise nicht beachten.**

Alle Sicherheitshinweise erklären Ihnen die Art der Gefahr und geben Hinweise, wie Sie die Verletzungsgefahr verringern können, aber sie informieren Sie auch über die Folgen, wenn Sie diese Hinweise nicht beachten.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Beim Gebrauch von Elektrogeräten müssen immer folgende grundlegende Sicherheitsmaßnahmen beachtet werden:

1. Lesen Sie alle Anleitungen. Bei falscher Verwendung des Geräts besteht Verletzungsgefahr.
2. Die Geräte dürfen von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, unzureichender Erfahrung oder mangelnden Kenntnissen nur benutzt werden, wenn sie in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Das Geräte darf von Kindern ab 8 Jahren benutzt werden, wenn sie in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen das Gerät nur unter Aufsicht und ab dem Alter von 8 Jahren reinigen oder warten.
3. Gerät und Netzkabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren aufbewahren.

4. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
5. Die durch den Benutzer erforderliche Reinigung und Wartung darf nur von Kindern durchgeführt werden, die unter direkter Aufsicht stehen und über 8 Jahre alt sind.
6. Heiße Oberflächen nicht berühren. Fassen Sie das Gerät an den Griffen oder Bedienknöpfen an.
7. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel oder der Netzstecker beschädigt ist, das Gerät nicht einwandfrei funktioniert oder wenn es fallen gelassen oder in irgendeiner Weise beschädigt wurde. Bringen Sie das Gerät zur Prüfung, Reparatur oder elektrischen bzw. mechanischen Einstellung zur nächsten Servicestelle.
8. Vermeiden Sie Brände, Stromschläge und Personenschäden, indem Sie Netzkabel, Stecker oder das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen. Vermeiden Sie Verschmutzungen des Steckers.
9. Bringen Sie den Stecker immer zuerst am Gerät an, und schließen Sie dann erst das Netzkabel an die Steckdose an. Zur Trennung vom Stromnetz schalten Sie das Gerät aus und ziehen dann den Stecker aus der Steckdose.
10. Versuchen Sie niemals, das heiße Gerät zu tragen. Wird heißes Wasser oder heißer Kaffee verschüttet, kann dies schwere Verletzungen oder Verbrennungen verursachen.
11. Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, während es in Betrieb ist.
12. Die Verwendung von nicht von KitchenAid empfohlenem Zubehör kann zu Brand, Stromschlag oder Verletzung von Personen führen.
13. Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien.
14. Lassen Sie das Netzkabel nicht über die Tischkante oder die Kante der Arbeitsfläche hängen und verhindern Sie den Kontakt des Kabels mit heißen Oberflächen.
15. Stellen Sie das Gerät nicht auf oder in die Nähe eines heißen Gas- oder Elektroherds oder in einen heißen Ofen.
16. Schalten Sie das Gerät bei Nichtgebrauch, vor dem Anbringen bzw. Abnehmen von Teilen und vor dem Reinigen aus (⏻) und ziehen Sie den Stecker aus der Netzsteckdose. Zur Trennung vom Stromnetz ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Ziehen Sie niemals am Netzkabel.

17. Verwenden Sie zum Reinigen der vollautomatischen Espressomaschine keine abrasiven Materialien wie Scheuermittel oder Stahlwolle.

18. Um Verletzungen zu vermeiden, sollten Sie während des Brühvorgangs nicht die Tropfschale entfernen, die Serviceklappe öffnen oder die Brühkammer entfernen.

19. Gehen Sie bei der Verwendung von heißem Dampf äußerst vorsichtig vor.

20. Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck.

21. Bei Kontakt mit der Entkalkungslösung können Haut- oder Augenreizungen auftreten. Vermeiden Sie Haut- und Augenkontakt. Spülen Sie die Entkalkungslösung mit sauberem Wasser ab. Holen Sie nach Augenkontakt unverzüglich ärztlichen Rat ein.

22. Empfindliche Oberflächen können durch Kontakt mit der Entkalkungslösung beschädigt werden. Entfernen Sie alle Spritzer umgehend.

23. Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie Teile anbringen oder abnehmen und bevor Sie das Gerät reinigen.

24. Hinweise zur Reinigung von Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, finden Sie im Abschnitt „Pflege und Reinigung“.

25. Die Oberfläche des Heizelements ist auch nach dem Gebrauch noch warm. Heiße Oberflächen nicht berühren. Immer am Griff anfassen.

26. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es von KitchenAid, seinem Kundendienst oder ähnlich geschultem Fachpersonal ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.

27. Nutzen Sie das Gerät nicht über 2000 m über dem Meeresspiegel.

28. Die Kaffeemaschine darf nicht in bewegten Umgebungen wie Booten, Kraftfahrzeugen, Zügen usw. verwendet werden.

29. Verwenden Sie dieses Kaffeesystem nur in normalen Haushaltsumgebungen zur Zubereitung von Kaffee-, Milch- oder Teegetränken wie Espresso, Cappuccino, Latte Macchiato usw.

30. Jede andere Art der Verwendung ist nicht zulässig.

31. Verwenden Sie keine behandelten Kaffeebohnen mit Zusätzen oder karamellisierte Kaffeebohnen.

32. Füllen Sie keine Flüssigkeiten in den Kaffeebohnenbehälter oder den Pulverschacht.

33. Befüllen Sie den Wassertank nur mit kaltem, frischem Leitungswasser. Verwenden Sie kein deionisiertes Wasser oder Mineralwasser.

34. Um eine Verunreinigung des Wassers zu vermeiden, verwenden Sie täglich frisches Wasser.

35. Das Gerät darf sich während der Verwendung nicht in einem Schrank befinden.

36. Legen Sie abnehmbare Teile wie Wassertank, Spender, Serviceklappe, Tropfschale oder Deckel des Milchbehälters nicht in die Spülmaschine und weichen Sie diese Teile nicht in Wasser oder Spülmittel ein. Dadurch werden die Teile beschädigt und es können scharfe Kanten entstehen.

37. Das Gerät ist für den Gebrauch im Haushalt und für ähnliche Anwendungen vorgesehen, beispielsweise:

- in Personalküchenbereichen in Geschäften, Bauernhäusern, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
- in Bauernhäusern
- in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen
- in Zimmern mit Übernachtung und Frühstück

BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF

Vollständige Informationen zum Produkt, Anleitungen und Videos, einschließlich Garantiehinweise, finden Sie unter **www.KitchenAid.de**, **www.kitchenaid.at/produkttipps** oder **www.KitchenAid.eu.**

ELEKTRISCHE ANFORDERUNGEN

⚠WARNUNG

Stromschlaggefahr

Stecken Sie den Netzstecker in eine Schutzkontaktsteckdose.

Der Erdungsstift darf nicht entfernt werden.

Keine Adapter benutzen.

Verwenden Sie kein Verlängerungskabel.

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zum Tod, einem Brand oder Stromschlag führen.

Spannung: 220–240 V

Frequenz: 50–60 Hz

Leistung: 1.450 W

HINWEIS: Wenn der Stecker nicht in die Steckdose passt, wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker oder Servicetechniker. Ein Steckertausch sollte nur von einem Fachmann vorgenommen werden. Keine Adapter benutzen.

Verwenden Sie kein Verlängerungskabel. Wenn das Netzkabel zu kurz ist, lassen Sie von einem qualifizierten Elektriker oder Servicetechniker eine Steckdose in der Nähe des Geräts installieren.

Das Kabel sollte nicht über die Arbeits- oder Tischplatte hängen, wo Kinder daran ziehen oder aus Versehen darüber stolpern können.

GRUNDLAGEN

⚠WARNUNG

Stromschlaggefahr

Stecken Sie den Netzstecker in eine Schutzkontaktsteckdose.

Der Erdungsstift darf nicht entfernt werden.

Keine Adapter benutzen.

Verwenden Sie kein Verlängerungskabel.

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zum Tod, einem Brand oder Stromschlag führen.

Reinigen Sie zunächst alle Teile und Zubehörteile (siehe Abschnitt „Pflege und Reinigung“).

Stellen Sie die vollautomatische Espressomaschine auf eine trockene, gerade und ebene Oberfläche, zum Beispiel eine Arbeitsplatte oder einen Tisch. Die Lüftungsschlitze dürfen nicht bedeckt sein.

1. Stecken Sie den Netzstecker in eine Schutzkontaktsteckdose. Drücken Sie den Hauptnetzschalter an der Seite des Geräts: „⏻“ (um das Gerät auszuschalten, drücken Sie den Hauptnetzschalter erneut).

2. **Modell 5KES8557 und 5KES8558:** Die Maschine verfügt über einen Touchscreen und Sensortasten, die zum Auswählen oder Navigieren zwischen den Menüs verwendet werden können.

   ODER

   Modell 5KES8556: Die Maschine verfügt über ein Farbdisplay mit physischen Tasten, mit denen Sie zwischen den Menüs navigieren können.

STANDBY-ZEIT

Indem Sie die automatische Ausschaltung Ihres Gerätes einstellen, können Sie Ihren Energieverbrauch senken. Wenn diese Funktion aktiviert ist, schaltet sich das Gerät nach der voreingestellten Zeit automatisch aus.

1. Sie können die Standby-Zeit auf einen Wert zwischen 8 Minuten und 8 Stunden einstellen.

VERWENDUNG DES PRODUKTS

ZUBEREITUNG EINES GETRÄNKS

1. Drücken Sie auf das Symbol „☕“, um das Menü „Getränke“ aufzurufen. Verwenden Sie das Symbol „<“ oder „>“, um durch die verschiedenen Seiten zu blättern und Ihr Getränk zu finden.
2. Nachdem Sie ein Getränk ausgewählt haben, können Sie es nach Ihren Vorlieben personalisieren, indem Sie die Einstellungen anpassen (siehe Abschnitt „Personalisieren von Getränken und Erstellen von Profilen“).
3. Wählen Sie die Option „1x“ aus und drücken Sie einmal auf das Symbol „✓“, wenn Sie zwei Shots erhalten möchten. Die Maschine führt automatisch zwei Mahlzyklen in der Reihenfolge der ausgewählten Getränke aus.
4. Drücken Sie auf das Symbol „👤“, um eines Ihrer gespeicherten Getränke zuzubereiten. Schieben Sie den Auslauf des Spenders nach oben oder unten, um die Höhe an die Größe der verwendeten Tasse oder des verwendeten Glases anzupassen.

ZUBEREITUNG VON GETRÄNKEN AUF KAFFEEBASIS

1. Füllen Sie den Wassertank mit Leitungswasser und den Kaffeebohnenbehälter mit Bohnen.
2. Drücken Sie auf das Symbol „☕“ und wählen Sie Ihren Kaffee aus. Sie können die Einstellungen nach Ihren Wünschen anpassen, indem Sie auf das Symbol „✓“ drücken. Drücken Sie auf das Symbol „▷“, um mit der Zubereitung des ausgewählten Getränks zu beginnen.

ZUBEREITUNG VON GETRÄNKEN AUF MILCHBASIS

1. Füllen Sie den Wassertank mit Leitungswasser und den Kaffeebohnenbehälter mit Bohnen. Entfernen Sie den Deckel des Milchbehälters und füllen Sie ihn mit Milch. Verwenden Sie für optimale Ergebnisse immer Milch, die direkt aus dem Kühlschrank kommt.
2. Nur für Modell **5KES8557** und **5KES8558**: Verbinden Sie eine Seite des Milchschlauchs mit dem Deckel des Milchbehälters und die andere Seite des Milchschlauchs seitlich mit dem Spender. Drücken Sie auf das Symbol „☕“ und wählen Sie Ihren Kaffee aus.

HINWEIS: Modell **5KES8556** enthält keinen Milchbehälter. Entfernen Sie für die Zubereitung von Getränken auf Milchbasis den Anschluss des Milchschlauchs von einem Ende des Milchschlauchs und hängen Sie das Schlauchende direkt in einen Milchbehälter oder einen Behälter Ihrer Wahl. Siehe Abschnitt „Aufbrühen und Reinigen beim Modell 5KES8556“.

3. Sie können die Einstellungen nach Ihren Wünschen anpassen, indem Sie auf das Symbol „⚙“ drücken. Drücken Sie auf das Symbol „▷“, um jederzeit mit der Zubereitung des ausgewählten Getränks zu beginnen.

4. Direkt nach der Milchausgabe erfolgt das „Einfache Abspülen von Milch“. Die Maschine befördert Dampf durch das interne Milchsystem, um es schnell zu spülen.

MILCHZUBEREITUNG UND REINIGUNG BEI MODELL 5KES8556

TIPP: Sie können auch einen normalen Milchkarton verwenden, um Ihre Milchgetränke zuzubereiten. Legen Sie den Milchschlauch direkt in die Milchtüte.

HINWEIS: Diese können einzeln geändert und unbegrenzt gespeichert werden, siehe Abschnitt „Individualisieren von Getränken“.

HINWEIS: Nach der Zubereitung des Kaffeegetränks auf Milchbasis zeigt das Display die Meldung/Anweisung zum Spülen des Milchaufschäumers an. Der Milchaufschäumer sollte so bald wie möglich, spätestens jedoch vor dem Ausschalten der Maschine, gespült werden. Wählen Sie dazu die Meldung/Anweisung auf dem Display aus und bestätigen Sie.

HINWEIS: Modell **5KES8556;** zum Reinigen Milchschlauchanschluss wieder einsetzen. Siehe Abschnitt „Pflege und Reinigung“.

ZUBEREITUNG VON KAFFEE MIT VORGEMAHLENEM KAFFEE

1. Entfernen Sie die obere Abdeckung. Öffnen Sie den Kaffeeschaft (unter der Abdeckung oben rechts an der Maschine). Auf dem Display werden die Meldungen „Kaffeeschaft füllen“ und „Kaffeeschaft schließen“ angezeigt.
2. Geben Sie einen gestrichenen Löffel (Dosierlöffel) gemahlenen Kaffee hinzu. Schließen Sie den Kaffeeschaft und den Deckel. Das Display zeigt an, wenn der gemahlene Kaffee bereit ist.
3. Stellen Sie einen Becher in die Mitte unter den Spenderauslass. Wählen Sie das Getränk aus den auf dem Display verfügbaren Optionen aus. Die Maschine beginnt anschließend mit dem Brühvorgang.

HINWEIS: Im Modus „Kaffeepulver“ können die Portionen nicht angepasst werden.

AUSGABE VON HEISSEM WASSER

1. Drücken Sie auf das Symbol „☕“, um das Getränkemenü aufzurufen, und wählen Sie „Heißes Wasser“ aus, indem Sie auf das Symbol „✓“ drücken.
2. Drücken Sie auf das Symbol „▷“, um mit der Ausgabe von heißem Wasser zu beginnen.

PERSONALISIEREN VON GETRÄNKEN UND ERSTELLEN VON PROFILEN

Im Getränkemenü können die Werkseinstellungen für Rezepte individuell geändert und dann unbegrenzt gespeichert werden. Die Maschine ermöglicht Ihnen, die Einstellungen für ein Getränk nach Ihren Wünschen anzupassen und das angepasste Getränk in einem persönlichen Profil zu speichern. Es gibt zwei Möglichkeiten, ein Profil zu erstellen:

1. **Personalisieren Ihrer Getränke:**
   - Drücken Sie auf das Symbol „☕“.
   - Drücken Sie auf das Symbol „✓“, um Ihr bevorzugtes Getränk auszuwählen.
   - Nachdem Sie ein Getränk ausgewählt haben, sehen Sie auf dem nächsten Bildschirm weitere anpassbare Einstellungen.
   - Verwenden Sie das Symbol „<“ oder „>“, um je nach Art des Getränks zwischen verschiedenen Auswahltasten zu navigieren und damit Stärke, Kaffeemenge, Milch und Schaum, Temperatur, Geschmack und Reihenfolge der Zubereitung milchbasierter Getränke nach Ihren Wünschen einzustellen.
   - Sie können diese Einstellungen in Ihrem Profil speichern, indem Sie das Symbol „👤+“ auf dem Bildschirm auswählen und mit dem Symbol „✓“ bestätigen oder mit dem Symbol „▷“ die Zubereitung des personalisierten Getränks starten.

2. **Erstellen eines Profils:**
   - Drücken Sie auf das Symbol „⍰“.
   - Wählen Sie „Profil hinzufügen“.
   - Geben Sie einen Namen für das neue Profil ein und drücken Sie auf „Neu hinzufügen“.
   - Wählen Sie das neu erstellte Profil aus.
   - Fügen Sie dem Profil Getränke hinzu, indem Sie „Getränk hinzufügen“ auswählen.

HINWEIS: Bei Modell **5KES8556** können vier Benutzerprofile angelegt werden, es kann jedoch kein personalisierter Benutzername eingegeben werden. Bei Modell **5KES8557** können vier Benutzerprofile angelegt und ein personalisierter Benutzername eingegeben werden. Bei Modell **5KES8558** können sechs Benutzerprofile angelegt und ein personalisierter Benutzername eingegeben werden.

PFLEGE UND REINIGUNG

Um optimale Ergebnisse zu erzielen, reinigen Sie die vollautomatische Espressomaschine und das Zubehör regelmäßig.

WICHTIG: Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie Teile anbringen oder abnehmen und bevor Sie das Gerät reinigen.

HINWEIS: Verwenden Sie keine Scheuermittel oder Scheuerhilfen (Topfreiniger), um die vollautomatische Espressomaschine, Teile oder Zubehör zu reinigen. Tauchen Sie die vollautomatische Espressomaschine oder das Kabel nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Keines der abnehmbaren Teile wie Tropfschale, Kaffeebohnenbehälter, Deckel, Wassertank, Brüheinheit, Serviceklappe, Spender und Deckel des Milchbehälters sind spülmaschinenfest und sollten stattdessen von Hand gereinigt und gründlich gespült werden.

HINWEIS: Alle Reinigungs- und Wartungsprogramme können im Wartungsmenü ausgewählt und gestartet werden. Wenn eine Meldung, eine Anweisung zur Reinigung oder für einen Wartungsvorgang auf dem Display angezeigt wird, kann das Programm direkt über die Meldung/Anweisung gestartet werden.

REINIGUNG DER VOLLAUTOMATISCHEN ESPRESSOMASCHINE

Die Auswahl und der Start aller Reinigungs- und Wartungsprogramme erfolgen im Reinigungsmenü „⍟“. Wenn eine Meldung für eine Reinigungs- oder Wartungsaktivität auf dem Display angezeigt wird, kann dieses Programm auch direkt über die Meldung gestartet werden.

1. Wählen und bestätigen Sie die Meldung oder wählen Sie das Menü „⍟“. Wählen Sie das gewünschte Reinigungs- oder Wartungsprogramm aus und starten Sie es.
2. Die Maschine startet den entsprechenden Reinigungs- oder Wartungsvorgang und zeigt Anweisungen für weitere Handlungen an. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Display bis zum Ende des Programms.

SPÜLEN DES MILCHAUFSCHÄUMERS: EINFACHES ABSPÜLEN VON MILCH

Nachdem Sie Getränke auf Milchbasis zubereitet haben, werden Sie auf dem Display zur Spülung des Aufschäumers aufgefordert. Dies sollte so bald wie möglich erfolgen, spätestens jedoch vor dem Ausschalten der Maschine.

1. Wählen und bestätigen Sie die Anweisung oder wählen Sie im Menü „⍟“ die Menüoption „Einfaches Abspülen von Milch“ aus.
2. Schließen Sie den mitgelieferten Milchschlauch mit einem Ende an den Auslass des Spenders an, legen Sie das andere Ende in die Tropfschale und bestätigen Sie dies auf dem Display.
3. Stellen Sie einen ausreichend großen Behälter (≥ 0,5 l) unter den Spenderauslass und bestätigen Sie dies auf dem Display.

4. Die Maschine startet den Spülvorgang. Sobald der Spülzyklus beendet ist, heizt die Maschine und ist anschließend wieder betriebsbereit.

HINWEIS: Das Spülen des Milchaufschäumers nach jedem Gebrauch ist wichtig, um Milchablagerungen zu vermeiden.

REINIGUNG DES AUFSCHÄUMERS: GRÜNDLICHE MILCHREINIGUNG

1. Wählen und bestätigen Sie die Meldung auf dem Display oder wählen Sie im Menü „⚙“ die Menüoption „Gründliche Milchreinigung“.
2. Geben Sie etwas von dem für das Milchreinigungssystem vorgesehene Reinigungsmittel sowie Wasser in einen Behälter (mindestens 0,3 l). Bitte beachten Sie die Anweisungen des Reinigungsmittelherstellers hinsichtlich des Mischungsverhältnisses.
3. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Display bis zum Ende des Programms und bestätigen Sie dabei jeden Schritt. Die Maschine heizt nach Beenden des Programms auf und ist wieder betriebsbereit.

ENTKALKEN

Wenn die Maschine entkalkt werden muss, wird auf dem Display eine Meldung angezeigt. Das Entkalkungsprogramm kann auch jederzeit manuell gestartet werden. Es können weiterhin Getränke zubereitet werden, es wird jedoch empfohlen, das Reinigungsprogramm so bald wie möglich durchzuführen.

Entkalker können bekanntermaßen die Stahlteile der Maschine verfärben. Stellen Sie sicher, dass sich unter der Brüheinheit ein großer Behälter befindet, um Spritzer und ein Überlaufen zu vermeiden. Bei Verfärbungen sollte zum ordnungsgemäßen Entfernen eine Oxalsäure oder Zitronensäure verwendet werden. Beim Auftragen des Reinigungsmittels der Laufrichtung folgen und nach der Reinigung gründlich abspülen. Nach der Reinigung können Sie mit Edelstahlreiniger wieder für mehr Glanz sorgen.

1. Wählen und bestätigen Sie das Programm oder drücken Sie das Symbol „⚙“ und wählen Sie „Entkalken“ durch Drücken des Symbols „✓“.
2. Stellen Sie einen ausreichend großen Behälter (≥ 0,5 l) unter den Spenderauslass. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Display bis zum Ende des Programms.
3. Die Maschine heizt nach Beenden des Programms auf und ist wieder betriebsbereit.

WICHTIG: Das laufende Entkalkungsprogramm darf nicht unterbrochen werden. Verwenden Sie zum Entkalken keinen Essig oder essigbasierte Produkte, sondern solche, die für vollautomatische Kaffeemaschinen empfohlen werden. Der Filter (falls vorhanden) muss vor dem Start des Entkalkungsprogramms aus dem Wassertank entfernt werden.

Befolgen Sie beim Entkalken die Schritte genau in der angezeigten Reihenfolge:

- Füllen Sie zunächst den Tank bis zur Markierung für 0,5 l mit Wasser und geben Sie dann den Entkalker hinzu.
- Nicht in umgekehrter Reihenfolge vorgehen. Beachten Sie die Anweisungen des Entkalkerherstellers.

REINIGUNG DER BRÜHEINHEIT – BRÜHEINHEIT-REINIGUNGSVERFAHREN IN ZWEI PHASEN

Die Brüheinheit sollte nach Bedarf und vor jedem Reinigungsprogramm herausgenommen und unter fließendem Wasser gereinigt werden. Verwenden Sie kein Reinigungsmittel, sondern nur kaltes Wasser.

1. Wählen Sie die Anweisung aus und bestätigen Sie. Leeren Sie die Behälter. Füllen Sie den Wassertank bis zur max. Fülllinie (2,2 l). Stellen Sie einen ausreichend großen Behälter (≥ 0,5 l) unter den Spenderauslass. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Display bis zum Ende der ersten Phase.

2. Öffnen Sie für die zweite Phase die Serviceklappe auf der rechten Seite des Gehäuses (ziehen Sie die Entriegelung im Griff vorsichtig nach oben und entfernen Sie dann vorsichtig die Servicetür aus dem Gehäuse). Entriegeln Sie die Brüheinheit (legen Sie den roten Schalter nach oben um und drehen Sie den Griff nach oben und nach links, bis er einrastet).
3. Nehmen Sie den Griff zum Entfernen und ziehen Sie die Brüheinheit gerade heraus. Reinigen Sie die Brüheinheit unter fließendem, kaltem Wasser und lassen Sie sie trocknen. Legen Sie eine Reinigungstablette speziell für die Brüheinheit ein. Bitte beachten Sie die Anweisungen des Reinigungstablettenherstellers zur Verwendung. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Display bis zum Ende des Programms und bestätigen Sie dabei jeden Schritt. Das Gerät ist wieder betriebsbereit.

HINWEIS: Die Reinigungsprogramme dürfen nicht unterbrochen werden.

LEERUNG DES SYSTEMS

Bei diesem Vorgang wird das restliche Wasser aus der Maschine entfernt, was vor einer langfristigen Lagerung zu empfehlen ist.

1. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Display.

HINWEIS: Eingefrorenes Restwasser kann das Gerät beschädigen. Setzen Sie das Gerät keinen Temperaturen unter 0 °C aus. Leeren Sie das System vor längerem Nichtgebrauch, Transport und bei Frostgefahr.

AUSBAU UND REINIGUNG DES MILCHAUFSCHÄUMERS

Gelegentlich muss der Milchaufschäumer vollständig ausgebaut und mit Wasser gereinigt werden.

1. Entfernen Sie die vordere Abdeckplatte vom Spender, ziehen Sie den Milchaufschäumer vorsichtig nach unten und dann nach vorne heraus. Nehmen Sie ihn dann auseinander.
2. Reinigen Sie die Teile gründlich und setzen Sie den Milchaufschäumer wieder zusammen. Setzen Sie den zusammengesetzten Milchaufschäumer wieder in den Spender ein.
3. Bringen Sie die Abdeckplatte wieder am Spender an.

WECHSEL DES WASSERFILTERS

Die Wirksamkeit des Filters ist ausgeschöpft, nachdem etwa 50 l Wasser durchgelaufen sind. Auf dem Display wird eine Meldung/Anweisung zum Filterwechsel angezeigt.

1. Wählen Sie im Menü „⚙“ die Menüoption „Wasserfilter“. Wählen Sie „Ja“, damit das Gerät erkennt, dass ein Filter eingesetzt ist. Wählen Sie „Filter wechseln“.
2. Entleeren Sie den Wassertank mithilfe der Montagehilfe am Ende des Messlöffels. Schrauben Sie den alten Filter aus seiner Halterung und entsorgen Sie ihn.
3. Schrauben Sie den neuen Filter mithilfe der Montagehilfe am Ende des Messlöffels in die vorgesehene Halterung im Wassertank.
4. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Display bis zum Ende des Programms und bestätigen Sie dabei jeden Schritt.
5. Die Maschine heizt nach Beenden des Programms auf und ist wieder betriebsbereit.

KITCHENAID GARANTIE (“GARANTIE”) BEDINGUNGEN

für Deutschland - Belgien - die Schweiz - Österreich - Luxemburg

FÜR DEUTSCHLAND - ÖSTERREICH - LUXEMBURG:

Dem Endkunden, der zugleich Verbraucher ist, gewährt die KitchenAid Europa, Inc. Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgien **(“Garantiegeber”)** eine Garantie gemäß den nachstehenden Bedingungen.

Die Garantie gilt zusätzlich zu den dem Endkunden gegen den Verkäufer des Produktes zustehenden gesetzlichen Gewährleistungsrechten und schränkt diese nicht ein.

FÜR BELGIEN:

Dem Endkunden, der zugleich Verbraucher ist, gewährt die KitchenAid Europa, Inc. BUIV, Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgien, USt-IdNr.: BE 0441.626.053 RPR Brüssel **(„Garantiegeber“)** eine Garantie gemäß den nachstehenden Bedingungen.

Die Garantie gilt zusätzlich zu den dem Endkunden gegen den Verkäufer des Produktes zustehenden gesetzlichen Gewährleistungsrechten und schränkt diese nicht ein. Insbesondere profitieren Sie als Verbraucher rechtmäßig von einer zweijährigen gesetzlichen Konformitätsgarantie gegenüber dem Verkäufer, wie sie in der nationalen Gesetzgebung für den Verkauf von Konsumgütern festgelegt ist (Artikel 1649bis bis 1649octies des belgischen Code Civil), sowie von der gesetzlichen Garantie in Bezug auf versteckte Mängel (Artikel 1641 bis 1649 des belgischen Code Civil).

FÜR DIE SCHWEIZ:

Dem Endkunden, der zugleich Verbraucher ist, gewährt die KitchenAid Europa, Inc. Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgien **(„Garantiegeber“)** eine Garantie gemäß den nachstehenden Bedingungen.

Die Garantie gilt zusätzlich zu den dem Endkunden gegen den Verkäufer des Produktes zustehenden gesetzlichen Gewährleistungsrechten, die in bestimmten Fällen weiter gefasst sein können als die hier aufgeführten Rechte, und schränkt diese nicht ein.

1. UMFANG DER GARANTIE UND GARANTIEBEDINGUNGEN

a) Der Garantiegeber gewährt die Garantie für die unter 1.b) genannten Produkte, die ein Verbraucher von einem Händler oder einem Unternehmen der KitchenAid Gruppe innerhalb der Länder im Europäischen Wirtschaftsraum, in Moldau, Montenegro, Russland, Schweiz oder der Türkei gekauft hat.

b) **NUR FÜR LUXEMBURG:** Die Garantie gilt nur insoweit, als sich das Produkt, für das die Dienstleistungen im Rahmen der Garantie angefordert werden, in einem der unter Artikel 1.a) oben aufgeführten Länder befindet.

c) Die Garantiefrist hängt von dem jeweiligen Produkt ab und ist wie folgt:

Zwei Jahre Komplettgarantie ab dem Kaufdatum.

d) Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum, d.h. dem Datum, an dem ein Verbraucher das Produkt bei einem Händler oder einem Unternehmen der KitchenAid Gruppe gekauft hat.

e) Die Garantie bezieht sich auf die Mangelfreiheit des Produkts.

f) Sollte während der Garantiefrist ein Mangel auftreten, so gewährt der Garantiegeber dem Verbraucher im Rahmen dieser Garantie die folgenden Leistungen nach Wahl des Garantiegebers:

- Reparatur des mangelhaften Produkts oder Produktteils oder
- Austausch des Produkts oder Produktteils. Sofern ein Produkt nicht mehr verfügbar ist, ist der Garantiegeber berechtigt, das Produkt gegen ein gleich- oder höherwertiges Produkt auszutauschen.

g) Sofern der Verbraucher die Garantie in Anspruch nehmen will, hat er sich an die länderspezifischen KitchenAid- Kundendienstzentren oder direkt an den Garantiegeber unter KitchenAid Europa, Inc. Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgien;

Email-Adresse **DEUTSCHLAND: CONSUMERCARE.DE@kitchenaid.eu**

Email-Adresse **BELGIEN: CONSUMERCARE.BE@kitchenaid.eu**

Email-Adresse **ÖSTERREICH: CONSUMERCARE.AT@kitchenaid.eu**

zu wenden. Die länderspezifischen KitchenAid-Kundendienstzentren können unterder Telefonnummer 00800 3810 4026 erfragt werden.

FÜR DIE SCHWEIZ:

Novissa AG
Schulstrasse 1a
CH-2572 Sutz
Telefonnummer: +41 32 475 10 10
E-Mail-Adresse: **info@novissa.ch**
Novissa Service Center
VEBO Genossenschaft
Haselweg 2
CH-4528 Zuchwil
Telefonnummer: 032 686 58 50
E-Mail-Adresse: **service@novissa.ch**

FÜR LUXEMBURG:

GROUP LOUISIANA S.A.
5 Rue du Château d’Eau
L-3364 LEUDELANGE
Telefonnummer: +352 37 20 44 504
E-Mail-Adresse: **myriam.grof@grlou.com**

NUR FÜR DEUTSCHLAND:
Der Garantiegeber bzw. das KitchenAid-Kundendienstzentrum wird entscheiden, welche Garantieleistung erbracht wird (Austausch des Produkts oder eines Produktteils oder Reparatur) und ob eine Einsendung des Produkts oder Produktteils erforderlich ist.

h) Die Kosten für die Reparatur, einschließlich der Ersatzteile, und die Portokosten für die Lieferung eines mangelfreien Produkts oder Produktteils trägt der Garantiegeber. Ebenso trägt der Garantiegeber die Portokosten für die Rücksendung des mangelhaften Produkts oder Produktteils, sofern die Einsendung des Produkts oder Produktteils von dem Garantiegeber oder dem länderspezifischen KitchenAid-Kundendienstzentrum gefordert wurde. Der Verbraucher hat jedoch die Kosten für eine angemessene Versendungsverpackung des Produkts bzw. des Produktteils zu tragen.

i) Voraussetzung für die Inanspruchnahme der Garantie ist die Vorlage des Kassenbelegs oder der Rechnung.

2. EINSCHRÄNKUNGEN DER GARANTIE

a) Die Garantie gilt nur für Produkte, die für private Zwecke genutzt werden. Wenn die Produkte für berufliche oder gewerbliche Zwecke verwendet werden, gilt die Garantie nicht.

b) Die Garantie gilt nicht im Fall von normalem Verschleiß, unsachgemäßer oder missbräuchlicher Verwendung, Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung, Gebrauch des Produkts bei falscher elektrischer Spannung, Installation und Betrieb unter Verletzung der geltenden elektrischen Vorschriften, Gewaltanwendung (z.B Schläge).

c) Die Garantie gilt nicht, wenn das Produkt verändert oder umgebaut wurde, z.B. Umbauten von 120-V-Geräten zu 220-240-V-Geräten.

d) Garantieleistungen bewirken weder eine Verlängerung der Garantiefrist, noch setzen sie eine neue Garantiefrist in Lauf. Die Garantiefrist für eingebaute Ersatzteile endet mit der Garantiefrist für das ganze Gerät.

e) **Nur für DEUTSCHLAND:**Weitergehende oder andere Ansprüche insbesondere Ansprüche auf Schadensersatz sind soweit eine Haftung nicht zwingend gesetzlich vorgeschrieben ist, ausgeschlossen.

Nach Ablauf der Garantiefrist oder für Produkte für die die Garantie nicht gilt, stehen dem Endkunden die KitchenAid-Kundendienstzentren für Fragen und Informationen trotzdem zur Verfügung.

Für allgemeine Fragen stehen Ihnen Mitarbeiter unter der folgenden Telefonnummer zur Verfügung:
DEUTSCHLAND - BELGIEN - ÖSTERREICH: 00800 3810 4026

Weitere Informationen erhalten Sie auch auf unserer Website: **www.kitchenaid.eu**
www.kitchenaid.eu (für die Schweiz) und **www.grouplouisiana.com** (für Luxemburg).

PRODUKTREGISTRIERUNG

Registrieren Sie jetzt Ihr neues KitchenAid-Gerät: **www.kitchenaid.eu/register**

©2024 Alle Rechte vorbehalten.

PRÉCAUTIONS D'EMPLOI

Votre sécurité est très importante, au même titre que celle d'autrui.

Plusieurs messages de sécurité importants apparaissent dans ce manuel ainsi que sur votre appareil. Lisez-les attentivement et respectez-les systématiquement.

Ce symbole est synonyme d'avertissement.

Il attire votre attention sur les risques potentiels susceptibles de provoquer des blessures mortelles ou graves à l'utilisateur ou d'autres personnes présentes.

Tous les messages de sécurité sont imprimés en regard du symbole d'avertissement ou après les mots « DANGER » ou « AVERTISSEMENT ». Ces mots signifient ce qui suit :

⚠ DANGER — **Vous risquez d'être mortellement ou gravement blessé si vous ne respectez pas immédiatement les instructions.**

⚠ AVERTISSEMENT — **Vous risquez d'être mortellement ou gravement blessé si vous ne respectez pas scrupuleusement les instructions.**

Tous les messages de sécurité vous indiquent en quoi consiste le danger potentiel, comment réduire le risque de blessures et ce qui peut arriver si vous ne respectez pas les instructions.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Des précautions élémentaires de sécurité doivent toujours être prises lors de l'utilisation d'appareils électriques, notamment :

1. Lisez toutes les instructions. L'utilisation inappropriée de l'appareil peut entraîner des blessures.

2. Cet appareil peut être utilisé par des personnes atteintes de déficiences physiques, sensorielles ou mentales, ou ayant une expérience et des connaissances insuffisantes, si ces personnes sont placées sous la surveillance d'une personne responsable ou ont reçu des instructions sur l'utilisation en toute sécurité de l'appareil et comprennent les dangers impliqués. Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans, s'ils sont placés sous la surveillance d'un adulte responsable ou ont reçu des instructions sur l'utilisation en toute sécurité de l'appareil et s'ils comprennent les dangers impliqués. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils sont âgés de plus de 8 ans et s'ils sont placés sous la surveillance d'un adulte.
3. Conservez cet appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
4. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
5. Le nettoyage et l'entretien nécessaires devant être effectués par l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants s'ils ne sont pas sous surveillance directe, et s'ils sont âgés de moins de 8 ans.
6. Ne touchez pas les surfaces chaudes. Utilisez les poignées ou les boutons.
7. Ne faites pas fonctionner l'appareil avec une fiche ou un cordon endommagé, après un dysfonctionnement, une chute ou un quelconque endommagement de l'appareil. Rapportez l'appareil à l'établissement de service agréé le plus proche pour le faire examiner ou réparer, ou effectuer un réglage électrique ou mécanique.
8. Pour éviter les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures corporelles, n'immergez jamais le cordon, les prises et l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides. Évitez les éclaboussures sur le connecteur.
9. Fixez toujours l'appareil d'abord, puis branchez le cordon d'alimentation sur la prise murale. Pour le débrancher, mettez l'appareil hors tension, puis débranchez la fiche de la prise murale.
10. N'essayez jamais de transporter l'appareil lorsqu'il est chaud. Les éclaboussures d'eau chaude ou de café chaud peuvent provoquer des blessures ou des brûlures graves.

11. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il fonctionne.

12. L'utilisation d'extensions/d'accessoires non recommandés ou non vendus par KitchenAid peut causer un incendie, une électrocution ou des blessures.

13. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.

14. Ne laissez pas le cordon pendre de la table ou du plan de travail, ni toucher les surfaces chaudes.

15. Ne placez pas l'appareil sur ou à proximité d'un brûleur électrique ou à gaz chaud, ou dans un four chauffé.

16. Mettez l'appareil hors tension (⏻), puis débranchez-le de la prise murale lorsqu'il n'est pas utilisé, avant de monter ou démonter des pièces et avant de le nettoyer. Pour débrancher, saisissez la fiche et extrayez-la de la prise en tirant. Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation.

17. Ne nettoyez pas la machine à espresso entièrement automatique à l'aide de nettoyants abrasifs, de laine d'acier ou d'autres matériaux abrasifs.

18. Pour éviter tout risque de blessure, ne retirez pas l'égouttoir, n'ouvrez pas le couvercle d'entretien et ne retirez pas la chambre d'extraction pendant le processus de préparation de boisson.

19. Faites preuve d'une extrême prudence lorsque vous utilisez de la vapeur chaude.

20. N'utilisez pas l'appareil à des fins autres que celles pour lesquelles il a été conçu.

21. Une irritation de la peau ou des yeux peut se produire en cas de contact avec la solution de détartrage. Évitez tout contact avec la peau et les yeux. Rincez la solution de détartrage à l'eau claire. Consultez un médecin en cas de contact avec les yeux.

22. La solution de détartrage peut endommager les surfaces délicates. Essuyez immédiatement les éclaboussures.

23. Laissez l'appareil refroidir totalement avant de mettre ou de retirer des pièces, et avant de le nettoyer.

24. Reportez-vous à la section « Entretien et nettoyage » pour des instructions sur le nettoyage des surfaces en contact avec les aliments.

25. La surface de l'élément chauffant est soumise à une chaleur résiduelle après utilisation. Ne touchez pas les surfaces chaudes. Utilisez les poignées.

26. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être changé par KitchenAid, le service après-vente agréé ou des personnes présentant des qualifications similaires pour éviter tout danger.

27. Cette machine à café peut être utilisée à une altitude maximale de 2000 m au-dessus du niveau de la mer.

28. Elle ne doit pas être utilisée dans des installations mobiles telles que des bateaux, des véhicules à moteur, des trains, etc.

29. Utilisez cette machine à café uniquement dans un environnement domestique standard pour préparer des boissons à base de café, de lait ou de thé telles que des espressos, des cappuccinos, des latte macchiato, etc.

30. Tout autre type d'utilisation n'est pas autorisé.

31. N'utilisez pas de grains de café traités avec des additifs ou des grains de café caramélisés.

32. Ne versez pas de liquides dans la trémie à grains ou dans la goulotte à poudre.

33. Ne remplissez le réservoir d'eau qu'avec de l'eau fraîche et froide du robinet. N'utilisez pas d'eau déminéralisée ou minérale.

34. Pour éviter toute contamination de l'eau, utilisez de l'eau fraîche chaque jour où vous utilisez la machine.

35. La machine ne doit pas être placée dans un placard lorsqu'elle est utilisée.

36. Ne mettez pas les pièces amovibles telles que le réservoir d'eau, le distributeur, le couvercle d'entretien, l'égouttoir ou le couvercle du réservoir à lait dans le lave-vaisselle et ne les faites pas tremper dans de l'eau ou du détergent. Cela peut les endommager et entraîner la formation de bords tranchants.

37. Cet appareil est conçu pour un usage domestique et des utilisations similaires telles que les suivantes :

- cuisines de magasins, exploitations agricoles, bureaux et autres environnements de travail ;
- fermes ;
- par des clients dans des hôtels, motels et autres environnements résidentiels ;
- lieux de type gîte touristique.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Pour obtenir des informations plus détaillées, des instructions et des vidéos sur les produits, y compris des informations sur la garantie, rendez-vous sur **www.kitchenaid.fr/conseils-produits** ou **www.KitchenAid.eu.**

ALIMENTATION

⚠AVERTISSEMENT

Risque d'électrocution

Branchez l'appareil à une prise de terre.

Ne retirez pas la broche de mise à la terre.

N'utilisez pas d'adaptateur.

N'utilisez pas de rallonge.

Le non-respect de ces instructions comporte des risques de décès, d'incendie ou d'électrocution.

Tension : 220-240 VAC

Fréquence : 50-60 Hz

Puissance : 1 450 W

REMARQUE : si vous ne parvenez pas à insérer la fiche dans la prise de courant, contactez un électricien qualifié ou le service après-vente agréé. Ne modifiez jamais la fiche. N'utilisez pas d'adaptateur.

N'utilisez pas de rallonge. Si le cordon d'alimentation est trop court, faites installer une prise de courant près de l'appareil par un électricien ou le service après-vente agréé.

Le cordon doit être placé de manière à ne pas reposer sur le plan de travail ou la table, où des enfants risqueraient accidentellement de tirer dessus ou de se prendre les pieds dedans.

PREMIÈRE UTILISATION

⚠AVERTISSEMENT

Risque d'électrocution

Branchez l'appareil à une prise de terre.

Ne retirez pas la broche de mise à la terre.

N'utilisez pas d'adaptateur.

N'utilisez pas de rallonge.

Le non-respect de ces instructions comporte des risques de décès, d'incendie ou d'électrocution.

Commencez par laver la totalité des pièces et accessoires (voir section « Entretien et nettoyage »).

Posez la machine à espresso entièrement automatique sur une surface sèche et plane, comme un plan de travail ou une table. Les fentes d'aération ne doivent pas être recouvertes.

1. Branchez l'appareil à une prise de terre. Appuyez sur l'interrupteur principal situé sur le côté de la machine « ⏻ » (pour éteindre la machine, appuyez à nouveau sur l'interrupteur principal).
2. **Modèles 5KES8557 et 5KES8558 :** la machine est équipée d'un écran tactile et de boutons tactiles qui peuvent être utilisés pour sélectionner ou naviguer entre les menus.

   OU

   Modèle 5KES8556 : la machine est équipée d'un écran couleur et de boutons tactiles hors écran pour naviguer entre les menus.

DÉLAI DE MISE EN VEILLE

Vous pouvez réduire la consommation d'énergie de votre machine en programmant son arrêt automatique. Si cette fonction est activée, votre produit s'éteint automatiquement à l'issue d'une durée prédéfinie suivant la dernière action effectuée sur la machine.

1. Le délai de mise en veille peut être réglé entre 8 minutes et 8 heures.

UTILISATION DU PRODUIT

PRÉPARATION D'UNE BOISSON

1. Appuyez sur l'icône « ☕ » pour accéder au menu « Boissons ». Utilisez l'icône « < » ou l'icône « > » pour faire défiler les différentes pages et trouver votre boisson.
2. Après avoir sélectionné une boisson, vous pouvez la personnaliser en ajustant les paramètres (voir la section « Personnalisation des boissons et création de profils »).
3. Sélectionnez l'option « 1x » et appuyez une seule fois sur l'icône « ✓ » si vous souhaitez préparer deux doses. La machine effectue automatiquement deux cycles de broyage successifs pour les boissons sélectionnées.
4. Appuyez sur l'icône « 👤 » pour préparer l'une de vos boissons enregistrées. Relevez ou abaissez le bec du distributeur pour adapter la hauteur à la taille de la tasse ou du verre que vous utilisez.

PRÉPARATION DE BOISSONS À BASE DE CAFÉ

1. Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau du robinet et la trémie à grains avec des grains de café.

2. Appuyez sur l'icône « ☕ » et sélectionnez votre café. Vous pouvez régler les paramètres selon vos préférences en appuyant sur l'icône « ✓ ». Appuyez sur l'icône « ▷ » pour commencer à préparer la boisson sélectionnée.

PRÉPARATION DE BOISSONS LACTÉES

1. Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau du robinet et la trémie à grains avec des grains de café. Retirez le couvercle du réservoir de lait et remplissez-le de lait. Pour des résultats optimaux, utilisez toujours du lait réfrigéré.
2. Modèles **5KES8557** et **5KES8558** uniquement : Connectez une extrémité du tube à lait au couvercle du réservoir de lait et l'autre extrémité du tube à lait au côté du distributeur. Appuyez sur l'icône « ☕ » et sélectionnez votre café.

REMARQUE : le modèle **5KES8556** ne dispose pas de réservoir de lait. Pour préparer des boissons lactées, retirez le raccord du tube à lait d'une extrémité du tube à lait et placez l'extrémité du tuyau directement dans le récipient à lait ou le récipient de votre choix. Voir la section « Modèle 5KES8556 : préparation d'une boisson lactée et nettoyage ».

3. Vous pouvez régler les paramètres selon vos préférences en appuyant sur l'icône « ⚙ ». Appuyez sur l'icône « ▷ » à tout moment pour lancer la préparation de la boisson sélectionnée.
4. Immédiatement après la distribution du lait, le « Rinçage facile du mousseur à lait » est effectué. La machine envoie de la vapeur dans le système interne pour le rincer rapidement.

MODÈLE 5KES8556 : PRÉPARATION D'UNE BOISSON LACTÉE ET NETTOYAGE

INFO-BULLE : vous pouvez également utiliser une brique de lait ordinaire pour préparer vos boissons lactées. Placez le tube à lait directement dans la brique de lait.

REMARQUE : ceux-ci peuvent être modifiés individuellement et stockés indéfiniment, voir la section « Boissons personnalisées ».

REMARQUE : une fois la boisson lactée terminée, l'écran affiche le message/l'instruction de rincer le mousseur. Dans ce cas, le mousseur doit être rincé le plus rapidement possible, au plus tard avant d'éteindre la machine. Pour ce faire, sélectionnez et confirmez le message/l'instruction sur l'écran.

REMARQUE : modèle **5KES8556 ;** veuillez insérer le raccord du tuyau à lait pour toute opération de nettoyage. Voir la section « Entretien et nettoyage ».

PRÉPARATION DE CAFÉ AVEC DU CAFÉ MOULU

1. Retirez le couvercle supérieur. Ouvrez le compartiment à café moulu (sous le couvercle en haut à droite de la machine), l'écran affiche « Remplir le compartiment de café moulu » et « Fermer le compartiment de café moulu ».
2. Ajoutez une cuillère à soupe rase de café moulu. Fermez le compartiment à café moulu et son couvercle. L'écran indique que le café moulu est prêt.
3. Placez une tasse au centre sous la sortie du distributeur. Sélectionnez la boisson parmi les options disponibles sur l'écran. La machine commence alors la préparation du café.

REMARQUE : en mode « Café moulu », il n'est pas possible de régler les doses.

DISTRIBUTION D'EAU CHAUDE

1. Appuyez sur l'icône « ☕ » pour accéder au menu des boissons et sélectionnez « Eau chaude » en appuyant sur l'icône « ✓ ».
2. Appuyez sur l'icône « ▷ » pour commencer à distribuer de l'eau chaude.

PERSONNALISATION DES BOISSONS ET CRÉATION DE PROFILS

Dans le menu des boissons, il est possible de modifier individuellement les réglages des recettes proposées et de les mémoriser indéfiniment. La machine vous permet d'adapter les paramètres d'une boisson selon vos préférences et de sauvegarder la boisson modifiée dans un profil personnel. Vous pouvez créer un profil de deux manières :

1. **Personnalisez vos boissons :**
   - Appuyez sur l'icône « ☕ ».
   - Appuyez sur l'icône « ✓ » pour sélectionner votre boisson préférée.
   - Une fois la boisson sélectionnée, l'écran suivant affiche d'autres paramètres à régler.
   - Utilisez les icônes « < » ou « > » pour naviguer entre les différents boutons de sélection en fonction du type de boisson afin d'ajuster l'intensité, le volume de café, de lait et de mousse, la température, le goût et l'ordre de préparation des boissons lactées selon vos préférences.
   - Vous pouvez enregistrer ces paramètres dans votre profil en sélectionnant l'icône « 👤+ » sur l'écran et les confirmer en appuyant sur l'icône « ✓ » ou sur l'icône « ▷ » pour préparer la boisson personnalisée.
2. **Création d'un profil :**
   - Appuyez sur l'icône « 👤 ».
   - Sélectionnez « Ajouter un profil ».
   - Saisissez un nom pour le nouveau profil et cliquez sur « Ajouter ».
   - Sélectionnez le profil nouvellement créé.
   - Ajoutez des boissons au profil en sélectionnant « Ajouter une boisson ».

REMARQUE : dans le modèle **5KES8556,** 4 profils utilisateur sont disponibles, mais vous ne pouvez pas créer de nom d'utilisateur personnalisé. Dans le modèle **5KES8557,** 4 profils utilisateur sont disponibles, et vous pouvez créer un nom d'utilisateur personnalisé. Dans le modèle **5KES8558,** 6 profils utilisateur sont disponibles, et vous pouvez créer un nom d'utilisateur personnalisé.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Pour des résultats optimaux, nettoyez régulièrement la machine à expresso entièrement automatique et ses accessoires.

IMPORTANT : laissez l'appareil refroidir totalement avant de mettre ou de retirer des pièces, et avant de le nettoyer.

REMARQUE : n'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs ou de tampons à récurer pour nettoyer la machine à expresso entièrement automatique, ses pièces ou ses accessoires. Ne plongez pas la machine à expresso entièrement automatique ou le cordon d'alimentation dans de l'eau ou dans d'autres liquides. Aucune des pièces amovibles telles que l'égouttoir, la trémie à grains, le couvercle, le réservoir d'eau, la chambre d'extraction, le couvercle d'entretien, le distributeur et le couvercle du réservoir à lait ne passe au lave-vaisselle. Ces pièces doivent être lavées à la main et rincées abondamment.

REMARQUE : tous les programmes de nettoyage et d'entretien peuvent être sélectionnés et lancés dans le menu « Entretien ». Si une instruction ou un message relatif à une activité de nettoyage ou d'entretien apparaît sur l'écran, ce programme peut également être lancé directement à partir du message/de l'instruction.

NETTOYAGE DE LA MACHINE À EXPRESSO ENTIÈREMENT AUTOMATIQUE

Tous les programmes de nettoyage et d'entretien peuvent être sélectionnés et lancés dans le menu Nettoyage « ⚙ ». Si un message relatif à une activité de nettoyage ou d'entretien apparaît sur l'écran, ce programme peut également être lancé directement à partir du message.

1. Sélectionnez et confirmez le message ou sélectionnez le menu « ⚙ ». Sélectionnez le programme de nettoyage ou d'entretien souhaité et démarrez.
2. La machine démarre le processus de nettoyage ou d'entretien correspondant et affiche les instructions pour des étapes supplémentaires. Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran jusqu'à la fin du programme.

RINÇAGE DU MOUSSEUR : RINÇAGE FACILE DU MOUSSEUR À LAIT

Après la préparation de boissons lactées, l'écran vous invite à rincer le mousseur. Cette opération doit être effectuée le plus rapidement possible, au plus tard avant d'éteindre la machine.

1. Sélectionnez et confirmez l'instruction ou choisissez dans le menu « ⚙ » l'option « Rinçage facile du mousseur à lait ».
2. Connectez le tube à lait fourni à une extrémité de la sortie du distributeur, placez l'autre extrémité dans l'égouttoir et confirmez l'opération sur l'écran.
3. Placez un récipient suffisamment grand (≥ 0,5 L) sous la sortie du distributeur et confirmez l'opération sur l'écran.
4. La machine démarre le processus de rinçage. Dès que le cycle de rinçage est terminé, la machine chauffe et est à nouveau prête à fonctionner.

REMARQUE : il est important de rincer le mousseur à lait après chaque utilisation pour éviter l'accumulation de lait.

NETTOYAGE DU MOUSSEUR : NETTOYAGE EN PROFONDEUR DU MOUSSEUR À LAIT

1. Sélectionnez et confirmez le message sur l'écran ou, dans le menu « ⚙ », sélectionnez l'option de menu « Nettoyage en profondeur du mousseur à lait ».
2. Versez un peu de détergent adapté au nettoyage du mousseur à lait et de l'eau dans un récipient (au moins 0,3 L). Veuillez diluer le détergent en respectant les instructions de son fabricant.
3. Suivez les instructions affichées à l'écran jusqu'à la fin du programme et confirmez-les à chaque fois. La machine chauffe ensuite et est à nouveau prête à fonctionner.

DÉTARTRAGE

Un message s'affiche sur l'écran lorsque la machine doit être détartrée. Le programme de détartrage peut également être lancé manuellement à tout moment. La machine peut encore être utilisée, mais nous vous recommandons d'effectuer le programme de nettoyage le plus tôt possible.

Il arrive que les détartrants tachent les parties en acier de la machine. Veillez à placer un grand récipient sous la chambre d'extraction afin d'éviter les éclaboussures et les déversements. En cas de tache, veillez à utiliser un produit à base d'acide oxalique ou d'acide citrique pour l'éliminer correctement. Lorsque vous appliquez le produit nettoyant, appliquez-le dans le sens des rainures et rincez-le correctement après le nettoyage. Pour faire briller la surface, ajoutez un produit de nettoyage pour acier inoxydable après le nettoyage.

1. Sélectionnez et confirmez l'instruction ou appuyez sur l'icône « ⚙ » et sélectionnez « Détartrage » en appuyant sur l'icône « ✓ ».
2. Placez un récipient suffisamment grand (≥ 0,5 L) sous la sortie du distributeur. Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran jusqu'à la fin du programme.
3. La machine chauffe ensuite et est à nouveau prête à fonctionner.

IMPORTANT : le programme de détartrage ne doit pas être interrompu. N'utilisez pas de vinaigre ou de produits à base de vinaigre pour le détartrage, mais plutôt des produits recommandés pour les machines à café entièrement automatiques. Le filtre (si présent) doit être retiré du réservoir d'eau avant le début du programme de détartrage.

Pendant le détartrage, veuillez suivre exactement la séquence affichée à l'écran :

- Versez d'abord la quantité d'eau correspondante jusqu'à la marque de 0,5 L, puis ajoutez le détartrant.
- Ne procédez pas dans l'ordre inverse. Respectez les instructions du fabricant du détartrant.

NETTOYAGE DE LA CHAMBRE D'EXTRACTION - PROCESSUS DE NETTOYAGE DE LA CHAMBRE D'EXTRACTION EN 2 PHASES

La chambre d'extraction doit être retirée et nettoyée à l'eau courante si nécessaire et avant chaque programme de nettoyage. N'utilisez pas de détergent, uniquement de l'eau froide.

1. Sélectionnez et confirmez l'instruction. Videz les bacs. Remplissez le réservoir d'eau jusqu'à la ligne de remplissage maximum (2,2 L). Placez un récipient suffisamment grand (≥ 0,5 L) sous la sortie du distributeur. Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran jusqu'à la fin de la première phase.
2. Pour la deuxième phase, ouvrez le couvercle d'entretien sur le côté droit de la machine (tirez doucement vers le haut le dispositif de déverrouillage situé à l'intérieur de la poignée, puis retirez délicatement le couvercle d'entretien de la machine). Libérez la chambre d'extraction (appuyez sur l'interrupteur rouge vers le haut et tournez la poignée vers le haut et la gauche jusqu'à ce que le dispositif de déverrouillage s'enclenche).
3. Saisissez la poignée et retirez complètement la chambre d'extraction. Nettoyez la chambre d'extraction à l'eau courante froide et laissez-la sécher. Placez une pastille de nettoyage spécialement conçue pour la chambre d'extraction à l'intérieur de celle-ci. Respectez les instructions du fabricant de la pastille de nettoyage. Suivez les instructions affichées à l'écran jusqu'à la fin du programme et confirmez-les à chaque fois. La machine est à nouveau prête à l'emploi.

REMARQUE : n'interrompez pas les programmes de nettoyage en cours.

SYSTÈME VIDE

Ce processus permet de vider l'appareil de toute eau résiduelle et est recommandé avant un stockage de longue durée.

1. Suivez les instructions sur l'écran.

REMARQUE : le gel de l'eau résiduelle peut endommager la machine. Évitez d'exposer la machine à des températures inférieures à 0 °C. Videz le système lorsque la machine n'est pas utilisée pendant une longue période, avant le transport et lorsqu'il y a un risque de gel.

DÉMONTAGE ET NETTOYAGE DU MOUSSEUR

De temps en temps, le mousseur doit être complètement démonté et nettoyé à l'eau.

1. Retirez le couvercle avant du distributeur, tirez doucement le mousseur vers le bas puis vers vous, et démontez-le.
2. Nettoyez soigneusement les pièces et remontez le mousseur. Réinsérez le mousseur assemblé dans le distributeur.
3. Replacez le couvercle sur le distributeur.

REMPLACEMENT DU FILTRE À EAU

Le filtre n'est plus efficace après avoir été traversé par environ 50 L d'eau.
Un message/une instruction de remplacement du filtre s'affiche à l'écran.

1. Dans le menu « ⓘ », sélectionnez l'option « Filtre à eau ». Sélectionnez « Oui » pour que la machine détecte qu'un filtre est actuellement inséré. Sélectionnez « Remplacer le filtre ».
2. Videz le réservoir d'eau à l'aide de l'outil de montage situé à l'extrémité de la cuillère de mesure. Dévissez l'ancien filtre de son support et jetez-le.
3. À l'aide de l'outil de montage situé à l'extrémité de la cuillère de mesure, vissez le nouveau filtre dans le support prévu à cet effet dans le réservoir d'eau.

4. Suivez les instructions affichées à l'écran jusqu'à la fin du programme et confirmez-les à chaque fois.
5. La machine chauffe ensuite et est à nouveau prête à fonctionner.

CONDITIONS DE GARANTIE KITCHENAID (« GARANTIE »)

pour la France - la Belgique - la Suisse - le Luxembourg

FRANCE:

KitchenAid Europa, Inc., Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgique, **(« Garant »)** accorde au client final, qui est un consommateur, une Garantie conformément aux conditions suivantes.

La Garantie s'applique en plus et ne limite pas ou n'affecte pas les droits statutaires de garantie du client final contre le vendeur du produit. Quelle que soit la présente garantie commerciale, le vendeur reste responsable des garanties légales en vertu de la loi française, y compris de la garantie légale contre les défauts cachés conformément aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code civil français, et l'application de la garantie légale de conformité conformément aux articles L.217-4 à L.217-12 du Code de la consommation français.

BELGIQUE :

KitchenAid Europa, Inc. BUIV, Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgique, TVA BE 0441.626.053 RPR Bruxelles (« **Garant** ») accorde au client final, qui est un consommateur, une garantie contractuelle (la « Garantie ») conformément aux conditions suivantes.

La Garantie s'applique en plus et ne limite pas ou n'affecte pas les droits statutaires de garantie du client final contre le vendeur du produit. En particulier, en tant que consommateur, vous bénéficiez légalement d'une garantie légale de conformité de 2 ans vis-à-vis du vendeur, telle qu'elle est définie dans la législation nationale régissant la vente de biens de consommation (articles 1649 bis à 1649 octies au Code civil belge), ainsi que de la garantie légale en cas de défauts cachés (articles 1641 à 1649 du Code civil belge).

LA SUISSE :

KitchenAid Europa, Inc., Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgique, (« Garant ») accorde au client final, qui est un consommateur, une Garantie conformément aux conditions suivantes.

La Garantie s'applique en plus et ne limite pas ou n'affecte pas les droits statutaires de garantie du client final contre le vendeur du produit, qui pourraient dans certains cas être plus larges que les droits offerts dans le présent document.

LE GRAND DUCHÉ DU LUXEMBOURG:

KitchenAid Europa, Inc., Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgique, (« Garant ») accorde au client final, qui est un consommateur, une Garantie conformément aux conditions suivantes.

La Garantie s'applique en plus et ne limite pas ou n'affecte pas les droits statutaires de garantie du client final contre le vendeur du produit.

1. PORTÉE ET CONDITIONS DE LA GARANTIE

a) Le Garant accorde la Garantie pour les produits mentionnés à la Section 1.b) qu'un consommateur a achetés auprès d'un vendeur ou d'une société du groupe KitchenAid dans les pays de l'Espace économique européen, la Moldavie, le Monténégro, la Russie, la Suisse ou la Turquie.

b) **Pour le Luxembourg uniquement:**

La garantie s'applique uniquement lorsque le produit pour lequel les services sont demandés conformément à la garantie se trouve dans l'un des pays énumérés à la Section 1.a) ci-dessus

c) La période de Garantie dépend du produit acheté et est la suivante :

Deux ans de garantie complète à compter de la date d'achat.

d) La période de Garantie commence à la date d'achat, c'est-à-dire la date à laquelle un consommateur a acheté le produit auprès d'un détaillant ou d'une société du groupe KitchenAid.

e) La Garantie couvre la nature sans défaut du produit.

f) Le Garant fournit au consommateur les services suivants dans le cadre de la présente Garantie, au choix du Garant, en cas de défaut pendant la période de Garantie :

- Réparation du produit ou de la pièce défectueuse, ou
- Remplacement du produit ou de la pièce défectueuse. Si un produit n'est plus disponible, le Garant a le droit d'échanger le produit contre un produit de valeur égale ou supérieure.

g) Si le consommateur souhaite faire une réclamation en vertu de la Garantie, il doit contacter directement les centres de service KitchenAid ou le Garant du pays auprès de KitchenAid Europa, Inc. Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgique ;

Adresse e-mail **FRANCE : CONSUMERCARE.FR@kitchenaid.eu**

Adresse e-mail **BELGIQUE : CONSUMERCARE.BE@kitchenaid.eu**

Numéro de téléphone : **00 800 381 040 26**

Pour la SUISSE :

Novissa AG
Schulstrasse 1a
CH-2572 Sutz
Numéro de téléphone: +41 32 475 10 10
Adresse e-mail: **info@novissa.ch**

Novissa Service Center
VEBO Genossenschaft
CH-4528 Zuchwil
Numéro de téléphone: 032 686 58 50
Adresse e-Mail: **service@novissa.ch**

Pour le LUXEMBOURG:
Si le consommateur souhaite faire une réclamation en vertu de la Garantie, il doit contacter les centres de service KitchenAid spécifiques au pays à l'adresse;

GROUP LOUISIANA S.A.
5 Rue du Château d'Eau
L-3364 LEUDELANGE
Numéro de téléphone: +352 37 20 44 504
Adresse e-mail: **myriam.grof@grlou.com**

h) Les frais de réparation, y compris les pièces de rechange, et les frais d'affranchissement pour la livraison d'un produit ou d'une pièce de produit sans défaut sont à la charge du Garant. Le Garant doit également prendre en charge les frais d'affranchissement pour le retour du produit défectueux ou de la pièce du produit si le Garant ou le service après-vente de KitchenAid spécifique au pays a demandé le retour du produit défectueux ou de la pièce du produit. Toutefois, le consommateur doit prendre en charge les coûts de l'emballage approprié pour le retour du produit défectueux ou de la pièce défectueuse.

i) Pour pouvoir faire une réclamation au titre de la Garantie, le client doit présenter le reçu ou la facture de l'achat du produit.

j) **Pour la FRANCE uniquement :** La Garantie est fournie gratuitement aux clients.

2. LIMITATIONS DE LA GARANTIE

a) La Garantie s'applique uniquement aux produits utilisés à des fins privées et non à des fins professionnelles ou commerciales.

b) La Garantie ne s'applique pas en cas d'usure normale, d'utilisation inappropriée ou abusive, de non-respect des instructions d'utilisation, d'utilisation du produit à une tension électrique incorrecte, d'installation et de fonctionnement en violation des réglementations électriques applicables et d'utilisation de la force (coups, par exemple).

c) La Garantie ne s'applique pas si le produit a été modifié ou converti, par exemple, les conversions de produits 120 V en produits 220-240 V.

d) **Pour la Belgique, le Luxembourg et la Suisse :**La fourniture de services de Garantie ne prolonge pas la période de Garantie et n'amorce pas le début d'une nouvelle période de Garantie. La période de Garantie pour les pièces de rechange installées se termine par la période de Garantie pour l'ensemble du produit.

Pour la France uniquement :

La fourniture de services de Garantie ne prolonge pas la période de Garantie et n'amorce pas le début d'une nouvelle période de Garantie. La période de Garantie pour les pièces de rechange installées se termine par la période de Garantie pour l'ensemble du produit. Une telle disposition ne s'applique pas lorsqu'une réparation couverte par la Garantie entraînera une période d'immobilisation du produit d'au moins sept jours. Dans ce cas, la période d'immobilisation doit être ajoutée à la durée restante de la Garantie, à compter de la date de la demande d'intervention du consommateur ou de la date à laquelle les produits en question sont mis à disposition pour réparation, si cette disponibilité est faite après la date de la demande d'intervention.

Après l'expiration de la période de Garantie ou pour les produits pour lesquels la Garantie ne s'applique pas, les centres de service après-vente de KitchenAid sont toujours à la disposition du client final pour des questions et des renseignements. De plus amples informations sont également disponibles sur notre site Web :
www.kitchenaid.fr (France) - **www.kitchenaid.eu** - **www.grouplouisiana.com** (Luxembourg) - **www.kitchenaid.ch** (Suisse)

3. POUR LA FRANCE UNIQUEMENT:

Lorsqu'il agit pour des raisons de garantie légale de conformité, le consommateur :

- bénéficie d'une période de deux ans à compter de la livraison du produit dans lequel agir ;
- peut choisir entre la réparation ou le remplacement du produit, sous réserve des conditions relatives aux coûts prévus par l'article L. 217-9 du Code de la consommation français ;
- est exonéré d'avoir à prouver le manque de conformité du produit pendant les deux années suivant sa livraison (et pendant six mois après la livraison du produit, pour les marchandises d'occasion).

La garantie légale de conformité s'applique indépendamment de la garantie commerciale éventuellement offerte.

Indépendamment de cette garantie commerciale, le consommateur peut décider d'appliquer la garantie légale pour les défauts cachés au sens de l'article 1641 du Code civil français. Dans ce cas, le consommateur peut choisir entre l'annulation de la vente ou une réduction du prix de vente, conformément à l'article 1644 du Code civil français.

Article L. 217-4 du Code de la consommation français

Le vendeur doit livrer un produit conforme au contrat et est tenu responsable du manque de conformité existant au moment de la livraison. Le vendeur est également tenu responsable du manque de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque cette installation est la responsabilité du vendeur en vertu du contrat ou a été effectuée sous la supervision du vendeur.

Article L. 217-5 du Code de la consommation français

Le produit est réputé conforme au contrat :

1. S'il est adapté à l'utilisation généralement attendue d'un produit similaire et, le cas échéant :
   - il correspond à la description donnée par le vendeur et a les qualités que ce vendeur a présentées à l'acheteur au moyen d'un échantillon ou d'un modèle ; et
   - s'il présente les qualités auxquelles un acheteur peut légitimement s'attendre compte tenu des déclarations publiques faites par le vendeur, le fabricant ou son représentant, en particulier dans la publicité ou l'étiquetage ; ou

2. s'il présente les caractéristiques convenues d'un commun accord par les parties ou s'il est adapté à toute utilisation spéciale prévue par l'acheteur, qui est connue du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L. 217-12 du Code de la consommation français

L'action résultant du manque de conformité expire deux ans après la livraison des marchandises.

Article L. 217-16 du Code de la consommation français

Pendant la période d'effet de la garantie commerciale offerte à un acheteur au moment de l'acquisition ou de la réparation d'un bien tangible, si l'acheteur exige du vendeur une réparation couverte par la garantie, toute période de sept jours ou plus pendant laquelle les marchandises sont hors service pour réparation est ajoutée à la durée restante de la garantie. Cette période s'étend à partir de la demande d'intervention faite par l'acheteur ou à partir de la date à laquelle ledit produit est mis à disposition pour réparation, si cette date est postérieure à la demande d'intervention.

Article 1641 du Code civil français

Le vendeur garantit le produit vendu pour les défauts cachés qui le rendent inapte à son usage prévu, ou qui diminuent cette utilisation dans la mesure où l'acheteur ne l'aurait pas acheté, ou n'aurait accepté de l'acheter que pour un prix moindre, s'il avait été au courant de tels défauts.

Article 1648 § 1 du Code civil français

L'action résultant de défauts cachés doit être déposée dans les deux ans suivant la découverte du défaut.

ENREGISTREMENT DU PRODUIT

Enregistrez votre nouvel appareil KitchenAid dès maintenant : **www.kitchenaid.eu/register**

©2024 Tous droits réservés.

SICUREZZA DEL PRODOTTO

La sicurezza personale e altrui è estremamente importante.

In questo manuale e sull'apparecchio stesso sono riportati molti messaggi importanti sulla sicurezza. Leggere e osservare tutte le istruzioni contenute nei messaggi sulla sicurezza.

Questo simbolo rappresenta le norme di sicurezza.

Segnala potenziali pericoli per l'incolumità personale e altrui.

Tutti i messaggi sulla sicurezza sono segnalati dal simbolo di avvertimento e dal termine "PERICOLO" o "AVVERTENZA". Questi termini indicano quanto segue:

⚠PERICOLO

Se non si osservano <u>immediatamente</u> le istruzioni di sicurezza, si corre il rischio di subire lesioni gravi o mortali.

⚠AVVERTENZA

Se non si osservano le istruzioni di sicurezza, si corre il rischio di subire lesioni gravi o mortali.

Tutte le norme di sicurezza segnalano il potenziale rischio, indicano come ridurre la possibilità di lesioni e illustrano le conseguenze del mancato rispetto delle istruzioni riportate.

PRECAUZIONI IMPORTANTI

Quando si usa un apparecchio elettrico, è consigliabile seguire le precauzioni di sicurezza essenziali, comprese quelle elencate di seguito:

1. Leggere tutte le istruzioni. L'utilizzo improprio dell'apparecchio può provocare lesioni alle persone.
2. gli apparecchi possono essere usati da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con esperienza e conoscenze inadeguate, solo se sono sorvegliate o se è stato loro insegnato come usare l'apparecchio in condizioni di sicurezza e se sono consapevoli dei pericoli che può comportare. L'apparecchio può essere utilizzato dai bambini dagli 8 anni in su, solo se sono sorvegliati o se è stato loro insegnato come usarlo in condizioni di sicurezza e se sono consapevoli dei pericoli che può comportare. La pulizia e la manutenzione del prodotto possono essere effettuate dai bambini dagli 8 anni in su sotto la supervisione di un adulto.

3. Tenere l'apparecchio e il cavo di alimentazione lontano dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni.
4. Sorvegliare i bambini affinché non giochino con l'apparecchio.
5. La pulizia e la manutenzione necessarie a carico dell'utente non devono essere eseguite da bambini se non sotto la diretta supervisione di un adulto e solo se di età superiore a 8 anni.
6. Non toccare le superfici calde. Utilizzare manici o manopole.
7. Non utilizzare l'apparecchio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati e dopo anomalie di funzionamento o se l'apparecchio è caduto o è stato in qualche modo danneggiato. Portare l'apparecchio al centro di assistenza autorizzato più vicino per un controllo, la riparazione o la regolazione di funzionalità elettriche o meccaniche.
8. Per evitare incendi, scosse elettriche o lesioni personali, non immergere il cavo, la spina o l'apparecchio in acqua né in altri liquidi. Evitare fuoriuscite sul connettore.
9. Collegare sempre il cavo all'apparecchio prima di collegarlo alla presa a muro. Per scollegare l'apparecchio, spegnerlo, quindi rimuovere la spina dalla presa a muro.
10. Non tentare mai di spostare l'apparecchio quando è caldo. Gli schizzi di acqua/caffè ad alta temperatura possono causare gravi lesioni o ustioni.
11. Non lasciare mai l'apparecchio incustodito quando è in funzione.
12. L'utilizzo di accessori non consigliati o venduti da KitchenAid può essere causa di incendi, scosse elettriche o lesioni a persone.
13. Non utilizzare l'apparecchio all'aperto.
14. Non lasciare il cavo sospeso sul bordo del tavolo o del piano di lavoro ed evitare che venga a contatto con superfici calde.
15. Non posizionare l'apparecchio su o in prossimità di un fornello a gas o elettrico o in un forno caldo.
16. Spegnere l'apparecchio (⏻) e staccare la spina dalla presa quando non è in uso, prima di inserire o rimuovere gli accessori e prima della pulizia. Per staccare la spina, afferrare la spina ed estrarla dalla presa. Non tirare mai il cavo di alimentazione.
17. Non pulire la macchina per caffè espresso completamente automatica con detergenti, pagliette o altri materiali abrasivi.

18. Per evitare il rischio di lesioni, non rimuovere il vassoio raccogligocce, non aprire lo sportello di servizio e non rimuovere la camera di erogazione durante il processo di erogazione.
19. Prestare la massima attenzione quando si utilizza vapore.
20. Non utilizzare l'apparecchio per scopi diversi da quelli previsti.
21. In caso di contatto con la soluzione decalcificante, potrebbero verificarsi irritazioni alla pelle o agli occhi. Evitare il contatto con la pelle e con gli occhi. Sciacquare la soluzione decalcificante con acqua pulita. In caso di contatto con gli occhi, rivolgersi a un medico.
22. Il contatto con la soluzione decalcificante potrebbe danneggiare le superfici delicate. Rimuovere immediatamente eventuali schizzi.
23. Lasciare raffreddare completamente l'apparecchio prima di montare o rimuovere eventuali componenti e prima di procedere alla pulizia.
24. Fare riferimento alla sezione "Manutenzione e pulizia" per istruzioni sulla pulizia delle superfici che vengono a contatto con gli alimenti.
25. La superficie della resistenza potrebbe continuare a emanare calore dopo l'uso. Non toccare la superficie calda. Utilizzare le impugnature.
26. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito da KitchenAid, da personale di assistenza o da una persona con qualifica analoga per evitare rischi.
27. L'altitudine massima di utilizzo è di 2000 m sopra il livello del mare.
28. La macchina da caffè non deve essere utilizzata in installazioni mobili come barche, veicoli a motore, treni, ecc.
29. Questo apparecchio può essere utilizzato solo in ambienti domestici standard per preparare bevande a base di caffè, latte o tè, come espresso, cappuccino, latte macchiato, ecc.
30. Non sono consentiti altri tipi di utilizzo.
31. Non utilizzare chicchi di caffè trattati con additivi o caramellati.
32. Non versare liquidi nel macinacaffè o nello scivolo della polvere.
33. Riempire il serbatoio dell'acqua solo con acqua di rubinetto fredda e pulita. Non utilizzare acqua deionizzata o minerale.

34. Per evitare la contaminazione dell'acqua, aggiungere acqua fresca ogni giorno in cui viene utilizzata la macchina.

35. Non utilizzare l'apparecchio all'interno di un armadietto.

36. Non lavare in lavastoviglie le parti rimovibili come il serbatoio dell'acqua, l'erogatore, lo sportello di servizio, il vassoio raccogligocce o il coperchio del serbatoio del latte. Non immergere questi componenti in acqua o detergente. Ciò potrebbe danneggiare le parti e rendere i bordi taglienti.

37. Questo apparecchio è destinato all'uso domestico e ad applicazioni analoghe, quali:

- aree cucina del personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
- agriturismi;
- clienti di alberghi, pensioni e altri ambienti di tipo residenziale;
- ambienti tipo bed and breakfast.

CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI

Per informazioni complete sui prodotti, istruzioni e video, comprese le informazioni sulla garanzia, visitare il sito Web **www.kitchenaid.it/suggerimenti-prodotti** o **www.KitchenAid.eu.**

REQUISITI ELETTRICI

⚠AVVERTENZA

Pericolo di scosse elettriche

Collegarlo a una presa con messa a terra.

Non rimuovere il polo di terra.

Non utilizzare adattatori.

Non utilizzare prolunghe.

La mancata osservanza di queste istruzioni può provocare morte, incendi o scosse elettriche.

Voltaggio: 220-240 VCA

Frequenza: 50-60 Hz

Potenza: 1450 W

NOTA: se la spina non è compatibile con la presa, rivolgersi a un elettricista qualificato o a un tecnico dell'assistenza. Non modificare in alcun modo la spina. Non utilizzare adattatori.

Non utilizzare prolunghe. Se il cavo di alimentazione è troppo corto, rivolgersi a un elettricista qualificato o a un tecnico dell'assistenza per installare una presa vicino all'apparecchio.

Sistemare il cavo in modo che non ricada dal piano di lavoro o del tavolo dove i bambini possono tirarlo o dove è possibile inciamparvi accidentalmente.

PER INIZIARE

⚠AVVERTENZA

Pericolo di scosse elettriche

Collegarlo a una presa con messa a terra.

Non rimuovere il polo di terra.

Non utilizzare adattatori.

Non utilizzare prolunghe.

La mancata osservanza di queste istruzioni può provocare morte, incendi o scosse elettriche.

Per prima cosa, pulire tutte le parti e gli accessori (vedere la sezione "Manutenzione e pulizia").

Collocare la macchina per caffè espresso completamente automatica su una superficie da lavoro piana e asciutta, ad esempio un tavolo. Le aperture di ventilazione non devono essere coperte.

1. Collegarlo a una presa con messa a terra. Premere l'interruttore di alimentazione principale sul lato della macchina "⏻" (per spegnerla, premere nuovamente l'interruttore).
2. **Modelli 5KES8557 e 5KES8558:** la macchina funziona con schermo e pulsanti a sfioramento che possono essere utilizzati per selezionare o navigare tra i menu.

   OPPURE

   Modello 5KES8556: la macchina è dotata di un display a colori esclusivamente con pulsanti a sfioramento fuori schermo per navigare tra i menu.

TEMPO DI STANDBY

Impostando l'apparecchio in modo che si spenga automaticamente, è possibile ridurre il consumo energetico. Se questa funzione è attivata, il prodotto si spegne automaticamente dopo l'orario preimpostato successivamente all'ultima operazione sulla macchina.

1. È possibile impostare il tempo di standby da 8 minuti a 8 ore.

UTILIZZO DEL PRODOTTO

PREPARAZIONE DI UNA BEVANDA

1. Premere l'icona "☕" per accedere al menu "Bevande". Utilizzare l'icona "＜" o "＞" per scorrere le diverse pagine e trovare la bevanda desiderata.
2. Dopo aver selezionato una bevanda, è possibile personalizzarla regolando le impostazioni (vedere la sezione "Personalizzazione delle bevande e creazione di profili").
3. Selezionare l'opzione "1x" e premere una volta l'icona "✓" se si desidera preparare due dosi. La macchina esegue automaticamente due cicli di macinatura in sequenza delle bevande selezionate.
4. Premere l'icona "👤" per preparare una delle bevande salvate. Far scorrere il beccuccio dell'erogatore verso l'alto o verso il basso per regolare l'altezza in base alle dimensioni della tazza o del bicchiere in uso.

PREPARAZIONE DI BEVANDE A BASE DI CAFFÈ

1. Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua di rubinetto e riempire il macinacaffè con chicchi di caffè.
2. Premere l'icona "☞" e selezionare il caffè. È possibile regolare le impostazioni in base alle proprie preferenze premendo l'icona "✓". Premere l'icona "▷" per iniziare a erogare la bevanda selezionata.

PREPARAZIONE DI BEVANDE A BASE DI LATTE

1. Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua di rubinetto e riempire il macinacaffè con chicchi di caffè. Rimuovere il coperchio del serbatoio del latte e riempirlo di latte. Per risultati ottimali, utilizzare sempre latte proveniente dal frigorifero.
2. Esclusivamente modelli **5KES8557** e **5KES8558**: Collegare un'estremità del tubo del latte al coperchio del serbatoio del latte, quindi collegare l'altra estremità del tubo al lato dell'erogatore. Premere l'icona "☞" e selezionare il caffè.

NOTA: modello **5KES8556** , non include il serbatoio del latte. Per preparare bevande a base di latte, rimuovere il connettore del tubo del latte da un'estremità del tubo, posizionare l'estremità del tubo direttamente nel contenitore del latte o nel contenitore desiderato. Vedere la sezione "Erogazione latte e pulizia modello 5KES8556".

3. È possibile regolare le impostazioni in base alle proprie preferenze premendo l'icona "⚙" . Premere l'icona "▷" in qualsiasi momento per iniziare a erogare la bevanda selezionata.
4. Subito dopo l'erogazione del latte, viene eseguita la procedura di risciacquo semplice del latte. La macchina eroga vapore attraverso il sistema del latte interno per risciacquarlo rapidamente.

EROGAZIONE DEL LATTE E PULIZIA MODELLO 5KES8556

SUGGERIMENTO: per preparare bevande a base di latte, è possibile utilizzare anche una normale confezione di latte. Posizionare il tubo del latte direttamente nella confezione del latte.

NOTA: è possibile apportare modifiche singolarmente e memorizzarle a tempo indeterminato. Vedere la sezione "Personalizzazione delle bevande".

NOTA: una volta pronta la bevanda a base di latte, sul display viene visualizzato il messaggio che indica di risciacquare il montalatte. Questa operazione deve essere eseguita il prima possibile e, al più tardi, prima di spegnere la macchina. A tale scopo, selezionare e confermare il messaggio sul display.

NOTA: modello **5KES8556** ; per eventuali operazioni di pulizia, inserire il connettore del tubo del latte sul retro. Consultare la sezione "Manutenzione e pulizia".

PREPARAZIONE DEL CAFFÈ CON CAFFÈ PREMACINATO

1. Rimuovere il coperchio superiore. Aprire il contenitore del caffè macinato (sotto il coperchio in alto a destra della macchina) e sul display verrà visualizzato Riempi contenitore caffè macinato e Chiudi contenitore caffè macinato.
2. Aggiungere un cucchiaio dosatore di caffè macinato. Chiudere il contenitore e il coperchio del caffè macinato. Sul display sarà possibile visualizzare quando il caffè macinato è pronto.
3. Posizionare una tazza al centro dell'uscita dell'erogatore. Selezionare la bevanda tra le opzioni disponibili sullo schermo. La macchina inizierà a erogare il caffè.

NOTA: quando si utilizza la modalità "Caffè macinato", non è possibile regolare le dosi.

EROGAZIONE DI ACQUA CALDA

1. Premere l'icona "☞" per accedere al menu Bevande e selezionare "Acqua calda" premendo l'icona "✓".
2. Premere l'icona "▷" per avviare l'erogazione di acqua calda.

PERSONALIZZAZIONE DELLE BEVANDE E CREAZIONE DI PROFILI

All'interno del menu delle bevande, è possibile modificare le impostazioni predefinite di una ricetta e memorizzarle a tempo indefinito. La macchina consente di regolare le impostazioni di una bevanda in base alle proprie preferenze e di salvare la bevanda modificata in un profilo personale. Esistono due modi per creare un profilo:

1. **Personalizzazione delle bevande:**
   - Premere l'icona "☞".
   - Quindi premere l'icona "✓" per selezionare la bevanda preferita.
   - Dopo aver selezionato la bevanda, passare alla schermata successiva per ulteriori impostazioni da regolare.
   - Utilizzare l'icona "<" oppure ">" per spostarsi tra i vari pulsanti di selezione a seconda del tipo di bevanda e regolare l'intensità, il volume del caffè, il latte e la schiuma, la temperatura, il gusto e l'ordine di preparazione delle bevande a base di latte secondo le proprie preferenze.
   - È possibile salvare queste impostazioni nel proprio profilo selezionando l'icona "👤+" sullo schermo e confermare premendo l'icona "✓" o "▷" per preparare la bevanda personalizzata.
2. **Creazione di un profilo:**
   - Premere l'icona "👤".
   - Selezionare "Aggiungi profilo".
   - Immettere un nome per il nuovo profilo e fare clic su "Aggiungi nuovo".
   - Selezionare il profilo appena creato.
   - Aggiungere le bevande al profilo selezionando "Aggiungi bevanda".

NOTA: nel modello **5KES8556** , sono disponibili 4 profili utente, ma non è possibile creare un nome utente personalizzato. Nel modello **5KES8557** , sono disponibili 4 profili utente ed è possibile creare un nome utente personalizzato. Nel modello **5KES8558** , sono disponibili 6 profili utente ed è possibile creare un nome utente personalizzato.

MANUTENZIONE E PULIZIA

Per risultati ottimali, pulire regolarmente la macchina per caffè espresso completamente automatica e gli accessori.

IMPORTANTE: lasciare raffreddare completamente l'apparecchio prima di montare o rimuovere eventuali componenti e prima di procedere alla pulizia.

NOTA: non utilizzare pagliette o detergenti abrasivi per pulire la macchina per caffè espresso completamente automatica, le parti o gli accessori. Non immergere la macchina per caffè espresso o il cavo in acqua o altri liquidi. Nessuna delle parti rimovibili come il vassoio raccogligocce, il macinacaffè, il coperchio, il serbatoio dell'acqua, l'unità di infusione, lo sportello di servizio, l'erogatore e il coperchio del serbatoio del latte sono lavabili in lavastoviglie e devono essere risciacquati a mano.

NOTA: tutti i programmi di pulizia e manutenzione possono essere selezionati e avviati nel menu Manutenzione. Se sul display viene visualizzato un messaggio relativo a un'attività di pulizia o manutenzione, il programma può essere avviato anche direttamente tramite il messaggio.

PULIZIA DELLA MACCHINA PER CAFFÈ ESPRESSO COMPLETAMENTE AUTOMATICA

Tutti i programmi di pulizia e manutenzione possono essere selezionati e avviati nel menu Pulizia "⚙". Se sul display viene visualizzato un messaggio per un'attività di pulizia o manutenzione, questo programma può essere avviato anche direttamente tramite il messaggio.

1. Selezionare e confermare il messaggio o selezionare il menu "⚙". Selezionare il programma di pulizia o manutenzione desiderato e avviare.
2. La macchina avvia il processo corrispondente e consente di visualizzare le istruzioni per i passaggi successivi. Seguire le istruzioni visualizzate sul display fino alla fine del programma.

RISCIACQUO DEL MONTALATTE: RISCIACQUO SEMPLICE

Dopo aver preparato bevande a base di latte, sul display viene richiesto di risciacquare il montalatte. Questa operazione deve essere eseguita il prima possibile e, al più tardi, prima di spegnere la macchina.

1. Selezionare e confermare l'istruzione oppure nel menu "⚙", selezionare l'opzione "Risciacquo semplice del latte".
2. Collegare il tubo del latte in dotazione con un'estremità all'uscita dell'erogatore e inserire l'altra estremità nel vassoio raccogligocce, quindi confermare sul display.
3. Posizionare un contenitore sufficientemente grande (≥ 0.5 L) sotto l'uscita dell'erogatore e confermare sul display.
4. La macchina avvia il processo di risciacquo. Al termine del ciclo di risciacquo, la macchina si riscalda ed è pronta per un nuovo utilizzo.

NOTA: risciacquare il montalatte dopo ogni uso è importante per evitare la formazione di residui di latte.

PULIZIA DEL MONTALATTE: PULIZIA PROFONDA

1. Selezionare e confermare il messaggio sul display o nel menu "⚙", selezionare l'opzione "Pulizia profonda del latte".
2. Aggiungere detergente e acqua specifici per il sistema di pulizia del latte in un recipiente (almeno 0,3 L). Per il rapporto di miscelazione, attenersi alle istruzioni del produttore del detergente.
3. Seguire le istruzioni visualizzate sul display fino alla fine del programma e confermare ogni passaggio. La macchina si riscalda ed è pronta per un nuovo utilizzo.

DECALCIFICAZIONE

Quando è necessario rimuovere il calcare dalla macchina, sul display viene visualizzato un messaggio. Il programma di rimozione del calcare può essere avviato anche manualmente in qualsiasi momento. Le bevande possono comunque essere erogate, ma si consiglia di eseguire il programma di pulizia il prima possibile.

Tenere presente che i prodotti per la decalcificazione possono macchiare le parti in acciaio della macchina. Assicurarsi di avere un recipiente grande sotto l'unita di infusione per evitare schizzi e fuoriuscite. In caso di macchie, assicurarsi di utilizzare un prodotto con acido ossalico o acido citrico per una rimozione corretta. Quando si applica il detergente, strofinare con un panno abrasivo e risciacquare accuratamente dopo la pulizia. Per una brillantezza ottimale, aggiungere un detergente per acciaio inossidabile dopo la pulizia.

1. Selezionare e confermare l'istruzione oppure premere l'icona "⚙" e selezionare "Rimozione del calcare" premendo l'icona "✓".
2. Collocare un contenitore sufficientemente grande (≥ 0,5 L) sotto l'uscita dell'erogatore. Seguire le istruzioni visualizzate sul display fino alla fine del programma.
3. La macchina si riscalda ed è pronta per un nuovo utilizzo.

IMPORTANTE: il programma di rimozione del calcare in esecuzione non deve essere interrotto. Non utilizzare aceto o prodotti a base di aceto per la rimozione del calcare, ma solo prodotti consigliati per le macchine da caffè completamente automatiche. Il filtro (se presente) deve essere rimosso dal serbatoio dell'acqua prima di avviare il programma di rimozione del calcare.

Durante la rimozione del calcare, seguire esattamente la sequenza dei display:

- Versare prima la quantità corrispondente di acqua fino al segno di 0,5 L, quindi aggiungere l'anticalcare.
- Non procedere in ordine inverso. Attenersi alle istruzioni del produttore dell'anticalcare.

PULIZIA DELL'UNITÀ DI INFUSIONE - PROCESSO DI PULIZIA DELL'UNITÀ DI INFUSIONE A 2 FASI

L'unità di infusione deve essere rimossa e pulita sotto l'acqua corrente secondo necessità e prima di ogni programma di pulizia. Non utilizzare detergenti, ma solo acqua fredda.

1. Selezionare e confermare l'istruzione. Svuotare i vassoi. Riempire il serbatoio dell'acqua fino alla linea di riempimento massima (2,2 L). Posizionare un contenitore sufficientemente grande (≥ 0,5 L) sotto l'uscita dell'erogatore. Seguire le istruzioni visualizzate sul display fino alla fine della prima fase.
2. Durante la seconda fase, aprire lo sportello di servizio sul lato destro dell'alloggiamento (tirare delicatamente verso l'alto il dispositivo di sblocco all'interno della maniglia, quindi rimuovere con cautela lo sportello di servizio dall'alloggiamento). Sbloccare l'unità di infusione (premere l'interruttore rosso verso l'alto e ruotare l'impugnatura verso l'alto e verso sinistra finché non si blocca).
3. Afferrare l'impugnatura ed estrarre l'unità di infusione per rimuoverla. Pulire l'unità di infusione sotto acqua corrente fredda, quindi lasciarla asciugare. Inserire una pastiglia di pulizia specifica per l'unità di infusione al suo interno. Attenersi alle istruzioni del produttore della pastiglia per la pulizia per l'uso. Seguire le istruzioni visualizzate sul display fino alla fine del programma e confermare ogni passaggio. La macchina è pronta all'uso.

NOTA: non interrompere i programmi di pulizia mentre sono in funzione.

SISTEMA VUOTO

Questo processo svuota la macchina da eventuali residui di acqua ed è consigliato in caso di conservazione a lungo termine.

1. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo

NOTA: il congelamento dell'acqua residua può danneggiare l'apparecchio. Evitare di esporre l'apparecchio a temperature inferiori a 0 °C. Svuotare il sistema quando l'apparecchio non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo, prima del trasporto e quando sussiste il rischio di formazione di ghiaccio.

SMONTAGGIO E PULIZIA DEL MONTALATTE

Di tanto in tanto, il montalatte deve essere smontato completamente e pulito con acqua.

1. Rimuovere la piastra di rivestimento anteriore dall'erogatore, tirare delicatamente il montalatte verso il basso, poi frontalmente ed estrarlo.
2. Pulire accuratamente le parti e riposizionare il montalatte. Reinserire il montalatte montato nell'erogatore.
3. Ricollegare la piastra di rivestimento all'erogatore.

SOSTITUZIONE DEL FILTRO DELL'ACQUA

L'efficacia del filtro è compromessa dopo che è stato attraversato da circa 50 L di acqua. Sul display viene visualizzato un messaggio per la sostituzione del filtro.

1. Nel menu "⚙", selezionare l'opzione "Filtro dell'acqua". Selezionare Sì in modo che la macchina rilevi che è stato inserito un filtro. Selezionare "Sostituisci filtro".
2. Utilizzando l'ausilio di montaggio all'estremità del cucchiaio dosatore, svuotare il serbatoio dell'acqua. Svitare il vecchio filtro dal relativo supporto e gettarlo via.
3. Utilizzando l'ausilio di montaggio all'estremità del cucchiaio dosatore, avvitare il nuovo filtro nel relativo supporto nel serbatoio dell'acqua.

4. Seguire le istruzioni visualizzate sul display fino alla fine del programma e confermare ogni passaggio.
5. La macchina si riscalda ed è pronta per un nuovo utilizzo.

TERMINI DELLA GARANZIA KITCHENAID (“GARANZIA”)

KitchenAid Europa, Inc, Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgio **(“Garante”)** concede al cliente finale, vale a dire il consumatore, una Garanzia ai sensi dei seguenti termini.

La Garanzia si applica in aggiunta ai diritti di garanzia legale di 2 anni che il consumatore può far valere nei confronti del venditore del prodotto e non limita o incide in alcun modo su di essi.

1. AMBITO E TERMINI DELLA GARANZIA

a) Il Garante concede la Garanzia per i prodotti menzionati nella Sezione 1.b), acquistati da un consumatore presso un venditore o un'azienda del Gruppo KitchenAid all'interno dei Paesi dello Spazio economico europeo, Moldavia, Montenegro, Svizzera o Turchia.

b) La durata della Garanzia dipende dal prodotto acquistato ed è la seguente:

Due anni di copertura totale a partire dalla data d'acquisto.

c) La durata della Garanzia decorre a partire dalla data di consegna, vale a dire la data in cui un consumatore ha acquistato il prodotto presso un rivenditore o un'azienda del Gruppo KitchenAid.

d) La Garanzia si applica a un prodotto privo di difetti.

e) Se si verifica un difetto durante il periodo di validità della Garanzia, ai sensi della presente Garanzia il Garante si impegna a fornire al consumatore i seguenti servizi, a scelta del Garante:

- Riparazione del prodotto o del componente difettoso, oppure
- Sostituzione del prodotto o del componente difettoso. Se un prodotto non è più disponibile, il Garante ha il diritto di sostituirlo con un prodotto di valore uguale o superiore.

f) Se il consumatore desidera presentare un reclamo ai sensi della Garanzia, deve contattare i centri di assistenza KitchenAid del paese specifico o direttamente il Garante presso la sede di KitchenAid Europa, Inc. Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgio; indirizzo e-mail: **CONSUMERCARE.IT@kitchenaid.eu** / Numero di telefono: **00 800 381 040 26**

g) I costi di riparazione, inclusi i costi dei componenti di ricambio, e i costi di spedizione per la consegna di un prodotto o un componente privo di difetti saranno sostenuti dal Garante. Il Garante dovrà inoltre sostenere i costi di spedizione per la restituzione del prodotto o del componente difettoso, qualora il Garante o il centro di assistenza clienti KitchenAid richieda la restituzione del prodotto o del componente difettoso. Tuttavia, il consumatore dovrà sostenere i costi di un imballaggio idoneo alla restituzione del prodotto o del componente difettoso.

h) Per poter presentare un reclamo ai sensi della Garanzia, il consumatore deve presentare la ricevuta o la fattura attestante l'acquisto del prodotto.

2. LIMITAZIONI DELLA GARANZIA

a) La Garanzia si applica esclusivamente ai prodotti impiegati ad uso privato e non per scopi professionali o commerciali.

b) La Garanzia non si applica in caso di danni causati da normale usura, uso improprio o scorretto, mancato rispetto delle istruzioni per l'uso, uso del prodotto con tensione elettrica errata, installazione e funzionamento in violazione delle normative elettriche vigenti e utilizzo di forza (ad esempio, colpi).

c) La Garanzia non si applica se il prodotto è stato modificato o convertito, ad esempio conversioni di apparecchi da 120 V in apparecchi da 220-240 V.

d) La fornitura dei servizi di Garanzia non estende il periodo di Garanzia, né determina l'inizio di un nuovo periodo di Garanzia. Il termine del periodo di validità della Garanzia per i componenti di ricambio installati coincide con il termine del periodo di validità della Garanzia per l'intero prodotto.

e) Ulteriori rivendicazioni, in particolare le richieste di indennizzo, sono escluse, a meno che la responsabilità non sia obbligatoria per legge.

Al termine del periodo di validità della Garanzia, o per i prodotti che non sono coperti dalla stessa, i centri di assistenza clienti KitchenAid rimangono a disposizione del cliente finale per qualsiasi domanda o informazione. Ulteriori informazioni sono altresì disponibili sul nostro sito Web: **www.kitchenaid.eu**

REGISTRAZIONE DEL PRODOTTO

Registrare subito il nuovo apparecchio KitchenAid: **www.kitchenaid.it/supporto/registra-il-tuo-prodotto**

©2024 Tutti i diritti riservati.

PRODUCTVEILIGHEID

Uw veiligheid en die van anderen is erg belangrijk.

We hebben in deze handleiding en op uw toestel tal van belangrijke veiligheidswaarschuwingen aangebracht. Lees deze veiligheidswaarschuwingen en leef ze na.

Dit is het veiligheidsalarmsymbool.

Dit symbool waarschuwt u voor mogelijke gevaren waarbij u of anderen gedood of verwond kunnen worden.

Alle veiligheidswaarschuwingen volgen op het alarmsymbool en de woorden “GEVAAR” of “WAARSCHUWING”. Deze woorden betekenen het volgende:

⚠ GEVAAR — **U kunt gedood worden of ernstig gewond raken als u de instructies niet onmiddellijk naleeft.**

⚠ WAARSCHUWING — **U kunt gedood worden of ernstig gewond raken als u de instructies niet naleeft.**

Alle veiligheidswaarschuwingen informeren u over het potentiële gevaar, over hoe u het risico op verwondingen kunt verminderen en wat er kan gebeuren als u de instructies niet opvolgt.

BELANGRIJKE VOORZORGSMAATREGELEN

Bij het gebruik van elektrische apparaten moeten steeds basisvoorzorgen worden getroffen, waaronder:

1. Alle instructies lezen. Verkeerd gebruik van het apparaat kan persoonlijke verwondingen veroorzaken.
2. Apparaten mogen gebruikt worden door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis, mits ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren van het apparaat begrijpen. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder, mits ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren van het apparaat begrijpen. Kinderen mogen het apparaat niet schoonmaken en onderhouden, tenzij ze ouder dan 8 jaar zijn en onder toezicht staan.

3. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
4. Kinderen mogen het apparaat niet zonder toezicht gebruiken.
5. De noodzakelijke reinigings- en onderhoudsactiviteiten die bedoeld zijn om door de gebruiker te worden uitgevoerd, mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder direct toezicht staan van een volwassene.
6. Raak hete oppervlakken niet aan. Gebruik handgrepen en knoppen.
7. Gebruik het apparaat niet als het netsnoer of de stekker beschadigd is, of nadat het apparaat een storing heeft gehad, is gevallen of op enigerlei wijze beschadigd is geraakt. Stuur het apparaat naar het dichtstbijzijnde erkende Servicecentrum voor onderzoek, reparatie of elektrische of mechanische afstelling.
8. Dompel het netsnoer, de stekkers of het apparaat niet in water of andere vloeistoffen, om brand, elektrische schokken en verwondingen te voorkomen. Voorkom morsen op de aansluiting.
9. Steek altijd eerst de stekker in het apparaat en steek vervolgens de stekker in het stopcontact. Om de stekker uit het stopcontact te halen, schakel je eerst het apparaat uit en haal je vervolgens de stekker uit het stopcontact.
10. Draag het apparaat nooit wanneer het heet is. Gemorst heet water/koffie kan ernstig letsel of ernstige brandwonden veroorzaken.
11. Laat het apparaat nooit onbeheerd achter als het in werking is.
12. Het gebruik van accessoires/toebehoren die niet door KitchenAid aanbevolen of verkocht worden, kan brand, elektrische schokken of verwondingen veroorzaken.
13. Gebruik het apparaat niet buiten.
14. Laat het netsnoer niet over de rand van een tafel of werkblad hangen of tegen hete oppervlakken.
15. Plaats het apparaat niet op of bij hete elektrische kookplaten of gasbranders of in een verwarmde oven.

16. Zet het apparaat uit (⏻) en trek de stekker uit het stopcontact als je het apparaat niet gebruikt, voordat je onderdelen plaatst of verwijdert en voordat je het apparaat schoonmaakt. Haal de stekker uit het stopcontact door de stekker vast te pakken en deze uit het stopcontact te halen. Trek nooit aan het netsnoer.
17. Reinig de volautomatische espressomachine niet met schuurmiddelen, staalwol of andere schurende materialen.
18. Verwijder tijdens het koffiezetproces het lekbakje en het koffiezetgedeelte niet en open de serviceklep niet. Dit om eventueel letsel te voorkomen.
19. Wees uiterst voorzichtig bij het gebruik van hete stoom.
20. Gebruik het apparaat uitsluitend voor het doel waarvoor het is bestemd.
21. De huid en ogen kunnen geïrriteerd raken wanneer zij in aanraking komen met de ontkalkingsoplossing. Vermijd contact met huid en ogen. Spoel de ontkalkingsoplossing weg met schoon water. Roep medisch advies in bij contact met de ogen.
22. Na contact van kwetsbare oppervlakken met de ontkalkingsoplossing kunnen deze oppervlakken beschadigd raken. Verwijder eventuele spatten onmiddellijk.
23. Laat het apparaat volledig afkoelen voordat je onderdelen bevestigt of verwijdert en voordat je het apparaat schoonmaakt.
24. Zie het gedeelte “Onderhoud en reiniging” voor instructies om de oppervlakken die in contact komen met voedsel te reinigen.
25. Het oppervlak van het verwarmingselement kan na gebruik heet blijven. Raak hete oppervlakken niet aan. Gebruik handgrepen.
26. Als het netsnoer beschadigd raakt, moet dit worden vervangen door KitchenAid, zijn vertegenwoordiger of gekwalificeerd personeel om gevaarlijke situaties te voorkomen.
27. De maximumhoogte waarop je dit apparaat kunt gebruiken, is 2000 m boven zeeniveau.
28. Het koffiezetapparaat mag niet worden gebruikt in mobiele omgevingen, zoals boten, motorvoertuigen, treinen, enz.
29. Gebruik dit koffiezetapparaat uitsluitend in de huiselijke omgeving om drankjes met koffie, melk of thee te maken, zoals espresso, cappuccino, latte macchiato, enz.
30. Elk ander type gebruik is niet toegestaan.

31. Gebruik geen koffiebonen met toevoegingen of gekarameliseerde koffiebonen.

32. Schenk geen vloeistof in het koffiebonenreservoir of in de poedertrechter.

33. Vul het waterreservoir uitsluitend met koud, vers kraanwater. Gebruik geen gedeïoniseerd of mineraalwater.

34. Ververs elke dag het water als je de machine gebruikt, om vervuiling van het water te voorkomen.

35. Het apparaat mag niet in een kast worden geplaatst wanneer het in gebruik is.

36. Zet geen verwijderbare onderdelen, zoals het waterreservoir, de dispenser, de serviceklep, het lekbakje of het melkreservoir, in de vaatwasser. Laat deze onderdelen ook niet in water of in schoonmaakmiddel weken. Dit kan schade aan de onderdelen veroorzaken en er kunnen scherpe randen ontstaan.

37. Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk en vergelijkbaar gebruik, zoals:

- personeelskeukens in winkels, boerderijen, kantoren en andere werkomgevingen;
- boerderijen;
- door gasten in hotels, motels en andere verblijfsomgevingen;
- bed and breakfasts en vergelijkbare omgevingen.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

Ga voor volledige productinformatie, instructies, video's en garantie-informatie naar **www.KitchenAid.eu.**

ELEKTRISCHE VEREISTEN

⚠WAARSCHUWING

Gevaar voor elektrische schokken

Steek de stekker in een geaard stopcontact.

Verwijder de aardpen niet.

Gebruik geen adapter.

Gebruik geen verlengsnoer.

Het niet opvolgen van deze instructies kan leiden tot de dood, brand of elektrische schokken.

Voedingsspanning: 220-240 VAC

Frequentie: 50-60 Hz

Vermogen: 1450 W

NOTA: Als de stekker niet geschikt is voor je stopcontact, neem dan contact op met een gekwalificeerde elektricien of servicemonteur. Wijzig nooit de stekker zelf. Gebruik geen adapter.

Gebruik geen verlengsnoer. Als het netsnoer te kort is, laat dan door een gekwalificeerde elektricien of servicemonteur een stopcontact installeren in de buurt van het apparaat.

Het netsnoer mag niet over de rand van het aanrecht of een tafel hangen om struikelgevaar te vermijden en te voorkomen dat kinderen aan het snoer trekken.

AAN DE SLAG

⚠WAARSCHUWING

Gevaar voor elektrische schokken

Steek de stekker in een geaard stopcontact.

Verwijder de aardpen niet.

Gebruik geen adapter.

Gebruik geen verlengsnoer.

Het niet opvolgen van deze instructies kan leiden tot de dood, brand of elektrische schokken.

Maak eerst alle onderdelen en accessoires schoon voordat je deze voor het eerst gebruikt (zie het gedeelte 'Onderhoud en reiniging').

Plaats de volautomatische espressomachine op een droge, vlakke, horizontale ondergrond zoals een aanrecht of tafel. De ventilatiesleuven mogen niet worden afgedekt.

1. Steek de stekker in een geaard stopcontact. Druk op de hoofdschakelaar aan de zijkant van de machine "⏻" (druk nogmaals op de hoofdschakelaar om de machine uit te schakelen).

2. **Model 5KES8557 en 5KES8558:** De machine werkt met een touchscreen en aanraaktoetsen die kunnen worden gebruikt om menu's te selecteren of door menu's te navigeren.

   OF

   Model 5KES8556: De machine heeft een kleurendisplay met alleen aanraaktoetsen die niet op het scherm worden weergegeven om door menu's te navigeren.

STAND-BYTIJD

Door het apparaat de instructie te geven om zich automatisch uit te schakelen, kun je energie besparen. Als je deze functie activeert, schakelt het product automatisch na de laatste actie uit na een bepaalde tijd.

1. Je kunt de stand-bytijd instellen van 8 minuten tot 8 uur.

HET PRODUCT GEBRUIKEN

EEN DRANKJE BEREIDEN

1. Druk op "☕" om het menu 'Drankjes' te openen. Met "＜" or "＞" blader je door de verschillende pagina's om je drankje te vinden.
2. Nadat je een drankje hebt gekozen, kun je dit personaliseren door de instellingen aan te passen (zie het gedeelte 'Drankjes personaliseren en profielen maken').
3. Selecteer de optie '1x' en druk één keer op "✓" als je twee shots wilt zetten. De machine voert automatisch twee maalcycli achter elkaar uit van de gekozen drankjes.
4. Druk op "👤" om een van je opgeslagen drankjes te bereiden. Schuif de tuit van de dispenser omhoog of omlaag om de hoogte aan te passen aan het kopje of het glas dat je gebruikt.

DRANKJES MET KOFFIE BEREIDEN

1. Vul het waterreservoir met kraanwater en vul het koffiebonenreservoir met bonen.
2. Druk op "☕" en selecteer je koffie. Je kunt de instellingen aanpassen aan je voorkeuren door op "✓" te drukken. Druk op "▷" om het gekozen drankje te bereiden.

DRANKJES MET MELK BEREIDEN

1. Vul het waterreservoir met kraanwater en vul het koffiebonenreservoir met bonen. Haal het deksel van het melkreservoir en vul het met melk. Gebruik altijd melk uit de koelkast voor het beste resultaat.
2. Alleen model **5KES8557** en **5KES8558**: Sluit het ene uiteinde van het melkpijpje aan op het melkreservoir en het andere uiteinde op de zijkant van de dispenser. Druk op "☕" en selecteer je koffie.

NOTA: Model **5KES8556,** beschikt niet over een melkreservoir. Als je drankjes met melk wilt maken, verwijder je het koppelstuk van het melkpijpje van het ene uiteinde van het melkpijpje en plaats je het uiteinde van de slang rechtstreeks in de bak, beker of pak melk van je keuze. Zie het gedeelte 'Model 5KES8556, Drankjes met melk maken en reiniging'.

3. Je kunt de instellingen aanpassen aan je voorkeuren door op "⚙" te drukken. Druk wanneer je wilt op "▷" om het geselecteerde drankje te maken.
4. Direct na het uitschenken van de melk wordt de 'Eenvoudig melk uitspoelen' uitgevoerd. De machine stuwt stoom door het interne melksysteem om het snel te spoelen.

MODEL 5KES8556, DRANKJES MET MELK MAKEN EN REINIGING

TIP: Je kunt ook een normaal melkpak gebruiken om je drankjes op basis van melk te maken. Plaats het melkpijpje rechtstreeks in de melkverpakking.

NOTA: Dit kan naar wens gewijzigd en voor onbepaalde tijd worden opgeslagen, zie het gedeelte 'Drankjes personaliseren'.

NOTA: Nadat je drankje met melk klaar is, verschijnt op het display de melding/instructie om de opschuimer te spoelen. De opschuimer moet dan zo snel mogelijk, maar uiterlijk voordat je de machine uitschakelt, worden gespoeld. Selecteer en bevestig de melding/instructie op het display om dit te doen.

NOTA: Model **5KES8556;** plaats de melkslang terug voor reiniging.
Zie het gedeelte 'Onderhoud en reiniging'.

KOFFIE ZETTEN MET VOORGEMALEN KOFFIE

1. Verwijder het bovenste deksel. Open de koker voor gemalen koffie (onder het deksel rechtsboven op de machine). Op het display verschijnt de melding 'Koker voor gemalen koffie vullen' en 'Koker voor gemalen koffie sluiten'.
2. Voeg een afgestreken lepel gemalen koffie toe. Sluit de koker en het deksel. Het display geeft aan wanneer de gemalen koffie klaar is.
3. Plaats een kopje in het midden onder de uitgang van de dispenser. Selecteer je drankje uit de beschikbare opties op het display. De machine gaat koffie zetten.

NOTA: Wanneer je de stand 'gemalen koffie' gebruikt, kun je de shots niet aanpassen.

HEET WATER TAPPEN

1. Druk op "☕" om het menu 'Drankjes' te openen en selecteer Heet water door op "✓" te drukken.
2. Druk op "▷" om heet water te tappen.

DRANKJES PERSONALISEREN EN PROFIELEN MAKEN

In het menu 'Drinks' kunnen de fabrieksinstellingen voor recepten afzonderlijk worden gewijzigd en voor onbepaalde tijd worden opgeslagen. Je kunt de instellingen van een drankje naar wens aanpassen en dat drankje in een persoonlijk profiel opslaan. Je kunt op twee manieren een profiel maken:

1. **Je drankjes personaliseren:**
   - Druk op "☕" .
   - Druk op "✓" om het gewenste drankje te selecteren.
   - Nadat je een drankje hebt geselecteerd, kun je op het volgende scherm meer instellingen aanpassen.
   - Navigeer met "<" of ">" naar verschillende selectieknoppen, afhankelijk van het type drankje, om de sterkte, de hoeveelheid koffie, melk en schuim, temperatuur, smaak en de volgorde van drankjes met melk in te stellen.
   - Je kunt deze instellingen in je profiel opslaan door "👤+" op het scherm te selecteren en je keuze te bevestigen door op "✓" te drukken, of door op "▷" te drukken om je gepersonaliseerde drankje te maken.
2. **Een profiel maken:**
   - Druk op "👤"
   - Selecteer 'Profiel toevoegen'
   - Geef een naam op voor het nieuwe profiel en klik op 'Nieuw profiel toevoegen'
   - Selecteer het nieuwe profiel.
   - Voeg drankjes toe aan het profiel door 'Drankje toevoegen' te selecteren.

NOTA: In model **5KES8556** zijn 4 gebruikersprofielen beschikbaar, maar je kunt geen gepersonaliseerde gebruikersnaam aanmaken. In model **5KES8557** zijn 4 gebruikersprofielen beschikbaar en kun je een gepersonaliseerde gebruikersnaam maken. In model **55KES8558** zijn 6 gebruikersprofielen beschikbaar en kun je een gepersonaliseerde gebruikersnaam maken.

ONDERHOUD EN REINIGING

Reinig de volautomatische espressomachine en de accessoires regelmatig voor het beste resultaat.

BELANGRIJK: Laat het apparaat volledig afkoelen voordat je onderdelen bevestigt of verwijdert en voordat je het apparaat schoonmaakt.

NOTA: Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen of schuursponsjes bij het reinigen van de volautomatische espressomachine of de onderdelen of accessoires daarvan. Dompel de volautomatische espressomachine of het snoer niet in water of andere vloeistoffen. Geen van de verwijderbare onderdelen zoals het lekbakje,het koffiebonenreservoir, het deksel, het waterreservoir, het koffiezetgedeelte, de serviceklep, de dispenser en het deksel van het melkreservoir zijn vaatwasmachinebestendig en moeten met de hand worden afgewassen en grondig worden afgespoeld.

NOTA: Alle reinigings- en onderhoudsprogramma's kun je selecteren en starten in het menu 'Onderhoud'. Als er op het display een melding of instructie voor een reinigings- of onderhoudsactiviteit verschijnt, kun je dit programma ook rechtstreeks vanuit de melding/ instructie starten.

REINIGING VAN DE VOLAUTOMATISCHE ESPRESSOMACHINE

Alle reinigings- en onderhoudsprogramma's kun je selecteren en starten in het menu Reiniging "". Als er op het display een melding voor een reinigings- of onderhoudsactiviteit verschijnt, kun je dit programma ook rechtstreeks vanuit de melding starten.

1. Selecteer en bevestig de melding of selecteer menu "". Selecteer het gewenste reinigings- of onderhoudsprogramma en start het programma.
2. De machine start het overeenkomende reinigings- of onderhoudsprogramma en geeft instructies weer voor aanvullende acties. Volg de instructies op het display tot het einde van het programma.

MELKOPSCHUIMER SPOELEN: EENVOUDIG MELK UITSPOELEN

Nadat je een drankje met melk hebt gemaakt, verschijnt op het display de instructie om de opschuimer te spoelen. Doe dit zo spoedig mogelijk, maar in elk geval voordat je de machine uitschakelt.

1. Selecteer en bevestig de instructie of selecteer in het menu "" de menu-optie 'Eenvoudig melk uitspoelen'.
2. Sluit het ene uiteinde van het melkpijpje aan op de dispenseruitgang en sluit het andere uiteinde aan op het lekbakje; bevestig dit op het display.
3. Plaats een bak die groot genoeg is (≥ 0,5 L) onder de dispenseruitgang en bevestig dit op het display.
4. De machine start het reinigingsproces. Zodra de reinigingscyclus is beëindigd, warmt de machine op en is hij weer klaar voor gebruik.

NOTA: De melkopschuimer na elk gebruik uitspoelen is belangrijk om te voorkomen dat er melk achterblijft.

MELKOPSCHUIMER REINIGEN: GRONDIG REINIGEN

1. Selecteer en bevestig de melding op het display of selecteer in het menu “” de menu-optie Grondig reinigen.
2. Doe speciaal reinigingsmiddel voor melkopschuimers en water in een bak (ten minste 0,3 L). Raadpleeg de instructies van de fabrikant van het reinigingsmiddel voor de mengverhouding.
3. Volg de instructies op het display tot het einde van het programma en bevestig elke handeling. De machine warmt daarna op en is weer klaar voor gebruik.

ONTKALKEN

Wanneer de machine ontkalkt moet worden, verschijnt een melding op het display. Het ontkalkingsprogramma kun je ook altijd handmatig starten. Je kunt nog steeds drankjes maken, maar het is raadzaam om het reinigingsprogramma zo snel mogelijk uit te voeren.

Ontkalkingsmiddelen kunnen vlekken achterlaten op de stalen onderdelen van de machine. Zet een grote bak onder het koffiezetgedeelte om spatten en morsen te voorkomen. Als er toch vlekken ontstaan, gebruik dan een product met oxaal- of citroenzuur om de vlekken te verwijderen. Wanneer je reiniger aanbrengt, wrijf dan met de nerf mee en spoel daarna alles grondig na. Voor een mooie glans kun je een reiniger voor roestvrij staal gebruiken na het schoonmaken.

1. Selecteer en bevestig de instructie of druk op "⚙" en selecteer 'Ontkalking' door op "✓" te drukken.
2. Zet een bak die groot genoeg is (≥ 0,5 L) onder de dispenseruitgang. Volg de instructies op het display tot het einde van het programma.
3. De machine warmt daarna op en is weer klaar voor gebruik.

BELANGRIJK: Het ontkalkingsprogramma mag niet worden onderbroken. Gebruik geen azijn of een middel op azijnbasis om de machine te ontkalken, maar een product dat wordt aanbevolen voor volautomatische koffiemachines. Het filter (indien aanwezig) moet uit het waterreservoir worden verwijderd voordat je het ontkalkingsprogramma start.

Volg tijdens de ontkalking precies de volgorde die op het display wordt aangegeven:

- schenk eerst water tot de markering van 0,5 L erin en voeg daarna het ontkalkingsmiddel toe.
- Doe dit niet in omgekeerde volgorde. Volg de instructies van de fabrikant van het ontkalkingsmiddel.

REINIGING VAN HET KOFFIEZETGEDEELTE - REINIGINGSPROCES IN 2 FASEN

Verwijder het koffiezetgedeelte en spoel het voorafgaand aan elk reinigingsprogramma af onder stromend water. Gebruik geen reinigingsmiddel, alleen koud water.

1. Selecteer en bevestig de instructie. Leeg de bakken. Vul het waterreservoir tot de lijn voor maximale inhoud (2,2 L). Plaats een bak die groot genoeg is (≥ 0,5 L) onder de dispenseruitgang. Volg de instructies op het display tot het einde van de eerste fase.
2. Open voor de tweede fase de serviceklep aan de rechterkant van de behuizing (trek langzaam de ontgrendeling binnen de hendel omhoog en verwijder voorzichtig de serviceklep uit de behuizing). Ontgrendel het koffiezetgedeelte (duw de rode schakelaar omhoog en draai de hendel omhoog en naar links totdat de hendel vergrendelt).
3. Pak de hendel en trek het koffiezetgedeelte rechtstandig uit de behuizing. Reinig het koffiezetgedeelte onder koud stromend water en laat het daarna drogen. Doe een speciaal reinigingstablet voor koffiezetgedeelten in het koffiezetgedeelte. Volg voor het gebruik de instructies van de fabrikant van het reinigingstablet. Volg de instructies op het display tot het einde van het programma en bevestig elke handeling. De machine is nu weer klaar voor gebruik.

NOTA: Onderbreek het reinigingsprogramma niet.

SYSTEEM LEGEN

Met dit proces verwijder je het restant water uit de machine, wat raadzaam is als je de machine langdurig niet gebruikt.

1. Volg de instructies op het display.

NOTA: Wanneer een restant water bevriest, kan dit de machine beschadigen. Stel het apparaat niet bloot aan temperaturen onder 0°C. Leeg het systeem als je de machine langere tijd niet gebruikt, voordat je de machine vervoert en wanneer er kans is op vorst.

MELKOPSCHUIMER UIT ELKAAR HALEN EN REINIGEN

Zo nu en dan is het nodig om de melkopschuimer volledig uit elkaar te halen en met water te reinigen.

1. Verwijder de voorplaat van de dispenser, trek de opschuimer voorzichtig omlaag en naar voren, en haal deze uit elkaar.
2. Reinig de onderdelen zorgvuldig en zet de melkopschuimer weer in elkaar. Plaats de melkopschuimer terug in de dispenser.
3. Breng de voorplaat weer aan.

WATERFILTER VERVANGEN

Het filter is niet langer effectief als er ongeveer 50 L water doorheen is gestroomd.
Op het display verschijnt een melding/instructie om het filter te vervangen.

1. Selecteer in het menu "⚙" de optie Waterfilter Selecteer Ja, zodat de machine weet dat er een filter wordt geplaatst. Selecteer 'Filter vervangen'
2. Leeg het waterreservoir met behulp van het montagehulpje aan het uiteinde van de maatlepel. Schroef het oude filter uit de houder en gooi het filter weg.
3. Schroef het nieuwe filter met behulp van het montagehulpje aan het uiteinde van de maatlepel in de daartoe bestemde houder in het waterreservoir.
4. Volg de instructies op het display tot het einde van het programma en bevestig elke handeling.
5. De machine warmt daarna op en is weer klaar voor gebruik.

VOORWAARDEN KITCHENAID GARANTIE (‘GARANTIE’)

BELGIË:

KitchenAid Europa, Inc. BUIV, Nijverheidslaan 3, bus 5, 1853 Strombeek-Bever, België, btw BE 0441.626.053 RPR Brussel **(‘Garantieverlener')** verleent de eindgebruiker, die consument is, een contractuele garantie (de 'Garantie') overeenkomstig de volgende voorwaarden.

De Garantie is van toepassing in aanvulling op de wettelijke garantierechten van de eindklant jegens de verkoper van het product en houdt geen beperking van deze rechten in. In feite profiteert u, als consument, wettelijk van 2 jaar garantie wettelijke conformiteitsgarantie jegens de verkoper zoals uiteengezet in de nationale wetgeving betreffende de verkoop van consumentengoederen (artikelen 1649 bis t/m 1649 octies van het Belgische Burgerlijk Wetboek), naast de wettelijke garantie met betrekking tot verborgen gebreken (artikelen 1641 t/m 1649 van het Belgische Burgerlijk Wetboek).

NEDERLAND:

KitchenAid Europa, Inc., Nijverheidslaan 3, bus 5, 1853 Strombeek-Bever, België **(‘Garantieverlener’)** verleent de eindgebruiker, die consument is, een garantie conform de volgende voorwaarden.

De Garantie is van toepassing in aanvulling op de wettelijke garantierechten van de eindklant jegens de verkoper van het product en houdt geen beperking van deze rechten in.

1. OMVANG EN VOORWAARDEN VAN DE GARANTIE

a) De Garantieverlener verleent de Garantie voor de producten die worden genoemd in Sectie 1.b) die een klant heeft gekocht bij een verkoper of een bedrijf van de KitchenAid-Group in de landen van de Europese Economische Ruimte, Moldavië, Montenegro, Rusland, Zwitserland of Turkije.

b) De Garantieperiode is afhankelijk van het aangeschafte product en is als volgt:

Twee jaar volledige garantie vanaf de aankoopdatum.

c) De Garantieperiode gaat in op de datum van aankoop, d.w.z. de datum waarop een klant het product heeft gekocht bij een dealer of een bedrijf van de KitchenAid-Group.

d) De Garantie dekt de foutvrije aard van het product.

e) De Garantieverlener zal de klant de volgende diensten verlenen onder deze Garantie, naar keuze van de Garantieverlener, als er een defect optreedt tijdens de Garantieperiode:

- Reparatie van het defecte product of productonderdeel, of
- Vervanging van het defecte product of productonderdeel. Als een product niet meer beschikbaar is, heeft de Garantieverlener het recht om het product te ruilen voor een product van gelijke of hogere waarde.

f) Als de klant aanspraak wil maken op de Garantie, moet de klant rechtstreeks contact opnemen met de landspecifieke KitchenAid servicecentra of de Garantieverlener bij KitchenAid Europa, Inc., Nijverheidslaan 3, bus 5, 1853 Strombeek-Bever,

België: E-mailadres:**CONSUMERCARE.BE@Kitchenaid.eu**

Nederland: E-mailadres: **CONSUMERCARE.NL@kitchenaid.eu**

Telefoonnummer België en Nederland: **00 800 381 040 26**

g) De reparatiekosten, inclusief reserveonderdelen, en de verzendkosten voor de levering van een niet-defect product of productonderdeel komen voor rekening van de Garantieverlener. De Garantieverlener zal ook de verzendkosten voor het retourneren van het defecte product of productonderdeel vergoeden als de Garantieverlener of het landspecifieke servicecentrum van KitchenAid heeft verzocht het defecte product of het defecte productonderdeel te retourneren. De consument draagt echter wel de kosten van de juiste verpakking voor het retourneren van het defecte product of het defecte productonderdeel.

h) Om aanspraak te kunnen maken op de Garantie, moet de klant de bon of factuur van de aankoop van het product voorleggen.

2. BEPERKINGEN VAN DE GARANTIE

a) De Garantie geldt alleen voor producten die voor privédoeleinden worden gebruikt en niet voor producten die voor professionele of commerciële doeleinden worden gebruikt.

b) De Garantie is niet van toepassing in geval van normale slijtage, onjuist gebruik of misbruik, het niet opvolgen van de gebruiksinstructies, het gebruik van het product bij de verkeerde elektrische spanning, installatie en bediening in strijd met de geldende elektrische voorschriften en het gebruik van kracht of geweld (bijv. slaan).

c) De Garantie is niet van toepassing als het product is gewijzigd of geconverteerd, bijvoorbeeld wanneer het is geconverteerd van een 120V-product naar een 220-240V-product.

d) Het verlenen van Garantieservice verlengt de Garantieperiode niet en het start evenmin een nieuwe Garantieperiode. De Garantieperiode voor geïnstalleerde reserveonderdelen eindigt met de Garantieperiode voor het gehele product.

Na afloop van de Garantieperiode of voor producten waarvoor de garantie niet geldt, zijn de klantenservicecentra van KitchenAid nog steeds beschikbaar voor de eindgebruiker voor vragen en informatie. Meer informatie vindt u ook op onze website: **www.kitchenaid.eu**

PRODUCTREGISTRATIE

Registreer nu je nieuwe KitchenAid apparaat: **www.kitchenaid.eu/register**

©2024 Alle rechten voorbehouden.

SEGURIDAD DEL PRODUCTO

Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

En este manual y en el mismo aparato encontrará muchos mensajes de seguridad importantes. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.

Este es el símbolo de alerta de seguridad.

Este símbolo le avisa de los peligros potenciales que pueden matarle o herirle a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán acompañados del símbolo de alerta y la palabra “PELIGRO” o “ADVERTENCIA”. Estas palabras significan:

⚠PELIGRO — **Puede fallecer o herirse de gravedad si no sigue las instrucciones de inmediato.**

⚠ADVERTENCIA — **Puede fallecer o herirse de gravedad si no sigue las instrucciones.**

Todos los mensajes de seguridad le indicarán cuáles son los peligros potenciales, cómo reducir la probabilidad de lesiones y qué puede pasar si no sigue las instrucciones.

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Cuando se utilizan aparatos eléctricos, se deben tomar en todo momento una serie de precauciones de seguridad básicas, entre las que se incluyen las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones. El uso indebido del aparato puede provocar lesiones personales.

2. Los aparatos pueden ser utilizados por personas con discapacidad física, sensorial o mental reducida o con falta de experiencia y de conocimientos, siempre que estén supervisados o reciban instrucciones adecuadas sobre la utilización del aparato de forma segura y que entiendan los peligros que conlleva. Este electrodoméstico pueden utilizarlo niños a partir de 8 años siempre que estén supervisados o reciban instrucciones adecuadas sobre su utilización de forma segura y que entiendan los peligros que conlleva. No deje que sea un niño el que realice la limpieza o el mantenimiento del dispositivo, a menos que tenga más de 8 años y cuente con supervisión.
3. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
4. Los niños deben estar supervisados para que no jueguen con el aparato.
5. Los niños no deben realizar las tareas de limpieza y mantenimiento propias del usuario si no están bajo supervisión directa y tienen más de 8 años.
6. No toque las superficies calientes. Utilice las asas o los botones.
7. No utilice el aparato si el cable o el enchufe están dañados, si no funciona correctamente o si se ha caído o presenta algún daño. Devuelva el aparato al centro de servicio técnico autorizado más cercano para que lo examinen o reparen, o realicen los ajustes eléctricos o mecánicos pertinentes.
8. Para evitar que se produzcan incendios, descargas eléctricas o lesiones personales, no sumerja el cable, los enchufes ni el aparato en sí en agua u otros líquidos. Evite que se produzcan derrames sobre el conector.
9. Conecte siempre el cable al aparato antes de enchufarlo a la toma de pared. Para desconectar el aparato, apáguelo y, a continuación, desenchúfelo de la toma de pared.
10. No intente nunca transportar el aparato cuando esté caliente. El agua/café caliente derramado puede causar lesiones graves o quemaduras.
11. No deje nunca el aparato sin supervisión durante su funcionamiento.

12. El uso de accesorios no recomendados o no vendidos por KitchenAid puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones personales.

13. No utilice el aparato al aire libre.

14. No deje el cable colgando de la mesa ni de la encimera y evite que entre en contacto con superficies calientes.

15. No coloque el aparato sobre ningún quemador (gas o eléctrico) ni ningún horno que estén calientes, ni lo sitúe próximo a ninguno de ellos.

16. Apague el aparato (⏻) y desenchúfelo de la toma de corriente cuando no se utilice, antes de montar y desmontar las piezas, y antes de su limpieza. Para desenchufarlo, agarre el enchufe y tire de la toma de corriente. No tire nunca del cable de alimentación.

17. No limpie la cafetera espresso totalmente automática con productos de limpieza abrasivos, estropajos de lana de acero ni otros materiales abrasivos.

18. Para evitar el riesgo de lesiones, no retire la bandeja de goteo, abra la puerta de mantenimiento ni retire la unidad de preparación durante el proceso de preparación.

19. Extreme la precaución cuando utilice el vapor caliente.

20. No utilice el aparato para un uso distinto al previsto.

21. Es posible que el contacto con la solución descalcificadora produzca irritación en la piel y en los ojos. Evite el contacto con la piel y los ojos. Si toca la solución descalcificadora, aclárese con agua limpia. Consulte a su médico si la solución descalcificadora ha entrado en contacto con los ojos.

22. Si la solución descalcificadora toca superficies delicadas, es posible que produzca algún daño. Limpie cualquier salpicadura de forma inmediata.

23. Deje que el aparato se enfríe completamente antes de colocar o retirar componentes y antes de limpiarlo.

24. Consulte la sección "Cuidado y limpieza" para obtener instrucciones sobre la limpieza de las superficies que están en contacto con los alimentos.

25. La superficie del elemento calefactor puede presentar calor residual después de su uso. No toque la superficie caliente. Utilice las asas.

26. Si se daña el cable eléctrico, deberá sustituirlo KitchenAid, su agente de servicios o una persona cualificada para evitar peligros.

27. La altitud máxima de uso es de 2000 m sobre el nivel del mar.

28. La cafetera no debe utilizarse en instalaciones móviles como barcos, vehículos de motor, trenes, etc.

29. Utilícela solo en entornos domésticos normales para preparar bebidas de café, leche o té, como espresso, cappuccino, latte macchiato, etc.

30. No se permite ningún otro tipo de uso.

31. No utilice granos de café tratados con aditivos ni caramelizados.

32. No vierta líquidos en la tolva para granos ni en la cesta para café en polvo.

33. Llene el depósito de agua únicamente con agua fría del grifo. No utilice agua desionizada o mineral.

34. Para evitar la contaminación del agua, renueve el agua cada día que utilice la cafetera.

35. No coloque la cafetera en un armario cuando la use.

36. No coloque las piezas desmontables, como el depósito de agua, el dispensador, la puerta de mantenimiento, la bandeja de goteo o la tapa del depósito de leche en el lavavajillas ni las sumerja en agua o detergente. Esto podría causar daños en las piezas y la aparición de bordes afilados.

37. Este aparato ha sido diseñado para aplicaciones domésticas y similares como, por ejemplo:

- Zonas de cocina en tiendas, granjas, oficinas y otros entornos laborales
- Granjas
- Por clientes de hoteles, moteles y entornos residenciales de otro tipo
- Hostales en los que se ofrecen desayunos

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Para obtener información completa sobre el producto, instrucciones y vídeos, incluida la información de la garantía, visite **www.kitchenaid.es/consejos-sobre-productos**, **www.KitchenAid.eu.**

REQUISITOS ELÉCTRICOS

⚠ADVERTENCIA

Peligro de descarga eléctrica

Enchufe la cafetera a una toma con conexión a tierra.

No retire la clavija de conexión a tierra.

No utilice un adaptador.

No utilice un cable alargador.

El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar la muerte, incendios o descargas eléctricas.

Voltaje: 220-240 V CA

Frecuencia: 50–60 Hz

Potencia: 1450 W

NOTA: Si el enchufe no encaja en la toma de corriente, póngase en contacto con un electricista o técnico de servicio cualificado. No modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice un adaptador.

No utilice un cable alargador. Si el cable de alimentación es demasiado corto, llame a un electricista o técnico de servicio cualificado para que instale una toma de corriente cerca del aparato.

El cable debe disponerse de forma que no sobresalga de la encimera ni la mesa para evitar que los niños tiren de él o que se tropiecen con él accidentalmente.

PRIMEROS PASOS

⚠ADVERTENCIA

Peligro de descarga eléctrica

Enchufe la cafetera a una toma con conexión a tierra.

No retire la clavija de conexión a tierra.

No utilice un adaptador.

No utilice un cable alargador.

El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar la muerte, incendios o descargas eléctricas.

Primero, limpie todos los componentes y accesorios (consulte la sección "Cuidado y limpieza").

Coloque la cafetera espresso totalmente automática sobre una superficie seca, plana y nivelada, como una encimera o una mesa. Las ranuras de ventilación no deben cubrirse.

1. Enchufe el aparato a una toma con conexión a tierra. Pulsar el interruptor de encendido/apagado situado en un lateral de la cafetera "⏻" (para apagar la cafetera, vuelva a pulsar el interruptor).

2. **Modelos 5KES8557 y 5KES8558:** La cafetera funciona con una pantalla táctil y botones táctiles que sirven para seleccionar o navegar por los menús.

   O

   Modelo 5KES8556: La cafetera tiene una pantalla en color y botones táctiles fuera de la pantalla para navegar por los menús.

TIEMPO DE DESACTIVACIÓN

Si configura el aparato para que se apague automáticamente, reducirá el consumo de energía. Si esta función está activada, la cafetera se apaga automáticamente después del tiempo preestablecido tras la última acción.

1. Puede establecer el tiempo entre 8 minutos y 8 horas.

USO DEL PRODUCTO

PREPARACIÓN DE BEBIDAS

1. Pulse el icono "☕" para acceder al menú "Bebidas". Utilice el icono "<" o ">" para desplazarse por las diferentes páginas hasta encontrar la bebida que desee.
2. Después de seleccionar una bebida, puede personalizarla con los ajustes (consulte la sección "Personalización de bebidas y creación de perfiles").
3. Seleccione la opción "1x" y pulse una vez el icono "✓" si desea preparar dos dosis. La cafetera realiza automáticamente dos ciclos de preparación de la bebida seleccionada.
4. Pulse el icono "👤" para preparar una de las bebidas guardadas. Deslice la boquilla del dispensador hacia arriba o hacia abajo para ajustar la altura al tamaño del vaso o la taza que esté utilizando.

PREPARACIÓN DE BEBIDAS A BASE DE CAFÉ

1. Llene el depósito de agua con agua del grifo y la tolva con café en grano.
2. Pulse el icono "☕" y seleccione el tipo de café. Puede ajustar la configuración según sus preferencias pulsando el icono "✓". Pulse el icono "▷" para comenzar a preparar la bebida seleccionada.

PREPARACIÓN DE BEBIDAS A BASE DE LECHE

1. Llene el depósito de agua con agua del grifo y la tolva con café en grano. Quite la tapa del depósito de leche y llénelo. Para obtener resultados óptimos, utilice siempre leche refrigerada.
2. Solo para los modelos **5KES8557** y **5KES8558**: Conecte un extremo del tubo para leche a la tapa del depósito de leche y el otro extremo al dispensador. Pulse el icono "☕" y seleccione el tipo de café.

NOTA: El modelo **5KES8556** no incluye el depósito de leche. Para preparar bebidas a base de leche, retire la pieza de conexión del tubo para leche de un extremo y coloque el extremo del tubo directamente en el depósito de leche u otro recipiente que desee utilizar en su lugar. Consulte la sección "Modelo 5KES8556: Preparación de bebidas de leche y limpieza".

3. Puede ajustar la configuración según sus preferencias pulsando el icono "⚙". Pulse el icono "▷" en cualquier momento para comenzar a preparar la bebida seleccionada.
4. Inmediatamente después de dispensar la leche, se realiza el proceso de "Enjuague rápido de leche". La cafetera emite vapor a través del sistema de leche interno para enjuagarlo rápidamente.

MODELO 5KES8556: PREPARACIÓN DE BEBIDAS DE LECHE Y LIMPIEZA

SUGERENCIA: También puede utilizar un cartón de leche normal para preparar las bebidas a base de leche. Coloque el tubo de leche directamente en el cartón de leche.

NOTA: Los ajustes se pueden cambiar individualmente y guardar indefinidamente; consulte la sección “Personalización de las bebidas”.

NOTA: Después de preparar la bebida de café a base de leche, la pantalla muestra un mensaje que insta a enjuagar el espumador. Se debe enjuagar lo antes posible, como máximo, antes de apagar la cafetera. Para ello, seleccione y confirme el mensaje de la pantalla.

NOTA: Modelo **5KES8556;** vuelva a insertar el conector del tubo para leche para realizar tareas de limpieza. Consulte la sección "Cuidado y limpieza".

PREPARACIÓN DE CAFÉ CON CAFÉ MOLIDO

1. Retire la tapa superior. Abra el compartimento para café molido (bajo la cubierta en la parte superior derecha de la cafetera); en la pantalla se mostrará “Llene el compartimento de café molido y ciérrelo”.
2. Añada una cucharada de café molido con el medidor. Cierre el compartimento y la tapa. La pantalla mostrará un mensaje cuando el café molido esté listo.
3. Coloque una taza centrada bajo la salida del dispensador. Seleccione la bebida entre las opciones que se muestran en la pantalla y la cafetera comenzará a prepararla.

NOTA: Cuando se utiliza el modo “Café molido”, no se puede ajustar el número de tazas.

DISPENSADOR DE AGUA CALIENTE

1. Pulse el icono “☕” para acceder al menú de bebidas y seleccione “Agua caliente” pulsando el icono “✓”.
2. Pulse el icono “▷” para comenzar a dispensar agua caliente.

PERSONALIZACIÓN DE BEBIDAS Y CREACIÓN DE PERFILES

En el menú de bebidas, los ajustes predeterminados se pueden cambiar individualmente y guardar indefinidamente. La cafetera le permite modificar los ajustes de una bebida según sus preferencias y guardar la nueva receta en un perfil personal. Hay dos formas de crear un perfil:

1. **Personalización de las bebidas:**
   - Pulse el icono “☕”.
   - Pulse el icono “✓” para seleccionar la bebida que prefiera.
   - Después de seleccionar una bebida, verá los ajustes adicionales en la pantalla.
   - Utilice el icono “<” o “>” para desplazarse por los diferentes botones de selección en función del tipo de bebida y ajustar la intensidad, la cantidad de café, leche y espuma, la temperatura, el sabor y el orden de preparación de bebidas a base de leche según sus gustos.
   - Puede guardar los nuevos ajustes en su perfil seleccionando el icono “👤+” en la pantalla y confirmarlos pulsando el icono “✓” o el icono “▷” para preparar la bebida personalizada.
2. **Creación de un perfil:**
   - Pulse el icono “👤”.
   - Seleccione “Agregar perfil”.
   - Introduzca un nombre para el nuevo perfil y haga clic en “Agregar nuevo”.
   - Seleccione el perfil recién creado.
   - Puede añadir bebidas al perfil seleccionando “Añadir bebida”.

NOTA: En el modelo **5KES8556** , hay 4 perfiles de usuario disponibles, pero no puede crear un nombre de usuario personalizado. En el modelo **5KES8557** , hay 4 perfiles de usuario disponibles y puede crear un nombre de usuario personalizado. En el modelo **5KES8558** , hay 6 perfiles de usuario disponibles y puede crear un nombre de usuario personalizado.

CUIDADO Y LIMPIEZA

Para conseguir los mejores resultados, limpie regularmente la cafetera espresso totalmente automática y los accesorios.

IMPORTANTE: Deje que el aparato se enfríe completamente antes de colocar o retirar componentes y antes de limpiarlo.

NOTA: No utilice productos de limpieza abrasivos ni estropajos metálicos para limpiar la cafetera espresso totalmente automática, sus componentes o los accesorios. No sumerja la cafetera ni el cable en agua o en otros líquidos. Ninguna de las piezas desmontables, como la bandeja de goteo, la tolva para granos, la tapa, el depósito de agua, la unidad de preparación, la puerta de mantenimiento, el dispensador y la tapa del depósito de leche, son aptos para el lavavajillas, deben lavarse a mano y enjuagarse bien.

NOTA: Todos los programas de limpieza y mantenimiento se pueden seleccionar e iniciar en el menú “Mantenimiento”. Si aparece en la pantalla un mensaje o una instrucción sobre una actividad de limpieza o mantenimiento, el programa también se puede iniciar directamente a través de ese mensaje.

LIMPIEZA DE LA CAFETERA ESPRESSO TOTALMENTE AUTOMÁTICA

Todos los programas de limpieza y mantenimiento se pueden seleccionar e iniciar desde el menú de limpieza “”. Si aparece en la pantalla un mensaje sobre una actividad de limpieza o mantenimiento, el programa también se puede iniciar directamente a través del mensaje.

1. Seleccione y confirme el mensaje o seleccione el menú “”. Seleccione el programa de limpieza o mantenimiento deseado e inícielo.
2. La máquina comienza el proceso de limpieza o mantenimiento correspondiente y muestra instrucciones de acciones adicionales. Siga las instrucciones de la pantalla hasta que finalice el programa.

ENJUAGUE DEL ESPUMADOR: ENJUAGUE RÁPIDO DE LECHE

Después de preparar bebidas a base de leche, la pantalla indica que debe enjuagarse el espumador. Debe hacerse lo antes posible, como máximo, antes de apagar la cafetera.

1. Seleccione y confirme la instrucción o, en el menú “”, seleccione la opción “Enjuague rápido de leche”.
2. Conecte un extremo del tubo dosificador de leche a la salida del dispensador, coloque el otro extremo sobre la bandeja de goteo y confirme la acción en la pantalla.
3. Coloque un recipiente lo suficientemente grande (≥ 0,5 l) debajo de la salida del dispensador y confirme en la pantalla.
4. La cafetera iniciará el proceso de enjuague. Al finalizar el ciclo, la máquina se calienta y se prepara para utilizarla de nuevo.

NOTA: Es importante enjuagar el espumador de leche después de cada uso para evitar la acumulación de restos de leche.

LIMPIEZA DEL ESPUMADOR: LIMPIEZA PROFUNDA DE LECHE

1. Seleccione y confirme el mensaje en la pantalla o, en el menú “”, seleccione la opción “Limpieza profunda de leche”.
2. Ponga un poco de agua y detergente específico para el sistema de limpieza de restos de leche en un recipiente de al menos 0,3 l. Siga las instrucciones del fabricante del detergente sobre la proporción de agua y detergente recomendada.
3. Siga las instrucciones de la pantalla hasta que finalice el programa y confirme después de cada paso. Al terminar, la cafetera se calienta y se prepara para utilizarla de nuevo.

DESCALCIFICACIÓN

Cuando sea necesario descalcificar la cafetera, la pantalla mostrará un mensaje. El programa de descalcificación también se puede iniciar manualmente en cualquier momento. Se pueden seguir preparando bebidas, pero se recomienda realizar el proceso lo antes posible.

Los agentes descalcificadores suelen manchar las piezas de acero de la cafetera. Coloque un recipiente grande debajo de la unidad de preparación para evitar salpicaduras y derrames. Si se producen manchas, utilice un producto que contenga ácido oxálico o ácido cítrico para eliminarlas correctamente. Al aplicar el limpiador, frote bien y enjuague correctamente después de la limpieza. Para aportar mayor brillo, aplique por último un limpiador para acero inoxidable.

1. Seleccione y confirme la instrucción o pulse el icono "⚙" y seleccione la opción "Descalcificación" pulsando el icono "✓".
2. Coloque un recipiente lo suficientemente grande (≥ 0,5 l) debajo de la salida del dispensador. Siga las instrucciones de la pantalla hasta que finalice el programa.
3. Al terminar, la cafetera se calienta y se prepara para utilizarla de nuevo.

IMPORTANTE: Una vez iniciado el programa de descalcificación, no se debe interrumpir. No utilice vinagre ni productos a base de vinagre para la descalcificación; use solo los productos recomendados para cafeteras totalmente automáticas. Si el filtro está instalado, se deber retirar del depósito de agua antes de iniciar el programa de descalcificación.

Durante la proceso de descalcificación, siga estrictamente la secuencia de instrucciones de la pantalla:

- En primer lugar, vierta la cantidad correspondiente de agua hasta la marca de 0,5 l y, a continuación, añada el descalcificador.
- No lo haga en orden inverso. Siga las instrucciones del fabricante del producto descalcificador.

LIMPIEZA DE LA UNIDAD DE PREPARACIÓN: PROCESO DE LIMPIEZA DE LA UNIDAD DE PREPARACIÓN EN DOS FASES

La unidad de preparación del café debe retirarse y limpiarse bajo el grifo según sea necesario y antes de cada programa de limpieza. No utilice detergente, solo agua fría.

1. Seleccione y confirme la instrucción. Vacíe las bandejas. Llene el depósito de agua hasta la línea de llenado máximo (2,2 l). Coloque un recipiente lo suficientemente grande (≥ 0,5 l) debajo de la salida del dispensador. Siga las instrucciones de la pantalla hasta que finalice la primera fase.
2. Para la segunda fase, abra la puerta de mantenimiento del lado derecho de la carcasa (tire suavemente del dispositivo de desbloqueo del interior de la palanca hacia arriba y, a continuación, retire con cuidado la puerta). Desbloquee la unidad de preparación (pulse el botón rojo hacia arriba y gire el mango hacia arriba y hacia la izquierda hasta que se bloquee).
3. Agarre por el asa y tire de la unidad de preparación para extraerla. Limpie la unidad bajo el grifo con agua fría y deje que se seque. Coloque una pastilla especial para la limpieza de la unidad de preparación en el interior. Siga las instrucciones de uso del fabricante de la pastilla de limpieza. Siga las instrucciones de la pantalla hasta que finalice el programa y confirme después de cada paso. La cafetera está lista para volver a utilizarla.

NOTA: No interrumpa los programas de limpieza mientras están en curso.

VACIADO DEL SISTEMA

Este proceso vacía el agua residual de la cafetera y se recomienda si se va a guardar por un tiempo prolongado.

1. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

NOTA: El agua residual congelada puede dañar el aparato. Evite exponer el aparato a temperaturas inferiores a 0 °C. Vacíe el sistema si no va a utilizar la cafetera durante un largo periodo de tiempo, antes del transportarla y siempre que haya riesgo de heladas.

DESMONTAJE Y LIMPIEZA DEL ESPUMADOR

De vez en cuando, se debe desmontar por completo el espumador y limpiarlo con agua.

1. Retire la placa de la cubierta delantera del dispensador, tire suavemente del espumador hacia abajo y, a continuación, extráigalo por la parte delantera.
2. Limpie a fondo las piezas y vuelva a montar el espumador. Una vez montado, colóquelo de nuevo en el dispensador.
3. Vuelva a colocar la cubierta en el dispensador.

CAMBIO DEL FILTRO DE AGUA

La eficacia del filtro disminuye después de que hayan pasado por él unos 50 l de agua.
En la pantalla aparece un mensaje que insta a sustituir el filtro.

1. En el menú "⚙", seleccione la opción "Filtro de agua". Seleccione "Sí" para que la cafetera detecte que hay un filtro insertado. Seleccione "Sustituir filtro".
2. Vacíe el depósito de agua con la ayuda del accesorio de montaje del extremo de la cuchara dosificadora. Desenrosque el filtro usado para extraerlo y deséchelo.
3. Con el extremo de la cuchara dosificadora, enrosque el nuevo filtro en el soporte correspondiente del depósito de agua.
4. Siga las instrucciones de la pantalla hasta que finalice el programa y confirme después de cada paso.
5. Al terminar, la cafetera se calienta y se prepara para utilizarla de nuevo.

CONDICIONES DE GARANTÍA DE KICHENAID (EN LO SUCESIVO, LA "GARANTÍA")

KitchenAid Europa, Inc., Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Bélgica (en lo sucesivo, el **"Garante"**) otorga la Garantía al cliente final, el consumidor, de conformidad con las siguientes condiciones.

La Garantía se aplica junto a los derechos de garantía reglamentarios del consumidor final, sin que esto suponga límite alguno a los mismos ni afecte para nada al vendedor del producto. En resumen, según lo estipulado en Ley General para la Defensa de los Consumidores y Usuarios (2007) los productos deben cumplir lo que se ha estipulado en su descripción, ser adecuados para los fines estipulados y contar con un nivel de calidad satisfactorio. En caso de que el producto sea defectuoso, el consumidor tendrá el derecho legal durante dos años a que su producto sea reparado o sustituido o, llegado el caso, a disfrutar de un descuento con respecto al precio pagado o a "resolver" el contrato, en función de las circunstancias. No obstante, estos derechos están sujetos a ciertas limitaciones.

1. ÁMBITO DE APLICACIÓN Y CONDICIONES DE LA GARANTÍA

a) El Garante concede la Garantía para los productos mencionados en la sección 1.b) que el consumidor haya adquirido de un vendedor o a una empresa de KitchenAid-Group en alguno de los países del Espacio Económico Europeo, Moldavia, Montenegro, Rusia, Suiza o Turquía.

b) El periodo de garantía varía en función del producto adquirido, tal y como se indica a continuación:

Dos años de garantía integral a partir de la fecha de compra.

c) El periodo de garantía comienza en la fecha de compra, es decir, el día en que el consumidor adquirió el producto de un distribuidor o de una empresa de KitchenAid-Group.

d) La Garantía cubre la naturaleza no defectuosa del producto.

e) De conformidad con la presente Garantía y a su entera discreción, el Garante proporcionará al consumidor los siguientes servicios en caso de que el defecto se produzca en el periodo de garantía estipulado:

- Reparación del producto o de la pieza defectuosos
- Sustitución del producto o de la pieza defectuosos Si un producto ya no está disponible, el Garante podrá cambiar dicho producto por otro de igual o mayor valor.

f) Si el consumidor quisiera realizar alguna reclamación relacionada con la Garantía, deberá ponerse en contacto con el centro de servicio técnico de KitchenAid del país en cuestión en **www.kitchenaid.eu** o directamente con el Garante en la dirección postal de KitchenAid Europa, Inc. Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Bélgica.

g) El Garante asumirá los costes de reparación, incluidos los inherentes a las piezas de repuesto, además de los gastos de envío por la entrega de un producto o una pieza sin defectos. Asimismo, deberá asumir los gastos de envío por la devolución del producto o de la pieza defectuosos en caso de que el Garante o el centro de atención al cliente de KitchenAid del país en cuestión soliciten dicha devolución. Aun así, el consumidor asumirá los costes del embalaje adecuado para la devolución del producto o pieza defectuosos.

h) Para poder realizar una reclamación amparándose en la Garantía, el consumidor debe presentar el recibo o la factura de compra del producto.

2. LIMITACIONES DE GARANTÍA

a) La Garantía será únicamente válida para los productos utilizados con fines privados y no con fines profesionales ni comerciales.

b) La Garantía no es válida en caso de que el defecto sea debido al desgaste normal, al uso inadecuado o abusivo, al incumplimiento de las instrucciones de uso, al uso incorrecto del producto a una tensión eléctrica incorrecta, a la instalación o funcionamiento sin cumplir con las normativas eléctricas aplicables o tras el uso de fuerza (p. ej.: golpes).

c) La Garantía no es válida si el producto ha sido modificado o transformado en algún modo para su funcionamiento, por ejemplo, si se ha convertido un producto de 120 V a otro de 220-240 V.

d) La prestación de servicios de Garantía no amplía su duración estipulada ni supone el inicio de uno nuevo. El periodo de garantía de las piezas de repuesto instaladas es el mismo que el del producto en sí.

Tras el vencimiento del periodo de garantía o para aquellos productos para los que la garantía ya no es válida, los centros de atención al cliente de KitchenAid siguen estando a disposición de los consumidores para cualquier pregunta o información adicional. Tiene a su disposición información adicional en nuestro sitio web: **www.kitchenaid.eu**

REGISTRO DEL PRODUCTO

Registre su nuevo aparato KitchenAid ahora: **www.kitchenaid.eu/register**

©2024 Todos los derechos reservados.

SEGURANÇA DO PRODUTO

A sua segurança e a dos outros é muito importante.

Este manual e o eletrodoméstico contêm várias mensagens de segurança importantes. Deve sempre ler e respeitar todas as mensagens de segurança.

Este é o símbolo de aviso de segurança.

Este aviso alerta-o para perigos potenciais que podem causar a morte ou ferimentos a si e aos outros.

Todas as mensagens de segurança são fornecidas a seguir ao símbolo de aviso de segurança e às palavras “PERIGO” OU “AVISO”. Estas palavras significam:

⚠ PERIGO — **Corre risco de morte ou ferimentos graves se não seguir <u>imediatamente</u> as instruções.**

⚠ AVISO — **Corre risco de morte ou ferimentos graves se não seguir as instruções.**

Todas as mensagens de segurança indicar-lhe-ão qual o potencial perigo, como evitar a possibilidade de ser ferido e o que acontece caso as instruções não sejam respeitadas.

MEDIDAS DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Ao utilizar aparelhos elétricos, deve respeitar sempre as precauções básicas de segurança, incluindo as seguintes:

1. Leia todas as instruções. A utilização incorreta do aparelho poderá resultar em ferimentos.
2. Os aparelhos podem ser utilizados por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com pouca experiência e conhecimentos, desde que tenham supervisão ou tenham recebido instruções sobre a utilização do aparelho de forma segura e compreendam os riscos inerentes. O aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos, desde que tenham supervisão ou tenham recebido instruções sobre a utilização do aparelho de forma segura e compreendam os riscos inerentes. A limpeza e a manutenção por parte do utilizador não podem ser efetuadas por crianças, a não ser que tenham pelo menos 8 anos e tenham supervisão.

3. Mantenha o aparelho e o cabo fora do alcance das crianças com idade inferior a 8 anos.
4. Mantenha as crianças sob vigilância para garantir que não brincam com o aparelho.
5. A limpeza e a manutenção necessárias, destinadas a serem realizadas pelo utilizador, não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão direta e com idade inferior a 8 anos.
6. Não toque nas superfícies quentes. Utilize as pegas ou os botões.
7. Não utilize nenhum aparelho com uma ficha ou um cabo danificado após a ocorrência de um mau funcionamento ou caso o aparelho tenha sofrido alguma queda ou tenha sido de algum modo danificado. Devolva o aparelho ao centro de assistência autorizado mais próximo para ser examinado, reparado ou ajustado elétrica ou mecanicamente.
8. Para proteger contra incêndio, choque elétrico e ferimentos, não mergulhe cabos, fichas ou aparelhos em água ou noutros líquidos. Evite derrames no conetor.
9. Ligue sempre a ficha ao aparelho primeiro e, em seguida, ligue o cabo à tomada de parede. Para desligar, desligue o aparelho e, em seguida, retire a ficha da tomada de parede.
10. Nunca tente transportar o aparelho quente. A água/café quente derramado pode causar ferimentos graves ou queimaduras.
11. Não deixe o aparelho sem vigilância durante o funcionamento.
12. A utilização de acessórios não recomendados ou vendidos pela KitchenAid pode provocar incêndios, choque elétrico ou ferimentos em pessoas.
13. Não utilize o aparelho ao ar livre.
14. Não deixe o cabo pendurado na beira da mesa ou da bancada nem em contacto com superfícies quentes.
15. Não o coloque sobre nem próximo de um fogão a gás ou elétrico quente, nem num forno aquecido.
16. Desligue (⏻) o aparelho e, em seguida, desligue da tomada se não estiver a ser utilizado, antes da montagem ou desmontagem de peças e antes da limpeza. Para desligar da tomada, agarre pela ficha e puxe-a para a retirar. Nunca puxe pelo cabo de alimentação.

17. Não limpe a máquina de café espresso totalmente automática com produtos de limpeza abrasivos, palha de aço ou outros materiais abrasivos.
18. Para evitar o risco de ferimentos, não retire o tabuleiro de recolha de pingos, abra a porta de assistência ou retire a câmara de preparação durante o processo de preparação de café.
19. Tenha o máximo cuidado ao utilizar o vapor quente.
20. Não utilize o aparelho para fins diferentes daqueles a que se destina.
21. Pode ocorrer irritação na pele ou nos olhos se estes entrarem em contacto com a solução para descalcificação. Evite o contacto com a pele e os olhos. Enxague a solução para descalcificação com água limpa. Procure aconselhamento médico após o contacto com os olhos.
22. Podem ocorrer danos em superfícies delicadas após o contacto com a solução para descalcificação. Remova imediatamente quaisquer salpicos.
23. Deixe o aparelho arrefecer completamente antes de colocar ou tirar peças, e antes de limpar.
24. Consulte a secção "Manutenção e limpeza" para obter instruções sobre como limpar as superfícies que entram em contacto com alimentos.
25. A superfície do elemento de aquecimento está sujeita a calor residual após a utilização. Não toque na superfície quente. Utilize as pegas.
26. Se o cabo de alimentação estiver danificado, tem de ser substituído pela KitchenAid, pelo seu agente de assistência técnica ou por técnicos com qualificações semelhantes para evitar qualquer perigo.
27. A altitude máxima de utilização é 2000 m acima do nível do mar.
28. A máquina de café não deve ser utilizada em instalações móveis como barcos, veículos motorizados, comboios, etc.
29. Utilize este sistema de café apenas em ambientes domésticos comuns para preparar bebidas à base de café, leite ou chá, como café espresso, cappuccino, latte macchiato, etc.
30. Não é permitido qualquer outro tipo de utilização.
31. Não utilize grãos de café tratados com aditivos ou grãos de café caramelizados.

32. Não coloque líquidos na tremonha para grãos ou na calha de café moído.

33. Encha o depósito de água apenas com água fria da torneira. Não utilize água desionizada ou mineral.

34. Para evitar a contaminação da água, utilize água limpa todos os dias em que utilizar a máquina.

35. O aparelho não deve ser colocado num armário durante a utilização.

36. Não coloque peças amovíveis, como o depósito de água, o dispensador, a porta de assistência, o tabuleiro de recolha de pingos ou a tampa do depósito de leite na máquina de lavar loiça nem mergulhe estas peças em água ou detergente. Isso provocará danos nas peças e poderão surgir arestas afiadas.

37. Este aparelho foi concebido para ser utilizado no âmbito doméstico e em ambientes semelhantes como:

- cozinhas em lojas, quintas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
- quintas;
- por clientes em hotéis, motéis e outros tipos de ambientes residenciais;
- locais de alojamento com pequeno-almoço.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

Para detalhes completos acerca de informações do produto, instruções e vídeos, incluindo informações acerca da Garantia, aceda a **www.KitchenAid.eu.**

REQUISITOS ELÉTRICOS

⚠AVISO

Perigo de choque elétrico

Ligue a uma tomada com ligação à terra.

Não remova o pino com ligação à terra.

Não utilize um adaptador.

Não utilize cabos de extensão.

O incumprimento destas instruções pode resultar em morte, incêndio ou choque elétrico.

Tensão: 220 a 240 V em CA

Frequência: 50 a 60 Hz

Potência: 1450 W

NOTA: se a ficha não encaixar na tomada, contacte um eletricista qualificado ou um técnico de assistência. Não efetue qualquer modificação à ficha. Não utilize um adaptador.

Não utilize cabos de extensão. Se o cabo de alimentação for demasiado curto, contacte um eletricista qualificado ou um técnico de assistência para que instale uma tomada junto do aparelho.

O cabo deve ser instalado de forma a não ficar pendurado a partir da mesa ou da bancada, pois pode ser puxado por crianças ou provocar algum tropeçamento.

COMEÇAR

⚠AVISO

Perigo de choque elétrico

Ligue a uma tomada com ligação à terra.

Não remova o pino com ligação à terra.

Não utilize um adaptador.

Não utilize cabos de extensão.

O incumprimento destas instruções pode resultar em morte, incêndio ou choque elétrico.

Primeiro, limpe todas as peças e acessórios (consulte a secção "Manutenção e limpeza").

Coloque a máquina de café espresso totalmente automática numa superfície seca, plana e nivelada, como uma bancada ou uma mesa. As ranhuras de ventilação não devem ser cobertas.

1. Ligue a uma tomada com ligação à terra. Prima o interruptor de alimentação principal na parte lateral da máquina "⏻" (para desligar a máquina, prima novamente o interruptor de alimentação principal).

2. **Modelos 5KES8557 e 5KES8558:** A máquina funciona com um ecrã tátil e botões de toque que podem ser utilizados para selecionar ou navegar entre menus.

   OU

   Modelo 5KES8556: A máquina tem um visor a cores com apenas botões de toque fora do ecrã para navegar entre menus.

TEMPO DE ESPERA

Ao instruir o seu aparelho a desligar-se automaticamente, pode reduzir o consumo de energia. Se esta função estiver ativada, o produto desliga-se automaticamente após o tempo predefinido depois da última ação na máquina.

1. Pode definir o tempo de espera de 8 minutos a 8 horas.

UTILIZAÇÃO DO PRODUTO

PREPARAR UMA BEBIDA

1. Prima o ícone "☕" para aceder ao menu "Bebidas". Utilize o ícone "<" ou ">" para percorrer as diferentes páginas e encontrar a sua bebida.
2. Depois de selecionar uma bebida, pode personalizá-la ajustando as definições (consulte a secção "Personalizar bebidas e criar perfis").
3. Selecione a opção "1x" e prima o ícone "✓" uma vez se pretender preparar duas doses. A máquina realiza automaticamente dois ciclos de moagem em sequência das bebidas selecionadas.
4. Prima o ícone "👤" para preparar uma das bebidas guardadas. Deslize o bico do dispensador para cima ou para baixo para ajustar a altura ao tamanho do copo ou da chávena que está a utilizar.

PREPARAR BEBIDAS À BASE DE CAFÉ

1. Encha o depósito de água com água da torneira e encha a tremonha para grãos com grãos.
2. Prima o ícone "☕" e selecione o seu café. Pode ajustar as definições de acordo com as suas preferências premindo o ícone "✓". Prima o ícone "▷" para começar a preparar a bebida selecionada.

PREPARAR BEBIDAS À BASE DE LEITE

1. Encha o depósito de água com água da torneira e encha a tremonha para grãos com grãos. Retire a tampa do depósito de leite e encha o depósito de leite com leite. Utilize sempre leite proveniente diretamente do frigorífico para obter os melhores resultados.
2. Apenas modelos **5KES8557** e **5KES8558** : Ligue um dos lados do tubo de leite à tampa do depósito de leite e ligue o outro lado do tubo de leite à parte lateral do dispensador. Prima o ícone "☕" e selecione o seu café.

NOTA: o modelo **5KES8556** não inclui um depósito de leite. Para preparar bebidas à base de leite, retire o conetor do tubo de leite de uma extremidade do tubo de leite, coloque a extremidade da mangueira diretamente no recipiente de leite ou recipiente à sua escolha. Consulte a secção "Preparação e limpeza do leite no modelo 5KES8556".

3. Pode ajustar as definições de acordo com as suas preferências premindo o ícone "⚙". Prima o ícone "▷" em qualquer altura para começar a preparar a bebida selecionada.
4. Logo após a distribuição do leite, é realizado o "enxaguamento fácil do leite". A máquina força vapor através do sistema de leite interno para o enxaguar rapidamente.

PREPARAÇÃO E LIMPEZA DO LEITE NO MODELO 5KES8556

DICA: também pode utilizar uma embalagem de leite de cartão normal para preparar as suas bebidas à base de leite. Coloque o tubo de leite diretamente na embalagem de cartão do leite.

NOTA: estas podem ser alteradas individualmente e armazenadas indefinidamente; consulte a secção "Personalizar bebidas".

NOTA: após a conclusão da preparação da bebida de café à base de leite, o visor apresenta a mensagem/instrução para enxaguar o acessório para espuma de leite. O acessório para espuma de leite deve ser enxaguado assim que possível, mas, o mais tardar, antes de desligar a máquina. Para tal, selecione e confirme a mensagem/instrução no visor.

NOTA: modelo **5KES8556;** volte a inserir o conetor da mangueira de leite para eventual limpeza. Consulte a secção "Manutenção e limpeza".

PREPARAR CAFÉ COM CAFÉ PRÉ-MOÍDO

1. Retire a tampa superior. Abra o depósito de café moído (por baixo da tampa no canto superior direito da máquina). O visor apresenta Encher o depósito de café moído e Fechar o depósito de café moído.
2. Adicione uma colher de medição de café moído. Feche o depósito de café moído e a tampa. O visor mostra quando o café moído está pronto.
3. Coloque uma chávena no centro, por baixo da saída do dispensador. Selecione a bebida nas opções disponíveis no ecrã. A máquina começará então a prepará-la.

NOTA: ao utilizar o modo "Café moído", não é possível ajustar as doses.

DISTRIBUIÇÃO DE ÁGUA QUENTE

1. Prima o ícone "☕" para aceder ao menu Bebidas e selecione "Água quente" premindo o ícone "✓".
2. Prima o ícone "▷" para começar a servir água quente.

PERSONALIZAR BEBIDAS E CRIAR PERFIS

No menu de bebidas, as definições de receitas de fábrica podem ser alteradas individualmente e armazenadas indefinidamente. A máquina permite-lhe ajustar as definições de uma bebida de acordo com as suas preferências e guardar a bebida ajustada num perfil pessoal. Existem duas formas de criar um perfil:

1. **Personalizar as suas bebidas:**
   - Prima o ícone "☕".
   - Prima o ícone "✓" para selecionar a sua bebida preferida.
   - Depois de selecionar uma bebida, pode ver o ecrã seguinte para obter mais definições para ajustar.
   - Utilize o ícone "<" ou ">" para navegar pelos diferentes botões de seleção, dependendo do tipo de bebida, para ajustar a intensidade, o volume de café, leite e espuma, a temperatura, o sabor e a ordem de preparação de bebidas à base de leite para o seu nível preferido.
   - Pode guardar estas definições no seu perfil selecionando o ícone "👤+" no ecrã e confirmando ao premir o ícone "✓", ou prima o ícone "▷" para preparar a bebida personalizada.
2. **Criar um perfil:**
   - Prima o ícone "👤".
   - Selecione "Adicionar perfil".
   - Introduza um nome para o novo perfil e clique em "Adicionar novo".
   - Selecione o perfil recém-criado.
   - Adicione bebidas ao perfil selecionando "Adicionar bebida".

NOTA: no modelo **5KES8556,** estão disponíveis quatro perfis de utilizador, mas não é possível criar um nome de utilizador personalizado. No modelo **5KES8557,** estão disponíveis quatro perfis de utilizador e pode criar um nome de utilizador personalizado. No modelo **5KES8558,** estão disponíveis seis perfis de utilizador e pode criar um nome de utilizador personalizado.

MANUTENÇÃO E LIMPEZA

Para obter os melhores resultados, limpe regularmente a máquina de café expresso totalmente automática e os acessórios.

IMPORTANTE: deixe o aparelho arrefecer completamente antes de colocar ou tirar peças, e antes de o limpar.

NOTA: não utilize produtos de limpeza abrasivos nem esfregões ao limpar a máquina de café expresso totalmente automática, as peças ou os acessórios. Não mergulhe a máquina de café expresso totalmente automática nem o cabo em água ou outros líquidos. Nenhuma das peças amovíveis, como o tabuleiro de recolha de pingos, a tremonha para grãos, a tampa, o depósito de água, a unidade de preparação, a porta de assistência, o dispensador e a tampa do depósito de leite, podem ser lavadas na máquina de lavar loiça, devendo ser lavadas à mão e bem enxaguadas.

NOTA: todos os programas de limpeza e manutenção podem ser selecionados e iniciados no menu Manutenção. Se for apresentada uma mensagem ou instruções para a atividade de limpeza ou manutenção no visor, o programa pode ser iniciado diretamente através da mensagem/instruções.

LIMPAR A MÁQUINA DE CAFÉ EXPRESSO TOTALMENTE AUTOMÁTICA

Todos os programas de limpeza e manutenção podem ser selecionados e iniciados no menu Limpeza "". Se for apresentada uma mensagem para uma atividade de limpeza ou manutenção no visor, este programa também pode ser iniciado diretamente através da mensagem.

1. Selecione e confirme a mensagem ou selecione o menu "". Selecione o programa de limpeza ou manutenção pretendido e inicie-o.
2. A máquina inicia o processo de limpeza ou manutenção correspondente e apresenta instruções para ações adicionais. Siga as instruções no visor até ao final do programa.

ENXAGUAR O ACESSÓRIO PARA ESPUMA DE LEITE: ENXAGUAMENTO FÁCIL DO LEITE

Depois de preparar bebidas à base de leite, o visor indica que deve enxaguar o acessório para espuma de leite. Isto deve ser feito o mais rapidamente possível, mas, o mais tardar, antes de desligar a máquina.

1. Selecione e confirme a instrução ou, no menu "", selecione a opção de menu "Enxaguamento fácil do leite".
2. Ligue o tubo de leite fornecido com uma extremidade à saída do dispensador, coloque a outra extremidade no tabuleiro de recolha de pingos e confirme no visor.
3. Coloque um recipiente grande o suficiente (≥ 0,5 L) sob a saída do dispensador e confirme no visor.
4. A máquina inicia o processo de enxaguamento. Assim que o ciclo de enxaguamento terminar, a máquina aquece e fica novamente pronta para ser utilizada.

NOTA: é importante enxaguar o acessório para espuma de leite depois de cada utilização para evitar a acumulação de leite.

ACESSÓRIO PARA ESPUMA DE LIMPEZA: LIMPEZA PROFUNDA DO LEITE

1. Selecione e confirme a mensagem no visor ou, no menu "⚙", selecione a opção de menu "Limpeza profunda do leite".
2. Coloque detergente específico para o sistema de limpeza do leite e água num recipiente (pelo menos 0,3 L). Respeite as instruções do fabricante do detergente relativamente à proporção de mistura.
3. Siga as instruções no visor até ao final do programa e confirme sempre. Em seguida, a máquina aquece e está novamente pronta para ser utilizada.

DESCALCIFICAÇÃO

Quando a máquina tem de ser descalcificada, é apresentada uma mensagem no visor. O programa de descalcificação também pode ser iniciado manualmente em qualquer altura. As bebidas podem continuar a ser preparadas, mas recomendamos que execute o programa de limpeza o mais rapidamente possível.

Sabe-se que os agentes de descalcificação mancham as peças de aço da máquina. Certifique-se de que tem um recipiente grande por baixo da unidade de preparação para evitar salpicos e derrames. Se existirem manchas, certifique-se de que utiliza um produto de ácido oxálico ou ácido cítrico para removê-las corretamente. Quando aplicar produto de limpeza, esfregue com o grão e enxague-o corretamente após a limpeza. Para um brilho agradável, adicione um produto de limpeza para aço inoxidável após a limpeza.

1. Selecione e confirme a instrução ou prima o ícone "⚙" e selecione "Descalcificação", premindo o ícone "✓".
2. Coloque um recipiente grande o suficiente (≥ 0,5 L) sob a saída do dispensador. Siga as instruções no visor até ao final do programa.
3. Em seguida, a máquina aquece e está novamente pronta para ser utilizada.

IMPORTANTE: o programa de descalcificação em execução não pode ser interrompido. Não utilize vinagre nem produtos à base de vinagre para descalcificar, mas sim produtos recomendados para máquinas de café totalmente automáticas. O filtro (se presente) tem de ser removido do depósito de água antes do início do programa de descalcificação.

Durante a descalcificação, siga exatamente a sequência apresentada nos visores:

- Primeiro, verta a quantidade correspondente de água até à marca de 0,5 L e, em seguida, adicione o descalcificante.
- Não execute este processo pela ordem inversa. Respeite as instruções do fabricante do descalcificante.

LIMPEZA DA UNIDADE DE PREPARAÇÃO – PROCESSO DE LIMPEZA EM DUAS FASES DA UNIDADE DE PREPARAÇÃO

A unidade de preparação deve ser removida e limpa em água corrente, conforme necessário, e antes de cada programa de limpeza. Não utilize detergente, mas apenas água fria.

1. Selecione e confirme a instrução. Esvazie os tabuleiros. Encha o depósito de água até à linha de enchimento máx. (2,2 L). Coloque um recipiente grande o suficiente (≥ 0,5 L) sob a saída do dispensador. Siga as instruções no visor até ao final da primeira fase.
2. Para a segunda fase, abra a porta de assistência no lado direito da estrutura (puxe cuidadosamente o dispositivo de desbloqueio no interior da pega para cima e, em seguida, retire cuidadosamente a porta de assistência da estrutura). Desbloqueie a unidade de preparação (prima o interruptor vermelho para cima e rode a pega para cima e para a esquerda até bloquear).
3. Segure a pega e puxe a unidade de preparação para a retirar. Limpe a unidade de preparação com água fria corrente e, em seguida, deixe secar. Coloque uma pastilha de limpeza específica para a unidade de preparação no interior da unidade de preparação. Respeite as instruções do fabricante das pastilhas de limpeza para a utilização. Siga as instruções no visor até ao final do programa e confirme sempre. A máquina está novamente pronta a utilizar.

NOTA: não interrompa os programas de limpeza enquanto estes estiverem em funcionamento.

ESVAZIAR O SISTEMA

Este processo esvazia a máquina de qualquer água residual e é recomendado em caso de armazenamento a longo prazo.

1. Siga as instruções no visor.

NOTA: a congelação de água residual pode danificar o aparelho. Evite expor o aparelho a temperaturas inferiores a 0 °C/32 °F. Esvazie o sistema quando o aparelho não for utilizado durante um longo período de tempo, antes do transporte e quando houver risco de congelamento.

DESMONTAR E LIMPAR O ACESSÓRIO PARA ESPUMA DE LEITE

Ocasionalmente, o acessório para espuma de leite tem de ser completamente desmontado e limpo com água.

1. Retire a placa de cobertura frontal do dispensador, puxe cuidadosamente o acessório para espuma de leite para baixo e, em seguida, retire-o para a frente e separe-o.
2. Limpe cuidadosamente as peças e volte a colocar o acessório para espuma de leite. Introduza novamente o acessório para espuma de leite montado no dispensador.
3. Volte a colocar a placa de cobertura no dispensador.

SUBSTITUIR O FILTRO DE ÁGUA

A eficácia do filtro esgota-se após cerca de 50 L de água terem fluído através do filtro.
É apresentada uma mensagem/instrução para substituir o filtro no visor.

1. No menu "⚙", selecione a opção de menu Filtro de água. Selecione Sim para que a máquina detete se um filtro está atualmente inserido. Selecione "Substituir filtro".
2. Utilizando o auxiliar de montagem na extremidade da colher medidora, esvazie o depósito de água. Desaperte o filtro antigo do respetivo suporte e deite-o fora.
3. Utilizando o auxiliar de montagem na extremidade da colher medidora, aparafuse o novo filtro no suporte previsto no depósito de água.
4. Siga as instruções no visor até ao final do programa e confirme sempre.
5. Em seguida, a máquina aquece e está novamente pronta para ser utilizada.

TERMOS DA GARANTIA DA KITCHENAID ("GARANTIA")

A KitchenAid Europa, Inc., Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Bélgica ("Garantidor") concede ao cliente final, que é um consumidor, uma Garantia de acordo com os termos a seguir descritos.

- A Garantia aplica-se para além de e não limita nem afeta os direitos legais de garantia do cliente final relativamente ao vendedor do produto. Em resumo, o Quadro Jurídico sobre Vendas e Garantia de Bens de Consumo diz que os produtos devem corresponder à sua descrição, ser adequados à sua finalidade e ser de qualidade satisfatória. Os seus direitos legais conferem-lhe o direito a: disponibilização dos produtos em conformidade de forma gratuita por reparação ou substituição, ou a uma redução adequada do preço ou rescisão do contrato relativamente a esses produtos;
- A reparação ou substituição deve ser efetuada no prazo máximo de 30 dias;
- Os direitos de reparação ou substituição, ou de redução adequada do preço ou rescisão do contrato, devem ser exercidos no prazo de 2 anos a contar da data de entrega dos produtos;
- Comunicar a falta de conformidade num prazo de 2 meses a contar da data em que o utilizador se apercebe da falta de conformidade. Caso tenha comunicado a falta de conformidade, os direitos acima descritos expiram no prazo de 2 anos a contar da data da comunicação.

Estes direitos estão sujeitos a determinadas exceções. A este respeito, não haverá falta de conformidade se o utilizador tiver conhecimento da falta de conformidade ou se não puder razoavelmente não ter conhecimento da falta de conformidade no momento da celebração do contrato, ou se a falta de conformidade tiver origem nos materiais fornecidos por si. Para obter informações detalhadas, visite o website da "Direção Geral do Consumidor" em **https://www.consumidor.gov.pt/** ou ligue para o número **213 564 600**.

The Guarantee applies in addition to and does not limit or affect the statutory warranty rights of the end-customer against the seller of the product.

1. ÂMBITO E TERMOS DA GARANTIA

a) O Garantidor concede a Garantia para os produtos referidos na secção 1.b) que um consumidor tenha adquirido a um vendedor ou a uma empresa do Grupo KitchenAid nos países do Espaço Económico Europeu, na Moldávia, no Montenegro, na Suíça ou na Turquia.

b) O período de Garantia depende do produto adquirido e de acordo com o seguinte:

Dois anos de garantia total a partir da data de aquisição.

c) O período de Garantia tem início na data de compra, ou seja, na data em que um consumidor comprou o produto a um revendedor ou a uma empresa do Grupo KitchenAid.

d) A Garantia cobre a natureza de isenção de defeitos do produto.

e) O Garantidor presta ao consumidor os seguintes serviços ao abrigo da presente Garantia, à escolha do Garantidor, caso ocorra um defeito durante o período de Garantia:

- Reparação do produto ou da peça do produto com defeito, ou
- Substituição do produto ou da peça do produto com defeito. Se um produto já não estiver disponível, o Garantidor tem o direito de trocar o produto por um produto de valor igual ou superior.

f) Se o consumidor pretender apresentar uma reclamação ao abrigo da Garantia, o consumidor tem de contactar os centros de assistência KitchenAid específicos do país (**www.KitchenAid.eu**) ou o Garantidor diretamente através do endereço KitchenAid Europa, Inc. Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek- Bever, Bélgica.

g) As despesas de reparação, incluindo de peças sobressalentes, bem como as despesas de porte para a entrega de um produto ou de uma peça isenta de defeitos serão suportadas pelo Garantidor. O Garantidor deve igualmente suportar as despesas de porte para a devolução do produto ou da peça do produto com defeito, se o Garantidor ou o centro de assistência ao cliente KitchenAid específico do país solicitar a devolução do produto ou da peça do produto com defeito. Todavia, o consumidor suportará os custos de embalamento adequado para a devolução do produto ou da peça do produto com defeito.

h) Para poder apresentar uma reclamação ao abrigo da Garantia, o consumidor tem de apresentar o recibo ou a fatura da compra do produto.

2. LIMITAÇÕES DA GARANTIA

a) A Garantia aplica-se apenas a produtos utilizados para fins privados e não para fins profissionais ou comerciais.

b) A Garantia não se aplica em caso de desgaste normal, utilização indevida ou abusiva, incumprimento das instruções de utilização, utilização do produto com uma tensão elétrica incorreta, instalação e funcionamento em violação dos regulamentos elétricos aplicáveis, e utilização de força (por exemplo, pancadas).

c) A Garantia não se aplica se o produto tiver sido modificado ou convertido, por exemplo, conversões de produtos de 120 V em produtos de 220-240 V.

d) A prestação de serviços de Garantia não prolonga o período de Garantia nem inicia um novo período de Garantia. O período de Garantia das peças sobressalentes instaladas termina com o período de Garantia de todo o produto.

Após a expiração do período de Garantia ou para produtos para os quais a Garantia não se aplique, os centros de assistência ao cliente KitchenAid continuam disponíveis para o cliente final para perguntas e informações. Estão também disponíveis mais informações no nosso website: **www.kitchenaid.eu**

REGISTO DO PRODUTO

Registe já o seu novo aparelho KitchenAid: **www.kitchenaid.eu/register**

©2024 Todos os direitos reservados.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Τόσο η δική σας ασφάλεια όσο και των άλλων είναι πολύ σημαντική.

Στο συγκεκριμένο εγχειρίδιο παρέχονται πολλά μηνύματα ασφαλείας καθώς επίσης και πάνω στην ίδια τη συσκευή. Διαβάζετε πάντα με προσοχή και εφαρμόζετε πιστά όλα τα μηνύματα ασφαλείας.

Το συγκεκριμένο αποτελεί προειδοποιητικό σύμβολο ασφαλείας.

Αυτό το σύμβολο σας προειδοποιεί για πιθανούς κινδύνους, που μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμό ή ακόμα και θάνατο σε σας και τους γύρω σας.

Όλα τα μηνύματα ασφαλείας θα επισημαίνονται με το προειδοποιητικό σύμβολο ασφαλείας και είτε με τη λέξη “ΚΙΝΔΥΝΟΣ” ή “ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ”. Οι λέξεις αυτές δηλώνουν:

⚠ΚΙΝΔΥΝΟΣ — **Υπάρχει κίνδυνο θανάσιμου ή σοβαρού τραυματισμού, εάν δεν ακολουθήσετε <u>αμέσως</u> τις οδηγίες.**

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ — **Υπάρχει κίνδυνος θανάσιμου ή σοβαρού τραυματισμού, εάν δεν ακολουθήσετε τις οδηγίες.**

Όλα τα μηνύματα ασφαλείας σας ενημερώνουν για τους πιθανούς κινδύνους, το πώς μπορείτε να μειώσετε την πιθανότητα τραυματισμού καθώς επίσης και τι ενδέχεται να συμβεί στην περίπτωση που δεν ακολουθήσετε πιστά τις οδηγίες.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Κατά τη χρήση των ηλεκτρικών συσκευών, θα πρέπει να λαμβάνονται πάντα βασικές προφυλάξεις, συμπεριλαμβανομένων των εξής:

1. Διαβάστε όλες τις οδηγίες. Η μη ορθή χρήση της συσκευής ενδέχεται να οδηγήσει σε τραυματισμό.

2. Οι συσκευές μπορούν να χρησιμοποιηθούν από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση, εφόσον βρίσκονται υπό επιτήρηση, έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους σχετικούς κινδύνους. Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά άνω των 8 ετών, εφόσον βρίσκονται υπό επιτήρηση ή εφόσον έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να καθαρίζουν και να συντηρούν τη συσκευή, εκτός αν είναι άνω των 8 ετών και βρίσκονται υπό επίβλεψη.
3. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιό της μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.
4. Τα παιδιά πρέπει να βρίσκονται υπό επιτήρηση, ώστε να μην παίζουν με τη συσκευή.
5. Ο απαραίτητος καθαρισμός και η συντήρηση που προορίζεται να εκτελεστεί από τον χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιείται από παιδιά, αν δεν βρίσκονται υπό άμεση επίβλεψη και δεν είναι άνω των 8 ετών.
6. Μην αγγίζετε τις καυτές επιφάνειες. Να χρησιμοποιείτε τις χειρολαβές ή τα κουμπιά.
7. Μην χρησιμοποιείτε συσκευές με φθαρμένο καλώδιο ή βύσμα ή μετά από δυσλειτουργία, πτώση ή οποιαδήποτε άλλη βλάβη. Επιστρέψτε τη συσκευή στο πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο κέντρο τεχνικής υποστήριξης για έλεγχο, επισκευή ή ηλεκτρική ή μηχανική ρύθμιση.
8. Για να αποφύγετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας και τραυματισμού, μην βυθίζετε το καλώδιο, τα βύσματα ή τη συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά. Φροντίστε να μην εισχωρήσουν υγρά στο σύνδεσμο.
9. Συνδέετε πάντα το βύσμα στη συσκευή προτού συνδέσετε το καλώδιο ρεύματος στην πρίζα. Για να αποσυνδέσετε τη συσκευή, απενεργοποιήστε την και στη συνέχεια αφαιρέστε το βύσμα από την πρίζα.
10. Μην επιχειρήσετε ποτέ να μεταφέρετε τη ζεστή συσκευή. Το χυμένο ζεστό νερό/καφές μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς ή εγκαύματα.
11. Μην αφήνετε ποτέ τη συσκευή χωρίς επιτήρηση ενώ λειτουργεί.

12. Η χρήση εξαρτημάτων/αξεσουάρ που δεν συνιστώνται ή δεν πωλούνται από την KitchenAid μπορεί να οδηγήσει στην πρόκληση πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας ή τραυματισμού ατόμων.

13. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους.

14. Μην αφήνετε το καλώδιο να κρέμεται από την άκρη τραπεζιών ή πάγκων και μην αγγίζετε τις ζεστές επιφάνειες.

15. Μην την τοποθετείτε πάνω ή κοντά σε ζεστή εστία γκαζιού, σε ηλεκτρική εστία ή σε ζεστό φούρνο.

16. Να απενεργοποιείτε τη συσκευή (⏻) και να την αποσυνδέετε από την πρίζα όταν δεν τη χρησιμοποιείτε, πριν από τη συναρμολόγηση ή την αποσυναρμολόγηση εξαρτημάτων και πριν από τον καθαρισμό. Για να την αποσυνδέσετε, κρατήστε το βύσμα και τραβήξτε το από την πρίζα. Μην τραβάτε ποτέ το καλώδιο τροφοδοσίας.

17. Μην καθαρίζετε την πλήρως αυτόματη μηχανή εσπρέσο με καυστικά καθαριστικά, συρμάτινα σφουγγαράκια ή άλλα διαβρωτικά υλικά.

18. Για να αποφύγετε τον κίνδυνο τραυματισμού, μην αφαιρείτε τον δίσκο συλλογής υγρών, μην ανοίγετε τη θυρίδα σέρβις και μην αφαιρείτε τον θάλαμο παρασκευής κατά τη διάρκεια της διαδικασίας παρασκευής.

19. Χρειάζεται ιδιαίτερη προσοχή κατά τη χρήση ζεστού ατμού.

20. Να χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο για το σκοπό για τον οποίο προορίζεται.

21. Ενδέχεται να προκληθεί ερεθισμός στο δέρμα ή τα μάτια αν έρθουν σε επαφή με το διάλυμα αφαλάτωσης. Αποφύγετε την επαφή με το δέρμα και τα μάτια. Ξεπλύνετε το διάλυμα αφαλάτωσης με καθαρό νερό. Αν έρθει σε επαφή με τα μάτια, ζητήστε ιατρική συμβουλή.

22. Αν το διάλυμα αφαλάτωσης έρθει σε επαφή με ευαίσθητες επιφάνειες, ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη. Απομακρύνετε αμέσως τυχόν σταγόνες.

23. Πρέπει να αφήνετε τη συσκευή να κρυώσει εντελώς πριν τοποθετήσετε ή αφαιρέσετε τα εξαρτήματα, καθώς και πριν την καθαρίσετε.

24. Ανατρέξτε στην ενότητα "Φροντίδα και καθαρισμός" για οδηγίες σχετικά με τον καθαρισμό των επιφανειών που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα.

25. Η επιφάνεια του θερμαντικού στοιχείου διατηρεί απορριπτόμενη θερμότητα μετά τη χρήση. Μην αγγίζετε την καυτή επιφάνεια. Χρησιμοποιήστε λαβές.

26. Αν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από την KitchenAid, τον αντιπρόσωπο σέρβις ή άλλα παρόμοια καταρτισμένα άτομα, για την αποφυγή κινδύνου.

27. Το μέγιστο υψόμετρο χρήσης είναι τα 2000 μέτρα πάνω από την επιφάνεια της θάλασσας.

28. Η μηχανή καφέ δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε κινητές εγκαταστάσεις όπως σκάφη, μηχανοκίνητα οχήματα, τρένα κ. λπ.

29. Αυτή η μηχανή καφέ πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο σε τυπικά οικιακά περιβάλλοντα για την παρασκευή ροφημάτων καφέ, γάλακτος ή τσαγιού όπως εσπρέσο, καπουτσίνο, latte macchiato κ.λπ.

30. Απαγορεύεται οποιαδήποτε άλλη χρήση.

31. Μην χρησιμοποιείτε κόκκους καφέ επεξεργασμένους με πρόσθετα ή καραμελωμένους κόκκους καφέ.

32. Μην γεμίζετε με υγρά τη χοάνη κόκκων καφέ ή τον σωλήνα σκόνης.

33. Γεμίζετε το δοχείο νερού μόνο με κρύο, φρέσκο νερό βρύσης. Μην χρησιμοποιείτε απιονισμένο ή μεταλλικό νερό.

34. Για να αποφύγετε τη μόλυνση του νερού, να χρησιμοποιείτε φρέσκο νερό κάθε μέρα που χρησιμοποιείτε τη μηχανή.

35. Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε ντουλάπι όταν τη χρησιμοποιείτε.

36. Μην τοποθετείτε αποσπώμενα εξαρτήματα, όπως είναι το δοχείο νερού, ο διανομέας, η θυρίδα σέρβις, ο δίσκος αποστράγγισης ή το καπάκι του δοχείου γάλακτος στο πλυντήριο πιάτων και μην μουλιάζετε αυτά τα εξαρτήματα σε νερό ή απορρυπαντικό. Αυτό θα προκαλέσει ζημιά στα εξαρτήματα και ενδέχεται να εμφανιστούν αιχμηρές ακμές.

37. Η συσκευή αυτή προορίζεται για οικιακή χρήση και παρόμοιες εφαρμογές όπως:

- σε κουζίνες προσωπικού καταστημάτων, αγροικιών, γραφείων και άλλων χώρων εργασίας,
- σε αγροικίες,
- από πελάτες σε ξενοδοχεία, πανδοχεία και άλλους χώρους διαμονής,
- σε πανσιόν.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

Για πλήρεις λεπτομέρειες σχετικά με τις πληροφορίες, τις οδηγίες και τα βίντεο για το προϊόν, συμπεριλαμβανομένων των πληροφοριών εγγύησης, επισκεφθείτε τη διεύθυνση **www.Kitchitchaid.eu.**

ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ

⚠ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας

Συνδέστε το σε γειωμένη πρίζα.

Μην αφαιρέσετε τους ακροδέκτες γείωσης.

Μην χρησιμοποιήσετε μετασχηματιστή.

Μην χρησιμοποιείτε καλώδιο προέκτασης.

Η μη τήρηση αυτών των οδηγιών μπορεί να επιφέρει θάνατο, πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.

Τάση: 220-240 VAC

Συχνότητα: 50–60 Hz

Ισχύς: 1450 W

ΣΗΜΕΊΩΣΗ: Αν το βύσμα δεν εφαρμόζει στην πρίζα, επικοινωνήστε με έναν εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο ή τεχνικό σέρβις. Απαγορεύεται οποιαδήποτε τροποποίηση του βύσματος. Μην χρησιμοποιήσετε μετασχηματιστή.

Μην χρησιμοποιείτε καλώδιο προέκτασης. Αν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι πολύ μικρό, αναθέστε σε καταρτισμένο ηλεκτρολόγο ή τεχνικό σέρβις την εγκατάσταση πρίζας κοντά στη συσκευή.

Το καλώδιο θα πρέπει να τακτοποιηθεί έτσι ώστε να μην κρέμεται από τον πάγκο της κουζίνας ή την επιφάνεια του τραπεζιού, για να μην το τραβήξουν παιδιά και να μην σκοντάψει κανείς πάνω του.

ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ

⚠ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας

Συνδέστε το σε γειωμένη πρίζα.

Μην αφαιρέσετε τους ακροδέκτες γείωσης.

Μην χρησιμοποιήσετε μετασχηματιστή.

Μην χρησιμοποιείτε καλώδιο προέκτασης.

Η μη τήρηση αυτών των οδηγιών μπορεί να επιφέρει θάνατο, πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.

Αρχικά, καθαρίστε όλα τα ανταλλακτικά και εξαρτήματα (βλ. ενότητα «Φροντίδα και καθαρισμός»).

Τοποθετήστε την πλήρως αυτόματη μηχανή εσπρέσο σε μια στεγνή, επίπεδη και ομαλή επιφάνεια, όπως πάνω σε έναν πάγκο ή τραπέζι. Οι υποδοχές εξαερισμού δεν πρέπει είναι καλυμμένες.

1. Συνδέστε το σε γειωμένη πρίζα. Πατήστε τον κεντρικό διακόπτη λειτουργίας στο πλάι της μηχανής "⏻" (για να απενεργοποιήσετε τη μηχανή, πατήστε ξανά τον κεντρικό διακόπτη λειτουργίας).
2. **Μοντέλο 5KES8557 και 5KES8558:** Η μηχανή λειτουργεί με οθόνη αφής και κουμπιά αφής που μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την επιλογή ή την περιήγηση μεταξύ των μενού.

   Ή

   Μοντέλο 5KES856: Η μηχανή διαθέτει έγχρωμη οθόνη και κουμπιά αφής εκτός της περιοχής της οθόνης για πλοήγηση μεταξύ των μενού.

ΧΡΟΝΟΣ ΑΝΑΜΟΝΗΣ

Αν ρυθμίσετε τη συσκευή σας να απενεργοποιείται αυτόματα, μπορείτε να μειώσετε την κατανάλωση ενέργειας. Αν αυτή η λειτουργία είναι ενεργοποιημένη, το προϊόν απενεργοποιείται αυτόματα μετά τον προκαθορισμένο χρόνο μετά την τελευταία ενέργεια που εκτελέστηκε στη μηχανή.

1. Μπορείτε να ρυθμίσετε τον χρόνο αναμονής από 8 λεπτά έως 8 ώρες.

ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ΡΟΦΗΜΑΤΟΣ

1. Πατήστε το εικονίδιο "☞" για να μεταβείτε στο μενού "Ροφήματα". Χρησιμοποιήστε το εικονίδιο "<" ή ">" για να μετακινηθείτε στις διάφορες σελίδες και να βρείτε το ρόφημα που θέλετε να παρασκευάσετε.
2. Αφού επιλέξετε ένα ρόφημα, μπορείτε να το εξατομικεύσετε προσαρμόζοντας τις ρυθμίσεις (ανατρέξτε στην ενότητα "Εξατομίκευση ροφημάτων και δημιουργία προφίλ").
3. Επιλέξτε "1x" και πατήστε το εικονίδιο "✓" αν θέλετε να παρασκευάσετε δύο δόσεις. Η μηχανή εκτελεί αυτόματα δύο κύκλους άλεσης, ανάλογα με τη σειρά των ροφημάτων που έχετε επιλέξει.
4. Πατήστε το εικονίδιο "☞" για να παρασκευάσετε ένα από τα ροφήματα που έχετε αποθηκεύσει. Σύρετε το στόμιο του διανομέα προς τα επάνω ή προς τα κάτω για να ρυθμίσετε το ύψος στο μέγεθος της κούπας ή του ποτηριού που χρησιμοποιείτε.

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ΡΟΦΗΜΑΤΩΝ ΜΕ ΒΑΣΗ ΤΟΝ ΚΑΦΕ

1. Γεμίστε το δοχείο νερού με νερό βρύσης και γεμίστε τη χοάνη κόκκων καφέ.
2. Πατήστε το εικονίδιο "☞" και επιλέξτε τον καφέ που θέλετε. Μπορείτε να προσαρμόσετε τις ρυθμίσεις ανάλογα με τις προτιμήσεις σας, πατώντας το εικονίδιο "✓". Πατήστε το εικονίδιο "▷" για να ξεκινήσετε την παρασκευή του ροφήματος που έχετε επιλέξει.

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ΡΟΦΗΜΑΤΩΝ ΜΕ ΒΑΣΗ ΤΟ ΓΑΛΑ

1. Γεμίστε το δοχείο νερού με νερό βρύσης και γεμίστε τη χοάνη κόκκων καφέ. Αφαιρέστε το καπάκι του δοχείου γάλακτος και γεμίστε το δοχείο γάλακτος με γάλα. Να χρησιμοποιείτε πάντα γάλα ψυγείου για βέλτιστα αποτελέσματα.
2. Μόνο για τα μοντέλα **5KES8557** και **5KES8558**: Συνδέστε τη μία πλευρά του σωλήνα γάλακτος στο καπάκι του δοχείου γάλακτος και την άλλη πλευρά στην πλευρά του διανομέα. Πατήστε το εικονίδιο "☞" και επιλέξτε τον καφέ που θέλετε.

ΣΗΜΕΊΩΣΗ: Το μοντέλο **5KES8556,** δεν περιλαμβάνει δοχείο γάλακτος. Για να παρασκευάσετε ροφήματα με βάση το γάλα, αφαιρέστε το βύσμα του σωλήνα γάλακτος από το ένα άκρο του σωλήνα γάλακτος και τοποθετήστε το άκρο του εύκαμπτου σωλήνα απευθείας στο δοχείο γάλακτος ή σε ένα δοχείο της επιλογής σας. Ανατρέξτε στην ενότητα "Μοντέλο 5KES856 – Μηχανή παρασκευής ροφημάτων γάλακτος και καθαρισμός".

3. Μπορείτε να προσαρμόσετε τις ρυθμίσεις ανάλογα με τις προτιμήσεις σας πατώντας το εικονίδιο "⚙" . Πατήστε το εικονίδιο "▷" ανά πάσα στιγμή για να ξεκινήσετε την παρασκευή του επιλεγμένου ροφήματος.
4. Αμέσως μετά τη διανομή γάλακτος, πραγματοποιείται η λειτουργία "Εύκολη έκπλυση υπολειμμάτων γάλακτος". Η μηχανή εξωθεί ατμό στο εσωτερικό σύστημα γάλακτος για να πραγματοποιήσει γρήγορη έκπλυση.

ΜΟΝΤΕΛΟ 5KES856 – ΜΗΧΑΝΗ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΣ ΡΟΦΗΜΑΤΩΝ ΓΑΛΑΚΤΟΣ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

ΣΥΜΒΟΥΛΗ Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε κανονικό κουτί γάλακτος για να παρασκευάσετε τα ροφήματά σας με βάση το γάλα. Τοποθετήστε τον σωλήνα γάλακτος απευθείας στο κουτί γάλακτος.

ΣΗΜΕΊΩΣΗ: Αυτά μπορούν να αλλάξουν μεμονωμένα και να αποθηκευτούν επ' αόριστον. Ανατρέξτε στην ενότητα "Εξατομίκευση ροφημάτων".

ΣΗΜΕΊΩΣΗ Μετά την ολοκλήρωση του ροφήματος καφέ με βάση το γάλα, στην οθόνη εμφανίζεται ένα μήνυμα/οδηγία για έκπλυση του αφροποιητή. Θα πρέπει να ξεπλύνετε τον αφροποιητή το συντομότερο δυνατό, αλλά το αργότερο πριν από την απενεργοποίηση της μηχανής. Για να το κάνετε αυτό, επιλέξτε και επιβεβαιώστε το μήνυμα/οδηγία στην οθόνη.

ΣΗΜΕΊΩΣΗ: Μοντέλο **5KES856.** Εισαγάγετε ξανά τον σύνδεσμο του εύκαμπτου σωλήνα γάλακτος για να εκτελέσετε καθαρισμό. Ανατρέξτε στην ενότητα "Φροντίδα και καθαρισμός".

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ΚΑΦΕ ΜΕ ΑΛΕΣΜΕΝΟ ΚΑΦΕ

1. Αφαιρέστε το επάνω καπάκι. Ανοίξτε το δοχείο αλεσμένου καφέ (κάτω από το κάλυμμα στην επάνω δεξιά πλευρά της μηχανής). Στην οθόνη εμφανίζεται το μήνυμα "Πλήρωση δοχείου αλεσμένου καφέ" και "Κλείσιμο δοχείου αλεσμένου καφέ".
2. Προσθέστε μια κοφτή κουταλιά-δοσομετρητή αλεσμένου καφέ. Κλείστε το δοχείο και το καπάκι αλεσμένου καφέ. Η οθόνη δείχνει πότε είναι έτοιμος ο αλεσμένος καφές.
3. Τοποθετήστε ένα φλιτζάνι στη μέση κάτω από την έξοδο του διανομέα. Επιλέξτε το ρόφημα από τις διαθέσιμες επιλογές στην οθόνη. Στη συνέχεια, η μηχανή θα ξεκινήσει την παρασκευή.

ΣΗΜΕΊΩΣΗ: Όταν χρησιμοποιείτε τη λειτουργία "Αλεσμένος καφές", δεν μπορείτε να ρυθμίσετε τις δόσεις.

ΔΙΑΝΟΜΗ ΖΕΣΤΟΥ ΝΕΡΟΥ

1. Πατήστε το εικονίδιο "☞" για να εισέλθετε στο μενού "Ροφήματα" και επιλέξτε "Ζεστό νερό" πατώντας το εικονίδιο "✓".
2. Πατήστε το εικονίδιο "▷" για να ξεκινήσει η διανομή ζεστού νερού.

ΕΞΑΤΟΜΙΚΕΥΣΗ ΡΟΦΗΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑ ΠΡΟΦΙΛ

Στο μενού "Ροφήματα", οι εργοστασιακές ρυθμίσεις συνταγών μπορούν να αλλάξουν ξεχωριστά και να αποθηκευτούν επ' αόριστον. Η μηχανή σάς επιτρέπει να προσαρμόσετε τις ρυθμίσεις ενός ροφήματος σύμφωνα με τις δικές σας προτιμήσεις και να αποθηκεύσετε το προσαρμοσμένο ρόφημα σε ένα προσωπικό προφίλ. Υπάρχουν δύο τρόποι για να δημιουργήσετε ένα προφίλ:

1. **Εξατομικεύοντας τα ροφήματά σας:**
   - Πατήστε το εικονίδιο "☞".
   - Πατήστε το εικονίδιο "✓" για να επιλέξετε το ρόφημα που προτιμάτε.
   - Αφού επιλέξετε ένα ρόφημα, στην επόμενη οθόνη μπορείτε να βρείτε περισσότερες ρυθμίσεις για προσαρμογή.
   - Χρησιμοποιήστε το εικονίδιο "<" ή ">" για να περιηγηθείτε σε διαφορετικά κουμπιά επιλογής ανάλογα με τον τύπο του ροφήματος για να ρυθμίσετε στο επιθυμητό επίπεδο την ένταση, τον όγκο του καφέ, το γάλα και τον αφρό, τη θερμοκρασία, τη γεύση και τη σειρά παρασκευής ροφημάτων με βάση το γάλα.
   - Μπορείτε να αποθηκεύσετε αυτές τις ρυθμίσεις στο προφίλ σας επιλέγοντας το εικονίδιο "♙+" στην οθόνη και επιβεβαιώστε πατώντας το εικονίδιο "✓" ή "▷" για να παρασκευάσετε το εξατομικευμένο ρόφημα.
2. **Δημιουργία προφίλ:**
   - Πατήστε το εικονίδιο "♙".
   - Επιλέξτε "Προσθήκη προφίλ".
   - Πληκτρολογήστε ένα όνομα για το νέο προφίλ και κάντε κλικ στην επιλογή "Προσθήκη νέου".
   - Επιλέξτε το προφίλ που δημιουργήσατε πρόσφατα.
   - Προσθέστε ροφήματα στο προφίλ επιλέγοντας "Προσθήκη ροφήματος".

ΣΗΜΕΊΩΣΗ: Στο μοντέλο **5KES856** υπάρχουν διαθέσιμα 4 προφίλ χρηστών, αλλά δεν μπορείτε να δημιουργήσετε ένα εξατομικευμένο όνομα χρήστη. Στο μοντέλο **5KES857** υπάρχουν διαθέσιμα 4 προφίλ χρηστών και μπορείτε να δημιουργήσετε ένα εξατομικευμένο όνομα χρήστη. Στο μοντέλο **5KES858** υπάρχουν διαθέσιμα 6 προφίλ χρηστών και μπορείτε να δημιουργήσετε ένα εξατομικευμένο όνομα χρήστη.

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Για άριστα αποτελέσματα, να καθαρίζετε τακτικά την πλήρως αυτόματη μηχανή εσπρέσο και τα εξαρτήματά της.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Πρέπει να αφήνετε τη συσκευή να κρυώσει εντελώς πριν τοποθετήσετε ή αφαιρέσετε τα εξαρτήματα, καθώς και πριν την καθαρίσετε.

ΣΗΜΕΊΩΣΗ: Μην καθαρίζετε την πλήρως αυτόματη μηχανή εσπρέσο, τα ανταλλακτικά ή τα εξαρτήματά της με καυστικά καθαριστικά ή συρμάτινα σφουγγαράκια. Μην βυθίζετε την πλήρως αυτόματη μηχανή εσπρέσο ή το καλώδιό της σε νερό ή σε άλλα υγρά. Κανένα από τα αφαιρούμενα μέρη όπως ο δίσκος αποστράγγισης, η χοάνη κόκκων καφέ, το καπάκι, το δοχείο νερού, η μονάδα παρασκευής, η θυρίδα σέρβις, ο διανομέας, και το καπάκι δοχείου γάλακτος δεν πλένονται σε πλυντήριο πιάτων. Πρέπει να πλένονται στο χέρι και να ξεπλένονται σχολαστικά.

ΣΗΜΕΊΩΣΗ: Όλα τα προγράμματα καθαρισμού και συντήρησης μπορούν να επιλεγούν και να ξεκινήσουν από το μενού "Συντήρηση". Αν εμφανιστεί ένα μήνυμα/οδηγία για καθαρισμό ή συντήρηση στην οθόνη, το πρόγραμμα μπορεί να ξεκινήσει απευθείας μέσω του μηνύματος/οδηγίας.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΠΛΗΡΩΣ ΑΥΤΟΜΑΤΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ ΕΣΠΡΕΣΟ

Όλα τα προγράμματα καθαρισμού και συντήρησης μπορούν να επιλεγούν και να ξεκινήσουν από το μενού "Καθαρισμος" "⚙". Αν εμφανιστεί ένα μήνυμα για καθαρισμό ή συντήρηση στην οθόνη, το πρόγραμμα μπορεί να ξεκινήσει επίσης απευθείας μέσω του μηνύματος.

1. Επιλέξτε και επιβεβαιώστε το μήνυμα ή επιλέξτε το μενού "⚙". Επιλέξτε το επιθυμητό πρόγραμμα καθαρισμού ή συντήρησης και ξεκινήστε το.
2. Η μηχανή ξεκινά την αντίστοιχη διαδικασία καθαρισμού ή συντήρησης και εμφανίζει οδηγίες για πρόσθετες ενέργειες. Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη μέχρι να ολοκληρωθεί το πρόγραμμα.

ΕΚΠΛΥΣΗ ΤΟΥ ΑΦΡΟΠΟΙΗΤΗ: ΕΥΚΟΛΟ ΞΕΠΛΥΜΑ ΥΠΟΛΕΙΜΜΑΤΩΝ ΓΑΛΑΚΤΟΣ

Αφού παρασκευάσετε ροφήματα με βάση το γάλα, στην οθόνη εμφανίζεται ένα μήνυμα για να ξεπλύνετε τον αφροποιητή. Αυτό πρέπει να γίνει το συντομότερο δυνατό, αλλά το αργότερο πριν από την απενεργοποίηση της μηχανής.

1. Επιλέξτε και επιβεβαιώστε την οδηγία ή, στο μενού "⚙", ορίστε την επιλογή μενού "Εύκολο ξέπλυμα υπολειμμάτων γάλακτος".
2. Συνδέστε το ένα άκρο του παρεχόμενου σωλήνα γάλακτος στην έξοδο του διανομέα και το άλλο άκρο στον δίσκο αποστράγγισης και επιβεβαιώστε στην οθόνη.
3. Τοποθετήστε ένα αρκετά μεγάλο δοχείο (≥ 0,5 L) κάτω από την έξοδο του διανομέα και επιβεβαιώστε στην οθόνη.
4. Η μηχανή ξεκινάει τη διαδικασία έκπλυσης. Μόλις ολοκληρωθεί ο κύκλος έκπλυσης, η μηχανή θερμαίνεται και στη συνέχεια είναι ξανά έτοιμη για λειτουργία.

ΣΗΜΕΊΩΣΗ: Είναι πολύ σημαντικό να ξεπλένετε τον αφροποιητή γάλακτος μετά από κάθε χρήση, ώστε να αποτρέπεται η συσσώρευση υπολειμμάτων γάλακτος.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΑΦΡΟΠΟΙΗΤΗ: ΒΑΘΥ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΥΠΟΛΕΙΜΜΑΤΩΝ ΓΑΛΑΚΤΟΣ

1. Επιλέξτε και επιβεβαιώστε το μήνυμα στην οθόνη ή ορίστε στο μενού "⚙"την επιλογή μενού "Βαθύς καθαρισμός υπολειμμάτων γάλακτος".
2. Προσθέστε ένα απορρυπαντικό ειδικά για σύστημα καθαρισμού υπολειμμάτων γάλακτος σε ένα δοχείο (τουλάχιστον 0,3 L). Να τηρείτε τις οδηγίες του κατασκευαστή απορρυπαντικών για την αναλογία μείγματος.
3. Να ακολουθείτε τις οδηγίες στην οθόνη μέχρι να ολοκληρωθεί το πρόγραμμα και να επιβεβαιώνετε κάθε φορά. Στη συνέχεια, η μηχανή θερμαίνεται και είναι ξανά έτοιμη για χρήση.

ΑΦΑΛΑΤΩΣΗ

Όταν η μηχανή χρειάζεται αφαλάτωση, εμφανίζεται ένα μήνυμα στην οθόνη. Το πρόγραμμα αφαλάτωσης μπορεί επίσης να εκκινηθεί χειροκίνητα ανά πάσα στιγμή. Μπορείτε και πάλι να δημιουργήσετε ροφήματα, ωστόσο συνιστάται η εκτέλεση του προγράμματος καθαρισμού το συντομότερο δυνατό.

Οι παράγοντες αφαλάτωσης είναι γνωστό ότι προκαλούν λεκέδες στα ατσάλινα μέρη της μηχανής. Βεβαιωθείτε ότι έχετε τοποθετήσει ένα μεγάλο δοχείο κάτω από τη μονάδα παρασκευής για να αποφύγετε το πιτσίλισμα και τις διαρροές. Αν προκύψουν λεκέδες, φροντίστε να χρησιμοποιήσετε ένα προϊόν οξαλικού οξέος ή κιτρικού οξέος για να τους αφαιρέσετε σωστά. Κατά την εφαρμογή καθαριστικού, τρίψτε και ξεπλύνετε καλά μετά τον καθαρισμό. Για λαμπερή εμφάνιση, προσθέστε καθαριστικό για ανοξείδωτα είδη μετά τον καθαρισμό.

1. Επιλέξτε και επιβεβαιώστε την οδηγία ή πατήστε το εικονίδιο "⚙" και επιλέξτε "Αφαλάτωση" πατώντας το εικονίδιο "✓".
2. Τοποθετήστε ένα αρκετά μεγάλο δοχείο (≥ 0,5 L) κάτω από την έξοδο του διανομέα. Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη μέχρι να ολοκληρωθεί το πρόγραμμα.

3. Στη συνέχεια, η μηχανή θερμαίνεται και είναι ξανά έτοιμη για χρήση.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Μην διακόπτετε το πρόγραμμα αφαλάτωσης που βρίσκεται σε εξέλιξη. Μην χρησιμοποιείτε ξύδι ή υλικά με βάση το ξύδι για αφαλάτωση, αλλά χρησιμοποιήστε τα προϊόντα που συνιστώνται για πλήρως αυτόματες μηχανές καφέ. Το φίλτρο (αν υπάρχει) πρέπει να αφαιρείται από το δοχείο νερού πριν από την έναρξη του προγράμματος αφαλάτωσης.

Κατά τη διάρκεια της αφαλάτωσης, ακολουθήστε ακριβώς τη σειρά των οθονών:

- Πρώτα ρίξτε την αντίστοιχη ποσότητα νερού μέχρι την ένδειξη 0,5 L και στη συνέχεια προσθέστε το προϊόν αφαλάτωσης.
- Μην εκτελέσετε τα βήματα με αντίστροφη σειρά. Τηρείτε τις οδηγίες του κατασκευαστή του προϊόντος αφαλάτωσης.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΜΟΝΑΔΑΣ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΣ – ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΜΟΝΑΔΑΣ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΣ 2 ΦΑΣΕΩΝ

Η μονάδα παρασκευής πρέπει να αφαιρείται και να καθαρίζεται κάτω από τρεχούμενο νερό, όπως απαιτείται και πριν από κάθε πρόγραμμα καθαρισμού. Μην χρησιμοποιείτε απορρυπαντικό, αλλά μόνο κρύο νερό.

1. Επιλέξτε και επιβεβαιώστε την οδηγία. Αδειάστε τους δίσκους. Γεμίστε το δοχείο νερού έως τη γραμμή μέγιστης πλήρωσης (2,2 L). Τοποθετήστε ένα αρκετά μεγάλο δοχείο (≥ 0,5 L) κάτω από την έξοδο του διανομέα. Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη μέχρι να ολοκληρωθεί η πρώτη φάση.

2. Για τη δεύτερη φάση, ανοίξτε τη θυρίδα σέρβις στη δεξιά πλευρά του περιβλήματος (τραβήξτε προσεκτικά τη διάταξη απασφάλισης στο εσωτερικό της λαβής προς τα πάνω και στη συνέχεια αφαιρέστε προσεκτικά τη θυρίδα σέρβις από το περίβλημα). Απασφαλίστε τη μονάδα παρασκευής (πατήστε τον κόκκινο διακόπτη προς τα πάνω και περιστρέψτε τη λαβή προς τα επάνω και προς τα αριστερά μέχρι να ασφαλίσει).

3. Πιάστε τη λαβή και τραβήξτε τη μονάδα παρασκευής ευθεία προς τα έξω για να την αφαιρέσετε. Καθαρίστε τη μονάδα παρασκευής με κρύο, τρεχούμενο νερό και αφήστε τη να στεγνώσει. Τοποθετήστε μια ταμπλέτα καθαρισμού ειδικά για τη μονάδα παρασκευής μέσα στη μονάδα παρασκευής. Να τηρείτε τις οδηγίες του κατασκευαστή της ταμπλέτας καθαρισμού. Να ακολουθείτε τις οδηγίες στην οθόνη μέχρι να ολοκληρωθεί το πρόγραμμα και να επιβεβαιώνετε κάθε φορά. Η μηχανή είναι ξανά έτοιμη για χρήση.

ΣΗΜΕΊΩΣΗ Μην διακόπτετε τα προγράμματα καθαρισμού ενώ εκτελούνται.

ΑΔΕΙΑΣΜΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ

Αυτή η διαδικασία αδειάζει τυχόν υπολείμματα νερού από τη μηχανή και συνιστάται σε περίπτωση αποθήκευσης για μεγάλο χρονικό διάστημα.

1. Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη.

ΣΗΜΕΊΩΣΗ: Η κατάψυξη υπολειμμάτων νερού μπορεί να προκαλέσει ζημιά στη συσκευή. Αποφύγετε την έκθεση της συσκευής σε θερμοκρασίες κάτω των 32°F/0°C. Αδειάστε το σύστημα όταν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, πριν από τη μεταφορά και όταν υπάρχει κίνδυνος παγετού.

ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΑΦΡΟΠΟΙΗΤΗ

Κατά καιρούς, πρέπει να αποσυναρμολογείτε πλήρως και να καθαρίζετε τον αφροποιητή με νερό.

1. Αφαιρέστε την πλάκα του μπροστινού καλύμματος από τον διανομέα, τραβήξτε απαλά τον αφροποιητή προς τα κάτω, μετά προς τα εμπρός και αφαιρέστε τον.

2. Καθαρίστε καλά τα εξαρτήματα και συναρμολογήστε ξανά τον αφροποιητή. Τοποθετήστε τον συναρμολογημένο αφροποιητή πίσω στον διανομέα.

3. Τοποθετήστε ξανά την πλάκα καλύμματος στον διανομέα.

ΑΛΛΑΓΗ ΦΙΛΤΡΟΥ ΝΕΡΟΥ

Η αποτελεσματικότητα του φίλτρου εξαντλείται μετά από τη διέλευση περίπου 50 L νερού. Στην οθόνη εμφανίζεται ένα μήνυμα/οδηγία για την αντικατάσταση του φίλτρου.

1. Στο μενού "", ορίστε την επιλογή "Φίλτρο νερού". Επιλέξτε "Ναι", ώστε η μηχανή να εντοπίσει ότι έχει εισαχθεί φίλτρο τη δεδομένη στιγμή. Επιλέξτε "Αντικατάσταση φίλτρου".
2. Χρησιμοποιώντας το βοήθημα στερέωσης στο άκρο του κουταλιού-δοσομετρητή, αδειάστε το δοχείο νερού. Ξεβιδώστε το παλιό φίλτρο από τη βάση του και πετάξτε το.
3. Χρησιμοποιώντας το βοήθημα στερέωσης στο άκρο του κουταλιού-δοσομετρητή, βιδώστε το νέο φίλτρο στην κατάλληλη υποδοχή στο δοχείο νερού.
4. Να ακολουθείτε τις οδηγίες στην οθόνη μέχρι να ολοκληρωθεί το πρόγραμμα και να επιβεβαιώνετε κάθε φορά.
5. Στη συνέχεια, η μηχανή θερμαίνεται και είναι ξανά έτοιμη για χρήση.

ΟΡΟΙ ΤΗΣ ΕΓΓΎΗΣΗΣ KITCHENAID (“ΕΓΓΎΗΣΗ”)

Η KitchenAid Europa, Inc., Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgium **(“Εγγυητής”)** εκχωρεί στον τελικό καταναλωτή, ο οποίος είναι καταναλωτής, μια Εγγύηση σύμφωνα με τους ακόλουθους όρους (εμπορική εγγύηση).

Η Εγγύηση ισχύει επιπλέον των καταστατικών δικαιωμάτων της εγγύησης τελικού καταναλωτή σε σχέση με τον πωλητή του προϊόντος, τα οποία και δεν περιορίζει ή επηρεάζει. Συνοπτικά, ο Νόμος περί προστασίας των καταναλωτών 2251/1994 (άρθρο 5 περί της πώλησης και των εγγυήσεων καταναλωτικών αγαθών που υπόκεινται σε νομική εγγύηση) προβλέπει ότι τα προϊόντα πρέπει να είναι όπως περιγράφονται/συμφωνήθηκε, χωρίς ελαττώματα. Στο πλαίσιο της εκτιμώμενης διάρκειας ζωής του προϊόντος σας, τα νομικά σας δικαιώματα σας επιτρέπουν να προβαίνετε στα εξής:

- Εάν, στο πλαίσιο ισχύος της εμπορικής εγγύησης, η επισκευή του ελαττωματικού προϊόντος διαρκεί περισσότερες από δεκαπέντε (15) εργάσιμες ημέρες, έχετε το δικαίωμα προσωρινής αντικατάστασης του προϊόντος, για όσο διάστημα διαρκέσει η επισκευή.
- Για τουλάχιστον δύο έτη: συνεχής παροχή τεχνικών υπηρεσιών συντήρησης και επισκευής, καθώς και άμεση διάθεση ανταλλακτικών και άλλων (συμπληρωματικών) αγαθών, τα οποία απαιτούνται για τη χρήση του προϊόντος, ανάλογα με τον σκοπό χρήσης του.
- Έως και δεκατέσσερις (14) ημερολογιακές ημέρες από την παράδοση: Σε περιπτώσεις πώλησης εξ αποστάσεως (π.χ. διαδικτυακά/ ηλεκτρονικό εμπόριο), δικαιούστε να ανακαλέσετε την πώληση χωρίς κυρώσεις και χωρίς αιτιολόγηση
- Τα δικαιώματα που σχετίζονται με τις πωλήσεις εξ αποστάσεων υπόκεινται σε ορισμένες εξαιρέσεις. Για αναλυτικές πληροφορίες σχετικά με όλα τα παραπάνω, επισκεφθείτε τη διαδικτυακή τοποθεσία του Υπουργείου Ανάπτυξης και Επενδύσεων/Γενική Γραμματεία Προστασίας του Καταναλωτή στη διεύθυνση **www.mindev.gov.gr** ή καλέστε τη γραμμή καταναλωτών, στον αριθμό 1520.

1. ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΚΑΙ ΟΡΟΙ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

a) Ο Εγγυητής εκχωρεί την Εγγύηση για τα προϊόντα που αναφέρονται στην Ενότητα 1.β), τα οποία αγόρασε ο καταναλωτή από έναν πωλητή ή εταιρεία του Ομίλου KitchenAid, σε μια από τις χώρες του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου, τη Μολδαβία, το Μαυροβούνιο, τη Ρωσία, την Ελβετία ή την Τουρκία.

b) Η περίοδος της Εγγύησης εξαρτάται από το αγορασθέν προϊόν και έχει ως εξής:

Διετής πλήρης εγγύηση από την ημερομηνία αγοράς.

c) Η περίοδος της Εγγύησης ξεκινάει την ημερομηνία αγοράς, δηλ. την ημερομηνία κατά την οποία ένας καταναλωτής αγόρασε το προϊόν από έναν αντιπρόσωπο ή μια εταιρεία του Ομίλου KitchenAid.

d) Η Εγγύηση καλύπτει την χωρίς ελαττώματα λειτουργία του προϊόντος.

e) Ο Εγγυητής παρέχει στον καταναλωτή τις ακόλουθες υπηρεσίες δυνάμει της παρούσας Εγγύησης, κατ' επιλογή του Εγγυητή, σε περίπτωση που προκύψει ελάττωμα στη διάρκεια ισχύος της Εγγύησης:

- Επισκευή του ελαττωματικού προϊόντος ή του εξαρτήματος προϊόντος ή
- Αντικατάσταση του ελαττωματικού προϊόντος ή του εξαρτήματος προϊόντος. Εάν ένα προϊόν δεν είναι πλέον διαθέσιμο, ο Εγγυητής δικαιούται να ανταλλάξει το προϊόν με ένα προϊόν ίσης ή υψηλότερης αξίας.

f) Εάν ο καταναλωτής επιθυμεί να απαιτήσει αποζημίωση δυνάμει της Εγγύησης, θα πρέπει να επικοινωνήσει με τα κέντρα επισκευών της KitchenAid για τη συγκεκριμένη χώρα, στη διαδικτυακή τοποθεσία **www.kitchenaid.eu** (Διεύθυνση email: **vrettos@sarafidisgroup.gr**, Αριθμός τηλεφώνου: **+00302 1094 78100**) ή απευθείας με τον Εγγυητή, στη διεύθυνση KitchenAid Europa, Inc. Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgium.

g) Το κόστος επισκευής, συμπεριλαμβανομένων των ανταλλακτικών, καθώς και το κόστος αποστολής για την παράδοση ενός μη ελαττωματικού προϊόντος ή ενός εξαρτήματος προϊόντος βαρύνουν τον Εγγυητή. Ο Εγγυητής αναλαμβάνει επίσης το κόστος αποστολής για την επιστροφή του ελαττωματικού προϊόντος ή εξαρτήματος προϊόντος, εφόσον ο Εγγυητής ή το κέντρο επισκευών της KitchenAid για τη συγκεκριμένη χώρα ζήτησε την επιστροφή του ελαττωματικού προϊόντος ή εξαρτήματος προϊόντος. Ωστόσο, ο καταναλωτής αναλαμβάνει το κόστος της κατάλληλης συσκευασίας για την επιστροφή του ελαττωματικού προϊόντος ή εξαρτήματος προϊόντος.

h) Για να μπορέσει να απαιτήσει αποζημίωση δυνάμει της Εγγύησης, ο καταναλωτής πρέπει να προσκομίσει την απόδειξη ή το τιμολόγιο αγοράς του προϊόντος.

2. ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

a) Η Εγγύηση ισχύει μόνο για προϊόντα που χρησιμοποιούνται για ιδιωτικούς σκοπούς και όχι για επαγγελματικούς ή εμπορικούς σκοπούς.
b) Η Εγγύηση δεν ισχύει σε περίπτωση φυσιολογικής φθοράς, ακατάλληλης χρήσης ή κατάχρησης, αδυναμίας τήρησης των οδηγιών χρήσης, χρήσης του προϊόντος σε λανθασμένη τιμή ηλεκτρικής τάσης, εγκατάσταση και λειτουργία κατά παράβαση των ισχυόντων ηλεκτρολογικών κανονισμών και άσκησης καταπόνησης (π.χ. χτυπήματα).
c) Η Εγγύηση δεν ισχύει σε περίπτωση τροποποίησης ή μετατροπής του προϊόντος, π.χ. μετατροπές προϊόντων 120 V σε προϊόντα 220-240 V.
d) Η παροχή των υπηρεσιών της Εγγύησης δεν παρατείνει την περίοδο της Εγγύησης ούτε συνιστά την έναρξη μιας νέας περιόδου Εγγύησης. Η περίοδος της Εγγύησης για εγκατεστημένα ανταλλακτικά λήγει ταυτόχρονα με τη λήξη της περιόδου Εγγύησης ολόκληρου του προϊόντος.

Μετά την λήξη της περιόδου Εγγύησης ή για προϊόντα για τα οποία δεν ισχύει η Εγγύηση, τα κέντρα εξυπηρέτησης πελατών της KitchenAid εξακολουθούν να είναι διαθέσιμα για ερωτήσεις και πληροφορίες των τελικών καταναλωτών. Περισσότερες πληροφορίες θα βρείτε επίσης στη διαδικτυακή τοποθεσία μας: **www.kitchenaid.eu**

ΔΗΛΩΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Δηλώστε τώρα τη νέα σας συσκευή KitchenAid: **www.kitchenaid.eu/register**

©2024 Με την επιφύλαξη παντός δικαιώματος.

PRODUKTSÄKERHET

Din och andras säkerhet är mycket viktig.

Vi har lagt in era säkerhetsföreskrifter i manualen och på din produkt. Läs och följ alla säkerhetsföreskrifter.

Varningssymbolen ser ut så här.

Den uppmärksammar dig på eventuella risker som kan döda eller skada dig och andra.

Alla säkerhetsmeddelanden nns att hitta efter varningssymboler som innehåller antingen ordet "FARA" eller "VARNING". Dessa ord betyder:

⚠FARA — **Om du inte omedelbart följer instruktionerna kan det leda till allvarlig skada eller död.**

⚠VARNING — **Om du inte följer instruktionerna kan det leda till allvarlig skada eller död.**

Alla säkerhetsanvisningar kommer att tala om den eventuella risken för dig, tala om hur risken för skada kan minskas och tala om för dig vad som kan hända om instruktionerna inte följs.

VIKTIGA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

Vid användning av elektriska apparater ska alltid grundläggande säkerhetsregler följas, bland annat följande:

1. Läs alla instruktioner. Om apparaten används felaktigt kan det leda till personskador.
2. Apparaten kan användas av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental kapacitet, och av personer utan erfarenhet och kunskap, om de övervakas eller instrueras i en säker användning av apparaten och förstår de faror som kan uppstå. Den här apparaten kan användas av barn från 8 år om de är under uppsikt eller får instruktioner om hur apparaten används på ett säkert sätt och om de förstår riskerna. Barn under 8 år får inte rengöra eller underhålla apparaten utan överinseende av en vuxen.
3. Håll apparaten och nätsladden utom räckhåll för barn under 8 år.
4. Se till att barn inte leker med apparaten.

5. Nödvändig rengöring och underhåll som ska utföras av användaren får inte utföras av barn om de inte är under direkt uppsikt och äldre än 8 år.
6. Vidrör inte heta ytor. Använd handtag eller vred.
7. Använd aldrig en apparat med skadad nätsladd eller stickkontakt, som inte fungerar korrekt eller som har tappats eller har skadats på något sätt. Returnera apparaten till närmaste auktoriserade servicecenter för undersökning eller reparation eller elektrisk eller mekanisk justering.
8. Undvik brand, elektriska stötar och personskador genom att aldrig sänka ned sladden, kontakterna eller apparaten i vatten eller annan vätska. Undvik att spilla på kontakten.
9. Anslut alltid sladden till apparaten först och anslut sedan sladden till vägguttaget. Om du vill koppla ur apparaten stänger du av den och drar ut kontakten ur vägguttaget.
10. Försök aldrig bära den varma apparaten. Utspillt hett vatten/kaffe kan orsaka allvarliga personskador eller brännskador.
11. Lämna aldrig produkten obevakad när den är i drift.
12. Användning av delar/tillbehör som inte rekommenderas eller säljs av KitchenAid kan leda till brand, elektriska stötar eller personskador.
13. Använd inte apparaten utomhus.
14. Låt inte sladden hänga över en bordskant eller bänk, eller vidröra heta ytor.
15. Ställ inte apparaten på eller nära en varm gas- eller elspis, eller i en varm ugn.
16. Stäng av apparaten (⏻) och koppla sedan ur den från eluttaget när den inte används, före montering, vid demontering av delar och före rengöring. Koppla loss den genom att ta tag i stickkontakten och dra ut den ur eluttaget. Dra aldrig i själva nätsladden.
17. Rengör inte den helautomatiska espressomaskinen med diskmedel med slipmedel, stålull eller andra slipande material.
18. För att undvika skaderisk ska du inte ta bort droppbrickan, öppna serviceluckan eller ta bort bryggenheten under bryggningen.
19. Var mycket försiktig när du använder het ånga.
20. Använd inte apparaten till något annat än det den är avsedd för.

21. Huden eller ögonen kan blir irriterade om de kommer i kontakt med avkalkningsmedlet. Undvik hud- och ögonkontakt. Skölj bort avkalkningsmedlet med rent vatten. Vid ögonkontakt, kontakta sjukvården.
22. Skador på ömtåliga ytor kan uppstå efter kontakt med avkalkningsmedlet. Avlägsna alla stänk omedelbart.
23. Låt apparaten svalna helt innan du sätter på eller tar av delar och innan du rengör den.
24. I avsnittet ”Skötsel och rengöring” finns instruktioner för hur du rengör ytor som varit i kontakt med livsmedel.
25. Uppvärmningselementens yta utsätts för restvärme efter användning. Vidrör inte heta ytor. Använd handtagen.
26. Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av KitchenAid, dess serviceagent eller annan kvalificerad person för att undvika fara.
27. Den maximala höjden för användning är 2 000 m över havet.
28. Kaffemaskinen får inte användas i mobila installationer som båtar, motorfordon, tåg osv.
29. Använd det här kaffesystemet endast i vanliga hushållsmiljöer för att göra kaffe-, mjölk- eller tedrycker som espresso, cappuccino, latte macchiato osv.
30. Inga andra typer av användning är tillåtna.
31. Använd inte behandlade kaffebönor med tillsatser eller karamelliserade kaffebönor.
32. Fyll inte vätska i kaffebönstratten eller pulverrännan.
33. Vattentanken ska endast fyllas med kallt, friskt kranvatten. Använd inte avjoniserat vatten eller mineralvatten.
34. För att undvika att vattnet förorenas bör du använda nytt, friskt vatten varje dag när du använder maskinen.
35. Apparaten får inte stå i ett skåp när du använder den.
36. Placera inte löstagbara delar som vattentank, fördelare, servicelucka, droppbricka eller lock till mjölkbehållare i diskmaskinen och blötlägg dem inte i vatten eller diskmedel. Detta kan skada delarna och vassa kanter kan uppstå.

37. Den här apparaten är avsedd att användas i hushåll och liknande tillämpningar, till exempel:

- i personalkök i affärer, på bondgårdar, kontor och i andra arbetsmiljöer;
- på bondgårdar
- på hotell eller motell och i andra typer av bostadsmiljöer eller
- i miljöer av bed and breakfast-typ.

SPARA DE HÄR INSTRUKTIONERNA

Fullständig information om produktinformation, instruktioner och videor, inklusive garantiinformation finns **www.kitchenaid.se/produkttips**, **www.KitchenAid.eu.**

KRAV PÅ ELEKTRISK UTRUSTNING

⚠VARNING

Risk för elektriska stötar

Anslut till ett jordat uttag.

Ta inte bort jordstiftet.

Använd inte en adapter.

Använd inte en förlängningskabel.

Underlåtenhet att följa dessa instruktioner kan resultera i dödsfall, brand eller elektriska stötar.

Spänning: 220–240 VAC

Frekvens: 50–60 Hz

Effekt: 1450 W

OBS! Om stickkontakten inte passar i vägguttaget kontaktar du en auktoriserad elektriker eller service. Modifiera inte stickkontakten på något sätt. Använd inte en adapter.

Använd inte en förlängningskabel. Om nätkabeln är för kort kan du anlita en behörig elektriker eller servicepersonal som installerar ett eluttag nära apparaten.

Sladden ska placeras så att den inte hänger över bänken eller bordsskivan så att barn kan dra ned den eller råka snubbla över den.

KOM IGÅNG

⚠VARNING

Risk för elektriska stötar

Anslut till ett jordat uttag.

Ta inte bort jordstiftet.

Använd inte en adapter.

Använd inte en förlängningskabel.

Underlåtenhet att följa dessa instruktioner kan resultera i dödsfall, brand eller elektriska stötar.

Rengör först alla delar och tillbehör (se avsnittet ”Skötsel och rengöring”).

Placera den helautomatiska espressomaskinen på en torr, plan yta, till exempel en bänkskiva eller ett bord. Ventilationsöppningarna får inte vara övertäckta.

1. Anslut till ett jordat uttag. Tryck på huvudströmbrytaren på sidan av maskinen ”⏻” (tryck på huvudströmbrytaren igen när du vill stänga av maskinen).
2. **Modell 5KES8557 och 5KES8558:** Maskinen har en pekskärm och snabbvalsknappar som du använder för att välja och navigera mellan menyer.

   Eller

   Modell 5KES8556: Maskinen har en färgskärm med snabbvalsknappar utanför skärmen för navigering mellan menyerna.

STANDBY-TID

Du kan minska energiförbrukningen genom att instruera apparaten att stänga av sig automatiskt. När den här funktionen är aktiverad stängs produkten av automatiskt efter den förinställda tiden efter att maskinen använts senast.

1. Du kan ställa in standby-tiden från 8 minuter till 8 timmar.

PRODUKTANVÄNDNING

BRYGGA EN DRYCK

1. Tryck på symbolen ”☞” för att öppna menyn ”Drycker”. Använd symbolen ”<” eller ”>” för att bläddra genom de olika sidorna och hitta din dryck.
2. När du har valt en dryck kan du anpassa den genom att justera inställningarna (se avsnittet ”Personanpassa drycker och skapa profiler”).
3. Välj alternativet ”1x” och tryck en gång på symbolen ”✓” om du vill brygga två shots. Maskinen utför automatiskt två malningscykler i följd för de valda dryckerna.
4. Tryck på symbolen ”♙” för att brygga en av dina sparade drycker. Skjut pipen uppåt eller nedåt för att justera höjden efter storleken på koppen eller glaset du använder.

BRYGGA KAFFEBASERADE DRYCKER

1. Fyll vattentanken med kranvatten och fyll kaffebönstratten med bönor.
2. Tryck på symbolen ”☞” och välj ditt kaffe. Du kan justera inställningarna efter dina önskemål genom att trycka på symbolen ”✓”. Tryck på symbolen ”▷” när du vill börja brygga den valda drycken.

BRYGGA MJÖLKBASERADE DRYCKER

1. Fyll vattentanken med kranvatten och fyll kaffebönstratten med bönor. Ta av locket från mjölkbehållaren och fyll behållaren med mjölk. Använd alltid mjölk direkt från kylskåpet för bästa resultat.
2. Endast modell **5KES8557** och **5KES8558**: Anslut ena sidan av mjölkröret till mjölkbehållarlocket, anslut den andra sidan av mjölkröret till sidan av fördelaren. Tryck på symbolen ”☞” och välj ditt kaffe.

OBS: Modell **5KES8556,** har ingen mjölkbehållare. När du vill brygga mjölkbaserade drycker tar du bort anslutningsstycket från ena änden av mjölkröret och placerar slangänden direkt i mjölkbehållaren eller vald behållare. Se avsnittet
”Modell 5KES8556 – Mjölkbryggning och rengöring”.

3. Du kan justera inställningarna efter dina önskemål genom att trycka på symbolen ”⚙” . Tryck på symbolen ”▷” när du vill börja brygga den valda drycken.
4. Direkt efter att mjölken har tappats ut utförs en enkel mjölkursköljning. Maskinen pressar ånga igenom det interna mjölksystemet för att skölja ur det snabbt.

MODELL 5KES8556 – MJÖLKBRYGGNING OCH RENGÖRING

TIPS: Du kan även använda en vanlig mjölkkartong för att brygga dina mjölkbaserade drycker. Placera mjölkröret direkt i mjölkkartongen.

OBS: Dessa kan ändras individuellt och lagras på obestämd tid. Se avsnittet ”Personanpassa drycker”.

OBS: När den mjölkbaserade kaffedrycken är klar visas ett meddelande/en instruktion på skärmen för ursköljning av skummaren. Skummaren ska sedan sköljas så snart som möjligt, dock senast innan maskinen stängs av. För att göra detta väljer du och bekräftar meddelandet/instruktionen på skärmen.

OBS: Modell **5KES8556;** Sätt tillbaka mjölkslangsanslutningen för rengöring.
Se avsnittet Skötsel och rengöring.

BRYGGA KAFFE MED FÖRMALET KAFFE

1. Ta bort det övre locket. Öppna påfyllningen för malet kaffe (under locket uppe till höger på maskinen). På skärmen visas en instruktion om att fylla på malet kaffe och stänga påfyllningen.
2. Lägg i ett struket mått malet kaffe. Stäng påfyllningen och locket. Skärmen visar när det malda kaffet är klart.
3. Placera en kopp mitt under tappkranen. Välj drycken bland alternativen på skärmen. Maskinen börjar sedan brygga.

OBS: När du använder läget för ”färdigmalet kaffe” går det inte att justera shots.

TAPPNING AV VARMT VATTEN

1. Tryck på symbolen ”☞” för att komma till dryckesmenyn och välj ”Varmt vatten” genom att trycka på symbolen ”✓”.
2. Tryck på symbolen ”▷” för att börja tappa varmt vatten.

PERSONANPASSA DRYCKER OCH SKAPA PROFILER

På dryckesmenyn kan inställningarna för fabriksreceptet ändras individuellt och lagras tillsvidare. Du kan justera inställningarna för en dryck efter dina egna önskemål och spara den justerade drycken i en personlig profil. Det finns två sätt att skapa en profil:

1. **Personanpassa dina drycker:**
   - Tryck på symbolen "☕".
   - Tryck på symbolen "✓" för att välja önskad dryck.
   - När du har valt en dryck kan du gå till nästa skärm och välja fler inställningar att justera.
   - Använd symbolen "<" eller ">" för att navigera mellan olika snabbvalsknappar beroende på vilken typ av dryck som ska justeras. Du kan justera styrka, kaffevolym, mjölk och skum, temperatur, smak och bryggordning för mjölkbaserade drycker till önskad nivå.
   - Du kan spara inställningarna i din profil genom att välja symbolen"👤+" på skärmen och bekräfta genom att trycka på symbolen ✓" eller tryck på symbolen "▷" för att brygga din personliga dryck.
2. **Skapa en profil:**
   - Tryck på symbolen "👤".
   - Välj "Lägg till profil".
   - Ange ett namn för den nya profilen och klicka på "Lägg till ny".
   - Välj den profil som du just skapade.
   - Lägg till drycker i profilen genom att välja "Lägg till dryck".

OBS: I modell **5KES8556** finns 4 användarprofiler tillgängliga, men du kan inte skapa ett personligt användarnamn. I modell **5KES8557** finns 4 användarprofiler tillgängliga, och du kan skapa ett personligt användarnamn. I modell **5KES8558** finns 6 användarprofiler tillgängliga, och du kan skapa ett personligt användarnamn.

SKÖTSEL OCH RENGÖRING

Rengör den helautomatiska espressomaskinen och tillbehören regelbundet för bästa resultat.

VIKTIGT! Låt apparaten svalna helt innan du sätter på eller tar av delar och innan du rengör den.

OBS! Använd inte slipande rengöringsmedel eller skursvamp när du rengör den helautomatiska espressomaskinen, delar eller tillbehör. Sänk inte ned den helautomatiska espressomaskinen eller sladden i vatten eller andra vätskor. De löstagbara delarna, som droppbricka, kaffebönstratt, lock, vattentank, bryggningsenhet, servicelucka, fördelare och lock till mjölkbehållare kan inte diskas i diskmaskin utan måste diskas för hand och sköljas noggrant.

OBS: Alla rengörings- och underhållsprogram kan väljas och startas i menyn Underhåll. Om ett meddelande eller instruktioner för rengöring eller underhåll visas på skärmen kan programmet startas direkt via meddelandet eller instruktionerna.

RENGÖRA DEN HELAUTOMATISKA ESPRESSOMASKINEN

Alla rengörings- och underhållsprogram kan väljas och startas i menyn Rengöring "⚙". Om ett meddelande om rengörings- eller underhållsaktivitet visas på skärmen kan programmet även startas direkt via meddelandet.

1. Välj och bekräfta meddelandet eller välj menyn"⚙". Välj önskat rengörings- eller underhållsprogram och starta.
2. Maskinen startar motsvarande rengörings- eller underhållsprocess och visar instruktioner för ytterligare åtgärder. Följ instruktionerna på skärmen fram till slutet av programmet.

SKÖLJA SKUMMAREN: ENKEL MJÖLKSKÖLJNING

När du har gjort mjölkbaserade drycker visas en instruktion på skärmen om att skölja skummaren. Du bör göra detta så snart som möjligt, men senast innan du stänger av maskinen.

1. Välj och bekräfta instruktionen eller gå till menyn”⚙” och välj alternativet ”Enkel mjölksköljning”.
2. Anslut den medföljande mjölkslangens ena ände till fördelarutloppet och placera den andra änden i droppbrickan. Bekräfta sedan på skärmen.
3. Placera en tillräckligt stor behållare (≥ 0,5 liter) under fördelarens utlopp och bekräfta på skärmen.
4. Maskinen startar sköljningen. När sköljningscykeln har avslutats värms maskinen upp och är sedan klar för användning igen.

OBS Det är viktigt att skölja mjölkskummaren efter varje användning för att undvika att mjölkrester byggs upp.

RENGÖRA SKUMMAREN: DJUPRENGÖRING AV MJÖLKSYSTEM

1. Välj och bekräfta meddelandet på skärmen eller gå till menyn ”⚙” och välj menyalternativet ”Djuprengöring av mjölksystem”.
2. Lägg lite rengöringsmedel avsett för mjölksystem tillsammans med vatten i en behållare (minst 0,3 liter). Följ rengöringsmedelstillverkarens instruktioner för blandningsproportioner.
3. Följ instruktionerna på skärmen fram till slutet av programmet och bekräfta varje gång. Maskinen värms sedan upp och är klar för användning igen.

AVKALKNING

Ett meddelande visas på skärmen när maskinen behöver avkalkas. Du kan också starta avkalkningsprogrammet manuellt när du vill. Det går fortfarande att brygga drycker, men vi rekommenderar att du genomför rengöringsprogrammet så snart som möjligt.

Avkalkningsmedel kan göra att maskinens ståldelar blir missfärgade. Se till att du har en stor behållare under bryggenheten för att undvika stänk och spill. Om fläckar och missfärgning uppstår bör du använda en produkt med oxalsyra eller citronsyra för att ta bort dem ordentligt. Gnugga med rengöringsmedlet och skölj sedan av ordentligt. För fin glans kan du tillsätta rengöringsmedel för rostfritt stål efter rengöringen.

1. Välj och bekräfta instruktionen eller tryck på symbolen ”⚙” och välj ”Avkalkning” genom att trycka på symbolen ”✓”.
2. Placera en tillräckligt stor behållare (≥ 0,5 liter) under fördelarens utlopp. Följ instruktionerna på skärmen fram till slutet av programmet.
3. Maskinen värms sedan upp och är klar för användning igen.

VIKTIGT: Avbryt inte avkalkningsprogrammet medan det körs. Använd inte ättika eller ättiksbaserade ämnen för avkalkning utan använd produkter som rekommenderas för helautomatiska kaffemaskiner. Om det finns ett filter måste det tas bort från vattentanken innan avkalkningsprogrammet startas.

Under avkalkningen följer du den ordning som visas på skärmen:

- Häll först i motsvarande mängd vatten upp till 0,5 l-märket och tillsätt sedan avkalkaren.
- Gör inte detta i omvänd ordning. Följ instruktionerna från avkalkningstillverkaren.

RENGÖRA BRYGGENHETEN – RENGÖRINGSPROCESS I 2 STEG FÖR BRYGGENHET

Bryggenheten ska tas bort och rengöras under rinnande vatten vid behov och före varje rengöringsprogram. Använd inte diskmedel utan endast kallt vatten.

1. Välj och bekräfta instruktionen. Töm facken. Fyll vattentanken till maxnivån (2,2 liter). Placera en tillräckligt stor behållare (≥ 0,5 liter) under fördelarens utlopp. Följ instruktionerna på skärmen fram till slutet av det första steget.

2. Öppna serviceluckan på högra sidan av höljet för det andra steget (dra försiktigt upplåsningsenheten i handtaget uppåt och ta sedan försiktigt bort serviceluckan från höljet). Lås upp bryggenheten (tryck den röda omkopplaren uppåt och vrid handtaget uppåt och åt vänster tills det låses).
3. Ta ur bryggenheten genom att ta tag i handtaget och dra bryggenheten rakt ut. Rengör bryggenheten under kallt, rinnande vatten och låt den torka. Sätt in en rengöringstablett för bryggenheter i bryggenheten. Följ tillverkarens bruksanvisning för rengöringstabletten. Följ instruktionerna på skärmen fram till slutet av programmet och bekräfta varje gång. Maskinen är klar för användning igen.

OBS: Avbryt inte rengöringsprogrammen medan de körs.

TÖMMA SYSTEMET

Den här processen tömmer maskinen på eventuellt kvarvarande vatten, vilket rekommenderas vid långvarig förvaring.

1. Följ instruktionerna på skärmen.

OBS: Om kvarvarande vatten fryser kan det skada apparaten. Undvik att utsätta apparaten för temperaturer under 0 °C. Töm systemet när apparaten inte ska användas under en längre tid, före transport och när det finns risk för frost.

TA ISÄR OCH RENGÖRA SKUMMAREN

Då och då måste skummaren demonteras helt och rengöras med vatten.

1. Ta bort den främre täckplåten från fördelaren, dra försiktigt ner skummaren, dra fram den och ta isär den.
2. Rengör delarna noggrant och montera ihop skummaren igen. Sätt tillbaka den monterade skummaren i fördelaren.
3. Sätt tillbaka täckplåten på fördelaren.

BYTA VATTENFILTER

Filtret förlorar sin effekt efter att ca 50 l vatten har passerat igenom det.
Ett meddelande/en instruktion för filterbyte visas på skärmen.

1. På menyn ”” väljer du alternativet Vattenfilter. Välj Ja så att maskinen känner av att ett filter är isatt. Välj ”Byt filter”.
2. Töm vattentanken med hjälp av monteringsstödet på måttskeden. Skruva loss det gamla filtret från hållaren och kasta bort filtret.
3. Skruva i det nya filtret i hållaren i vattentanken med hjälp av monteringsstödet på måttskeden.
4. Följ instruktionerna på skärmen fram till slutet av programmet och bekräfta varje gång.
5. Maskinen värms sedan upp och är klar för användning igen.

GARANTIVILLKOR FÖR KITCHENAID (“GARANTI”)

KitchenAid Europa, Inc., Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Stromik-Bever, Belgien **(“garantiutfärdare”)** beviljar slutkunden, som är konsument, en garanti i enlighet med följande villkor.

Garantin gäller utöver och påverkar inte slutanvändarens lagstadgade garantirättigheter gentemot återförsäljaren av produkten. I korthet gäller Konsumentköpslagen (1990:932) som anger att produkter vid leverans måste vara ändamålsenliga, lämpligt förpackade och av tillfredsställande kvalitet enligt beskrivning. Dina juridiska rättigheter berättigar dig till följande om produkten har några defekter och anses vara felaktig (dvs. inte i enlighet med vad som beskrivs ovan vid tidpunkten för leveransen):

- Upp till sex månader: Eventuella defekter som uppstår inom sex månader antas i allmänhet ha funnits vid leveranstillfället och i de flesta fall har du rätt att få din produkt reparerad, levererad på nytt eller få ersättning för reparation eller upphävande av köpet. Du kan också ha rätt att hålla inne betalningen eller få skadestånd.
- Upp till tre år: När ett fel uppstår måste du meddela säljaren om detta inom rimlig tid och visa att felet fanns när produkten levererades (därav följer att produkten var felaktig). Då har du i de flesta fall rätt att få produkten reparerad, levererad eller få ersättning för reparation eller upphävande av köpet. Du kan också ha rätt att hålla inne betalningen eller få skadestånd.

Dessa rättigheter gäller med vissa undantag. Mer information finns på Konsumentverkets webbplats **www.konsumentverket.se** eller på **0771-42 33 00**.

1. OMFATTNING OCH VILLKOR FÖR GARANTI

a) Garantiutfärdaren beviljar garanti för de produkter som nämns i avsnitt 1.b) som en konsument har köpt från en återförsäljare eller ett företag i KitchenAid Group inom länderna i Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, Moldavien, Montenegro, Ryssland, Schweiz eller Turkiet.

b) Garantitiden beror på vilken produkt som köpts och är följande:

Två års fullständig garanti räknat från inköpsdatum.

c) Garantiperioden inleds på inköpsdatum, dvs. det datum då en kund köpte produkten från en återförsäljare eller ett företag i KitchenAid-Group.

d) Garantin omfattar produkt utan defekter.

e) Garantiutfärdaren ska tillhandahålla följande tjänster till kunden enligt denna garanti, enligt garantiutfärdarens gottfinnande, om en defekt uppstår under garantiperioden:

- Reparation av den defekta produkten eller produktdelen, eller
- utbyte av den defekta produkten eller produktdelen. Om en produkt inte längre är tillgänglig har garantiutfärdaren rätt att byta ut produkten mot en produkt med samma eller högre värde.

f) Om kunden vill göra anspråk enligt garantin måste kunden kontakta den landsspecifika kundtjänsten för KitchenAid eller garantiutfärdaren direkt på KitchenAid Europa, Inc. Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strobeek-Bever, Belgien, e-postaddress: CONSUMERCARE.SE@kitchenaid.eu/ telefonnummer: **00 800 381 040 26**

g) Kostnaderna för reparation, inklusive reservdelar samt portokostnader för leverans av en felfri produkt eller produktdel ska betalas av garantiutfärdaren. Garantiutfärdaren ska också betala portokostnaderna för retur av den defekta produkten eller produktdelen om den defekta produkten om garantiutfärdaren eller den landsspecifika kundtjänsten för KitchenAid begär att den defekta produkten eller produktdelen returneras. Kunden ska dock betala kostnader för lämplig förpackning för retur av den defekta produkten eller produktdelen.

h) För att kunna göra anspråk enligt garantin måste kunden visa upp kvitto eller faktura för inköp av produkten.

2. BEGRÄNSNINGAR AV GARANTIN

a) Garantin gäller endast produkter som används för privat bruk och inte för yrkesmässiga eller kommersiella ändamål.

b) Garantin gäller inte vid normalt slitage, felaktig eller olämplig användning, underlåtenhet att följa anvisningarna för användning, användning av produkten vid fel elektrisk spänning, installation och drift i strid med gällande elektriska föreskrifter och hårdhänt hantering (t.ex. slag).

c) Garantin gäller inte om produkten har modifierats eller konverterats, t.ex. konvertering av 120 V-produkter till 220–240 V-produkter.

d) Tillhandahållandet av garantitjänster förlänger inte garantiperioden och initierar inte heller början på en ny garantiperiod. Garantiperioden för installerade reservdelar upphör samtidigt som garantiperioden för hela produkten.

Efter att garantiperioden löpt ut eller för produkter där garantin inte gäller är har slutkunden fortfarande tillgång till kundtjänst för KitchenAid vid frågor och för information. Mer information finns även på vår webbplats: **www.kitchenAid.eu**

PRODUKTREGISTRERING

Registrera din nya KitchenAid-apparat nu: **www.kitchenaid.eu/register**

©2024 Med ensamrätt.

PRODUKTSIKKERHET

Din og andr es sikkerhet er svært viktig.

Vi har satt inn en rekke sikkerhetanvisninger i denne bruksanvisningen og på utstyret. Les alltid sikkerhetsanvisningene og følg dem nøye.

Dette er varselsymbolet.

Dette symbolet gjør deg oppmerksom på mulige farer som kan ta livet av eller skade deg eller andre.

Alle sikkerhetsanvisninger følger etter varselsymbolet og ordet "FARE" eller "ADVARSEL". Disse ordene betyr:

⚠FARE — **Du kan dø eller bli alvorlig skadet hvis du ikke umiddelbart følger anvisningene.**

⚠ADVARSEL — **Du kan dø eller bli alvorlig skadet hvis du ikke følger anvisningene.**

Alle sikkerhetsanvisninger angir hvilken potensiell fare det gjelder, hvordan du reduserer risikoen for skade, og hva som kan skje hvis du ikke følger instruksjonene.

VIKTIGE FORHOLDSREGLER

Grunnleggende forholdsregler skal alltid etterfølges ved bruk av elektriske apparater, inkludert følgende:

1. Les gjennom alle instruksjoner. Feil bruk av apparatet kan føre til personskader.
2. Apparatene kan brukes personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller mangel på erfaring og kunnskap, hvis de har blitt innført i eller fått anvisninger om sikker bruk av apparatet, og forstår farene vedrørende bruken. Apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover hvis de har fått innføring i eller instruksjoner om sikker bruk av apparatet, og hvis de forstår farene ved bruken. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn med mindre de er eldre enn 8 år og er under tilsyn.
3. Oppbevar apparat og ledningen utilgjengelig for barn under 8 år.
4. Barn bør være under tilsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.

5. Nødvendig rengjøring og vedlikehold som skal utføres av brukeren, må ikke utføres av barn hvis de ikke er under direkte tilsyn og eldre enn 8 år.
6. Ikke berør varme overflater. Bruk håndtak eller knotter.
7. Ikke bruk apparater med skadet ledning eller støpsel, etter at apparatet har hatt funksjonssvikt, eller hvis det har falt ned eller blitt skadet på noen måte. Returner apparatet til nærmeste autoriserte servicesenter for undersøkelse, reparasjon eller elektrisk eller mekanisk justering.
8. For å beskytte mot brann, elektrisk støt og personskader må ikke ledningen, støpselet eller apparatet senkes i vann eller annen væske. Unngå søl på kontakten.
9. Koble alltid støpselet til apparatet først, og sett deretter støpselet i stikkontakten. Hvis du vil koble det fra, slår du apparatet av og tar deretter ut støpselet fra vegguttaket.
10. Prøv aldri å bære apparatet når det er varmt. Varmt vann/kaffe som søles kan forårsake alvorlige personskader eller brannskader.
11. La aldri apparatet være uten tilsyn når det er i bruk.
12. Bruk av tilbehør som ikke anbefales eller selges av KitchenAid, kan føre til brann, elektrisk støt eller personskade.
13. Må ikke brukes utendørs.
14. Ikke la ledningen henge over kanten på bordet eller benken eller berøre varme overflater.
15. Ikke plasser apparatet på eller i nærheten av en varm gass eller elektrisk brenner eller i en oppvarmet ovn.
16. Slå av apparatet (⏻) og trekk ut støpselet når apparatet ikke er i bruk, før montering, ved demontering av deler, eller før rengjøring. For å koble fra drar du i støpselet og trekker det ut av stikkontakten. Ikke trekk i strømledningen.
17. Ikke rengjør den helautomatiske espressomaskinen med skuremidler, stålull eller andre midler som er slipende.
18. For å unngå fare for skade må du ikke fjerne risten eller åpne serviceluken eller ta ut bryggekammeret under bryggeprosessen.
19. Vær svært forsiktig når du bruker varm damp.
20. Ikke bruk apparatet til annet enn tiltenkt bruk.

21. Det kan oppstå irritasjon på hud eller øyne hvis de kommer i kontakt med avkalkingsløsningen. Unngå kontakt med hud og øyne. Skyll av avkalkingsløsningen med rent vann. Kontakt lege ved kontakt med øyne.

22. Ømfintlige overflater kan skades ved kontakt med avkalkingsløsningen. Fjern alt søl av avkalkningsløsningen umiddelbart.

23. La apparatet avkjøles helt før du setter på eller tar av deler, og før du rengjør apparatet.

24. Se avsnittet Vedlikehold og rengjøring for anvisninger om rengjøring av overflatene i kontakt med mat.

25. Overflaten på varmeelementet utsettes for restvarme etter bruk. Ikke berør den varme overflaten. Bruk håndtakene.

26. Hvis strømledningen er skadet, må den skiftes ut av KitchenAid, serviceagenten eller lignende kvalifiserte personer for å unngå å utgjøre en fare.

27. Maksimal brukshøyde er 2000 m. over havet.

28. Kaffemaskinen skal ikke brukes i mobile farkoster som båter, motorkjøretøy, tog osv.

29. Dette kaffesystemet må bare brukes i vanlige husholdningsmiljøer for å lage kaffe, melkedrikker og te som espresso, cappuccino, latte macchiato osv.

30. Maskinen må ikke brukes til andre formål enn disse.

31. Ikke bruk behandlede kaffebønner med tilsetningsstoffer eller karamelliserte kaffebønner.

32. Ikke fyll væske inn i bønnebeholderen eller pulvertrakten.

33. Fyll bare vanntanken med kaldt, friskt vann fra springen. Ikke bruk demineralisert vann eller mineralvann.

34. For å unngå forurensning av vannet, bruk nytt vann hver dag du bruker maskinen.

35. Espressomaskinen må ikke brukes når den står i et skap.

36. Ikke rengjør avtakbare deler som vanntank, dispenser, serviceluke, risten eller lokket på melkebeholderen i oppvaskmaskinen, og ikke legg disse delene i vann eller vaskemiddel. Dette vil føre til skade på delene, og skarpe kanter kan oppstå.

37. Dette apparatet er tiltenkt bruk i husholdninger og lignende omgivelser, som

- i kjøkkenområder for ansatte på kontorer, i gårdshus, i butikker eller andre arbeidsmiljøer
- gårdshus
- av kunder på hoteller, moteller og andre boligmiljøer
- overnattingssteder med frokostservering.

TA VARE PÅ DENNE BRUKSANVISNINGEN

Du finner fullstendig produktinformasjon, instruksjoner og videoer, inkludert garantiinformasjon på **www.KitchenAid.eu**.

KRAV TIL STRØMFORSYNING

⚠ADVARSEL

Fare for elektrisk sjokk

Koble til et jordet uttak.

Ikke fjern jordingstannen.

Ikke bruk dobbeltkontakt.

Ikke bruk skjøteledning.

Manglende overholdelse av disse instruksjonene kan føre til dødsfall, brann eller elektrisk sjokk.

Spenning: 220–240 VAC

Frekvens: 50–60 Hz

Strøm: 1450 W

MERK: Hvis støpselet ikke passer i stikkontakten, må du ta kontakt med en faglært elektriker eller serviceperson. Støpselet må ikke på noen måte forandres. Ikke bruk dobbeltkontakt.

Ikke bruk skjøteledning. Hvis strømledningen er for kort, kan du få en kvalifisert elektriker eller serviceperson til å installere et uttak i nærheten av apparatet.

Ledningen bør plasseres slik at den ikke henger utenfor benkeplaten eller bordplaten der den kan trekkes i av barn eller snubles i.

KOMME I GANG

⚠ADVARSEL

Fare for elektrisk sjokk

Koble til et jordet uttak.

Ikke fjern jordingstannen.

Ikke bruk dobbeltkontakt.

Ikke bruk skjøteledning.

Manglende overholdelse av disse instruksjonene kan føre til dødsfall, brann eller elektrisk sjokk.

Først rengjøres alle deler og tilbehør (se delen «Vedlikehold og rengjøring»).

Plasser den helautomatiske espressomaskinen på en tørr, flat overflate, for eksempel på en kjøkkenbenk eller et bord. Ventilasjonsåpningene må ikke tildekkes.

1. Koble til et jordet uttak. Trykk på av/på-bryteren på siden av maskinen «⏻» (trykk på av/på-bryteren igjen for å slå av maskinen).
2. **Modell 5KES8557 og 5KES8558:** Maskinen betjenes med en berøringsskjerm og knapper som kan brukes til å velge eller navigere mellom menyer.

   ELLER

   Modell 5KES8556: Maskinen har en fargeskjerm og fysiske knapper for å navigere mellom menyer.

STANDBY-TID

Du kan redusere strømforbruket ved å be apparatet om å slå seg av automatisk. Hvis denne funksjonen er aktivert, slår produktet seg av automatisk etter den forhåndsinnstilte tiden etter den siste handlingen på maskinen.

1. Du kan angi ventemodus fra 8 minutter til 8 timer.

BRUK AV PRODUKTET

BRYGGE EN DRIKK

1. Trykk på ikonet «☕» for å åpne drikkemenyen. Bruk ikonet «<» eller «>» for å bla gjennom de forskjellige sidene for å finne drikken din.
2. Når du har valgt en drikk, kan du tilpasse den ved å justere innstillingene (se avsnittet «Skreddersy drikker og lage profiler»).
3. Velg alternativet «1x», og trykk én gang på ikonet «✓» hvis du vil lage to drikker. Maskinen utfører automatisk to kvernesykluser i rekkefølgen som er valgt for drikkene.
4. Trykk på ikonet «☕» for å lage en av de lagrede drikkene dine. Skyv dispensertuten opp eller ned for å justere høyden i forhold til størrelsen på koppen eller glasset du bruker.

BRYGGING AV KAFFEBASERTE DRIKKER

1. Fyll vanntanken med vann fra springen, og fyll bønnebeholderen med bønner.
2. Trykk på ikonet «☕», og velg kaffe. Du kan justere innstillingene etter eget ønske ved å trykke på ikonet «✓». Trykk på ikonet «▷» for å begynne å brygge den valgte drikken.

BRYGGING AV MELKEBASERTE DRIKKER

1. Fyll vanntanken med vann fra springen, og fyll bønnebeholderen med bønner. Ta av lokket på melkebeholderen, og fyll melkebeholderen med melk. Bruk alltid melk som kommer direkte fra kjøleskapet for å få et best mulig resultat.
2. Bare **modell 5KES8557** og **5KES8558**: Koble den ene siden av melkeslangen til lokket på melketanken, koble den andre siden av melkeslangen til siden av dispenseren. Trykk på ikonet «☕», og velg kaffe.

MERK Modell **5KES8556** har ikke melketank. Hvis du vil brygge melkebaserte drikker, fjerner du koblingsstykket fra den ene enden av melkeslangen, og plasserer slangeenden direkte i melkebeholderen eller beholderen du ønsker. Se avsnittet «Modell 5KES8556, melkebrygging og rengjøring».

3. Du kan justere innstillingene etter eget ønske ved å trykke på ikonet «⚙». Trykk på ikonet «▷» når som helst for å begynne å brygge den valgte drikken.
4. Funksjonen Enkel melkeskylling utføres så snart melken er tømt. Maskinen presser damp gjennom det interne melkesystemet for å skylle det raskt.

MODELL 5KES8556 MELKEBRYGGING OG RENGJØRING

TIPS: Du kan også bruke en vanlig melkekartong til å brygge melkebaserte drikker. Sett melkeslangen rett i melkekartongen.

MERK: Disse kan endres individuelt og lagres på ubestemt tid, se avsnittet «Skreddersydde drikker».

MERK: Etter at den melkebaserte kaffen er ferdig, viser displayet meldingen/instruksjonen om skylling av skum. Skummet bør skylles så snart som mulig, men senest før maskinen slås av. Dette gjør du ved å velge og bekrefte meldingen/instruksjonen på displayet.

MERK : **Modell 5KES8556;** sett melkeslangekontakten tilbake for rengjøring.
Se avsnittet «Rengjøring og vedlikehold».

TRAKTE MED FERDIGMALT KAFFE

1. Ta av topplokket. Åpne kaffegrutrennen (under dekselet øverst til høyre på maskinen), slik at displayet viser Fyll kaffegrutrennen og Lukk kaffegrutrennen.
2. Tilsett en strøket måleskje med malt kaffe. Lukk kaffegrutrennen og lokket. Displayet viser når den malte kaffen er klar.
3. Plasser en kopp i midten under dispenseruttaket. Velg drikken fra alternativene som er tilgjengelige på skjermen. Maskinen vil da begynne å trakte.

MERK: Det er ikke mulig å justere koppene når du bruker kaffegrutmodus.

TØMME VARMT VANN

1. Trykk på ikonet «☕» for å åpne drikke-menyen, og velg Varmt vann ved å trykke på ikonet «✓».
2. Trykk på ikonet «▷» for å begynne å tømme varmt vann.

TILPASSE DRIKKER OG OPPRETTE PROFILER

Fabrikkoppskriftsinnstillingene endres individuelt og lagres på ubestemt tid i drikke-menyen. Maskinen lar deg justere innstillingene for en drikk til din egen preferanse, og lar deg lagre den tilpassede drikken i en personlig profil. Det er to måter å opprette en profil på:

1. **Tilpasse drikkene dine:**
   - Trykk på ikonet «».
   - Trykk på ikonet «✓» for å velge ønsket drikk.
   - Etter å ha valgt en drink, vil du se neste skjermbilde med flere innstillinger.
   - Bruk ikonet «<» eller «>» for å navigere i de forskjellige valgknappene, avhengig av hvilken type drikk som skal tilpasses ved å justere styrke, mengde kaffe, melk og skum, temperatur, smak og rekkefølge for å brygge melkebaserte drikker.
   - Du kan lagre disse innstillingene på profilen din ved å velge ikonet «+» på skjermen og bekrefte det ved å trykke på ikonet «✓» eller «▷» for å brygge den personlige drikken.
2. **Opprette en profil:**
   - Trykk på ikonet «».
   - Velg Legg til profil.
   - Skriv inn et navn på den nye profilen, og klikk på Legg til ny.
   - Velg den nyopprettede profilen.
   - Legg til drikker i profilen ved å velge Legg til drikke.

MERK: Modell **5KES8556** har fire tilgjengelige brukerprofiler, men du kan ikke opprette et personlig brukernavn. Modell **5KES8557** har fire tilgjengelige brukerprofiler, og du kan opprette et personlig brukernavn. Modell **5KES8558** har seks tilgjengelige brukerprofiler, og du kan opprette et personlig brukernavn.

VEDLIKEHOLD OG RENGJØRING

For best mulig resultat bør du rengjøre den helautomatiske espressomaskinen og tilbehøret regelmessig.

VIKTIG: La apparatet avkjøles helt før du setter på eller tar av deler, og før du rengjør apparatet.

MERK: Ikke bruk slipende rengjøringsmidler eller skurebørster når du rengjør den helautomatiske espressomaskinen, deler eller tilbehør. Ikke legg den helautomatiske espressomaskinen eller ledningen i vann eller andre væsker. Ingen av de avtakbare delene som risten, bønnebeholderen, lokket, vanntanken, bryggeenheten, serviceluken, dispenser eller lokk til melkebeholderen kan vaskes i oppvaskmaskin, men må vaskes for hånd og skylles grundig.

MERK: Alle rengjørings- og vedlikeholdsprogrammer kan velges og startes i vedlikeholdsmenyen. Hvis det vises en melding, instruksjoner for rengjøring eller vedlikehold på displayet, kan programmet startes direkte via meldingen/instruksjonene.

RENGJØRE HELAUTOMATISK ESPRESSOMASKIN

Alle rengjørings- og vedlikeholdsprogrammer kan velges og startes i menyen Rengjøring «». Hvis det vises en melding om en rengjørings- eller vedlikeholdsaktivitet på displayet, kan dette programmet også startes direkte via meldingen.

1. Velg og bekreft meldingen, eller velg «»-menyen. Velg ønsket rengjørings- eller vedlikeholdsprogram og start.
2. Maskinen starter den tilsvarende rengjørings- eller vedlikeholdsprosessen og viser instruksjoner for ytterligere handlinger. Følg instruksjonene i displayet frem til slutten av programmet.

SKYLLING AV SKUMMER: ENKEL MELKESKYLLING

Etter at du har laget melkebaserte drikker, ber skjermen deg om å skylle skummeren. Dette bør gjøres så snart som mulig, men senest før maskinen slås av.

1. Velg og bekreft instruksjonene, eller velg menyalternativet Enkel melkeskylling i «⚙»-menyen.
2. Koble til det medfølgende melkerøret med den ene enden til dispenseruttaket, og sett den andre enden i risten, og bekreft på skjermen.
3. Plasser en tilstrekkelig stor beholder (≥ 0,5 l) under dispenseruttaket, og bekreft på skjermen.
4. Maskinen starter skylleprosessen. Så snart skyllesyklusen er avsluttet, varmes maskinen opp og blir klar til bruk igjen.

MERK: Det er viktig å skylle melkeskummer etter hver gang maskinen brukes, for å unngå at det dannes melkeskum.

RENGJØRE SKUMMER: GRUNDIG MELKERENGJØRING

1. Velg og bekreft meldingen på skjermen, eller velg menyalternativet Grundig melkerengjøring på «⚙»-menyen.
2. Fyll litt rengjøringsmiddel for melkerengjøringssystemet og vann i en beholder (minst 0,3 l). Følg instruksjonene fra rengjøringsmiddelprodusenten for informasjon om blandingsforhold.
3. Følg instruksjonene på skjermen frem til slutten av programmet, og bekreft hver gang. Maskinen varmes deretter opp og er klar til bruk igjen.

AVKALKING

Det vises en melding på displayet når maskinen må avkalkes. Avkalkingsprogrammet kan også startes manuelt når som helst. Det er fortsatt mulig å fylle drikke, men vi anbefaler at du gjennomfører rengjøringsprogrammet så snart som mulig.

Avkalkingsmidler er kjent for å flekke ståldelene på maskinen. Sørg for at du har en stor beholder under bryggeenheten for å unngå sprut og søl. Hvis flekker oppstår, sørg for å bruke en oksalsyre eller sitronsyre for å fjerne flekker. Ved påføring av rengjøringsmiddel, gni med kornet og skyll godt etter rengjøring. For å få en fin glans kan du bruke rengjøringsmiddel for rustfritt stål etter rengjøring.

1. Velg og bekreft instruksjonen, eller trykk på «⚙»-ikonet, og velg Avkalking ved å trykke på «✓»-ikonet.
2. Sett en tilstrekkelig stor beholder (≥ 0,5 l) under dispenserutløpet. Følg instruksjonene på skjermen til slutten av programmet.
3. Maskinen varmes deretter opp og er klar til bruk igjen.

VIKTIG: Avkalkingsprogrammet må ikke avbrytes når det kjøres. Ikke bruk eddik eller eddikbaserte materialer til avkalking, men bruk produkter som er anbefalt for helautomatiske kaffemaskiner. Filteret (hvis montert) må fjernes fra vanntanken før avkalkingsprogrammet startes.

Under avkalkingen følger du nøyaktig sekvensen på skjermene:

- Hell først i den tilsvarende mengden vann opp til 0,5-litersmerket, og tilsett deretter avkalkingsmiddelet.
- Ikke i omvendt rekkefølge. Følg instruksjonene fra produsenten av avkalkingsmiddelet.

RENGJØRING AV BRYGGEENHETEN – RENGJØRINGSPROSESS FOR TOFASEBRYGGEMASKIN

Bryggemaskinen bør fjernes og rengjøres under rennende vann etter behov og før hvert rengjøringsprogram. Ikke bruk rengjøringsmiddel, men bare kaldt vann.

1. Velg og bekreft instruksjonen. Tøm brettene. Fyll vanntanken til maks. påfyllingslinje (2,2 l). Plasser en tilstrekkelig stor beholder (≥ 0,5 l) under dispenserutløpet. Følg instruksjonene på skjermen til slutten av den første fasen.

2. I den andre fasen åpner du serviceluken på høyre side av huset (trekk forsiktig opp låseenheten inni håndtaket, og fjern deretter serviceluken forsiktig fra huset). Lås opp bryggeenheten (trykk den røde bryteren oppover og drei håndtaket opp og til venstre til det låses).
3. Ta tak i håndtaket, og trekk bryggeenheten rett ut for å fjerne den. Rengjør bryggeenheten under kaldt, rennende vann, og la den tørke. Legg en rengjøringstablett bryggeenheten i bryggeenheten. Følg produsentens instruksjoner for bruk av rengjøringstablett. Følg instruksjonene på skjermen frem til slutten av programmet, og bekreft hver gang. Maskinen er klar til bruk igjen.

MERK: Ikke avbryt rengjøringsprogrammene mens de kjører.

TØMME SYSTEMET

Denne prosessen tømmer maskinen for vann og anbefales ved langtidslagring.

1. Følg instruksjonene på skjermen.

MERK: Vann som fryser kan skade apparatet. Unngå å utsette apparatet for temperaturer under 32 °F / 0 °C. Tøm systemet når apparatet ikke skal brukes i en lang periode, før transport, og når det er fare for frost.

DEMONTERE OG RENGJØRE SKUMMEREN

Fra tid til annen må skummeren demonteres helt og rengjøres med vann.

1. Fjern frontdekselplaten fra dispenseren, trekk skummeren forsiktig ned og ut mot forsiden og ta den fra hverandre.
2. Rengjør delene grundig, og sett skummeren sammen igjen. Sett den monterte skummeren tilbake i dispenseren.
3. Fest dekselplaten på dispenseren igjen.

BYTTE VANNFILTER

Filteret filtrerer ikke lenger effektivt etter at ca. 50 liter vann har strømmet gjennom det.
En melding/instruksjon om å skifte filteret vises på skjermen.

1. Velg menyen for vannfilter i «»-menyen. Velg Ja, slik at maskinen registrerer at et filter er satt inn. Velg Skift filter.
2. Tøm vanntanken ved hjelp av monteringsverktøyet på enden av måleskjeen. Skru ut det gamle filteret fra holderen og kast filteret.
3. Bruk monteringsverktøyet på enden av måleskjeen til å skru det nye filteret inn i den tiltenkte holderen i vannbeholderen.
4. Følg instruksjonene på skjermen frem til slutten av programmet, og bekreft hver gang.
5. Maskinen varmes deretter opp og er klar til bruk igjen.

VILKÅR FOR KITCHENAID GARANTIEN («GARANTI»)

KitchenAid Europa, Inc., Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgia **(«Garantist »)** gir sluttkunden, som er en forbruker, en garanti i henhold til følgende vilkår.

Garantien gjelder i tillegg til og verken begrenser eller påvirker de lovbestemte garantirettighetene til sluttkunden mot selgeren av produktet. Loven datert 21. juni 2002 nr. 34 om forbrukerkjøp sier i korthet at produktene må være som beskrevet i innkjøpsavtalen. Dersom det ikke fremgår i avtalen, skal produktet passe til sitt vanlige formål, i henhold til forbrukerens rimelige forventning, passe til et bestemt formål som selgeren var eller skal være klar over, samsvare med prøver og ha en tilstrekkelig innpakning, være i samsvar med offentlige lovkrav og være fri for tredjeparts rettigheter. Du har rettigheter under loven til en delvis eller fullstendig refusjon eller reparasjon, avhengig av omstendighetene. Du finner mer informasjon her **www.forbrukerradet.no/**

1. GARANTIENS OMFANG OG VILKÅ

a) Garantisten gir Garantien for produktene nevnt under del 1.b), som en forbruker har kjøpt fra en selger eller et selskap i KitchenAid-Group i landene innen Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, Moldova, Montenegro, Russland, Sveits eller Tyrkia.

b) Garantiperioden avhenger av det innkjøpte produktet og er som følger:

To års full garanti fra kjøpsdato.

c) Garantiperioden begynner fra kjøpsdatoen. Det vil si datoen da en forbruker kjøpte produktet fra en forhandler eller et selskap i KitchenAid-Group.

d) Garantien dekker produktets defektfrie funksjon.

e) Garantisten skal gi forbrukeren følgende tjenester under denne garantien, i henhold til Garantistens valg, dersom det oppstår en feil i garantiperioden:

- Reparasjon av det defekte produktet eller den defekte produktdelen, eller
- Erstatning av det defekte produktet eller den defekte produktdelen. Hvis et produkt ikke lenger er tilgjengelig, har Garantisten rett til å bytte ut produktet med et produkt av lik eller høyere verdi.

f) Hvis forbrukeren ønsker å reise et krav under garantien, må forbrukeren kontakte det landsspesifikke KitchenAidservicesenteret eller Garantisten direkte på KitchenAid Europa, Inc. Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgium;

E-postadresse:**CONSUMERCARE.NO@kitchenaid.eu /**

Telefonnummer: **00 800 381 040 26**

g) Reparasjonskostnadene, inkludert reservedeler og leveringskostnader av det defektfrie produktet eller den defektfrie produktdelen, skal dekkes av Garantisten. Garantisten skal også dekke leveringskostnadene for retur av det defekte produktet eller den defekte produktdelen hvis Garantisten eller det landsspesifikke KitchenAid-kundeservicesenteret ba om retur av det defekte produktet eller den defekte produktdelen. Forbrukeren skal imidlertid dekke kostnadene ved hensiktsmessig innpakking for returen av det defekte produktet eller den defekte produktdelen.

h) For å kunne reise et krav under garantien må forbrukeren fremvise kvitteringen eller fakturaen for kjøpet av produktet.

2. GARANTIENS BEGRENSNINGER

a) Garantien gjelder bare for produkter som brukes til private formål, og ikke til profesjonelle eller kommersielle formål.

b) Garantien gjelder ikke ved normal slitasje, feil eller ødeleggende bruk, manglende overholdelse av instruksjonene for bruk, bruk av produktet ved feil elektrisk spenning, montering og bruk i strid med gjeldende elektriske forskrifter, og maktbruk (f.eks. slag).

c) Garantien gjelder ikke hvis produktet er endret eller konvertert, f.eks. konverteringer av produkter på 120 V til produkter på 220–240 V.

d) Bestemmelsen for Garantitjenester utvider ikke Garantiperioden og starter heller ikke en ny Garantiperiode. Garantiperioden for monterte reservedeler slutter med Garantiperioden for hele produktet.

Etter utløpet av Garantiperioden eller for produkter der Garantien ikke gjelder, er KitchenAid-kundeservicesentrene fortsatt tilgjengelige for sluttkunden for spørsmål og informasjon. Du finner også mer informasjon på hjemmesiden vår: **www.kitchenaid.eu**

PRODUKTREGISTRERING

Registrer det nye KitchenAid-apparatet ditt nå: **www.kitchenaid.eu/register**

©2024 Alle rettigheter forbeholdt.

TUOTTEEN TURVALLISUUS

Sinun ja muiden turvallisuus on erittäin tärkeää.

Tässä käyttöohjeessa ja hankkimassasi laitteessa on monia tärkeitä turvaohjeita. Lue aina kaikki turvaohjeet ja noudata niitä.

Tämä on turvallisuusriskin symboli.

Tämä merkki varoittaa mahdollisista riskeistä, jotka voivat johtaa sinun tai muiden kuolemaan tai loukkaantumiseen.

Kaikissa turvaohjeissa on varoituskolmio ja sana ”VAARA” tai ”VAROITUS”. Nämä sanat tarkoittavat:

⚠VAARA — **Ohjeen noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa välittömästi kuoleman tai henkilövahingon.**

⚠VAROITUS — **Voit kuolla tai loukkaantua vakavasti, jos et noudata ohjeita.**

Kaikista turvaohjeista käy ilmi, mikä mahdollinen vaara on, miten voit vähentää loukkaantumisen riskiä ja mitä voi tapahtua, jos ohjeita ei noudateta.

TÄRKEÄT TURVATOIMENPITEET

Sähkölaitteita käytettäessä on aina noudatettava tavallisia turvatoimia, joihin kuuluvat seuraavat:

1. Lue kaikki ohjeet. Laitteen väärinkäyttö voi johtaa henkilövahinkoon.
2. Henkilöt, joiden fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset ominaisuudet ovat heikentyneet tai joilta puuttuu kokemusta ja tietoa, saavat käyttää laitteita, jos heitä valvotaan tai heille on opetettu miten laitetta käytetään turvallisesti ja he ymmärtävät mahdolliset vaarat. Yli 8-vuotiaat lapset saavat käyttää laitetta, jos heitä valvotaan tai heille on opetettu miten laitetta käytetään turvallisesti ja he ymmärtävät mahdolliset vaarat. Lapset saavat puhdistaa tai huoltaa laitetta vain, jos he ovat yli 8-vuotiaita ja heitä valvotaan.
3. Pidä laite ja virtajohto poissa alle 8-vuotiaiden lasten ulottuvilta.
4. Lapsia on valvottava, jotta he eivät leiki laitteella.
5. Käyttäjän suoritettavaksi tarkoitettuja puhdistus- ja huoltotoimenpiteitä eivät saa suorittaa lapset, joita ei valvota ja jotka ovat alle 8-vuotiaita.
6. Älä kosketa kuumia pintoja. Käytä kahvoja tai nuppeja.

7. Älä käytä mitään sähkölaitetta, jossa on viallinen sähköjohto tai pistoke, tai sen jälkeen, kun laitteeseen on tullut vika tai se on pudonnut tai vaurioitunut. Palauta laite lähimpään valtuutettuun huoltoliikkeeseen tarkistusta, korjausta tai sähköistä tai mekaanista säätöä varten.
8. Suojaudu tulipalon, sähköiskun tai loukkaantumisen vaaralta välttämällä johdon, pistokkeen tai laitteen upottamista veteen tai muuhun nesteeseen. Älä läikytä nesteitä liittimen päälle.
9. Kiinnitä aina pistoke ensin laitteeseen, ja kiinnitä sitten johto pistorasiaan. Kun irrotat laitetta, kytke sen virta pois ja irrota sitten pistoke pistorasiasta.
10. Älä koskaan kanna kuumaa laitetta. Roiskunut kuuma vesi/kahvi saattaa aiheuttaa vakavia vammoja tai palovammoja.
11. Älä koskaan jätä toiminnassa olevaa laitetta ilman valvontaa.
12. Muiden kuin KitchenAidin suosittelemien tai myymien lisävarusteiden käyttö voi aiheuttaa tulipalon, sähköiskun tai henkilövahingon.
13. Älä käytä laitetta ulkotiloissa.
14. Tarkista, ettei johto roiku pöydän tai työtason reunan yli tai kosketa kuumia pintoja.
15. Älä sijoita laitetta kuuman kaasu- tai sähkölevyn tai uunin läheisyyteen
16. Sammuta laite (⏻) ja irrota se virtalähteestä, kun laitetta ei käytetä, ennen osien kokoamista tai purkamista ja ennen puhdistusta. Irrota laite virtalähteestä vetämällä pistokkeesta. Älä koskaan vedä virtajohdosta.
17. Älä puhdista täysautomaattista espressokeitintä hankaavilla puhdistusaineilla, teräsvillalla tai muilla hankaavilla materiaaleilla.
18. Loukkaantumisvaaran välttämiseksi älä poista valumisastiaa, avaa huoltoluukkua tai irrota haudutuskammiota valmistusprosessin aikana.
19. Ole erittäin varovainen kuumaa höyryä käytettäessä.
20. Älä käytä laitetta muuhun kuin sen varsinaiseen käyttötarkoitukseen.
21. Kalkinpoistoaineen joutuminen iholle tai silmiin voi aiheuttaa ärsytystä. Vältä kosketusta ihon tai silmien kanssa. Huuhtele kalkinpoistoaine pois puhtaalla vedellä. Ota yhteys lääkäriin, jos ainetta joutuu silmiin.

22. Jos kalkinpoistoainetta joutuu herkille pinnoille, niille voi aiheutua vaurioita. Poista roiskeet välittömästi.

23. Anna laitteen jäähtyä kokonaan ennen kuin asennat tai irrotat osia tai puhdistat laitteen.

24. Kohdassa Hoito ja puhdistus on ohjeet elintarvikkeiden kanssa kosketuksissa olevien pintojen puhdistamiseen.

25. Lämpövastuksen pintaan jää jäännöslämpöä käytön jälkeen. Älä kosketa kuumaa pintaa. Käytä kahvoja.

26. Jos virtajohto on vahingoittunut, vaarojen välttämiseksi sen saa vaihtaa vain KitchenAid, valtuutettu huoltoliike tai vastaava pätevä henkilö.

27. Suurin käyttökorkeus on 2000 m merenpinnasta.

28. Kahvikonetta ei saa käyttää liikkuvassa ajoneuvossa, kuten veneessä, moottoriajoneuvossa tai junassa.

29. Tämä kahvijärjestelmä on tarkoitettu ainoastaan kotitalouskäyttöön kahvin ja maitopohjaisten juomien tai teejuomien, kuten espresson, cappuccinon ja latte macchiaton valmistukseen.

30. Minkäänlainen muu käyttö ei ole sallittua.

31. Älä käytä lisäaineilla käsiteltyjä tai karamellisoituja kahvipapuja.

32. Älä kaada nesteitä papusäiliöön tai jauhekouruun.

33. Täytä vesisäiliö ainoastaan kylmällä ja raikkaalla hanavedellä. Älä käytä deionisoitua vettä tai mineraalivettä.

34. Välttääksesi veden saastumisen käytä raikasta vettä käyttäessäsi konetta joka päivä.

35. Laite ei saa olla kaapissa käytön aikana.

36. Älä laita irrotettavia osia, kuten vesisäiliötä, annostelijaa, huoltoluukkua, valumisastiaa tai maitosäiliön kantta astianpesukoneeseen tai liota näitä osia vedessä tai puhdistusaineessa. Tämä saattaa vaurioittaa osia, ja teräviä reunoja voi syntyä.

37. Tämä laite on tarkoitettu kotitalouksiin ja vastaaviin tarkoituksiin, kuten

- henkilökunnan keittiöihin kaupoissa, toimistoissa ja muissa työympäristöissä,
- maatiloilla,
- hotellien, motellien ja muiden asuinympäristöjen asiakkaiden käyttöön,
- aamiaismajoituskäyttöön.

SÄÄSTÄ NÄMÄ OHJEET

Lisää tuotetietoa, ohjeita ja videoita sekä takuutiedot ovat osoitteessa **www.kitchenaid.fi/tuotevinkit**, **www.kitchenaid.eu.**

SÄHKÖVAATIMUKSET

⚠VAROITUS

Sähköiskun vaara

Kytke laite maadoitettuun pistorasiaan.

Älä irrota maadoitusnastaa.

Älä käytä sovitinta.

Älä käytä jatkojohtoa.

Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa kuoleman, tulipalon tai sähköiskun.

Jännite: 220–240 VAC

Taajuus: 50–60 Hz

Teho: 1450 W

HUOMAUTUS: Ellei pistoke sovi pistorasiaan, ota yhteys valtuutettuun sähköasentajaan. Älä tee mitään muutoksia pistokkeeseen. Älä käytä sovitinta.

Älä käytä jatkojohtoa. Jos verkkojohto on liian lyhyt, anna pätevän sähköasentajan asentaa pistorasia lähelle laitetta.

Johto on sijoitettava siten, että se ei roiku pöydän reunan yli niin, että lapset voivat vetää siitä tai siihen voi kompastua.

ALOITUS

⚠VAROITUS

Sähköiskun vaara

Kytke laite maadoitettuun pistorasiaan.

Älä irrota maadoitusnastaa.

Älä käytä sovitinta.

Älä käytä jatkojohtoa.

Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa kuoleman, tulipalon tai sähköiskun.

Puhdista ensin kaikki osat ja lisävarusteet (katso kohta "Hoito ja puhdistus").

Aseta täysautomaattinen espressokone kuivalle, tasaiselle pinnalle kuten työtasolle tai pöydälle. Tuuletusaukkoja ei saa peittää.

1. Kytke laite maadoitettuun pistorasiaan. Paina koneen sivulla olevaa päävirtakytkintä ⏻ (paina päävirtakytkintä uudelleen sammuttaaksesi koneen).
2. **Mallit 5KES8557 ja 5KES8558:** Koneessa on kosketusnäyttö ja kosketuspainikkeet, joita voidaan käyttää valikoiden valitsemiseen tai niiden välillä siirtymiseen.

   TAI

   Malli 5KES8556: Koneessa on värinäyttö, jossa valikoiden välillä siirtyminen voidaan tehdä ainoastaan kosketusnäytön ulkopuolisilla kosketusnäppäimillä.

VALMIUSAIKA

Voit vähentää energiankulutusta määrittämällä laitteen sammuttamaan itsensä automaattisesti. Jos tämä toiminto on aktivoitu, tuote kytkeytyy automaattisesti pois päältä säädetyn ajan kuluttua siitä, kun kone on suorittanut sille viimeksi annetun toimenpiteen.

1. Voit valita valmiusajan 8 minuutin ja 8 tunnin väliltä.

TUOTTEEN KÄYTTÄMINEN

JUOMIEN UUTTAMINEN

1. Paina kuvaketta “☞” siirtyäksesi juomavalikkoon. Käytä kuvaketta “<” tai “>” selataksesi eri sivuja ja löytääksesi haluamasi juoman.
2. Kun olet valinnut juoman, voit personoida sitä mielesi mukaiseksi säätämällä asetuksia (katso kohta Juomien personointi ja profiilien luominen).
3. Valitse 1x ja paina kerran “✓”-kuvaketta, jos haluat valmistaa kaksi annosta. Kone käy automaattisesti järjestyksessä läpi kaksi jauhatusjaksoa valituille juomille.
4. Paina “☉”-kuvaketta valmistaaksesi yhden tallentamistasi juomista. Liu’uta annostelijan suutinta ylös- tai alaspäin säätääksesi korkeutta käyttämäsi kupin tai lasin koon mukaan.

KAHVIJUOMIEN VALMISTAMINEN

1. Täytä vesisäiliö vesijohtovedellä ja täytä papusäiliö kahvipavuilla.
2. Paina “☞”-kuvaketta ja valitse haluamasi kahvi. Voit säätää asetuksia mieleiseksesi painamalla “✓”-kuvaketta. Paina “▷”-kuvaketta aloittaaksesi valitsemasi juoman valmistamisen.

MAITOPOHJAISTEN JUOMIEN VALMISTAMINEN

1. Täytä vesisäiliö vesijohtovedellä ja täytä papusäiliö kahvipavuilla. Poista maitosäiliön kansi ja täytä säiliö maidolla. Käytä aina jääkaappikylmää maitoa saadaksesi parhaan mahdollisen tuloksen.
2. Vain mallit **5KES8557** ja **5KES8558**: Liitä maitoputken toinen puoli maitosäiliön kanteen, ja sitten toinen annostelijan kylkeen. Paina "☞"-kuvaketta ja valitse haluamasi kahvi.

HUOMAUTUS: Mallissa **5KES8556** ei ole maitosäiliötä asennettuna. Kun haluat valmistaa maitopohjaisia juomia, irrota maitoputken liitin maitoputken toisesta päästä, ja laita letkun pää suoraan maitosäiliöön tai muuhun haluamaasi astiaan. Katso kohta Malli 5KES8556 Maitopohjaisten juomien valmistaminen ja puhdistaminen.

3. Voit säätää asetuksia mieleiseksesi painamalla "⚙" -kuvaketta. Paina "▷"-kuvaketta milloin tahansa aloittaaksesi valitsemasi juoman valmistamisen.
4. Maidon kevyt huuhtelu -ohjelma alkaa välittömästi maidon annostelun jälkeen. Kone puhaltaa höyryä sisäisen maitojärjestelmän läpi huuhdellakseen sen nopeasti.

MALLI 5KES8556 MAITOPOHJAISTEN JUOMIEN VALMISTAMINEN JA PUHDISTUS

VINKKI: Voit myös käyttää tavallista maitopurkkia valmistaessasi maitopohjaisia juomia. Aseta maitoputki suoraan maitopurkkiin.

HUOMAUTUS: Asetuksia voidaan muuttaa yksilöllisesti ja tallentaa loputtomiin. Katso kohta Juomien personointi.

HUOMAUTUS: Kun maitopohjainen kahvijuoma on valmis, näytössä näkyy viesti/ohje, jossa kehotetaan huuhtelemaan vaahdotin. Vaahdotin on tämän jälkeen huuhdeltava mahdollisimman pian, mutta viimeistään ennen koneen sammuttamista. Valitse ja vahvista näytöllä näkyvä viesti/ohje, jos haluat huuhdella vaahdottimen.

HUOMAUTUS: Malli **5KES8556;** aseta maitoletkun liitin takaisin paikalleen puhdistusta varten. Katso kohta Hoito ja puhdistus.

VALMIIKSI JAUHETUN KAHVIN KÄYTTÄMINEN KAHVIN VALMISTUKSESSA

1. Irrota kansi. Avatessasi kahvijauhesäiliön (koneen oikeassa yläkulmassa olevan kannen alla) näytöllä näkyy Täytä kahvijauhesäiliö ja Sulje kahvijauhesäiliö.
2. Lisää tasainen mittalusikallinen jauhettua kahvia. Sulje kahvijauhesäiliön kansi. Näytöllä näkyy, milloin jauhettu kahvi on käyttövalmista.
3. Aseta kuppi keskelle annostelijan poistoaukon alapuolelle. Valitse valmistettava juoma näytöllä olevista vaihtoehdoista. Kone aloittaa sen jälkeen juoman valmistamisen.

HUOMAUTUS: Et voi säätää annoksia käyttäessäsi Kahvijauhe-tilaa.

KUUMAN VEDEN ANNOSTELU

1. Siirry juomavalikkoon painamalla "☞"-kuvaketta ja valitse Kuuma vesi painamalla "✓"-kuvaketta.
2. Aloita kuuman veden annostelu painamalla "▷"-kuvaketta.

JUOMIEN PERSONOINTI JA PROFIILIEN LUOMINEN

Voit muuttaa ja tallentaa yksitellen tehtaalla valmiiksi asennettuja reseptiasetuksia loputtomasti. Koneen avulla voit säätää juoman asetuksia omien mieltymystesi mukaiseksi ja tallentaa säädetyn juoman henkilökohtaiseen profiiliin. Profiilin voi luoda kahdella tavalla:

1. **Juomien personointi:**
   - Paina "☞"-kuvaketta.
   - Valitse haluamasi juoma painamalla "✓"-kuvaketta.
   - Kun olet valinnut juoman, seuraavaan näyttöön tulee näkyviin lisää säädettäviä asetuksia.
   - Käytä kuvaketta "<" tai ">" siirtyäksesi eri valintapainikkeisiin juomatyypin mukaan, jotta voit säätää vahvuuden, kahvin, maidon tai vaahdon määrän, lämpötilan, maun ja maitopohjaisten juomien valmistusjärjestyksen haluamallesi tasolle.
   - Voit tallentaa nämä asetukset profiiliisi valitsemalla näytöltä kuvakkeen "♙+" ja vahvistamalla sen painamalla kuvaketta "✓" tai painaa kuvaketta "▷" valmistaaksesi sinulle personoidun juoman.
2. **Profiilin luominen:**
   - Paina "♙"-kuvaketta.
   - Valitse Luo profiili.
   - Anna uudelle profiilille nimi ja napsauta Lisää uusi.
   - Valitse juuri luomasi profiili.
   - Tallenna profiiliin juomia valitsemalla Lisää juoma.

HUOMAUTUS: Mallissa **5KES8556** on käytettävissä neljä käyttäjäprofiilia, mutta siinä ei voi luoda omaa profiilia käyttäjänimellä. Mallissa **5KES8557** on käytettävissä neljä käyttäjäprofiilia, ja voit myös tehdä profiilin haluamallasi käyttäjänimellä. Mallissa **5KES8558** on käytettävissä kuusi käyttäjäprofiilia, ja voit myös tehdä profiilin haluamallasi käyttäjänimellä.

HOITO JA PUHDISTUS

Saat parhaan tuloksen puhdistamalla täysautomaattisen espressokoneen ja sen lisätarvikkeet säännöllisesti.

TÄRKEÄÄ: Anna laitteen jäähtyä kokonaan ennen kuin asennat tai irrotat osia tai puhdistat laitteen.

HUOMAUTUS: Älä käytä hankaavia puhdistusaineita tai hankaussieniä täysautomaattisen espressokoneen, sen osien tai lisävarusteiden puhdistamiseen. Älä upota täysautomaattista espressokonetta tai sen johtoa veteen tai muuhun nesteeseen. Mitkään irrotettavista osista, kuten valumisastia, papusäiliö, kansi, vesisäiliö, uutinyksikkö, huoltoluukku, annostelija ja maitosäiliön kansi, eivät ole astianpesukoneen kestäviä, vaan ne on pestävä käsin ja huuhdeltava huolellisesti.

HUOMAUTUS: Kaikki puhdistus- ja huolto-ohjelmat voidaan valita ja käynnistää Huolto-valikosta. Jos näytössä näkyy puhdistus- tai huoltotoimenpiteitä koskeva viesti tai ohje, sitä vastaava ohjelma voidaan käynnistää myös suoraan viestistä/ohjeesta.

TÄYSAUTOMAATTISEN ESPRESSOKONEEN PUHDISTUS

Kaikki puhdistus- ja huolto-ohjelmat valitaan ja käynnistetään Puhdistus -valikosta ⓪. Jos näytössä näkyy puhdistus- tai huoltotoimenpiteitä koskeva viesti, sitä vastaava ohjelma voidaan käynnistää myös suoraan viestistä.

1. Valitse ja vahvista viesti tai valitse "⓪"-valikko. Valitse haluamasi puhdistus- tai huolto-ohjelma ja käynnistä se.
2. Kone käynnistää vastaavan puhdistus- tai huoltoprosessin ja näyttöön tulee näkyviin ohjeet lisätoimia varten. Seuraa näytön ohjeita ohjelman loppuun asti.

VAAHDOTTIMEN HUUHTELU: MAIDON KEVYT HUUHTELU

Kun olet valmistanut maitopohjaisia juomia, näyttöön tulee ilmoitus, joka kehottaa huuhtelemaan vaahdottimen. Tämä toimenpide tulee tehdä mahdollisimman pian, mutta viimeistään ennen laitteen sammuttamista.

1. Valitse ja vahvista ohje tai valitse “” -valikosta kohta Maidon kevyt huuhtelu.
2. Liitä mukana toimitetun maitoputken toinen pää annostelijan poistoaukkoon ja aseta toinen pää valumisastiaan, ja vahvista toimenpide näytöstä.
3. Aseta riittävän iso astia (≥ 0,5 litraa) annostelijan poistoaukon alle, ja vahvista toimenpide näytöstä.
4. Laite aloittaa huuhteluprosessin. Huuhtelujakson päätyttyä kone alkaa lämmetä ja on sen jälkeen taas käyttövalmis.

HUOMAUTUS: Maidonvaahdotin on tärkeää huuhdella jokaisen käyttökerran jälkeen, jotta vaahdottimeen ei pääse kertymään maitoa.

VAAHDOTTIMEN PUHDISTUS: MAIDON SYVÄPUHDISTUS

1. Valitse ja vahvista näytöllä näkyvä viesti tai valitse “”-valikosta kohta Maidon syväpuhdistus.
2. Laita vähintään 0,3 litran astiaan maidonpuhdistusjärjestelmille soveltuvaa puhdistusainetta ja vettä. Noudata puhdistusaineen valmistajan antamaa sekoitussuhdetta.
3. Seuraa näytön ohjeita ohjelman loppuun asti ja vahvista ne. Kone alkaa tämän jälkeen lämmetä ja on taas käyttövalmis.

KALKINPOISTO

Näytössä näkyy viesti, kun koneelle on tehtävä kalkinpoisto. Kalkinpoisto-ohjelman voi käynnistää myös manuaalisesti milloin tahansa. Koneella tehtyjä juomia voi edelleen nauttia, mutta suosittelemme puhdistusohjelman suorittamista mahdollisimman pian.

Kalkinpoistoaineet värjäävät koneen teräsosat. Varmista, että uutinyksikön alla on suuri astia roiskeiden ja valumien välttämiseksi. Jos tahroja syntyy, varmista, että käytät niiden puhdistamisessa oksaalihappoa tai sitruunahappoa sisältäviä puhdistusaineita. Jos käytät puhdistusainetta, huuhtele se huolellisesti puhdistuksen jälkeen. Saat aikaan kauniin kiillon lisäämällä ruostumattoman teräksen puhdistusainetta puhdistuksen jälkeen.

1. Valitse ja vahvista ohje tai paina “”-kuvaketta ja valitse kalkinpoisto-ohjelma painamalla “✓”-kuvaketta.
2. Aseta riittävän iso astia (≥ 0,5 litraa) poistoaukon alle. Seuraa näytön ohjeita ohjelman loppuun asti.
3. Kone alkaa tämän jälkeen lämmetä ja on taas käyttövalmis.

TÄRKEÄÄ: Käynnissä olevaa kalkinpoisto-ohjelmaa ei saa keskeyttää. Älä käytä kalkinpoistoon etikkaa tai etikkapohjaisia tuotteita, vaan käytä täysautomaattisille kahvinkeittimille suositeltuja tuotteita. Mahdollinen suodatin on irrotettava vesisäiliöstä ennen kalkinpoisto-ohjelman aloittamista.

Noudata näytöllä näkyvien ohjeiden järjestystä tarkasti kalkinpoiston aikana.

- Kaada ensin tarvittava määrä vettä 0,5 litran merkkiin asti ja lisää sitten kalkinpoistoaine.
- Älä lisää aineita käänteisessä järjestyksessä. Noudata kalkinpoistoaineen valmistajan ohjeita.

UUTINYKSIKÖN PUHDISTUS – UUTINYKSIKÖN KAKSIVAIHEINEN PUHDISTUSPROSESSI

Uutinyksikkö on irrotettava ja puhdistettava juoksevalla vedellä tarvittaessa ja ennen jokaista puhdistusohjelmaa. Älä käytä puhdistusaineita, vaan ainoastaan kylmää vettä.

1. Valitse ja vahvista ohje. Tyhjennä valumisastiat. Täytä vesisäiliö enimmäistäyttömäärän osoittavaan viivaan asti (2,2 litraa). Aseta riittävän iso astia (≥ 0,5 litraa) poistoaukon alle, ja vahvista toimenpide näytöstä. Seuraa näytön ohjeita ensimmäisen vaiheen loppuun asti.
2. Avaa sitten rungon oikealla sivulla oleva huoltoluukku (nosta kahvan sisäpuolella olevaa lukituksen avaajaa varovasti, ja irrota sitten huoltoluukku varovasti rungosta). Poista uutinyksikön lukitus (paina punainen kytkin yläasentoon ja käännä kahvaa ylöspäin ja vasemmalle, kunnes se lukittuu).
3. Tartu kahvasta ja irrota uutinyksikkö vetämällä se suoraan ulos. Puhdista uutinyksikkö kylmällä, juoksevalla vedellä ja anna sen sitten kuivua. Laita uutinyksiköille tarkoitettu puhdistustabletti uutinyksikön sisään. Noudata puhdistustabletin valmistajan ohjeita. Seuraa näytön ohjeita ohjelman loppuun asti ja vahvista ne. Kone on jälleen käyttövalmis.

HUOMAUTUS: Älä keskeytä puhdistusohjelmia niiden ollessa käynnissä.

JÄRJESTELMÄN TYHJENTÄMINEN

Tämä prosessi tyhjentää koneen kaikesta jäännösvedestä, ja sitä suositellaan tehtäväksi ennen laitteen pitkäaikaista varastointia.

1. Noudata näytössä näkyviä ohjeita.

HUOMAUTUS: Jäännösveden jäätyminen voi vaurioittaa laitetta. Vältä altistamasta laitetta alle 32°F:n / 0°C:n lämpötiloille. Tyhjennä järjestelmä, kun laitetta ei ole käytetty pitkään aikaan, ennen kuljetusta ja kun on olemassa jäätymisen vaara.

VAAHDOTTIMEN PURKAMINEN JA PUHDISTAMINEN

Vaahdotin on ajoittain purettava kokonaan ja puhdistettava vedellä.

1. Irrota annostelijan etulevy, ja irrota sitten vaahdotin vetämällä sitä varovasti alaspäin ja lopulta ulos. Pura vaahdotin.
2. Puhdista osat huolellisesti ja kokoa vaahdotin uudelleen. Aseta koottu vaahdotin takaisin annostelijaan.
3. Kiinnitä kansilevy takaisin annostelijaan.

VESISUODATTIMEN VAIHTAMINEN

Suodattimen suodatusteho on käytetty loppuun, kun sen läpi on suodatettu noin 50 litraa vettä. Näytössä näkyy viesti/ohje, jossa kehotetaan vaihtamaan suodatin.

1. Valitse “⚙” -valikosta kohta Vesisuodatin. Valitse Kyllä, jotta kone havaitsee, että suodatinta asetetaan parhaillaan paikalleen. Valitse Vaihda vesisuodatin.
2. Tyhjennä vesisäiliö mittalusikan päässä olevalla kiinnitystuella. Ruuvaa vanha suodatin irti pidikkeestään ja heitä se pois.
3. Ruuvaa uusi suodatin kiinni sille tarkoitettuun pidikkeeseen vesisäiliössä mittalusikan päässä olevalla kiinnitystuella.
4. Seuraa näytön ohjeita ohjelman loppuun asti ja vahvista ne.
5. Kone alkaa tämän jälkeen lämmetä ja on taas käyttövalmis.

KITCHENAID TAKUUEHDOT (“TAKUU”)

KitchenAid Europa, Inc., jonka osoite on Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgium (“Takuun antaja”) myöntää loppuasiakkaalle, joka on kuluttaja, seuraavien ehtojen mukaisen Takuun.

Takuu täydentää loppukäyttäjän lakisääteisiä takuuoikeuksia suhteessa tuotteen myyjään eikä rajoita niitä eikä vaikuta niihin, Suomen kuluttajansuojalain mukaisesti (38/1978).

1. TAKUUN LAAJUUS JA EHDOT

a) Takuun antaja myöntää takuun takuunsaajan tuotteille, jotka on mainittu osassa 1.b) ja jotka kuluttaja on ostanut KitchenAid- Groupiin kuuluvalta myyjältä tai yritykseltä Euroopan talousalueen maassa, Moldovassa, Montenegrossa, Venäjällä, Sveitsissä tai Turkissa.

b) Takuuaika määräytyy ostetun tuotteen mukaan seuraavasti:

Kahden vuoden täysi takuu ostopäivästä lukien.

c) Takuuaika alkaa ostospäivästä eli päivästä, jolloin kuluttaja osti tuotteen KitchenAid-Groupiin kuuluvalta myyjältä tai yritykseltä.

d) Takuu kattaa tuotteen virheettömyyden.

e) Takuun antaja tarjoaa kuluttajalle tämän Takuun puitteissa seuraavia palveluja takuun antajan valinnan mukaan, jos virhe ilmenee Takuuajan kuluessa:

- viallisen tuotteen tai tuotteen osan korjaus tai
- viallisen tuotteen tai tuotteen osan vaihto. Jos tuotetta ei ole enää saatavilla, Takuun antajalla on oikeus vaihtaa tuote arvoltaan vastaavaan tai kalliimpaan.

f) Jos kuluttaja haluaa tehdä takuuvaatimuksen, hänen on otettava yhteys maakohtaiseen KitchenAidin asiakaspalvelukeskukseen tai suoraan Takuun antajaan, jonka osoite on KitchenAid Europa, Inc. Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgium;
sähköpostiosoite: **CONSUMERCARE.FI@kitchenaid.eu**
puhelin: **00 800 381 040 26**

g) Takuun antaja vastaa korjauskuluista, kuten varaosista ja virheettömän tuotteen tai tuotteen osan toimituskuluista. Lisäksi Takuun antaja vastaa viallisen tuotteen tai tuotteen osan palautuskuluista, jos Takuun antaja tai maakohtainen KitchenAidasiakaspalvelukeskus on pyytänyt viallisen tuotteen tai tuotteen osan palauttamista.

h) Asiakkaan on esitettävä tuotteen ostokuitti tai -lasku voidakseen tehdä takuuvaatimuksen.

2. TAKUUN RAJOITUKSET

a) Takuu koskee ainoastaan tuotteiden yksityiskäyttöä, ei ammattikäyttöä eikä kaupallista käyttöä.

b) Takuu ei kata normaalia kulumista, virheellistä käyttöä tai väärinkäyttöä, käyttöohjeiden laiminlyöntiä, tuotteen käyttöä väärällä jännitteellä, asennusta ja käyttöä sovellettavien sähkövaatimusten vastaisesti eikä liiallisen voiman käyttöä (kuten iskuja).

c) Takuu ei ole voimassa, jos tuotetta on muokattu tai muunnettu esimerkiksi 120 voltin tuotteesta 220–240 voltin tuotteeksi.

d) Takuuhuollot eivät jatku Takuuajan jälkeen eikä takuuhuollosta ala uusi Takuuaika. Asennettujen varaosien Takuuaika päättyy koko tuotteen Takuuajan päättyessä.

Loppuasiakas voi edelleen esittää kysymyksiä ja pyytää lisätietoja KitchenAid-asiakaspalvelukeskuksista, kun Takuuaika on päättynyt, tai niiden tuotteiden yhteydessä, joita Takuu ei kata. Lisätietoja on myös sivustossamme: **www.kitchenaid.eu**

TUOTTEEN REKISTERÖINTI

Rekisteröi uusi KitchenAid-laitteesi nyt: **www.kitchenaid.eu/register**

©2024 Kaikki oikeudet pidätetään.

PRODUKTSIKKERHED

Din og andres sikkerhed er meget vigtig.

Der findes mange vigtige sikkerhedsanvisninger i denne vejledning og på apparatet. Læs og følg altid sikkerhedsanvisningerne.

Her vises sikkerhedssymbolet.

Dette symbol advarer om mulige farer, der kan være livsfarlige eller kvæste dig selv og andre.

Alle sikkerhedsanvisninger vil blive beskrevet efter sikkerhedsadvarsels- symbolet samt efter ordet “FARE” eller “ADVARSEL”. Disse ord betyder:

⚠FARE — **Man kan blive alvorligt skadet hvis man ikke straks følger instruktionerne.**

⚠ADVARSEL — **Man kan blive alvorligt skadet hvis man ikke følger instruktionerne.**

Alle sikkerhedsanvisninger fortæller dig, hvori den potentielle fare består, hvordan den kan reduceres og hvad der kan ske, hvis anvisningerne ikke følges.

VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER

Når du bruger elektriske apparater, skal du altid overholde de grundlæggende sikkerhedsanvisninger, herunder:

1. Læs alle instrukser. Misbrug af apparatet kan resultere i personskade.
2. Apparaterne kan bruges af personer, der er fysisk, sensorisk eller mentalt funktionshæmmede eller uden forudgående erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller har fået den nødvendige oplæring i sikker brug af apparatet samt forstår farerne ved forkert brug. Apparatet må kun bruges af børn over 8 år, hvis de er under opsyn eller har fået den nødvendige oplæring i sikker brug af apparatet samt forstår farerne ved forkert brug. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år og under opsyn.
3. Opbevar apparatet og dets ledning utilgængeligt for børn under 8 år.
4. Børn skal overvåges for at sikre, at de ikke leger med apparatet.

5. Den nødvendige rengøring og vedligeholdelse, der skal udføres af brugeren, må ikke udføres af børn, medmindre de er under direkte overvågning og over 8 år.
6. Rør ikke ved varme overflader. Brug håndtag eller greb.
7. Brug ikke apparatet med hverken ledning eller stik, der er beskadiget, eller efter apparatet har vist fejlfunktion eller har været tabt eller er beskadiget på nogen måde. Returner apparatet til det nærmeste autoriserede servicecenter, så det kan blive undersøgt, repareret eller justeret.
8. For at beskytte mod brand, elektrisk stød og personskade må ledninger, stik eller apparatet ikke nedsænkes i vand eller anden væske. Undgå at spilde på stikket.
9. Sæt altid stikket i apparatet, inden du sætter det i stikkontakten. For at afbryde apparatet skal du slukke for det og derefter tage stikket ud af stikkontakten.
10. Forsøg aldrig at bære det varme apparat. Spildt varmt vand/kaffe kan det forårsage alvorlige personskader eller forbrændinger.
11. Lad aldrig apparatet være uden opsyn, når det er i brug.
12. Brug af tilbehør, der ikke anbefales eller sælges af KitchenAid, kan medføre brand, elektrisk stød eller personskade.
13. Brug ikke apparatet udendørs.
14. Lad ikke ledningen hænge ud over bordkanten eller berøre varme overflader.
15. Må ikke anbringes på eller i nærheden af en varm gas- eller elbrænder eller i en opvarmet ovn.
16. Sluk for apparatet (⏻), og tag stikket ud af stikkontakten, når det ikke er i brug, før montering eller afmontering af dele samt før rengøring. Tag fat i stikket og træk det ud af stikkontakten for at frakoble maskinen. Træk aldrig i ledningen.
17. Rengør ikke den fuldautomatiske espressomaskine med slibende rengøringsmidler, ståluld eller andre slibende materialer.
18. For at undgå skader må du ikke fjerne opsamlingsbakken, åbne servicedækslet eller fjerne bryggekammeret, mens maskinen brygger.
19. Vær meget forsigtig, når du bruger varm damp.
20. Brug ikke apparatet til andet end tilsigtet brug.

21. Hud og øjne kan blive irriteret, hvis de kommer i kontakt med afkalkningsmidlet. Undgå kontakt med hud og øjne. Skyl afkalkningsmidlet af med rent vand. Søg lægehjælp ved kontakt med øjnene.

22. Skrøbelige overflader kan blive beskadiget, hvis de kommer i kontakt med afkalkningsmidlet. Fjern eventuelle stænk med det samme.

23. Lad apparatet køle helt af, før du tager dele af eller på, og før du rengør apparatet.

24. Der henvises til afsnittet "Vedligeholdelse og rengøring" vedrørende anvisninger om rengøring af overflader, der kommer i kontakt med levnedsmidler.

25. Varmelegemets overflade har restvarme efter brug. Rør ikke ved varme overflader. Brug håndtagene.

26. Eventuel udskiftning af ledningen skal foretages af KitchenAid, vores teknikere eller af en tilsvarende kvalificeret person, for at undgå fare for personskade.

27. Den maksimale højde for brug er 2000 m over havoverfladen.

28. Kaffemaskinen må ikke bruges i mobile installationer som både, motorkøretøjer, toge osv.

29. Brug kun dette kaffesystem i standard husholdningsmiljøer til at brygge drikkevarer af kaffe, mælk eller te som espresso, cappuccino, latte macchiato, osv.

30. Enhver anden type brug er ikke tilladt.

31. Brug ikke behandlede kaffebønner sammen med tilsætningsstoffer eller karamelliserede kaffebønner.

32. Påfyld ikke væsker i bønnetragten eller pulverslisken.

33. Fyld kun vandtanken med koldt, frisk vand fra hanen. Brug ikke deoniseret eller mineralvand.

34. For at undgå kontaminering af vandet skal du bruge frisk vand hver dag, når du bruger maskinen.

35. Apparatet må ikke placeres i et skab, når det er i brug.

36. Læg ikke aftageligt tilbehør som vandtanken, dispenseren, servicedækslet, opsamlingsbakken eller mælkebeholderlåget i opvaskemaskinen, og læg dem ikke i blød i vand eller rengøringsmiddel. Dette vil forårsage skader på tilbehøret, og skarpe kanter kan forekomme.

37. Dette apparat er beregnet til husholdningsbrug samt til brug:

- i personalekøkkener i butikker, i landkøkkener, på kontorer og andre arbejdspladser
- i landkøkkener
- af gæster på hoteller, moteller og i lignende omgivelser
- på bed and breakfast-lignende steder

GEM DENNE VEJLEDNING

Du kan finde alle oplysninger om produktinformationer, instruktioner og videoer, herunder garantioplysninger, på **www.kitchenaid.dk/produkttips**, **www.kitchenaid.eu.**

ELEKTRISKE KRAV

⚠ADVARSEL

Fare for elektrisk stød

Tilslut til en stikkontakt med jordforbindelse.

Fjern ikke jordstikket.

Brug ikke en adapter.

Brug ikke forlængerledninger.

Hvis disse instruktuioner ikke følges, kan det medføre død, brand eller elektrisk stød.

Spænding: 220-240 VAC

Frekvens: 50-60 Hz

Effekt: 1450 W

BEMÆRK: Hvis stikket ikke passer til stikkontakten, skal en kvalificeret elektriker kontaktes. Forsøg ikke at ændre stikket på nogen måde. Brug ikke en adapter.

Brug ikke forlængerledninger. Hvis ledningen er for kort, skal en kvalificeret elektriker eller servicetekniker montere en kontakt i nærheden af apparatet.

Ledningen bør placeres på en sådan måde, så den ikke hænger ud over køkkenbord eller bordplade, hvor børn kan trække i den, eller man kan falde over den.

KOM GODT I GANG

⚠ADVARSEL

Fare for elektrisk stød

Tilslut til en stikkontakt med jordforbindelse.

Fjern ikke jordstikket.

Brug ikke en adapter.

Brug ikke forlængerledninger.

Hvis disse instruktuioner ikke følges, kan det medføre død, brand eller elektrisk stød.

Først skal du rengøre alle dele samt tilbehørsdelene (se afsnittet "Rengøring og vedligeholdelse").

Placer den fuldautomatiske espressomaskine på et tørt og plant underlag som f.eks. et køkkenbord eller et bord. Ventilationsåbningerne må ikke dækkes til.

1. Tilslut til en stikkontakt med jordforbindelse. Tryk på hovedkontakten på siden af maskinen "⏻" (for at slukke maskinen skal du trykke på hovedkontakten igen).
2. **Model 5KES8557 og 5KES8558:** Maskinen betjenes med en touchscreen og -knapper, der kan bruges til at vælge og navigere i menuerne.

   ELLER

   Model 5KES8556: Maskinen har en farveskærm med knapper uden for skærmen til at navigere menuerne.

STANDBYTID

Når du indstiller dit apparat til at slukke automatisk, kan du spare på dit energiforbrug. Hvis denne funktion er aktiveret, slukker dit produkt automatisk efter den forudindstillede tid efter maskinens sidste handling.

1. Du kan angive standbytid fra 8 minutter til 8 timer.

PRODUKTANVENDELSE

BRYGNING AF DRIKKEVARER

1. Tryk på ikonet "☕" for at gå til menuen "Drikkevarer". Brug ikonet "＜" eller "＞" til at rulle gennem de forskellige sider og finde en drik.
2. Når du har valgt en drik, kan du tilpasse den ved at justere indstillingerne (se afsnittet "Tilpasning af drikkevarer og oprettelse af profiler").
3. Vælg "1x", og tryk én gang på ikonet "✓", hvis du vil brygge to shots. Maskinen udfører automatisk to kværningscyklusser i træk af de valgte drikkevarer.
4. Tryk på ikonet "☕" for at brygge en gemt drik. Skub dispenserens hældetud op eller ned for at justere højden, så den passer til størrelsen på den kop eller det glas, du bruger.

BRYGNING AF KAFFEBASEREDE DRIKKEVARER

1. Fyld vandtanken med vand fra hanen, og fyld bønnetragten med bønner.
2. Tryk på ikonet "☕", og vælg din kaffe. Du kan justere indstillingerne efter dine præferencer ved at trykke på ikonet "✓". Tryk på ikonet "▷" for at brygge den valgte drikkevare.

BRYG MÆLKEBASEREDE DRIKKEVARER

1. Fyld vandtanken med vand fra hanen, og fyld bønnetragten med bønner. Fjern låget på mælkebeholderen, og fyld mælkebeholderen med mælk. Brug altid mælk direkte fra køleskabet for at få de bedste resultater.
2. Kun for model **5KES8557** og **5KES8558**: Slut den ene ende af mælkerøret til mælkebeholderlåget, og slut den anden ende af mælkerøret til dispenseren. Tryk på ikonet "☕", og vælg din kaffe.

BEMÆRK: Der følger ikke en mælkebeholder med model **5KES8556** . For at brygge mælkebaserede drikkevarer skal du fjerne mælkerørets forbindelsesstykke fra den ene ende af mælkerøret og placere slangens ende direkte i mælkebeholderen eller en beholder efter eget valg. Se afsnittet "Mælkebrygning og rengøring for model 5KES8556".

3. Du kan justere indstillingerne efter dine præferencer ved at trykke på ikonet "⚙" . Tryk på ikonet "▷" når som helst for at brygge den valgte drik.
4. "Nem mælkeskylning" udføres, så snart mælken er tappet. Maskinen tvinger damp gennem det interne mælkesystem for hurtigt at skylle det.

MÆLKEBRYGNING OG -RENGØRING AF MODEL 5KES8556

TIP: Du kan også bruge en almindelig mælkekarton til at brygge dine mælkebaserede drikkevarer. Anbring mælkerøret direkte i mælkekartonen.

BEMÆRK: Disse kan tilpasses og gemmes på ubestemt tid, se afsnittet "Tilpasning af drikkevarer".

BEMÆRK: Når den mælkebaserede kaffedrik er brygget, viser skærmen en meddelelse/instruktion om at skylle mælkeskummeren. Mælkeskummeren bør skylles så hurtigt som muligt, men senest inden maskinen slukkes. For at gøre dette skal du vælge og bekræfte meddelelse/instruktion på skærmen.

BEMÆRK: Model **5KES8556;** Tilslut mælkeslangens forbindelsesstykke igen for rengøring. Se afsnittet "Vedligeholdelse og rengøring".

KAFFEBRYGNING MED FORMALET KAFFE

1. Fjern det øverste låg. Åbn beholderen til formalet kaffe (under låget i det øverste højre hjørne på maskinen), skærmen viser Fyld beholderen til formalet kaffe, og luk den.
2. Tilføj en måleske formalet kaffe. Luk beholderen og låget. Skærmen viser, hvornår den malede kaffe er klar.
3. Placer en kop i midten under dispenserens udgang. Vælg drikkevaren ud fra de tilgængelige muligheder på skærmen. Maskinen begynde derefter at brygge.

BEMÆRK: Når du bruger tilstanden "Malet kaffe", kan shotsene ikke justeres.

TAPNING AF VARMT VAND

1. Tryk på ikonet "☕" for at gå til drikkevaremenuen, og vælg "Varmt vand" ved at trykke på ikonet "✓".
2. Tryk på ikonet "▷" for at tappe varmt vand.

TILPASNING AF DRIKKEVARER OG OPRETTELSE AF PROFILER

I drikkevaremenuen kan standardindstillingerne for opskrifterne ændres og gemmes på ubestemt tid. Maskinen giver dig mulighed for at tilpasse indstillingerne for en drik, så den passer til dig, og gemme den tilpassede drik under en personlig profil. Der er to måder at oprette en profil på:

1. **Tilpas dine drikkevarer:**
   - Tryk på ikonet "☕".
   - Tryk på ikonet "✓" for at vælge din foretrukne drik.
   - Når du har valgt din drik, kan du gå til det næste skærmbillede for flere justeringsmuligheder.
   - Brug ikonet "<" eller ">" til at navigere mellem forskellige knapper, afhængigt af drikkevaren, og justere styrke, mængde af kaffe, mælk og skum, temperatur, smag og rækkefølge ved mælkebaserede drikkevarer, så de passer til dig.
   - Du kan gemme disse indstillinger under din profil ved at vælge ikonet "👤+" på skærmen og bekræfte det ved at trykke på ikonet "✓". Du kan også trykke på ikonet "▷" for at brygge den tilpassede drik.
2. **Opret en profil:**
   - Tryk på ikonet "👤".
   - Vælg "Tilføj profil".
   - Indtast et navn for den nye profil, og klik på "Tilføj ny".
   - Vælg den nyligt oprettede profil.
   - Føj drikkevarer til profilen ved at vælge "Tilføj drikkevarer".

BEMÆRK: I model **5KES8556** er der 4 tilgængelige brugerprofiler, men du kan ikke oprette et personligt brugernavn. I model **5KES8557** er der 4 tilgængelige brugerprofiler, og du kan oprette et personligt brugernavn. I model **5KES8558** er der 6 tilgængelige brugerprofiler, og du kan oprette et personligt brugernavn.

VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING

Du får det bedste resultat, hvis du rengør den fuldautomatiske espressomaskine og tilbehørsdelene regelmæssigt.

VIGTIGT: Lad apparatet køle helt af, før du tager dele af eller på, og før du rengør apparatet.

BEMÆRK: Undgå at bruge slibende rengøringsmidler eller skuresvampe, når du rengør den fuldautomatiske espressomaskine, dens dele eller tilbehørsdele. Nedsænk ikke den fuldautomatiske espressomaskine eller ledningen i vand eller anden væske. Intet af det aftagelige tilbehør som f.eks. opsamlingsbakken, bønnetragten, låget, vandtanken, bryggeenheden, servicedækslet dispenseren og mælkebeholderlåget tåler opvaskemaskine, og det bør vaskes i hånden og skylles grundigt.

BEMÆRK: Alle rengørings- og vedligeholdelsesprogrammer kan vælges og startes i menuen Vedligeholdelse. Hvis en meddelelse eller instruktion om rengørings- eller vedligeholdelsesaktivitet vises på skærmen, kan programmet startes direkte via meddelelsen/ instruktionerne.

RENGØRING AF DEN FULDAUTOMATISKE ESPRESSOMASKINE

Alle rengørings- og vedligeholdelsesprogrammer kan vælges og startes i menuen Rengøring "⚙". Hvis en meddelelse for en rengørings- eller vedligeholdelsesaktivitet vises på skærmen, kan dette program også startes direkte via meddelelsen.

1. Vælg og bekræft meddelelsen, eller vælg menuen "⚙". Vælg det ønskede rengørings- eller vedligeholdelsesprogram, og start det.
2. Maskinen starter den tilsvarende rengørings- eller vedligeholdelsesproces og viser instruktioner for yderligere handlinger. Følg instruktionerne på skærmen op til slutningen af programmet.

SKYLNING AF MÆLKESKUMMEREN: NEM MÆLKESKYLNING

Når du har lavet mælkebaserede drikkevarer, beder skærmen dig om at skylle mælkeskummeren. Dette bør gøres så hurtigt som muligt, men senest inden maskinen slukkes.

1. Vælg og bekræft instruktionen, eller gå til menuen "⚙", og vælg menuindstillingen "Nem mælkeskylning".
2. Slut den ene ende af det medfølgende mælkerør til dispenserens udgang, og sæt den anden ende i opsamlingsbakken, og bekræft på skærmen.
3. Placer en passende stor beholder (≥ 0,5 l) under dispenserens udgang, og bekræft på skærmen.
4. Maskinen starter skylleprocessen. Så snart skyllecyklussen er slut, opvarmes maskinen, så den er klar til brug igen.

BEMÆRK: Det er vigtigt at skylle mælkeskummeren efter hver brug for at undgå ophobning af mælk.

RENGØR MÆLKESKUMMER: GRUNDIG MÆLKERENGØRING

1. Vælg og bekræft meddelelsen på skærmen eller i menuen "⚙", og vælg menuindstillingen "Grundig mælkerengøring".
2. Fyld rengøringsmiddel specifikt til mælkerengøring og vand i en beholder (mindst 0,3 l). Se producenten af rengøringsmidlets instruktioner for blandingsforholdet.
3. Følg instruktionerne på skærmen op til slutningen af programmet, og bekræft hver gang. Maskinen opvarmes derefter og er klar til betjening igen.

AFKALKNING

En meddelelse vises på skærmen, når maskinen skal afkalkes. Afkalkningsprogrammet kan også startes manuelt når som helst. Drikkevarer kan stadig brygges, men vi anbefaler at starte rengøringsprogrammet så hurtigt som muligt.

Afkalkningsmidler er kendt for at plette ståldelene på maskinen. Sørg for, at du har en stor beholder under bryggeenheden, så du undgår plask og spild. Hvis der forekommer pletter, skal du bruge et produkt med oksalsyre eller citronsyre for at fjerne det ordentligt. Når du anvender et rengøringsmiddel, skal du skrubbe med fibrene og skylle grundigt efter. For en pæn glans kan du anvende stålrens efter rengøringen.

1. Vælg og bekræft instruktionen, eller tryk på ikonet "⚙", og vælg "Afkalkning" ved at trykket på ikonet "✓".
2. Sæt en passende stor beholder (≥ 0,5 l) under dispenserens udgang. Følg instruktionerne på skærmen op til slutningen af programmet.
3. Maskinen opvarmes derefter og er klar til betjening igen.

VIGTIGT: Når afkalkningsprogrammet kører, må det ikke afbrydes. Brug ikke eddike eller eddikebaserede materialer til afkalkning, men brug produkter, der anbefales til fuldautomatiske kaffemaskiner. Filteret (hvis det er monteret) skal fjernes fra vandtanken, inden afkalkningsprogrammet startes.

Under afkalkning skal du følge skærmens anvisninger nøje:

- Først skal du hælde den tilsvarende mængde vand til 0,5 l-markeringen og derefter tilføje afkalkningsmidlet.
- Gør det ikke i omvendt rækkefølge. Se producenten af afkalkningsmidlets instruktioner.

RENGØRING AF BRYGGEENHED – RENGØRINGSPROCES FOR BRYGGEENHED I 2 FASER

Bryggeenheden bør fjernes og rengøres under rindende vand efter behov og før hvert rengøringsprogram. Brug ikke rengøringsmiddel, kun koldt vand.

1. Vælg og bekræft instruktionen. Tøm bakkerne. Fyld vandtanken til den maksimale fyldningslinje (2,2 l). Placer en passende stor beholder (≥ 0,5 l) under dispenserens udgang. Følg instruktionerne på skærmen op til slutningen af den første fase.

2. Ved den anden fase åbnes servicedækslet på højre side af huset (træk forsigtigt oplåsningsenheden inde i håndtaget opad, og fjern derefter forsigtigt servicedækslet fra huset). Lås op for bryggeenheden (tryk den røde kontakt opad, og rotér håndtaget op og til venstre, indtil det låser).
3. Tag fat i håndtaget, og træk bryggeenheden direkte ud for at fjerne det. Rengør bryggeenheden under kold, rindende vand, og lad den derefter tørre. Sæt en rengøringstablet specifikt til bryggeenheden ind i bryggeenheden. Se producentens instruktioner for brug af rengøringstabletter. Følg instruktionerne på skærmen op til slutningen af programmet, og bekræft hver gang. Maskinen er klar til brug igen.

BEMÆRK: Afbryd ikke rengøringsprogrammerne, mens de kører.

TØM SYSTEMET

Denne proces tømmer maskinen for overskydende vand, og det anbefales i tilfælde af langtidsopbevaring.

1. Følg instruktionerne på skærmen.

BEMÆRK: Hvis det overskydende vand fryses, kan det skade apparatet. Undgå at udsætte apparatet for temperaturer under 32 °F/0 °C. Tøm systemet, når apparatet ikke skal bruges i lang tid, før transport, og når der er risiko for frost.

SKIL MÆLKESKUMMEREN AD, OG RENGØR DEN

Fra tid til anden skal mælkeskummeren skilles ad og rengøres med vand.

1. Fjern den forreste dækplade fra dispenseren, træk forsigtigt mælkeskummeren ned og derefter ud til fronten, og skil den ad.
2. Rengør delene grundigt, og saml mælkeskummeren igen. Sæt den samlede mælkeskummer tilbage i dispenseren.
3. Sæt dækpladen på dispenseren igen.

SKIFT VANDFILTERET

Filterets effektivitet er brugt op, når ca. 50 l vand er strømmet igennem det.
En meddelelse/instruktion om at udskifte filteret vises på skærmen.

1. I menuen "⚙" skal du vælge menuindstillingen Vandfilter. Vælg Ja, så maskinen registrerer, at filteret i øjeblikket er monteret. Vælg "Udskift filter".
2. Brug monteringshjælpen i enden af måleskeen til at tømme vandtanken. Skru det gamle filter af dets holder, og smid filteret ud.
3. Brug monteringshjælpen i enden af måleskeen til at skrue det nye filter på plads i holderen i vandtanken.
4. Følg instruktionerne på skærmen op til slutningen af programmet, og bekræft hver gang.
5. Maskinen opvarmes derefter og er klar til betjening igen.

VILKÅR FOR KITCHENAIDS GARANTI ("GARANTI")

KitchenAid Europa, Inc., Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgien (**"Garant"**) giver slutkunden, som er forbruger, en Garanti i henhold til følgende vilkår.

Garantien gælder ud over og begrænser ikke slutkundens lovbestemte garantirettigheder over for sælgeren af produktet. I henhold til den danske købelov (Lbkg 2014-02-17 nr. 140) og den danske forbrugeraftalelov har forbrugeren ret til inden for en periode på 2 år at give meddelelse om mangler, i hvilket fald forbrugeren har ret til enten at kræve reparation eller udskiftning af et defekt produkt. I de første 6 måneder efter købet anses en defekt for at være eksisterende på købstidspunktet, medmindre sælgeren beviser andet.

1. GARANTIENS OMFANG OG BETINGELSER

a) Garanten giver garanti for de i sektion 1.b) nævnte produkter, som en forbruger har købt hos en sælger eller et firma i KitchenAid-gruppen i landene i det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, Moldova, Montenegro, Rusland, Schweiz eller Tyrkiet.

b) Garantiperioden afhænger af det købte produkt og er som følger:

To års fuld garanti fra købsdatoen.

c) Garantiperioden begynder på købsdatoen, dvs. den dato, hvor en forbruger købte produktet hos en forhandler eller et firma i KitchenAid-gruppen.

d) Garantien dækker produktets fejlfrie beskaffenhed.

e) Garanten skal efter garantigiverens valg yde følgende tjenester for forbrugeren, hvis der opstår en fejl i garantiperioden:
   - Reparation af det defekte produkt eller den defekte produktdel eller
   - Udskiftning af det defekte produkt eller den defekte produktdel. Hvis et produkt ikke længere er tilgængeligt, er Garanten berettiget til at ombytte produktet til et produkt af samme eller højere værdi.

f) Hvis forbrugeren ønsker at fremsætte et krav i henhold til garantien, skal forbrugeren kontakte det landespecifikke KitchenAid-servicecenter eller Garanten direkte på KitchenAid Europa, Inc. Nijverheidslaan 3, boks 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgien. E-mail-adresse: **CONSUMERCARE.DK@kitchenaid.eu/**

   telefonnummer: **00 800 381 040 26**

g) Omkostningerne ved reparation, herunder reservedele, og portoomkostningerne ved levering af et mangelfrit produkt eller en mangelfuld produktdel afholdes af Garanten. Garanten skal også afholde portoomkostningerne ved returnering af det defekte produkt eller den defekte produktdel, hvis Garanten eller det landespecifikke KitchenAid-kundeservicecenter har anmodet om returnering af det defekte produkt eller den defekte produktdel. Forbrugeren skal dog afholde omkostningerne ved passende emballage til returnering af det defekte produkt eller den defekte produktdel.

h) For at kunne fremsætte et krav i henhold til garantien skal forbrugeren fremvise kvitteringen eller fakturaen for købet af produktet.

2. BEGRÆNSNINGER AF GARANTIEN

a) Garantien gælder kun for produkter, der anvendes til private formål og ikke til erhvervsmæssige eller kommercielle formål.

b) Garantien gælder ikke ved normal slitage, forkert brug eller misbrug, manglende overholdelse af brugsvejledningen, brug af produktet ved forkert elektrisk spænding, installation og drift i strid med gældende elektriske bestemmelser og brug af kraft (f.eks. slag).

c) Garantien gælder ikke, hvis produktet er blevet ændret eller konverteret, f.eks. fra 120 V-produkter til 220-240 V-produkter.

d) Tjenesteydelser i henhold til Garantien forlænger ikke garantiperioden og indleder heller ikke en ny garantiperiode. Garantien ophører efter udløbet af den oprindelige garantiperiode. Garantiperioden for installerede reservedele udløber med garantiperioden for hele produktet.

Efter udløbet af garantiperioden eller ved produkter, som garantien ikke gælder for, kan slutbrugeren stadig henvende sig til KitchenAids kundeservicecentre med spørgsmål og oplysninger. Yderligere oplysninger findes også på vores hjemmeside: **www.kitchenaid.eu**

PRODUKTREGISTRERING

Registrer dit nye KitchenAid-apparat nu: **www.kitchenaid.eu/register**

©2024 Alle rettigheder forbeholdes.

VÖRUÖRYGGI

Öryggi þitt og öryggi annarra er mjög mikilvægt.

Við höfum sett mörg mikilvæg öryggisfyrirmæli í þessa handbók og á tækið þitt. Áríðandi er að lesa öll öryggisfyrirmæli og fara eftir þeim.

Þetta er öryggisviðvörunartákn.

Þetta tákn varar þig við hugsanlegum hættum sem geta deytt eða meitt þig og aðra.

Öllum öryggisviðvörunartáknum fylgja öryggisfyrirmæli og annaðhvort orðið „HÆTTA“ eða „VIÐVÖRUN“. Þessi orð merkja:

⚠ HÆTTA — **Þú getur dáið eða slasast alvarlega ef þú fylgir ekki leiðbeiningunum þegar í stað.**

⚠ VIÐVÖRUN — **Þú getur dáið eða slasast alvarlega ef þú fylgir ekki leiðbeiningum.**

Öll öryggisfyrirmælin segja þér hver hugsanlega hættan er, segja þér hvernig draga á úr hættu á meiðslum og segja þér hvað getur gerst ef leiðbeiningum er ekki fylgt.

MIKILVÆG ÖRYGGISATRIÐI

Við notkun raftækja ætti alltaf að fylgja grundvallaröryggisráðstöfunum, þar á meðal:

1. Lesa allar leiðbeiningar. Röng notkun heimilistækis kann að leiða til líkamstjóns.
2. Einstaklingar sem hafa skerta líkamlega, skynjunarlega eða andlega hæfni eða skortir reynslu og þekkingu geta notað heimilistæki, ef þeir hafa verið undir eftirlit eða fengið leiðbeiningar um örugga notkun tækisins og skilja hættur sem henni fylgja. Börn 8 ára og eldri geta notað þetta heimilistæki, ef þau eru undir eftirliti eða fengið leiðbeiningar um örugga notkun tækisins og skilja hættur sem henni fylgja. Börn mega ekki þrífa tækið eða viðhalda því nema þau hafi náð 8 ára aldri og séu undir eftirliti.
3. Geymið tæki og rafmagnssnúru þess þar sem börn yngri en 8 ára ná ekki til.
4. Hafa ætti eftirlit með börnum til að tryggja að þau leiki sér ekki með tækið.

5. Nauðsynleg þrif og viðhald sem notandinn verður að gera mega ekki vera gerð af börnum sem eru ekki undir eftirliti og yngri en 8 ára.
6. Ekki snerta heitt yfirborð. Notið handföng eða hnúða.
7. Ekki nota neitt tæki með skemmdri snúru eða kló, eða eftir að það hefur bilað, eða dottið eða verið skemmt á einhvern hátt. Skilaðu heimilistækinu til næstu viðurkenndu þjónustumiðstöðvar til skoðunar, viðgerðar eða stillingar á rafmagns- eða vélrænum búnaði.
8. Til að verja gegn eldsvoða, raflosti og meiðslum á fólki má ekki setja snúrur, innstungur eða tækið á kaf í vatn eða annan vökva. Látið ekki vökva skvettast á tengið.
9. Setjið ávallt klóna fyrst í tækið og stingið síðan rafmagnssnúrunni í samband við vegginnstungu. Til að taka tækið úr sambandi skal slökkva á því og taka síðan úr sambandi við innstunguna.
10. Aldrei má reyna að halda á tækinu þegar það er heitt. Ef heitt vatn/kaffi slettist til getur það valdið alvarlegum meiðslum eða brunasárum.
11. Skildu heimilistækið aldrei eftir án eftirlits á meðan það er í notkun.
12. Notkun fylgihluta, sem KitchenAid mælir ekki með eða selur, getur valdið eldsvoða, raflosti eða meiðslum á fólki.
13. Ekki nota tækið utanhúss.
14. Ekki láta snúruna hanga fram af borði eða bekk, eða snerta heitt yfirborð.
15. Má ekki setja á eða nálægt heitri gas- eða rafmagnshellu, eða inn í heitan ofn.
16. Slökktu á tækinu (⏻) og taktu úr sambandi við innstungu þegar það er ekki í notkun áður en það er sett saman eða tekið í sundur og áður en það er hreinsað. Taktu í klónna og togaðu úr innstungunni til að taka úr sambandi. Togaðu aldrei í rafmagnssnúruna.
17. Ekki þrífa sjálfvirku espressóvélina með hreinsiefnum sem geta rispað, stálull eða öðrum rispandi efnum.
18. Til að koma í veg fyrir meiðsli skal ekki fjarlægja dreypibakkann eða opna þjónustulokið eða fjarlægja kaffilögunarhólfið á meðan tækið er í notkun.
19. Sýnið ítrustu varkárni þegar heit gufa er notuð.
20. Ekki nota tækið til neins annars en ætlaðrar notkunar.

21. Húð- eða augnerting getur orðið ef þeir líkamshlutar komast í snertingu við afkölkunarlausnina. Forðist snertingu við húð og augu. Skolið afkölkunarlausnina af með hreinu vatni. Leitið læknisráða ef efnið kemst í snertingu við augu.

22. Afkölkunarlausnin getur skemmt viðkvæmt yfirborð ef hún kemst í snertingu við það. Fjarlægið tafarlaust allan vökva sem skvettist niður.

23. Leyfðu heimilistækinu að kólna alveg áður en hlutir eru settir á eða teknir af og áður en tækið er hreinsað.

24. Skoðaðu kaflann „Umhirða og hreinsun“ fyrir leiðbeiningar um hreinsun á flötum þar sem matvæli hafa verið.

25. Yfirborð hitaelementsins helst heitt í einhvern tíma eftir notkun. Ekki snerta heitt yfirborð. Notið handföng.

26. Ef snúran er skemmd verða KitchenAid, þjónustuaðili þeirra, eða svipað hæfur einstaklingur að skipta um hana til að koma í veg fyrir hættu.

27. Hámarkshæð yfir sjávarmáli fyrir notkun er 2000 m.

28. Ekki má nota kaffivélina á stöðum sem hreyfast til, til dæmis í bátum, bifreiðum, lestum o.s.frv.

29. Notaðu þetta kaffikerfi eingöngu á venjulegum heimilum til að búa til kaffi-, mjólkur- eða tedrykki á borð við espresso, cappuccino, latte macchiato o.s.frv.

30. Öll önnur notkun er óheimil.

31. Ekki nota meðhöndlaðar kaffibaunir með aukaefnum eða sykurbrenndar kaffibaunir.

32. Ekki fylla baunaskammtarann eða duftrennuna af vatni.

33. Fylltu eingöngu vatnstankinn af köldu, fersku kranavatni. Ekki nota afjónað vatn eða ölkelduvatn.

34. Til að koma í veg fyrir mengun í vatninu skal nota ferskt vatn á hverjum degi sem vélin er notuð.

35. Ekki má setja vélina inn í skáp þegar hún er í notkun.

36. Ekki setja fjarlægjanlega hluti, t.d. vatnstankinn, skammtara, þjónustulok, dreypibakka eða mjólkurtankslok í uppþvottavél eða á kaf í vatn eða þvottaefni. Það skemmir hlutina og skarpar brúnir geta myndast.

37. Þetta tæki er ætlað til notkunar á heimilum eða álíka notkun, eins og:

- á kaffistofum starfsfólks í verslunum, á bóndabæjum, skrifstofum eða öðrum vinnustöðum;
- á bóndabæjum;
- fyrir gesti á hótelum, mótelum eða öðrum gististöðum eða íbúðum;
- á gistiheimilum.

GEYMDU ÞESSAR LEIÐBEININGAR

Allar vöruupplýsingar, leiðbeiningar og myndbönd ásamt upplýsingum um ábyrgð má finna á **www.KitchenAid.eu**.

KRÖFUR UM RAFMAGN

⚠VIÐVÖRUN

Hætta á raflosti

Settu í samband við jarðtengda innstungu.

Ekki fjarlægja jarðtenginguna.

Ekki nota millistykki.

Ekki nota framlengingarsnúru.

Ef ekki er farið eftir þessum leiðbeiningum getur það leitt til dauða, elds eða raflosts.

Spenna: 220-240 VAC

Tíðni: 50–60 Hz

Afl: 1450 W

ATHUGIÐ: Ef klóin passar ekki við innstunguna skaltu hafa samband við viðurkenndan rafvirkja. Ekki breyta klónni á neinn hátt. Ekki nota millistykki.

Ekki nota framlengingarsnúru. Ef rafmagnssnúran er of stutt skal láta hæfan rafvirkja eða þjónustutæknimann setja upp innstungu nálægt tækinu.

Snúrunni skal koma þannig fyrir að hún hangi ekki út fyrir eldhúsbekk eða borð, þar sem börn geta togað í hana eða dottið óvart um hana.

FYRSTA NOTKUN

⚠VIÐVÖRUN

Hætta á raflosti

Settu í samband við jarðtengda innstungu.

Ekki fjarlægja jarðtenginguna.

Ekki nota millistykki.

Ekki nota framlengingarsnúru.

Ef ekki er farið eftir þessum leiðbeiningum getur það leitt til dauða, elds eða raflosts.

Þrífðu fyrst alla hluta og fylgihluti (sjá kaflann „Umhirða og hreinsun“).

Settu sjálfvirku espressóvélina á þurrt, flatt og jafnt yfirborð, svo sem eldhúsbekk eða borð. Ekki má hylja loftopin.

1. Settu í samband við jarðtengda innstungu. Ýttu á aðalrofann á hlið vélarinnar „⏻“ (ýttu aftur á aðalrofann til að slökkva á vélinni).
2. **Módel 5KES8557 og 5KES8558:** Vélinni er stjórnað með snertiskjá og snertihnöppum sem hægt er að nota til að velja valmyndir eða fletta á milli þeirra.

   EÐA

   Módel 5KES8556: Vélin er með litaskjá og snertihnappa til að fletta á milli valmynda.

BIÐTÍMI

Hægt er að minnka orkunotkun með því að skipa tækinu að slökkva á sér sjálfkrafa. Ef þessi aðgerð er virkjuð slekkur tækið sjálfkrafa á sér eftir forstilltan tíma eftir síðustu aðgerð á vélinni.

1. Hægt er að stilla biðtímann frá 8 mínútum til 8 klukkustunda.

NOTKUN VÖRUNNAR

DRYKKJARGERÐ

1. Ýttu á táknið „☕” til að fara í drykkjarvalmyndina. Notaðu táknið „<” eða „>“ til að fletta á milli síðna og finna drykkinn sem þig langar í.
2. Eftir val á drykk er hægt að sérstilla hann með því að breyta stillingunum (sjá hlutann „Sérstilling drykkja og gerð prófíla“).
3. Veldu „1x“ og ýttu einu sinni á táknið „✓“ ef þú vilt gera tvö skot. Vélin malar sjálfkrafa tvisvar í þeirri röð sem drykkirnir voru valdir.
4. Ýttu á táknið „👤” til að laga drykk sem þú hefur vistað. Renndu skammtarastútnum upp eða niður til að stilla hæðina við stærðina á bollanum eða glasinu sem þú notar.

GERÐ KAFFIDRYKKJA

1. Fylltu vatnstankinn af kranavatni og baunaskammtarann af baunum.
2. Ýttu á táknið „☕” og veldu kaffidrykk. Hægt er að breyta stillingunum að vild með því að ýta á táknið „✓”. Ýttu á táknið „▷” til að byrja að gera drykkinn sem var valinn.

GERÐ MJÓLKURDRYKKJA

1. Fylltu vatnstankinn af kranavatni og baunaskammtarann af baunum. Taktu lokið af mjólkurtankinum og fylltu mjólkurtankinn af mjólk. Notaðu alltaf mjólk beint úr ísskápnum til að fá sem bestar niðurstöður.

2. Módel **5KES8557** og **5KES8558** eingöngu: Tengdu annan enda mjólkurleiðslunnar við lok mjólkurtanksins og tengdu hinn enda mjólkurleiðslunnar við skammtarann. Ýttu á táknið „☕” og veldu kaffidrykk.

ATHUGIÐ: Módel **5KES8556,** er ekki með mjólkurtank. Til að búa til mjólkurdrykki þarf að aftengja tengi mjólkurleiðslunnar frá öðrum endanum og setja leiðsluendann beint ofan í mjólkurílát eða annað ílát að eigin vali. Sjá kaflann „Gerð mjólkurdrykkja og þrif á módeli 5KES8556“.

3. Hægt er að breyta stillingunum að vild með því að ýta á táknið „⚙” . Ýttu á táknið „▷” hvenær sem er til að byrja að gera drykkinn sem var valinn.
4. Einföld mjólkurhreinsun fer fram strax eftir að búið er að skammta mjólkinni. Vélin lætur gufu fara í gegnum innra mjólkurkerfið til að skola það hratt.

MÓDEL 5KES8556 LÖGUN MJÓLKURDRYKKJA OG ÞRIF

RÁÐ: Einnig er hægt að nota venjulega mjólkurfernu til að laga mjólkurdrykki. Settu mjólkurslönguna beint ofan í mjólkurfernuna.

ATHUGIÐ: Hægt er að skipta um þær hverja fyrir sig og geyma ótímabundið, sjá kaflann „Sérstilling drykkja“.

ATHUGIÐ: Þegar búið er að laga mjólkurdrykkinn birtast skilaboð/leiðbeiningar á skjánum um að skola freyðinn. Freyðinn ætti að skola eins fljótt og hægt er eða í síðasta lagi áður en slökkt er á vélinni. Til að gera það skaltu velja og staðfesta skilaboðin/leiðbeiningarnar á skjánum.

ATHUGIÐ: Módel **5KES8556;** Settu mjólkurslöngutengið aftur í fyrir þrif. Sjá hlutann „Umhirða og hreinsun“.

LÖGUN KAFFIDRYKKJA MEÐ MÖLUÐUM KAFFIBAUNUM

1. Taktu lokið af. Opnaðu rennuna fyrir kaffiduft (undir lokinu efst til hægri í vélinni), skjárinn sýnir Fylla á rennu fyrir kaffiduft og Loka rennu fyrir kaffiduft.
2. Settu í sléttfulla mæliskeið af möluðu kaffi. Lokaðu rennunni og lokinu fyrir kaffiduft. Skjárinn sýnir þegar malaða kaffið er tilbúið.
3. Settu bolla í miðjuna undir skammtaraúttakinu. Veldu drykkinn frá valkostunum á skjánum. Vélin byrjar að laga drykkinn.

ATHUGIÐ: Þegar stillingin fyrir malað kaffi er notuð er ekki hægt að stilla skotin.

SKÖMMTUN Á HEITU VATNI

1. Ýttu á táknið „☕” til að fara í drykkjavalmyndina og veldu Heitt vatn með því að ýta á „✓” táknið.
2. Ýttu á táknið „▷” til að byrja að skammta heitu vatni.

SÉRSTILLING DRYKKJA OG GERÐ PRÓFÍLA

Í drykkjarvalmyndinni er hægt að breyta frumstillingum uppskrifta og vista ótímabundið. Vélin leyfir þér að breyta stillingum drykkja að vild og vista stillta drykkinn á persónulegum prófíl. Til eru tvær leiðir til að búa til prófíl:

1. **Sérstilling drykkja:**
   - Ýttu á táknið „☕”.
   - Ýttu á táknið „✓” til að velja drykk.
   - Þegar búið er að velja drykk er hægt að sjá fleiri stillingar á næsta skjá.
   - Notaðu táknið „<” eða „>” til að fara í gegnum valhnappa eftir tegund drykkjar til að stilla styrk, magn kaffis, mjólkur eða froðu, hitastig, bragð og röð mjólkurdrykkja að vild.
   - Þú getur vistað þessar stillingar á þinn prófíl með því að velja „👤+” táknið á skjánum og staðfesta með því að ýta á „✓” táknið eða ýta á „▷” táknið til að búa til persónulegan drykk.

2. **Gerð prófíls:**
   - Ýttu á táknið „”.
   - Veldu Bæta við prófíl.
   - Sláðu inn nafn fyrir nýja prófílinn og smelltu á Bæta við.
   - Veldu nýja prófílinn.
   - Bættu drykkjum við prófílinn með því að velja Bæta við drykk.

ATHUGIÐ: Í módeli **5KES8556** er hægt að gera 4 notandaprófíla en ekki er hægt að sérstilla notandanafn. Í módeli **5KES8557** er hægt að gera 4 notandaprófíla og hægt er að sérstilla notandanafn. Í módeli **5KES8558** er hægt að gera 6 notandaprófíla og hægt er að sérstilla notandanafn.

UMHIRÐA OG HREINSUN

Þrífðu sjálfvirku espressóvélina og fylgihluti hennar reglulega fyrir sem bestar niðurstöður.

MIKILVÆGT: Láttu tækið kólna alveg áður en hlutir eru settir á eða teknir af og áður en tækið er þrifið.

ATHUGIÐ: Ekki nota rispandi hreinsiefni eða stálull til að þrífa sjálfvirku espressóvélina, hluta hennar eða fylgihluti. Ekki setja sjálfvirku espressóvélina eða rafmagnssnúruna á kaf í vatn eða annan vökva. Ekki má setja dreypibakkann, baunaskammtarann, lokið, vatnstankinn, kaffilögunarhólfið, þjónustulokið, skammtarann og lok mjólkurtanksins í uppþvottavél og þau þarf að þvo í höndunum og skola vandlega.

ATHUGIÐ: Hægt er að velja og ræsa öll þrifa- og viðhaldsferli í viðhaldsvalmyndinni. Ef skilaboð eða leiðbeiningar um þrif eða viðhald birtast á skjánum er hægt að byrja beint á ferlinu í gegnum skilaboðin/leiðbeiningarnar.

ESPRESSÓVÉLIN ÞRIFIN

Hægt er að velja öll þrifa- og viðhaldsforrit og ræsa þau í valmyndinni ÞRIF “”. Ef skilaboð um þrif eða viðhald birtast á skjánum er líka hægt að kveikja strax á því forriti í skilaboðunum.

1. Veldu og staðfestu skilaboðin eða veldu valmyndina „”. Veldu þrifa- eða viðhaldsforritið sem þú vilt nota og kveiktu á því.
2. Vélin setur þrifa- eða viðhaldsferlið af stað og sýnir leiðbeiningar um viðbótaraðgerðir. Fylgdu leiðbeiningunum á skjánum þar til ferlinu er lokið.

FREYÐIRINN ÞRIFINN: AUÐVELD MJÓLKURHREINSUN

Þegar búið er að gera mjólkurdrykki leiðbeinir skjárinn þér um að hreinsa freyðinn. Þetta ætti að gera eins fljótt og hægt er eða í síðasta lagi áður en slökkt er á vélinni.

1. Veldu og staðfestu leiðbeiningarnar, eða í valmyndinni „” skaltu velja valkostinn „Auðveld mjólkurhreinsun“.
2. Tengdu meðfylgjandi mjólkurslöngu við annan enda skammtaraúttaksins og settu hinn endann í dreypibakkann og staðfestu á skjánum.
3. Settu nægilega stórt ílát (≥ 0.5 L) undir skammtaraúttakið og staðfestu á skjánum.
4. Vélin byrjar á hreinsunarferlinu. Þegar hreinsunarferlinu er lokið hitnar vélin og er aftur tilbúin til notkunar.

ATHUGIÐ: Mikilvægt er að hreinsa mjólkurfreyðinn eftir hverja notkun til að koma í veg fyrir mjólkuruppsöfnun.

FREYÐIRINN ÞRIFINN: DJÚPHREINSUN

1. Veldu og staðfestu skilaboðin á skjánum eða í valmyndinni „”, veldu valkost valmyndar Djúphreinsun.
2. Settu þvottaefni fyrir mjólkurhreinsun og vatn í ílát (að minnsta kosti 0,3 L). Farðu eftir leiðbeiningunum frá framleiðanda þvottaefnisins um blöndunarhlutfall efnisins.

3. Fylgdu leiðbeiningunum á skjánum þar til ferlinu er lokið og staðfestu öll skilaboð. Síðan hitnar vélin og er aftur tilbúin til notkunar.

KALKHREINSUN

Skilaboð birtast á skjánum þegar þarf að kalkhreinsa vélina. Einnig er hægt að kveikja handvirkt á kalkhreinsunarferlinu hvenær sem er. Áfram er hægt að gera drykki en ráðlagt er að ljúka hreinsunarferlinu eins fljótt og hægt er.

Kalkhreinsiefni geta myndað bletti á stálhlutum vélarinnar. Gættu þess að hafa stórt ílát undir stútnum til að koma í veg fyrir að vökvi skvettist til eða hellist niður. Ef blettur myndast skal nota efni með oxalsýru eða sítrónusýru til að fjarlægja hann. Þegar hreinsiefnið er borið á skal nudda meðfram áferðinni og skola vel eftir þrif. Notaðu hreinsiefni fyrir ryðfrítt stál eftir þrifin til að fá fallegan gljáa.

1. Veldu og staðfestu leiðbeiningarnar eða ýttu á táknið „⚙” og veldu Kalkhreinsun með því að ýta á táknið „✓”.
2. Settu nægilega stórt ílát (≥ 0,5 L) undir skammtaraúttakið. Fylgdu leiðbeiningunum á skjánum þar til ferlinu er lokið.
3. Síðan hitnar vélin og er aftur tilbúin til notkunar.

MIKILVÆGT: Ekki má stöðva kalkhreinsiferlið á meðan það er í gangi. Ekki nota edik eða efnablöndur með ediki til að kalkhreinsa, notaðu eingöngu ráðlagðar vörur fyrir sjálfvirkar kaffivélar. Taka verður síuna (ef hún er til staðar) úr vatnstankinum áður en byrjað er að kalkhreinsa.

Farðu nákvæmlega eftir aðgerðaröðinni við kalkhreinsun:

- Helltu fyrst vatni upp að 0,5 L merkinu og bættu kalkhreinsiefninu við.
- Ekki gera þetta í öfugri röð. Farðu eftir leiðbeiningunum frá framleiðanda kalkhreinsiefnisins.

ÞRIF Á KAFFILÖGUNARHÓLFI - 2 SKREFA ÞRIF Á KAFFILÖGUNARHÓLFI

Kaffilögunarhólfið skal fjarlægja og þrífa undir rennandi vatni eftir þörfum og fyrir hvert þrifaferli. Ekki nota uppþvottalög, eingöngu kalt vatn.

1. Veldu og staðfestu leiðbeiningarnar. Tæmdu bakkana. Fylltu vatnstankinn upp að hámarksmerkingunni (2,2 L). Settu nægilega stórt ílát (≥ 0,5 L) undir skammtaraúttakið. Farðu eftir leiðbeiningunum á skjánum þar til fyrsta skrefinu er lokið.
2. Fyrir næsta skref skaltu opna þjónustulokið hægra megin á aðalhúsinu (togaðu lásinn inni í handfanginu gætilega upp á við og fjarlægðu síðan þjónustulokið gætilega af aðalhúsinu). Taktu lásinn af kaffilögunarhólfinu (ýttu rauða rofanum upp og snúðu handfanginu upp og til vinstri þar til það læsist).
3. Taktu um handfangið og togaðu kaffilögunarhólfið beint út til að fjarlægja það. Þrífðu kaffilögunarhólfið undir köldu, rennandi vatni og láttu það þorna. Settu hreinsitöflu fyrir kaffilögunarhólfið inn í það. Farðu eftir leiðbeiningunum frá framleiðanda hreinsitöflunnar um notkun. Fylgdu leiðbeiningunum á skjánum þar til ferlinu er lokið og staðfestu öll skilaboð. Vélin er aftur tilbúin til notkunar.

ATHUGIÐ: Ekki trufla þrifaferlin á meðan þau eru í gangi.

KERFIÐ TÆMT

Þetta ferli tæmir allt afgangsvatn úr vélinni og mælt er með því ef geyma á vélina í langan tíma.

1. Fylgdu leiðbeiningunum á skjánum.

ATHUGIÐ: Frosið afgangsvatn getur skemmt tækið. Ekki láta tækið vera í hita undir frostmarki, 32°F/0°C. Tæmdu kerfið þegar ekki á að nota tækið í langan tíma, fyrir flutninga og þegar hætta er á frosti.

FREYÐIRINN TEKINN Í SUNDUR OG ÞRIFINN

Af og til verður að taka freyðinn alveg í sundur og þrífa hann með vatni.

1. Taktu fremri hlífina af skammtaranum, togaðu freyðinn gætilega niður og síðan út og taktu hann í sundur.
2. Þrífðu alla hluti vandlega og settu freyðinn aftur saman. Settu samsetta freyðinn aftur í skammtarann.
3. Settu hlífina aftur á skammtarann.

SKIPT UM VATNSSÍU

Virkni síunnar hættir eftir að um það bil 50 L af vatni hefur flætt í gegnum hana. Skilaboð/leiðbeiningar um að skipta um síuna birtast á skjánum.

1. Veldu valkostinn Vatnssía í valmyndinni „ⓘ" . Veldu Já til að vélin greini að sía er í henni. Veldu Skipta um síu.
2. Notaðu endann á mæliskeiðinni til að tæma vatnstankinn. Skrúfaðu gömlu síuna úr haldaranum og fleygðu henni.
3. Notaðu endann á mæliskeiðinni til að skrúfa nýju síuna í haldarann á vatnstankinum.
4. Fylgdu leiðbeiningunum á skjánum þar til ferlinu er lokið og staðfestu öll skilaboð.
5. Síðan hitnar vélin og er aftur tilbúin til notkunar.

ÁBYRGÐARSKILMÁLAR KITCHENAID („ÁBYRGÐ")

KitchenAid Europa, Inc., Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgíu („ábyrgðaraðili") veitir lokakaupanda, sem er neytandi, ábyrgð samkvæmt eftirfarandi skilmálum.

Ábyrgðin er viðbót við lögbundin ábyrgðaréttindi lokakaupanda gagnvart seljanda vörunnar og hefur engar takmarkanir eða áhrif á þau. Í stuttu máli kemur fram í lögum nr. 48/2003 um neytendakaup að vörur verði að vera í því ástandi sem þeim er lýst, hæfar fyrir tilgang sinn og af fullnægjandi gæðum. Ef í ljós kemur að varan er gölluð verður neytandi að tilkynna seljanda um gallann án óþarfa tafa. Neytandi hefur aldrei skemmri tíma en tvo mánuði til að leggja fram kvörtun.

Lög númer 48/2003 um neytendakaup skýra einnig frá ákveðnum ráðstöfunum sem neytandi getur notað til að vernda rétt sinn, svo sem:

- Að halda aftur af greiðslu.
- Val á milli leiðréttingar eða nýrrar afhendingar.
- Beiðni um afslátt.
- Beiðni um riftun.
- Bótakröfur.

Þessi réttindi eru háð ákveðnum undantekningum. Hægt er að nálgast nánari upplýsingar á vefsíðu Neytendastofunnar á **www.neytendastofa.is** eða með því að hringja í **00354 510 1100.**

1. UMFANG OG SKILMÁLAR ÁBYRGÐARINNAR

a) Ábyrgðaraðili veitir ábyrgð á vörunum sem eru taldar upp í hluta 1.b) sem neytandi hefur keypt frá seljanda eða fyrirtæki frá KitchenAid-samsteypunni í landi innan evrópska efnahagssvæðisins, eða í Moldóvu, Svartfjallalandi, Rússlandi, Sviss eða Tyrklandi.

b) Ábyrgðartímabilið fer eftir vörunni sem er keypt og er sem hér segir:

Full ábyrgð í tvö ár frá kaupdegi.

c) Ábyrgðartímabilið hefst á kaupdegi, þ.e. daginn sem kaupandi keypti vöruna frá söluaðila eða fyrirtæki frá KitchenAidsamsteypunni.

d) Ábyrgðin tryggir að varan skuli vera gallalaus.

e) Ábyrgðaraðili skal veita neytanda eftirfarandi þjónustu undir þessari ábyrgð, eftir ákvörðun ábyrgðaraðila, ef galli kemur í ljós á ábyrgðartímabilinu:

- Viðgerð á gölluðu vörunni eða íhlutnum, eða
- Skipti á gölluðu vörunni eða íhlutnum fyrir nýja. Ef varan er ekki lengur í boði er ábyrgðaraðila heimilt að skipta út vörunni fyrir jafn dýra eða dýrari vöru.

f) Ef neytandi vill leggja fram kröfu undir ábyrgðinni verðu hann að hafa samband við innlendan þjónustuaðila KitchenAid á **www.kitchenaid.is** (Netfang: **sala@rafland.is** ; Símanúmer **+354 520 7900**) eða beint við ábyrgðaraðilann í KitchenAid Europa, Inc. Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgíu.

g) Ábyrgðaraðili skal bera kostnað vegna viðgerðar ásamt varahlutum og sendingarkostnað vegna afhendingar á gallalausri vöru eða íhlut. Ábyrgðaraðili skal einnig bera sendingarkostnað vegna skila á gölluðu vörunni eða íhlutnum ef ábyrgðaraðilinn eða innlendi KitchenAid þjónustuaðilinn bað um að gölluðu vörunni eða íhlutnum yrði skilað. Hins vegar skal neytandi bera kostnað vegna viðeigandi umbúða fyrir örugg skil á gölluðu vörunni eða íhlutnum.

h) Neytandi verður að framvísa kvittun eða reikning sem sönnun fyrir kaupum á vörunni ef hann vill leggja fram kröfu undir ábyrgðinni.

2. TAKMARKANIR Á ÁBYRGÐINNI

a) Ábyrgðin á eingöngu við um vörur sem eru notaðar í heimilistilgangi og ekki um faglegar vörur eða vörur notaðar í atvinnuskyni.

b) Ábyrgðin á ekki við um eðlilegt slit, ranga notkun eða misnotkun, ef ekki er farið eftir notkunarleiðbeiningunum, ef varan er notuð við ranga rafspennu, ef uppsetning eða notkun brjóta gegn viðeigandi reglugerðum um rafmagn, og ef óhóflegt afl er notað (t.d. högg).

c) Ábyrgðin á ekki við ef vörunni hefur verið breytt eða skipt um spennu, t.d. ef 120 V vörum er breytt til að nota 220-240 V.

d) Veitt þjónusta samkvæmt ábyrgðinni framlengir ekki ábyrgðartímabilið né heldur markar hún upphaf nýs ábyrgðartímabils. Ábyrgðartímabilinu fyrir ísetta varahluti lýkur á sama tíma og ábyrgðartímabilið fyrir alla vöruna.

Þjónustuaðilar KitchenAid geta enn aðstoðað neytendur með spurningar og veitingu upplýsinga eftir að ábyrgðin er útrunnin, eða fyrir vörur sem falla ekki undir ábyrgð. Hægt er að nálgast frekari upplýsingar á vefsíðu okkar: **www.kitchenaid.eu**

VÖRUSKRÁNING

Skráðu nýja KitchenAid tækið þitt núna: **www.kitchenaid.eu/register**

©2024 Öll réttindi áskilin.

PODSTAWOWE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Bezpieczeństwo użytkownika tego urządzenia jest dla nas najważniejsze.

Dlatego w poniższej instrukcji przedstawiamy wiele istotnych informacji na ten temat. Należy czytać wszystkie zalecenia dotyczące bezpieczeństwa pracy i je przestrzegać.

Jest to znak symbolizujący zagrożenie.

Ostrzega przed potencjalnym zagrożeniem życia lub zdrowia.

Wszystkie informacje dotyczące bezpieczeństwa zawierają oprócz symbolu zagrożenia, także słowa: ˝NIEBEZPIECZEŃSTWO˝ i ˝UWAGA˝. Te słowa oznaczają, że:

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO — **istnieje zagrożenie dla życia lub możliwość okaleczenia, w przypadku niezastosowania się natychmiast do zaleceń instrukcji.**

⚠ UWAGA — **istnieje zagrożenie dla życia lub możliwość okaleczenia w przypadku nieprzestrzegania zaleceń instrukcji.**

Wszystkie informacje dotyczące bezpieczeństwa, określają rodzaj potencjalnego zagrożenia, wskazują jak ograniczyć możliwość zranienia i informują, co może się wydarzyć, jeśli zalecenia instrukcji nie będą przestrzegane.

WAŻNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych należy przestrzegać podstawowych środków ostrożności, w tym poniższych zasad:

1. Należy przeczytać wszystkie instrukcje. Niewłaściwe korzystanie z urządzenia może spowodować obrażenia ciała.

2. Urządzenia mogą być obsługiwane przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych czy umysłowych, a także osoby nie posiadające wiedzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń, o ile będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane odnośnie bezpiecznego korzystania z tego urządzenia oraz rozumieją zagrożenia z nim związane. Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat pod nadzorem lub po przeszkoleniu dotyczącym bezpiecznego korzystania z urządzenia, pod warunkiem że dzieci rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny czyścić ani konserwować urządzenia, chyba że mają skończone 8 lat i są pod nadzorem.
3. Urządzenie i jego przewód należy trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci w wieku poniżej 8 lat.
4. Dzieci należy nadzorować, aby nie bawiły się urządzeniem.
5. Dzieci, jeśli nie są pod bezpośrednim nadzorem i nie ukończyły 8 lat, nie mogą przeprowadzać niezbędnych procedur czyszczenia i konserwacji, których przeprowadzanie należy do użytkownika.
6. Nie dotykać gorących powierzchni. Używać uchwytów i gałek.
7. Zabrania się używania urządzeń, których kabel lub wtyczka są uszkodzone, jeżeli nastąpiła awaria urządzenia, bądź jeżeli zostało ono upuszczone lub w jakikolwiek sposób uszkodzone. Należy zwrócić urządzenie do najbliższego Autoryzowanego Centrum Serwisowego w celu sprawdzenia, naprawy albo regulacji mechanicznej lub elektrycznej.
8. Aby uniknąć pożaru, porażenia prądem i obrażeń ciała, nie należy zanurzać przewodu, wtyczek i urządzenia w wodzie ani innym płynie. Nie dopuszczać do rozlania płynów na złącze.
9. Należy zawsze podłączać wtyczkę najpierw do urządzenia, a dopiero potem od gniazdka elektrycznego. Aby odłączyć urządzenie, wyłącz je, a następnie wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
10. Nie należy przenosić urządzenia, gdy jest gorące. Gorąca woda/kawa może spowodować poważne obrażenia ciała lub poparzenia.
11. Zabrania się pozostawiania działającego urządzenia bez nadzoru.

12. Nie należy używać przystawek i akcesoriów niezalecanych lub niesprzedawanych przez KitchenAid, ponieważ może to powodować obrażenia, porażenie prądem lub wywołać pożar.
13. Zabrania się używania urządzenia na wolnym powietrzu.
14. Przewód nie powinien zwisać ze stołu lub blatu ani dotykać gorących powierzchni.
15. Nie umieszczać na palnikach gazowych ani elektrycznych, wewnątrz piekarników, ani w pobliżu takich urządzeń.
16. Gdy urządzenie nie jest używane, a także przed zamontowaniem lub zdemontowaniem elementów oraz przed czyszczeniem, należy je wyłączyć (⏻), a następnie wyjąć wtyczkę z gniazda. Aby wyjąć wtyczkę z gniazda, należy ją chwycić i wyciągnąć. Zabrania się ciągnięcia za przewód.
17. Nie stosować ściernych środków czyszczących, wełny stalowej ani innych materiałów ściernych do czyszczenia automatycznego ekspresu do espresso.
18. Aby uniknąć ryzyka obrażeń, nie należy wyjmować tacki kondensatu, otwierać drzwiczek serwisowych ani wyjmować komory podczas procesu parzenia.
19. Podczas używania gorącej pary należy zachować szczególną ostrożność.
20. Zabrania się używania urządzenia niezgodnie z przeznaczeniem.
21. Kontakt roztworu do usuwania kamienia ze skórą lub oczami może spowodować podrażnienia. Unikać kontaktu ze skórą i oczami. Wypłukać roztwór do usuwania kamienia czystą wodą. Po kontakcie z oczami zasięgnąć porady lekarza.
22. Kontakt delikatnych powierzchni z roztworem do usuwania kamienia może spowodować ich uszkodzenie. Wszelkie rozbryzgi należy natychmiast usuwać.
23. Przed przystąpieniem do zdejmowania lub zakładania części, a także przed czyszczeniem urządzenia należy poczekać, aż całkowicie ostygnie.
24. Instrukcje dotyczące czyszczenia powierzchni wchodzących w kontakt z żywnością podano w sekcji „Konserwacja i czyszczenie”.
25. Powierzchnia elementu grzejnego jest nadal gorąca po użyciu. Nie dotykać gorących powierzchni. Używać rączki.

26. W przypadku uszkodzenia kabla zasilającego dla uniknięcia niebezpieczeństwa konieczna jest jego wymiana przez KitchenAid, jego autoryzowany serwis lub inną wykwalifikowaną osobę.

27. Urządzenie działa prawidłowo do wysokości 2000 m nad poziomem morza.

28. Ekspresu nie można używać w ruchu, np. na łodzi, w pojeździe silnikowym czy pociągu.

29. Opisywany zestaw do parzenia kawy można stosować wyłącznie w standardowych warunkach domowych do przygotowywania kawy, napojów mlecznych lub herbat, jak np. espresso, cappuccino, latte macchiato.

30. Wszelkie inne rodzaje użytkowania są niedozwolone.

31. Nie stosować ziaren kawy z dodatkami ani ziaren karmelizowanych.

32. Nie wlewać cieczy do pojemnika na kawę ani do rynny na kawę mieloną.

33. Do zbiornika wody można wlewać wyłącznie zimną, świeżą wodę z kranu. Nie używać wody dejonizowanej ani mineralnej.

34. Aby uniknąć zanieczyszczenia wody, należy codziennie ją wymieniać przed skorzystaniem z urządzenia.

35. Podczas korzystania z urządzenia nie należy go umieszczać w szafce.

36. Nie należy myć w zmywarce wyjmowanych części, takich jak zbiornik wody, dozownik, drzwiczki serwisowe, tacka kondensatu czy pokrywa zbiornika na mleko, ani moczyć ich w wodzie lub detergencie. Spowoduje to uszkodzenie części i mogą się na nich pojawić ostre krawędzie.

37. Omawiane urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego oraz w podobnych zastosowaniach, takich jak:

- pomieszczenia socjalne w sklepach, gospodarstwach rolnych, biurach i innych miejscach pracy;
- budynki gospodarskie;
- przez klientów w hotelach, motelach i innych miejscach zamieszkania;
- miejsca oferujące noclegi i wyżywienie.

NINIEJSZE INSTRUKCJE NALEŻY ZACHOWAĆ

Szczegółowe informacje na temat produktu, instrukcje oraz filmy, w tym informacje dotyczące gwarancji, można znaleźć na stronie **www.KitchenAid.pl** lub **www.KitchenAid.eu.**

WYMAGANIA DOTYCZĄCE ZASILANIA ELEKTRYCZNEGO

⚠UWAGA

Zagrożenie porażeniem prądem elektrycznym

Podłącz wtyczkę do gniazda z uziemieniem.

Nie usuwać bolca uziemiającego.

Nie używać rozgałęziacza.

Zabrania się używania kabli przedłużających.

Niezastosowanie się do tych instrukcji może doprowadzić do śmierci, pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.

Napięcie: 220–240 V, prąd zmienny

Częstotliwość: 50–60 Hz

Moc: 1450 W

UWAGA: jeśli wtyczka nie pasuje do kontaktu, należy skonsultować się z wykwalifikowanym elektrykiem lub serwisantem. Nie należy w żadnym wypadku samodzielnie zmieniać wtyczki. Nie używać rozgałęziacza.

Zabrania się używania kabli przedłużających. Jeżeli kabel zasilający jest zbyt krótki, należy zlecić wykwalifikowanemu elektrykowi lub technikowi serwisu zainstalowanie gniazda sieciowego w pobliżu urządzenia.

Kabel powinien być ułożony w taki sposób, aby nie był przeciągnięty przez blat lub stół, na którym mógłby być chwycony przez dzieci. Nie powinien także znajdować się w miejscu, gdzie ktoś mógłby przypadkowo się o niego przewrócić.

START

⚠UWAGA

Zagrożenie porażeniem prądem elektrycznym

Podłącz wtyczkę do gniazda z uziemieniem.

Nie usuwać bolca uziemiającego.

Nie używać rozgałęziacza.

Zabrania się używania kabli przedłużających.

Niezastosowanie się do tych instrukcji może doprowadzić do śmierci, pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.

Przed pierwszym użyciem należy umyć wszystkie elementy i akcesoria (patrz część „Konserwacja i czyszczenie”).

Umieść automatyczny ekspres do espresso na suchym, płaskim podłożu, takim jak blat czy stół. Nie można zakrywać otworów wentylacyjnych.

1. Podłącz wtyczkę do gniazda z uziemieniem. Naciśnij wyłącznik główny znajdujący się z boku urządzenia „⏻” (jeśli chcesz wyłączyć urządzenie, naciśnij go ponownie).
2. **Model 5KES8557 i 5KES8558:** Do wybierania menu i przełączania pomiędzy nimi na urządzeniu służy ekran dotykowy i przyciski dotykowe.

   LUB

   Model 5KES8556: Do przełączania pomiędzy menu na urządzeniu służy kolorowy wyświetlacz i przyciski dotykowe poza ekranem.

AUTOMATYCZNE PRZEŁĄCZANIE W TRYB GOTOWOŚCI

Ustawiając urządzenie tak, aby się automatycznie wyłączało, można zmniejszyć zużycie energii. Po uruchomieniu tej funkcja urządzenie wyłącza się automatycznie po upływie wybranego czasu od ostatniej czynności.

1. Czas, po którym urządzenia przełączy się w tryb gotowości, może wynosić od 8 minut do 8 godzin.

UŻYTKOWANIE PRODUKTU

PARZENIE NAPOJÓW

1. Naciśnij ikonę „☕”, aby otworzyć menu „Napoje”. Wybierz napój, przewijając strony za pomocą ikony „<” lub „>”.
2. Po wybraniu napoju można go spersonalizować, wybierając odpowiednie ustawienia (patrz rozdział „Personalizacja napojów i tworzenie profili”).
3. Wybierz opcję „1x” i naciśnij raz ikonę „✓”, jeśli chcesz zaparzyć dwie porcje. Urządzenie automatycznie przeprowadzi dwa cykle mielenia zgodnie z kolejnością wybrania napojów.
4. Naciśnij ikonę „👤”, aby zaparzyć jeden z zapisanych napojów. Przesuwając kranik dozownika w górę lub w dół, dopasuj jego wysokość do rozmiaru filiżanki lub szklanki.

PARZENIE NAPOJÓW NA BAZIE KAWY

1. Napełnij zbiornik wodą z kranu i umieść ziarna kawy w pojemniku.
2. Naciśnij ikonę „☕” i wybierz kawę. Żądane ustawienia można dostosować, naciskając ikonę „✓”. Naciśnij ikonę „▷”, aby rozpocząć parzenie wybranego napoju.

PARZENIE NAPOJÓW NA BAZIE MLEKA

1. Napełnij zbiornik wodą z kranu i umieść ziarna kawy w pojemniku. Zdejmij pokrywkę zbiornika i wlej do niego mleko. Aby uzyskać optymalne rezultaty, używaj mleka wyjętego bezpośrednio z lodówki.
2. Tylko modele **5KES8557** i **5KES8558**: Podłącz jedną stronę wężyka do mleka do pokrywy zbiornika na mleko, a drugą stronę — do bocznej części dozownika. Naciśnij ikonę „☕” i wybierz kawę.

UWAGA: model **5KES8556,** nie zawiera zbiornika na mleko. Aby zaparzyć napoje na bazie mleka, wyjmij łącznik wężyka na mleko z jednego jej końca i umieść końcówkę wężyka bezpośrednio w pojemniku na mleko lub innym wybranym przez Ciebie pojemniku. Patrz rozdział „Parzenie z mlekiem i usuwanie mleka w modelu 5KES8556”.

3. Ustawienia można dostosować, naciskając ikonę „⚙”. W dowolnym momencie naciśnij ikonę „▷”, aby rozpocząć parzenie wybranego napoju.
4. Bezpośrednio po nalaniu mleka zostaje przeprowadzone „Proste płukanie”. Urządzenie wprowadza parę do wewnętrznego układu dozowania mleka, aby go szybko przepłukać.

PARZENIE Z MLEKIEM I USUWANIE MLEKA W MODELU 5KES8556

PORADA: Do zaparzania napojów na bazie mleka można również użyć zwykłego mleka w kartonie. Umieść rurkę na mleko bezpośrednio w kartonie.

UWAGA: można je zmieniać indywidualnie i zapisać na dowolnie długi czas – patrz rozdział „Personalizacja napojów”.

UWAGA: po zakończeniu parzenia kawy na bazie mleka na wyświetlaczu pojawi się komunikat/instrukcja dot. płukania spieniacza. Należy wtedy jak najszybciej przepłukać spieniacz, a najpóźniej przed wyłączeniem urządzenia. W tym celu należy wybrać i potwierdzić komunikat/instrukcję na wyświetlaczu.

UWAGA: model **5KES8556 —** w celu czyszczenia należy z powrotem włożyć złącze wężyka do mleka. Patrz rozdział „Konserwacja i czyszczenie”.

PARZENIE KAWY Z UŻYCIEM MIELONEJ KAWY

1. Zdejmij górną pokrywę. Otwórz pojemnik na mieloną kawę (pod pokrywą w prawym górnym rogu urządzenia), napełnij go zgodnie z instrukcją na wyświetlaczu, a następnie zamknij.
2. Dodaj płaską miarkę zmielonej kawy. Zamknij pojemnik na mieloną kawę i załóż pokrywę. Gdy mielona kawa będzie gotowa, na wyświetlaczu pojawi się informacja.
3. Umieść filiżankę pośrodku pod wylotem dozownika. Wybierz napój z opcji dostępnych na ekranie. Urządzenie zacznie parzenie.

UWAGA: w trybie „Mielona kawa” nie można regulować wielkości porcji.

DOZOWANIE GORĄCEJ WODY

1. Naciśnij ikonę „☕”, aby przejść do menu napojów i wybrać opcję „Gorąca woda”, naciskając ikonę „✓”.
2. Naciśnij ikonę „▷”, aby rozpocząć dozowanie gorącej wody.

PERSONALIZACJA NAPOJÓW I TWORZENIE PROFILI

W menu napojów można indywidualnie zmieniać ustawienia fabryczne i trwale je zapisywać. Urządzenie umożliwia dostosowanie ustawień napoju do własnych preferencji i zapisywanie ich w profilu osobistym. Istnieją dwa sposoby tworzenia profilu:

1. **Personalizacja napojów:**
   - Naciśnij ikonę „☕”.
   - Naciśnij ikonę „✓”, aby wybrać preferowany napój.
   - Po wybraniu napoju na następnym ekranie można zmieniać dodatkowe ustawienia.
   - Za pomocą ikon „<” lub „>” można przechodzić pomiędzy poszczególnymi przyciskami wyboru, w zależności od rodzaju napoju, w celu wybrania mocy, ilości kawy, mleka i piany, temperatury, smaku i kolejności parzenia napojów na bazie mleka.
   - Ustawienia te można zapisać w profilu, naciskając ikonę „👤+” na ekranie i potwierdzając wybór ikoną „✓” lub „▷”, aby zaparzyć spersonalizowany napój.
2. **Tworzenie profilu:**
   - Naciśnij ikonę „👤”.
   - Wybierz opcję „Dodaj profil”.
   - Wpisz nazwę nowego profilu i kliknij przycisk „Dodaj nowy”.
   - Wybierz nowo utworzony profil.
   - Dodaj napoje do profilu, wybierając opcję „Dodaj napój”.

UWAGA: w modelu **5KES8556** dostępne są 4 profile użytkownika, ale nie ma możliwości utworzenia spersonalizowanej nazwy użytkownika. W modelu **5KES8557** dostępne są 4 profile użytkownika i można utworzyć spersonalizowaną nazwę użytkownika. W modelu **5KES8558** dostępnych jest 6 profili użytkownika i można utworzyć spersonalizowaną nazwę użytkownika.

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

Aby uzyskać najlepsze rezultaty, należy regularnie czyścić automatyczny ekspres do espresso i jego akcesoria.

WAŻNE: przed przystąpieniem do zdejmowania lub zakładania części, a także przed czyszczeniem urządzenia należy poczekać, aż całkowicie ostygnie.

UWAGA: do czyszczenia automatycznego ekspresu do espresso, jego części lub akcesoriów nie wolno używać ściernych środków czyszczących ani myjek do szorowania. Nie należy zanurzać urządzenia w wodzie ani innym płynie. Żadnej z wyjmowanych części, takich jak tacka kondensatu, pojemnik na kawę, pokrywa, zbiornik na wodę, zbiornik zaparzacza, drzwiczki serwisowe, dozownik i pokrywka zbiornika na mleko, nie można myć w zmywarce. Należy je myć ręcznie i dokładnie opłukać.

UWAGA: wszystkie programy czyszczenia i konserwacji można wybrać i uruchomić w menu Konserwacja. Jeśli na wyświetlaczu pojawi się komunikat lub instrukcja o czyszczeniu lub konserwacji, dany program można uruchomić bezpośrednio za pomocą tego komunikatu / tej instrukcji.

CZYSZCZENIE AUTOMATYCZNEGO EKSPRESU DO ESPRESSO

Wszystkie programy czyszczenia i konserwacji można wybrać i uruchomić w menu Czyszczenie „⚙”. Jeśli na wyświetlaczu pojawi się komunikat o czyszczeniu lub konserwacji, dany program można również uruchomić bezpośrednio za pomocą tego komunikatu.

1. Wybierz i potwierdź komunikat lub wybierz menu „⚙”. Wybierz żądany program czyszczenia lub konserwacji i uruchom go.
2. Urządzenie rozpocznie odpowiedni proces czyszczenia lub konserwacji i wyświetli instrukcje dotyczące dodatkowych czynności. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie aż do zakończenia programu.

PŁUKANIE SPIENIACZA: PROSTE PŁUKANIE

Po przygotowaniu napojów na bazie mleka na wyświetlaczu pojawia się polecenie przepłukania spieniacza. Należy to zrobić jak najszybciej, ale najpóźniej przed wyłączeniem urządzenia.

1. Wybierz i potwierdź instrukcję. Zamiast tego możesz też w menu „⚙” wybrać opcję „Proste płukanie”.
2. Podłącz jedną końcówkę dostarczonego wraz z urządzeniem lejka do mleka do wylotu dozownika, a drugą do tacki kondensatu i potwierdź na wyświetlaczu.
3. Umieść odpowiednio duży pojemnik (≥ 0,5 l) pod wylotem dozownika i potwierdź na wyświetlaczu.
4. Urządzenie rozpocznie proces płukania. Po zakończeniu cyklu płukania urządzenie nagrzeje się i będzie gotowe do pracy.

UWAGA: płukanie spieniacza do mleka po każdym użyciu jest ważne, aby uniknąć gromadzenia się pozostałości mleka.

CZYSZCZENIE SPIENIACZA: DOKŁADNE USUWANIE MLEKA

1. Wybierz i potwierdź komunikat na wyświetlaczu. Zamiast tego możesz też w menu „⚙” wybrać opcję „Dokładne usuwanie mleka”.
2. Umieść w pojemniku odpowiedni środek czyszczący wraz z wodą (w ilości co najmniej 0,3 l). Należy przestrzegać proporcji środka wskazanych przez producenta.
3. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie aż do zakończenia programu, potwierdzając je za każdym razem. Następnie urządzenie nagrzeje się i będzie gotowe do pracy.

USUWANIE KAMIENIA

Gdy konieczne jest usunięcie kamienia z urządzenia, na wyświetlaczu pojawi się komunikat. Program usuwania kamienia można również uruchomić ręcznie w dowolnym momencie. Napoje można nadal przygotowywać, ale zalecamy jak najszybsze przeprowadzenie czyszczenia.

Środki do usuwania kamienia pozostawiają ślady na stalowych częściach urządzenia. Dlatego pod zbiornikiem należy postawić duży pojemnik, aby uniknąć rozpryskiwania i rozlania. Jeśli jednak pojawią się ślady, można je usunąć przy użyciu kwasu szczawiowego lub cytrynowego. Stosując środek czyszczący, należy przetrzeć miejsce śladu wzdłuż, a następnie dokładnie je spłukać. Aby uzyskać połysk, po czyszczeniu należy zastosować środek do stali nierdzewnej.

1. Wybierz i potwierdź instrukcję lub naciśnij ikonę "⏱", a następnie wybierz opcję „Odkamienianie", naciskając ikonę „✓".
2. Umieść odpowiednio duży pojemnik (≥ 0,5 l) pod wylotem dozownika. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie aż do zakończenia programu.
3. Następnie urządzenie nagrzeje się i będzie gotowe do pracy.

WAŻNE: trwającego programu usuwania kamienia nie można przerywać. Do usuwania kamienia nie używać octu ani środków na bazie octu. Zamiast tego należy stosować produkty zalecane do automatycznych ekspresów do kawy. Przed uruchomieniem programu usuwania kamienia należy ze zbiornika wody wyjąć filtr (jeśli jest zamontowany).

Podczas usuwania kamienia należy postępować zgodnie z kolejnością wyświetlanych informacji:

- Najpierw wlej odpowiednią ilość wody, do oznaczenia 0,5 l, a następnie dodaj odkamieniacz.
- Nie wykonuj tej czynności w odwrotnej kolejności. Należy przestrzegać instrukcji producenta środka do usuwania kamienia.

CZYSZCZENIE ZBIORNIKA — 2-FAZOWY PROCES CZYSZCZENIA ZBIORNIKA

Przed uruchomieniem każdego programu czyszczenia należy wyjąć zbiornik i umyć go pod bieżącą wodą. Nie używaj detergentu, tylko zimnej wody.

1. Wybierz i potwierdź instrukcję. Opróżnij tacki. Napełnij zbiornik na wodę do linii maksymalnego napełnienia (2,2 l). Umieść odpowiednio duży pojemnik (≥ 0,5 l) pod wylotem dozownika. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie do końca pierwszej fazy.
2. W drugiej fazie otwórz drzwiczki serwisowe po prawej stronie obudowy (delikatnie pociągnij w górę mechanizm odblokowujący znajdujący się wewnątrz uchwytu, a następnie ostrożnie wyjmij drzwiczki serwisowe z obudowy). Odblokuj zbiornik (przesuń czerwony przełącznik w górę, a potem obróć uchwyt w górę i w lewo, tak aby się zablokował).
3. Złap za uchwyt i pociągnij zbiornik na wprost, tak aby go wyjąć. Umyj zbiornik pod zimną, bieżącą wodą, a następnie pozostaw do wyschnięcia. Włóż do zbiornika odpowiednią tabletkę czyszczącą. Należy przestrzegać instrukcji producenta tabletek czyszczących. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie aż do zakończenia programu, potwierdzając je za każdym razem. Urządzenie jest ponownie gotowe do użycia.

UWAGA: nie przerywaj uruchomionego programu czyszczenia.

OPRÓŻNIANIE UKŁADU

Proces ten powoduje opróżnienie urządzenia z resztek wody i jest zalecany przed zaprzestaniem korzystania z niego na dłuższy czas.

1. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

UWAGA: zamarznięcie resztek wody może spowodować uszkodzenie urządzenia. Należy unikać wystawiania urządzenia na działanie temperatur poniżej 0°C. Opróżnić układ, gdy urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, będzie transportowane lub gdy istnieje ryzyko zamarznięcia.

DEMONTAŻ I CZYSZCZENIE SPIENIACZA

Od czasu do czasu należy spieniacz całkowicie rozmontować i umyć wodą.

1. Zdejmij przednią pokrywę z dozownika. Delikatnie pociągnij spieniacz w dół, a następnie do przodu, aby go wyciągnąć. Rozmontuj spieniacz.
2. Dokładnie oczyść części, a następnie ponownie zmontuj spieniacz. Włóż zmontowany spieniacz z powrotem do dozownika.
3. Załóż pokrywę na dozownik.

WYMIANA FILTRA WODY

Filtr działa skutecznie do momentu przepłynięcia przez niego około 50 l wody.
Na wyświetlaczu pojawi się komunikat o konieczności wymiany filtra.

1. W menu „⚙” wybierz opcję „Filtr wody”. Wybierz „Tak” aby urządzenie wykryło, że filtr jest aktualnie włożony. Wybierz „Wymiana filtra”.
2. Opróżnij zbiornik na wodę za pomocą uchwytu montażowego na końcu miarki. Odkręć stary filtr od uchwytu i wyrzuć go.
3. Za pomocą uchwytu montażowego na końcu miarki przykręć nowy filtr do uchwytu w zbiorniku na wodę.
4. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie aż do zakończenia programu, potwierdzając je za każdym razem.
5. Następnie urządzenie nagrzeje się i będzie gotowe do pracy.

WARUNKI GWARANCJI KITCHENAID („GWARANCJA”)

KitchenAid Europa, Inc., Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgia (**„Gwarant”**) zapewnia użytkownikowi końcowemu, czyli klientowi, prawo do Gwarancji na poniższych warunkach.

Gwarancja jest stosowana dodatkowo i nie wyklucza, nie ogranicza i nie zawiesza ustawowych praw gwarancyjnych użytkownika końcowego wynikających z postanowień ustawowej gwarancji dotyczących defektów sprzedawanego przedmiotu, ani nie wpływa na nie w żaden sposób.

1. ZAKRES I WARUNKI GWARANCJI

a) Gwarant obejmuje Gwarancją produkty wymienione w Sekcji 1.b), które klient zakupił od sprzedawcy bądź firmy należącej do KitchenAid-Group i znajdującej się na terenie Europejskiego Obszaru Gospodarczego, Mołdawii, Czarnogóry, Rosji, Szwajcarii lub Turcji.

b) Okres obowiązywania Gwarancji zależy od zakupionego produktu i jest następujący:

Dwa lata pełnej gwarancja od daty zakupu.

c) Okres gwarancji rozpoczyna się w dniu zakupu, tj. w dniu, w którym klient zakupił produkt u sprzedawcy lub w firmie należącej do KitchenAid-Group.

d) Gwarancja dotyczy produktu pozbawionego wad ukrytych.

e) Gwarant świadczy dla klienta poniższe usługi w ramach niniejszej Gwarancji, według uznania Gwaranta, w przypadku pojawienia się wady w okresie obowiązywania Gwarancji:

- naprawę wadliwego produktu bądź jego części; lub
- wymianę wadliwego produktu bądź jego części. Jeśli produkt nie jest już dostępny, Gwarant ma obowiązek wymienić produkt na model o takiej samej lub wyższej wartości.

f) W przypadku, gdy klient chce zgłosić roszczenie w ramach Gwarancji, musi skontaktować się z centrum obsługi KitchenAid w danym kraju wymienionym na stronie **www.kitchenaid.pl**

(numer telefonu: 22 812 56 64) lub bezpośrednio z Gwarantem, pisząc na adres KitchenAid Europa, Inc. Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgia.

g) Koszt naprawy, łącznie z wymienionymi częściami, oraz koszty wysyłki produktu pozbawionego wad ukrytych lub jego części, ponosi Gwarant. Gwarant ponosi również koszty wysyłki za zwrot wadliwego produktu lub części produktu, jeżeli Gwarant lub centrum obsługi KitchenAid w danym kraju zażądał zwrotu wadliwego produktu lub części produktu, o ile nie obejmuje to okoliczności, w których wadę należy usunąć w miejscu, w którym produkt znajdował się w momencie jej ujawnienia.

h) Gwarant odpowiada na roszczenie klienta i wykonuje swoje zobowiązania nie później niż […]

2. OGRANICZENIA GWARANCJI

a) Gwarancja ma zastosowanie wyłącznie do produktów wykorzystywanych do celów prywatnych, a nie do celów zawodowych lub komercyjnych.

b) Gwarancja nie ma zastosowania w przypadku normalnego zużycia, nieprawidłowego lub niewłaściwego użytkowania produktu, nieprzestrzegania instrukcji obsługi, używania produktu przy nieprawidłowym napięciu elektrycznym, montażu i eksploatacji z naruszeniem obowiązujących przepisów elektrycznych oraz używania siły (np. uderzenia).

c) Gwarancja nie obowiązuje, jeżeli produkt został zmodyfikowany lub przekształcony, np. z produktów 120 V na produkty 220–240 V.

Po upływie okresu Gwarancji lub w przypadku produktów, które nie są objęte niniejszą Gwarancją, centra obsługi KitchenAid są nadal dostępne dla klienta końcowego w celu uzyskania informacji i odpowiedzi na pytania. Więcej informacji można również znaleźć na naszej stronie internetowej: **www.kitchenaid.eu**

REJESTRACJA PRODUKTU

Zarejestruj swoje urządzenie KitchenAid na stronie: **www.kitchenaid.eu/register**

©2024 Wszelkie prawa zastrzeżone.

Vaše bezpečnost a bezpečnost dalších osob je velmi důležitá.

Tento návod i Váš přístroj obsahují mnoho důležitých bezpečnostních upozornění. Všechna upozornění si přečtěte a vždy je dodržujte.

Tento symbol označuje upozornění na bezpečnostní riziko.

Tento symbol upozorňuje na možná nebezpečí úrazu nebo úmrtí.

Všechna bezpečnostní upozornění budou uvozena tímto symbolem a slovem „NEBEZPEČÍ“ nebo „VAROVÁNÍ“. Tato slova mají následující význam:

⚠NEBEZPEČÍ **Při nedodržení pokynů hrozí bezprostřední nebezpečí vážného úrazu nebo úmrtí.**

⚠UPOZORNĚNÍ **Při nedodržení pokynů hrozí nebezpečí vážného úrazu nebo úmrtí.**

Všechna bezpečnostní upozornění vás informují o možném nebezpečí a o způsobu, jak snížit riziko úrazu, a upozorňují na to, co se může stát, pokud se nebudete řídit pokyny.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Používáte-li elektrické spotřebiče, vždy dbejte na dodržování základních bezpečnostních opatření včetně těch následujících:

1. Přečtěte si všechny pokyny. Nesprávné použití spotřebiče může mít za následek zranění osoby.
2. Tento spotřebič smí používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi či bez patřičných zkušeností a znalostí používat pouze za podmínky, že nejsou bez dozoru či byly poučeny o jeho bezpečném používání a uvědomují si možná nebezpečí. Spotřebič smí používat děti ve věku od 8 let pouze za podmínky, že jsou pod dozorem či byly poučeny o jeho bezpečném používání a uvědomují si možná nebezpečí. Čištění a údržbu nesmí provádět děti, které jsou mladší 8 let a bez dozoru.
3. Uchovávejte spotřebič a jeho kabel mimo dosah dětí mladších 8 let.
4. Na děti je nutno dohlédnout, aby si se spotřebičem nehrály.

5. Nezbytné čištění a údržba ze strany uživatele nesmí být prováděny dětmi, které nejsou pod dozorem, a dětmi mladšími 8 let.
6. Nedotýkejte se horkých povrchů. Používejte rukojeti či držadla.
7. Nespouštějte spotřebič, má-li poškozený přívodní kabel nebo zástrčku, nefunguje dobře, upadl na zem či je nějak poškozený. Odneste ho do nejbližšího autorizovaného servisu, kde ho zkontrolují a opraví nebo seřídí.
8. Abyste zabránili požáru, zranění elektrickým proudem a zranění osob, neponořujte kabel, zástrčky ani přístroj do vody ani jiných tekutin. Vyvarujte se rozlití látek na elektrický spoj.
9. Nejprve do přístroje vždy zasuňte zástrčku a poté zapojte kabel se zástrčkou do zásuvky ve zdi. Pokud chcete přístroj odpojit, vypněte jej a poté vyjměte zástrčku ze zásuvky ve zdi.
10. Nikdy se nepokoušejte přenášet horký spotřebič. Rozlitá horká voda/kávamůže způsobit vážná zranění či popáleniny.
11. Při použití nikdy nenechávejte spotřebič bez dozoru.
12. Použití nástavců a příslušenství, které neschválila nebo neprodává společnost KitchenAid, může vést ke vzniku požáru, úrazu elektrickým proudem nebo zranění osob.
13. Nepoužívejte přístroj v exteriéru.
14. Nenechávejte kabel viset přes hranu stolu nebo pracovní desky a zamezte jeho kontaktu s horkými povrchy.
15. Neumísťujte spotřebič na horký plynový či elektrický hořák nebo do jeho blízkosti ani do zapnuté trouby.
16. Před sestavením, rozebráním nebo čištěním spotřebiče, či pokud se již nebude používat, ho vypněte (⏻) a vypojte ze zásuvky. Pro odpojení uchopte zástrčku a vypojte ze zásuvky. Nikdy netahejte za napájecí kabel.
17. Plně automatický kávovar nečistěte abrazivními čisticími prostředky, drátěnkami ani jinými abrazivními materiály.
18. Abyste předešli poraněním, během probíhající přípravy nápoje nevytahujte odkapávací tác, neotvírejte servisní dvířka a nevyjímejte jednotku kávovaru.
19. Při používání horké páry dbejte mimořádné opatrnosti.
20. Nepoužívejte spotřebič k jinému účelu, než ke kterému je určen.

21. Kontakt s roztokem na odstranění vodního kamene může způsobit podráždění pokožky nebo očí. Zabraňte kontaktu s pokožkou a očima. Roztok na odstranění vodního kamene vypláchněte čistou vodou. Pokud dojde ke kontaktu s očima, vyhledejte lékařskou pomoc.
22. Po kontaktu s roztokem na odstranění vodního kamene může dojít k poškození méně odolných povrchů. Ihned odstraňte všechny skvrny.
23. Před nasazením či sejmutím součástek a před čištěním přístroje nechte přístroj zcela vychladnout.
24. V části „Údržba a čistění“ se seznamte s pokyny k čistění povrchů, které jsou v kontaktu s potravinami.
25. Povrch topného tělesa je po použití stále horký. Horkých povrchů se nedotýkejte. Používejte rukojeti.
26. Aby se předešlo vzniku nebezpečí, poškozený napájecí kabel smí vyměnit pouze společnost KitchenAid, servisní technik nebo osoba s podobnou příslušnou kvalifikací.
27. Maximální nadmořská výška, ve které lze přístroj používat, je 2 000 m nad mořem.
28. Kávovar nesmíte používat v mobilním prostředí, například na lodi, v motorových vozidlech, vlacích atd.
29. Tento systém na přípravu kávy používejte pouze ve standardním domácím prostředí pro přípravu kávy, mléčných a kávových nápojů, jako jsou espresso, cappuccino, latte, macchiato atd.
30. Jakýkoli jiný způsob použití není dovolen.
31. Nepoužívejte ošetřená kávová zrna s aditivy nebo karamelizovaná kávová zrna.
32. Do násypky na kávová zrna nebo shozu na prášek nenalévejte tekutiny.
33. Nádržku na vodu plňte pouze studenou, čerstvou vodou z kohoutku. Nepoužívejte deionizovanou nebo minerální vodou.
34. Abyste předešli kontaminaci vody, používejte každý den, kdy přístroj používáte, čerstvou vodu.
35. Kávovar nesmí být při používání umístěn ve skříňce.

36. Odnímatelné součásti, jako jsou nádržka na vodu, dávkovač, servisní dvířka, odkapávací tác nebo víčko nádržky na mléko nemyjte v myčce nádobí a nenamáčejte je ve vodě nebo čisticím prostředku. Dojde k poničení těchto součástí a mohou se objevit ostré hrany.

37. Tento spotřebič je určen k použití v domácnosti a k podobným účelům jako například:

- v kuchyňkách pro zaměstnance v obchodech, na farmách, v kancelářích a jiných pracovních prostředích;
- na farmách;
- klienty v hotelech, motelech a ostatním prostředí obytného typu;
- v prostředí typu bed and breakfast.

TYTO POKYNY SI USCHOVEJTE

Úplné informace o produktu, pokyny a videa včetně informací o záruce najdete na webové stránce **www.KitchenAid.eu.**

ELEKTROTECHNICKÉ POŽADAVKY

⚠UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

Zapojte přístroj do uzemněné zásuvky.

Neodstraňujte zemnicí kolík.

Nepoužívejte adaptér.

Nepoužívejte prodlužovací kabel.

Nedodržení těchto pokynů může mít za následek smrt, požár nebo úraz elektrickým proudem.

Napětí: 220-240 V stř.

Frekvence: 50–60 Hz

Výkon: 1 450 W

POZNÁMKA: Jestliže zástrčku nelze zasunout do zásuvky, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře nebo údržbáře. Zástrčku žádným způsobem neupravujte. Nepoužívejte adaptér.

Nepoužívejte prodlužovací kabel. Jestliže je přívodní kabel příliš krátký, požádejte kvalifikovaného elektrikáře nebo údržbáře o instalaci zásuvky v blízkosti spotřebiče.

Kabel je nutné uspořádat tak, aby se nevedl po pracovní desce nebo po stole, kde by za něj mohly tahat děti, případně kde by bylo možné o něj zakopnout.

ZAČÍNÁME

⚠UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

Zapojte přístroj do uzemněné zásuvky.

Neodstraňujte zemnicí kolík.

Nepoužívejte adaptér.

Nepoužívejte prodlužovací kabel.

Nedodržení těchto pokynů může mít za následek smrt, požár nebo úraz elektrickým proudem.

Nejprve očistěte všechny součásti a příslušenství (viz část „Údržba a čištění“).

Plně automatický kávovar umístěte na suchý, rovný a vodorovný povrch, jako je kuchyňská linka nebo stůl. Ventilační otvory nesmí být zakryté.

1. Zapojte přístroj do uzemněné zásuvky. Stiskněte tlačítko vypínače na straně přístroje „⏻“ (chcete-li přístroj vypnout, stiskněte vypínač znovu).
2. **Modely 5KES8557 a 5KES8558:** Přístroj se ovládá dotykovou obrazovkou a dotykovými tlačítky, kterými lze vybírat možnosti a posouvat se mezi nabídkami.

   NEBO

   Model 5KES8556: Přístroj má barevný displeji s tlačítky mimo obrazovku, díky kterým se můžete posouvat mezi nabídkami.

DOBA POHOTOVOSTNÍHO REŽIMU

Nastavením přístroje tak, aby se automaticky vypnul, můžete ušetřit na spotřebě energie. Pokud tuto funkci aktivujete, přístroj se automaticky vypne po uplynutí navoleného času od posledního úkonu provedeného na přístroji.

1. Dobu pohotovostního režimu lze nastavit od 8 minut po 8 hodin.

POUŽITÍ PRODUKTU

PŘÍPRAVA NÁPOJE

1. Stiskněte ikonu „☕“ a otevřete nabídku „Nápoje“. Použijte ikonu „<“ nebo „>“ a procházejte jednotlivé stránky, dokud nenajdete požadovaný nápoj.
2. Jakmile vyberete nápoj, můžete si jej upravit pomocí úpravy nastavení (více v sekci „Úprava nápojů a tvorba profilů“).
3. Zvolte možnost „1x“ a jednou stiskněte ikonu „✓“, pokud chcete připravit dvě dávky nápoje. Přístroj automaticky projde dvěma cykly mletí kávy pro zvolené nápoje.
4. Stiskněte ikonu „☝“ a připravte jeden ze svých uložených nápojů. Hubičku dávkovače posuňte nahoru nebo dolů podle toho, jak vysoký je váš hrnek nebo sklenice.

PŘÍPRAVA KÁVOVÝCH NÁPOJŮ

1. Naplňte nádržku na vodu vodou z kohoutku a naplňte násypku na kávová zrna kávovými zrny.
2. Stiskněte ikonu „☕“ a zvolte kávu. Stisknutím ikony „✓“ můžete upravit své preference daného nápoje. Stiskněte ikonu „▷“ a začněte s přípravou vybraného nápoje.

PŘÍPRAVA MLÉČNÝCH NÁPOJŮ

1. Naplňte nádržku na vodu vodou z kohoutku a naplňte násypku na kávová zrna kávovými zrny. Sejměte z nádržky na mléko víčko a naplňte ji mlékem. Pro nejlepší výsledky používejte mléko přímo vytažené z chladničky.
2. Pouze pro modely **5KES8557** a **5KES8558**: Připojte jednu stranu hadičky na mléko k víčku nádržky na mléko, druhou stranu připojte k dávkovači. Stiskněte ikonu „☕“ a zvolte kávu.

POZNÁMKA: Model **5KES8556** není vybaven nádržkou na mléko. Chcete-li připravovat mléčné nápoje, sejměte z konce hadičky na mléko konektor a konec hadičky umístěte přímo do nádobky s mlékem vašeho výběru. Více informací naleznete v sekci „Příprava mléčných nápojů a čištění modelu 5KES8556“.

3. Stisknutím ikony „⚙“ můžete upravit své preference daného nápoje. Stiskněte kdykoli ikonu „▷“ a začněte připravovat vybraný nápoj.
4. Okamžitě po nadávkování mléka bude provedeno „Snadné vypláchnutí mléka“. Přístroj párou vyčistí vnitřní systém mléka.

MODEL 5KES8556 PŘÍPRAVA MLÉKA A ČIŠTĚNÍ

TIP: K přípravě mléčných nápojů můžete použít také obyčejný karton mléka. Hadičku na mléko vložte přímo do kartonu mléka.

POZNÁMKA: Tyto části lze měnit individuálně a skladovat po neurčitou dobu. Prohlédněte si sekci „Úprava nápojů“.

POZNÁMKA: Po dokončení mléčného nápoje displej zobrazí zprávu/pokyn o nutnému propláchnutí napěňovače. Napěňovač je poté nutné co nejdříve propláchnout, nejpozději předtím, než přístroj vypnete. Abyste tak učinili, potvrďte zprávu/pokyn na displeji.

POZNÁMKA: Pro model **5KES8556;** pro každé čištění vložte konektor hadičky na mléko zpět. Viz část „Údržba a čištění“.

PŘÍPRAVA KÁVY POMOCÍ PŘEDEM NAMLETÉ KÁVY

1. Sejměte horní víčko. Otevřete přihrádku na kávová zrna (pod krytem v horní pravé straně přístroje). Displej zobrazí zprávu „Naplňte přihrádku na kávová zrna a zavřete ji“.
2. Vložte do přihrádky zarovnanou odměrku mleté kávy. Zavřete přihrádku na kávová zrna a víčko. Displej vám dá vědět, kdy bude mletá káva připravena.
3. Umístěte hrnek doprostřed pod dávkovač. Z možností na obrazovce si vyberte nápoj. Přístroj začne nápoj připravovat.

POZNÁMKA: Pokud připravujete kávu v režimu „Mletá káva“, není možné upravit jednotlivé dávky.

DÁVKOVÁNÍ HORKÉ VODY

1. Stiskněte ikonu „☕“ a v nabídce nápojů zvolte možnost „Horká voda“ prostřednictvím ikony „✓“.
2. Stisknutím ikony „▷“ spustíte dávkování horké vody.

ÚPRAVA NÁPOJŮ A VYTVÁŘENÍ PROFILŮ

V nabídce nápojů lze změnit přednastavené recepty a uložit je na neurčito. Přístroj vám umožňuje upravit nastavení nápoje dle vašich preferencí a uložit takový nápoj do osobního profilu. Profil si vytvoříte dvěma způsoby:

1. **Úprava nápojů:**
   - Stiskněte ikonu „☕“.
   - Stiskněte ikonu „✓“ a vyberte si preferovaný nápoj.
   - Po výběru nápoje uvidíte další obrazovku, kde lze nápoj upravit.
   - Pomocí ikon „<“ nebo „>“ se přesouvejte mezi nabídkami podle typu nápoje a upravte sílu, množství kávy, mléka a pěny, teplotu, chuť a pořadí přípravy mléčných nápojů dle vašich požadavků.
   - Tato nastavení můžete uložit do svého profilu výběrem ikony „👤+“ a potvrdíte stiskem ikony „✓“. Nebo stiskněte ikonu „▷“ a upravený nápoj připravte.
2. **Vytvoření profilu:**
   - Stiskněte ikonu „👤“.
   - Zvolte možnost „Přidat profil“.
   - Zadejte název nového profilu a vyberte možnost „Přidat nový“.
   - Zvolte nově vytvořený profil.
   - Přidejte do profilu nápoje prostřednictvím možnosti „Přidat nápoj“.

POZNÁMKA: U modelu **5KES8556** jsou k dispozici 4 uživatelské profily, ale nemůžete si vytvářet názvy profilů. U modelu **5KES8557** jsou k dispozici 4 profily a můžete si vytvářet názvy profilů. U modelu **5KES8558** je k dispozici 6 profilů a můžete si vytvářet názvy profilů.

ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

Nejlepších výsledků dosáhnete, když budete plně automatický kávovar i příslušenství pravidelně čistit.

DŮLEŽITÉ: Před nasazením či sejmutím součástek a před čištěním přístroje nechte přístroj zcela vychladnout.

POZNÁMKA: K čištění plně automatického kávovaru, součástí ani příslušenství nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky ani drátěnky. Plně automatický kávovar ani kabel neponořujte do vody ani jiných tekutin. Ani jedna součást, jako jsou odkapávací tác, násypka na kávová zrna, víčko, nádržka na vodu, jednotka na přípravu kávy, servisní dvířka, dávkovač nebo víčko nádržky na mléko, nelze mýt v myčce nádobí a je potřeba je mýt v ruce a řádně opláchnout.

POZNÁMKA: Veškeré programy čištění a údržby lze vybrat a zapnout v nabídce údržby. Pokud se na displeji objeví zpráva nebo pokyn pro čištění nebo údržbu, program lze okamžitě zapnout pomocí této zprávy nebo pokynu.

ČIŠTĚNÍ PLNĚ AUTOMATICKÉHO KÁVOVARU

Všechny programy čištění a údržby lze vybrat a zapnout v nabídce Čištění „⚙“. Pokud se na displeji objeví zpráva aktivity čištění nebo údržby, tento program se touto zprávou také automaticky zapne.

1. Vyberte a potvrďte zprávu nebo zvolte nabídku „⚙“. Zvolte požadovaný program čištění nebo údržby a zapněte jej.
2. Přístroj zapne požadovaný proces čištění nebo údržby a zobrazí pokyny pro další akce. Následujte tyto pokyny na displeji až do konce programu.

PROPLACHOVÁNÍ NAPĚŇOVAČE MLÉKA: SNADNÉ VYPLACHOVÁNÍ MLÉKA

Po přípravě mléčných nápojů se na displeji objeví pokyny k propláchnutí napěňovače mléka. Proveďte tento úkon co nejdříve, nejpozději však před vypnutím přístroje.

1. Zvolte a potvrďte pokyny, nebo v nabídce „⚙“ zvolte možnost „Snadné vyplachování mléka“.
2. Připojte dodanou hadičku na mléko jedním koncem do dávkovače a druhým koncem k odkapávacímu tácu. Poté na displeji potvrďte.
3. Pod dávkovač umístěte dostatečně velkou nádobu (o objemu alespoň 0,5 l) a potvrďte na displeji.
4. Přístroj začne s procesem proplachování. Jakmile cyklus proplachování skončí, přístroj se zahřeje a bude připraven k další přípravě nápojů.

POZNÁMKA: Proplachování napěňovače mléka po každém použití je důležité, aby se zamezilo hromadění zbytků mléka.

ČIŠTĚNÍ NAPĚŇOVAČE MLÉKA: HLOUBKOVÉ ČIŠTĚNÍ MLÉKA

1. Zvolte a potvrďte zprávu na displeji, nebo zvolte v nabídce „⚙“ možnost „Hloubkové čištění mléka“.
2. Do nádobky (o objemu alespoň 0,3 l) napusťte vodu s čisticím prostředkem pro systém mléka. Pečlivě následujte pokyny výrobce čisticího prostředku ohledně poměru tekutiny k prostředku.
3. Následujte pokyny na displeji až do konce programu a pokaždé potvrďte. Přístroj se poté zahřeje a bude připraven k další přípravě nápojů.

ODSTRANĚNÍ VODNÍHO KAMENE

Jakmile je nutné provést odstranění vodního kamene, zobrazí se na displeji zpráva. Program na odstranění vodního kamene lze také kdykoli zapnout ručně. Je stále možné připravovat nápoje, ale doporučujeme čištění provést co nejdříve.

Přípravky na odstranění vodního kamene mohou zanechat skvrny na součástech z oceli. Ujistěte se, že máte pod jednotkou na přípravu kávy velkou nádobu, aby nedošlo k úniku a rozlití. Pokud dojde k tvorbě skvrn, použijte kyselinu šťavelovou nebo kyselinu citronovou, pomocí kterých skvrny odstraníte. Při nanášení čisticího prostředku jej rozetřete po povrchu a po vyčištění řádně opláchněte. Abyste dosáhli lesku, použijte poté čisticí prostředek na nerezovou ocel.

1. Zvolte a potvrďte pokyny nebo stiskněte ikonu „⚙“ a zvolte možnost „Odstranění vodního kamene“ prostřednictvím ikony „✓“.
2. Pod dávkovač umístěte dostatečně velkou nádobu (o objemu alespoň 0,5 l). Následujte pokyny na displeji až do konce programu.
3. Přístroj se poté zahřeje a bude připraven k další přípravě nápojů.

DŮLEŽITÉ: Pokud běží program na odstranění vodního kamene, nesmí dojít k jeho přerušení. Na odstranění vodního kamene nepoužívejte ocet nebo přípravky obsahující ocet. Používejte výrobky určené pro čištění plně automatických kávovarů. Ještě před začátkem programu na odstranění vodního kamene je potřeba vyjmout filtr z nádržky na vodu (pokud se nachází uvnitř).

Během odstranění vodního kamene následujte pokyny na displeji v přesném pořadí:

- Nejprve nalijte odpovídající množství vody až po rysku značící 0,5 l a poté přidejte přípravek na odstranění vodního kamene.
- Neprovádějte v opačném pořadí. Následujte pokyny výrobce přípravku na odstranění vodního kamene.

ČIŠTĚNÍ JEDNOTKY NA PŘÍPRAVU KÁVY – PROCES ČIŠTĚNÍ 2FÁZOVÉ JEDNOTKY NA PŘÍPRAVU KÁVY

Jednotku na přípravu kávy je potřeba sejmout a vyčistit pod tekoucí vodou dle potřeby a před každým čisticím programem. Nepoužívejte čisticí prostředek, pouze studenou vodu.

1. Zvolte a potvrďte pokyn. Vyprázdněte tácy. Naplňte nádržku na vodu po rysku maximálního množství (2,2 l). Pod dávkovač umístěte dostatečně velkou nádobu (o objemu alespoň 0,5 l). Následujte tyto pokyny na displeji až do konce první fáze.
2. Během druhé fáze otevřete servisní dvířka po pravé straně krytu (jemně posuňte odemykací zámek uvnitř držadla nahoru, poté opatrně sejměte servisní dvířka). Odemkněte jednotku na přípravu kávy (stiskněte červený vypínač směrem nahoru a otočte držadlo nahoru a vlevo, dokud se neuzamkne).
3. Uchopte držadlo a vytáhněte jednotku na přípravu kávy přímo vzhůru. Jednotku na přípravu kávy vyčistěte pod tekoucí studenou vodou a nechte ji uschnout. Do jednotky na přípravu kávy vložte čisticí tabletu určenou pro jednotky na přípravu kávy. Následujte pokyny výrobce čisticí tablety. Následujte pokyny na displeji až do konce programu a pokaždé potvrďte. Přístroj je opět připraven k použití.

POZNÁMKA: Čisticí programy během jejich průběhu nikdy nepřerušujte.

SYSTÉM VYPRÁZDNĚNÍ

Tento proces vyprázdní z přístroje zbývající vodu a je doporučen pro případy dlouhodobého skladování.

1. Následujte pokyny na displeji.

POZNÁMKA: Zmrznutí zbytkové vody může vést k poškození přístroje. Vyvarujte se vystavení přístroje teplotám pod 0 °C. Vyprázdněte systém, pokud přístroj nehodláte používat po delší dobu, před přesunem a pokud existuje nebezpečí mrazu.

ROZEBRÁNÍ A ČIŠTĚNÍ NAPĚŇOVAČE MLÉKA

Čas od času je potřeba napěňovač mléka zcela rozebrat a umýt vodou.

1. Sejměte přední kryt dávkovače, jemně zatáhněte za napěňovač dolů a poté ven, aby bylo možné jej rozebrat.
2. Pořádně umyjte všechny části a napěňovač opět sestavte. Složený napěňovač opět vložte do dávkovače.
3. Znovu umístěte přední kryt dávkovače na přístroj.

VÝMĚNA VODNÍHO FILTRU

Efektivita filtru trvá po dobu protečení asi 50 l vody. Na displeji se objeví zpráva/pokyn k výměně filtru.

1. V nabídce „⚙“ vyberte možnost Vodní filtr. Zvolte možnost Ano, jakmile přístroj detekuje, že je filtr vložen. Zvolte možnost „Vyměnit filtr“.
2. Použijte nástroj na konci odměrky a vyprázdněte nádržku na vodu. Vyšroubujte starý filtr z držáku a vyhoďte jej.
3. Pomocí nástroje na konci odměrky našroubujte do držáku v nádržce na vodu nový vodní filtr.
4. Následujte pokyny na displeji až do konce programu a pokaždé potvrďte.
5. Přístroj se poté zahřeje a bude připraven k další přípravě nápojů.

PODMÍNKY ZÁRUKY SPOLEČNOSTI KITCHENAID („ZÁRUKA“)

Společnost KitchenAid Europa, Inc. na adrese Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgie („poskytovatel záruky“) poskytuje koncovému zákazníkovi, kterým je spotřebitel, záruku podle následujících podmínek.

Tato záruka doplňuje a nijak nezkracuje ani neovlivňuje práva ze záruky náležející ze zákona koncovému zákazníkovi ve vztahu k prodejci výrobku. Zákon č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění („občanský zákoník“), stanovuje záruku na spotřební zboží

v délce 24 měsíců od převzetí zboží kupujícím. Práva vyplývající ze zákonné záruky lze uplatnit, pokud se vada vyskytla a byla oznámena prodávajícímu během této 24měsíční záruční doby (tj. spotřebitel není povinen prokázat, že vada existovala v době převzetí zboží). Je-li vada odstranitelná, spotřebitel má obecně právo požadovat opravu zboží nebo přiměřenou slevu z kupní ceny. Je-li vada neodstranitelná, má spotřebitel právo požadovat výměnu vadného zboží za zboží bezvadné nebo přiměřenou slevu z kupní ceny nebo může odstoupit od kupní smlouvy a požadovat vrácení kupní ceny. Z těchto práv existují určité výjimky. Podrobnější údaje najdete na webové stránce České obchodní inspekce **www.coi.cz.**

1. ROZSAH PLATNOSTI A PODMÍNKY ZÁRUKY

a) Poskytovatel záruky poskytuje záruku na výrobky uvedené v odstavci 1.b), které spotřebitel zakoupil od prodejce nebo společnosti patřící do skupiny KitchenAid-Group v Evropském hospodářském prostoru nebo na území Moldávie, Černé Hory, Ruska, Švýcarska nebo Turecka.

b) Záruční doba závisí na druhu zakoupeného výrobku takto:

Dva roky plné záruka od data nákupu.

c) Záruční doba začíná běžet dnem nákupu, tj. dnem, kdy spotřebitel zakoupil výrobek od prodejce nebo od společnosti ze skupiny KitchenAid-Group.

d) Výrobky, na které se záruka vztahuje, budou po výše uvedenou dobu způsobilé k běžnému používání nebo si zachovají obvyklé vlastnosti.

e) Poskytovatel záruky zajistí na základě této záruky spotřebiteli při výskytu vady podle své volby následující služby, pokud se vada vyskytne v záruční době:

- Opravu vadného výrobku nebo jeho části, nebo
- výměnu vadného výrobku nebo jeho části. Pokud již výrobek není dostupný, má poskytovatel záruky právo namísto předmětného výrobku nabídnout výrobek stejné nebo vyšší hodnoty.

f) Jestliže chce spotřebitel na základě záruky podat reklamaci, musí se obrátit na servisní středisko společnosti KitchenAid v příslušné zemi uvedené na adrese **www.kitchenaid.eu** (e-mailová adresa: info@kitchenaid.cz; telefonní číslo: +420 517 346 256) nebo přímo na poskytovatele záruky na adrese KitchenAid Europa, Inc. Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgie.

g) Náklady na opravu včetně náhradních dílů a poštovné za přepravu bezvadného výrobku nebo jeho části hradí poskytovatel záruky. Poskytovatel záruky hradí také poštovné za vrácení vadného výrobku nebo jeho části, jestliže poskytovatel záruky nebo středisko služeb zákazníkům společnosti KitchenAid v příslušné zemi požádá o vrácení tohoto vadného výrobku nebo jeho části. Spotřebitel však hradí náklady na vhodný obal pro vrácení vadného výrobku nebo jeho části.

h) Při reklamaci podle této záruky musí spotřebitel předložit účtenku nebo fakturu za nákup výrobku.

2. OMEZENÍ ZÁRUKY

a) Tato záruka se vztahuje pouze na výrobky určené pro soukromé účely, a nikoli na výrobky pro profesionální či komerční použití.

b) Záruka neplatí v případě běžného opotřebení, nevhodného použití či zneužití výrobku, při nedodržení pokynů k použití, při použití výrobku s napájením nesprávným napětím, v případě instalace nebo provozu v rozporu s příslušnými elektrotechnickými předpisy a v případech, kdy došlo k použití síly (např. úderů).

c) Záruka neplatí, pokud došlo k pozměnění nebo úpravě výrobku, např. přestavbě výrobků určených pro napětí 120 V na výrobky pro napětí 220–240 V.

d) Prováděním záručního servisu se záruční doba neprodlužuje ani nezačíná běžet nová záruční doba. Záruční doba na instalované náhradní díly končí se skončením záruční doby na celý výrobek.

Také po vypršení záruční doby nebo u výrobků, na které se záruka nevztahuje, jsou koncovým zákazníkům k dispozici střediska služeb zákazníkům, která mohou zodpovídat jejich případné dotazy a podávat jim informace. Upozorňujeme také, že spotřebitel může mít i další práva plynoucí ze zákonné záruky. Další informace najdete rovněž na naší webové stránce: **www.kitchenaid.cz**

REGISTRACE VÝROBKU

Zaregistrujte svůj nový spotřebič KitchenAid již teď: **www.kitchenaid.eu/register**

©2024 Všechna práva vyhrazena.

Hem sizin hem de başkalarının güvenliği oldukça önemlidir.

Bu kılavuzda ve cihazınız üzerinde oldukça önemli güvenlik mesajları bulunmaktadır. Daima tüm güvenlik mesajlarını okuyun ve bu mesajlara uyun.

Bu, güvenlik uyarısı simgesidir.

Bu simge, sizin veya başkalarının ölmesine ya da yaralanmasına neden olabilecek olası tehlikeler konusunda sizi uyarmaktadır.

Tüm güvenlik mesajlarının ardından güvenlik uyarı simgesi ve "TEHLİKE" ya da "UYARI" kelimesi gelecektir. Bu kelimeler aşağıdaki anlamları taşımaktadır:

⚠TEHLİKE — **Talimatları derhal izlememeniz halinde, ölebilir veya ciddi bir şekilde yaralanabilirsiniz.**

⚠UYARI — **Talimatları izlememeniz halinde, ölebilir veya ciddi bir şekilde yaralanabilirsiniz.**

Tüm güvenlik mesajları, size olası tehlikenin ne olduğu, yaralanma olasılığının nasıl düşürülebileceği ve talimatların izlenmemesi halinde neler olabileceği konusunda sizi bilgilendirecektir.

ÖNEMLİ GÜVENLİK TEDBİRLERİ

Elektrikli ev aletleri kullanılırken aşağıdakileri içeren temel güvenlik önlemlerinin daima uygulanması gerekir:

1. Tüm talimatları okuyun. Mutfak aletinin yanlış kullanımı kişisel yaralanmalara neden olabilir.
2. Cihazlar, fiziksel, duyusal veya zihinsel kapasiteleri kısıtlı kişiler ya da deneyimi ve bilgisi bulunmayan kişiler tarafından, bu kişiler gözetim altında tutulduğu veya cihazın güvenli kullanımı hakkında önceden bilgilendirildiği ve ilgili tehlikeleri anlamaları sağlandığı taktirde kullanılabilir. Cihaz 8 yaşından büyük çocuklar tarafından, gözetim altında olmaları veya cihazın güvenli kullanımıyla ilgili talimat almış olmaları ve ilgili tehlikeleri anlamış olmaları şartıyla kullanılabilir. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaş üzeri ve gözetim altında olmadıkları sürece çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
3. Cihazı ve kablosunu, 8 yaş altı çocukların ulaşamayacağı bir yerde tutun.

4. Çocuklar, cihazla oynamadıklarından emin olmak için gözetim altında tutulmalıdır.
5. Kullanıcı tarafından gerçekleştirilmesi gereken gerekli temizlik ve bakım işlemleri, doğrudan gözetim altında olmayan ve 8 yaşından küçük çocuklar tarafından gerçekleştirilmemelidir.
6. Sıcak yüzeylere dokunmayın. Tutma yerlerini kullanın.
7. Kablosu veya fişi hasarlı olan veya arıza yapan ya da düşürülen veya herhangi bir şekilde hasar gören bir cihazı çalıştırmayın. Cihazı incelenmesi, onarılması veya elektriksel ya da mekanik ayarlamalarının yapılması için size en yakın Yetkili Servis Merkezine götürün.
8. Yangın, elektrik çarpması ve yaralanmalara karşı korunmak için cihazın kablosunu, fişini veya kendisini suya veya başka bir sıvıya sokmayın. Bağlantı parçasına herhangi bir şey dökülmesini önleyin.
9. Fişi her zaman önce cihaza takın, ardından cihazın fişini prize takın. Bağlantıyı kesmek için cihazı kapattıktan sonra fişi prizden çekin.
10. Sıcak cihazı kesinlikle taşımaya çalışmayın. Sıcak su/kahve sıçraması ciddi yaralanmalara veya yanıklara yol açabilir.
11. Cihaz kullanımdayken, asla gözetimsiz durumda bırakmayınız.
12. Önerilmeyen veya KitchenAid tarafından satılmayan aparatların/aksesuarların kullanılması yangın, elektrik çarpması veya insanlarda yaralanmaya neden olabilir.
13. Cihazı açık havada kullanmayın.
14. Kablonun masa veya tezgah kenarından sarkmasına ve sıcak yüzeylere dokunmasına izin vermeyin.
15. Doğalgaz veya elektrikle çalışan sıcak ocakların üzerine veya yanına ya da fırına koymayın.
16. Parçaları takıp çıkarmadan veya temizlik işlemlerinden önce cihazı kapalı (⏻) konuma getirin, ardından kullanılmıyorsa fişini prizden çekin. Fişi prizden çekmek için fişi tutun ve prizden çıkarın. Asla güç kablosundan tutarak çekmeyin.
17. Tam Otomatik Espresso Makinesini aşındırıcı temizleyiciler, çelik bulaşık teli veya diğer aşındırıcı malzemelerle temizlemeyin.
18. Yaralanma riskinden kaçınmak için demleme süreci sırasında damlama tepsisini çıkarmayın, servis kapısını açmayın ya da demleme haznesini çıkarmayın.
19. Sıcak buharı kullanırken son derece dikkatli davranın.

20. Cihazı kullanım amacı dışında kullanmayın.

21. Kireç çözücü ile temas etmeleri halinde, ciltte veya gözlerde kaşıntı oluşabilir. Cilde ve gözlere temastan kaçının. Kireç çözücüyü temiz suyla durulayın. Göze temas etmesi halinde doktorunuza başvurun.

22. Hassas yüzeyler, kireç çözücü ile temas etmeleri halinde zarar görebilir. Kireç çözücü sıçrayan yüzeyleri hemen temizleyin.

23. Parçaları takıp çıkarırken veya temizleme işleminden önce cihazın tamamen soğumasını bekleyin.

24. Gıda ile temas eden yüzeylerin temizliği ile ilgili talimatlar için "Bakım ve Temizlik" bölümüne bakın.

25. Isıtıcı elemanının yüzeyi kullanımdan sonra sıcak kalır. Sıcak yüzeye dokunmayın. Tutma yerlerini kullanın.

26. Elektrik kablosu hasarlıysa tehlikeli durumları önlemek için KitchenAid, servis yetkilisi veya benzer yetkiye sahip kişiler tarafından değiştirilmelidir.

27. Maksimum kullanım yüksekliği deniz seviyesi üzerinde 2.000 m'dir.

28. Kahve makinesi; gemi, motorlu taşıtlar, trenler gibi hareketli yerlerde kullanılmamalıdır.

29. Bu kahve sistemini yalnızca espresso, cappuccino, latte macchiato vb. kahve, süt veya çaylı içecekler yapmak üzere standart ev ortamlarında kullanın.

30. Başka herhangi bir kullanım türüne izin verilmez.

31. İşlem görmüş kahve çekirdeklerini katkı maddeleri veya karamelize kahve çekirdekleri ile birlikte kullanmayın.

32. Çekirdek Haznesine veya toz kanalına sıvı doldurmayın.

33. Su Haznesine yalnızca soğuk, taze musluk suyu koyun. İyondan arındırılmış su veya maden suyu kullanmayın.

34. Suyu kontamine etmemek için makineyi kullandığınız her gün için taze su kullanın.

35. Cihaz, kullanım sırasında mutfak dolabında olmamalıdır.

36. Su Haznesi, Akıtıcı, Servis Kapağı, Damlama Tepsisi veya süt haznesi kapağı gibi çıkarılabilir parçaları bulaşık makinesine koymayın veya bu parçaları su ya da deterjana daldırmayın. Aksi takdirde parçalar zarar görür ve keskin kenarlar oluşabilir.

37. Bu cihaz, evde ve aşağıdakiler gibi benzer uygulamalarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır:

- mağazalar, çiftlik evleri, ofisler ve diğer çalışma ortamlarındaki personelin kullandığı mutfak alanlarında;
- çiftlik evlerinde;
- oteller, pansiyonlar ve diğer konaklama ortamlarındaki müşteriler tarafından;
- oda-kahvaltı türü hizmet sunan işletmelerde.

BU TALİMATLARI SAKLAYIN

Garanti bilgileri de dahil olmak üzere ürün bilgileri, talimatlar ve videolar hakkındaki tüm ayrıntılar için **www.KitchenAid.eu** adresini ziyaret edin.

ELEKTRİK GEREKSİNİMLERİ

⚠UYARI

Elektrik Çarpması Tehlikesi

Fişi topraklı bir prize takın.

Topraklı ucu çıkarmayın.

Adaptör kullanmayın.

Uzatma kablosu kullanmayın.

Bu talimatlara uyulmaması ölüm, yangı veya elektrik çarpmasına yol açabilir.

Gerilim: 220-240 VAC

Frekans: 50–60 Hz

Güç: 1450 W

NOT: Priz fişe uymazsa uzman bir elektrik teknisyeni veya teknik servis ile iletişime geçin. Prizi herhangi bir şekilde değiştirmeyin. Adaptör kullanmayın.

Uzatma kablosu kullanmayın. Elektrik kablosu çok kısaysa cihazın yakınına bir priz taktırmak için uzman bir elektrikçi veya teknik servisten yardım alın.

Kablo, tezgahtan veya masadan sarkmayacak şekilde ayarlanmalıdır. Aksi takdirde çocuklar kabloyu çekebilir veya istemeden kabloya takılıp düşebilirsiniz.

BAŞLARKEN

⚠UYARI

Elektrik Çarpması Tehlikesi

Fişi topraklı bir prize takın.

Topraklı ucu çıkarmayın.

Adaptör kullanmayın.

Uzatma kablosu kullanmayın.

Bu talimatlara uyulmaması ölüm, yangı veya elektrik çarpmasına yol açabilir.

Öncelikle tüm parça ve aksesuarları temizleyin (bkz. "Bakım ve Temizlik" bölümü).

Tam Otomatik Espresso Makinesini mutfak tezgahı veya masa gibi kuru, düz ve dengeli bir yüzeye yerleştirin. Havalandırma delikleri kapatılmamalıdır.

1. Fişi topraklı bir prize takın. Makinenin yan kısmındaki Ana Güç Anahtarına "⏻" basın (makineyi kapatmak için Ana Güç Anahtarına tekrar basın).
2. **5KES8557 ve 5KES8558 Modelleri:** Makine, dokunmatik bir ekranla çalışır ve dokunmatik düğmeler menü seçimi yapmak veya menüler arasında geçiş yapmak için kullanılabilir.

   VEYA

   5KES8556 Modeli: Makinenin Renkli bir ekranı ve menüler arasında geçiş yapmak için yalnızca ekran dışı dokunmatik düğmeleri bulunur.

BEKLEME SÜRESİ

Cihazınıza kendisini otomatik olarak kapatması talimatını vererek enerji tüketiminizi azaltabilirsiniz. Bu işlev etkinleştirilirse ürününüz, makinedeki son eylemin ardından belirlenen süre geçtikten sonra otomatik olarak kapanır.

1. Bekleme Süresini 8 dakika ile 8 saat arasında olacak şekilde ayarlayabilirsiniz.

ÜRÜN KULLANIMI

İÇECEK HAZIRLAMA

1. "İçecekler" menüsüne girmek için "☞" simgesini seçin. İçeceğinizi bulmak üzere farklı sayfalar arasında geçiş yapmak için "＜" veya "＞" simgesini kullanın.
2. Bir içecek seçtikten sonra ayarları değiştirerek içeceği kişiselleştirebilirsiniz (bkz. "İçecekleri Kişiselleştirme ve Profil Oluşturma" bölümü).
3. "1x" seçeneğini belirleyin ve iki shot demlemek istiyorsanız "✓" simgesine bir defa basın. Makine, seçilen içeceklerin sırasına uyarak otomatik olarak iki öğütme döngüsü gerçekleştirir.
4. Kayıtlı içeceklerinizden birini hazırlamak için "☝" simgesine basın. Kullandığınız kupa veya bardağın boyutuna göre yüksekliği ayarlamak için Akıtıcı musluğunu yukarı veya aşağı kaydırın.

KAHVE BAZLI İÇECEKLER HAZIRLAMA

1. Su Haznesini musluk suyu ile doldurun ve Çekirdek Haznesine çekirdek koyun.
2. "☞" simgesine basıp kahvenizi seçin. "✓" simgesine basarak ayarları tercihinize göre ayarlayabilirsiniz. Seçili içeceği hazırlamak için "▷" simgesine basın.

SÜT BAZLI İÇECEKLER HAZIRLAMA

1. Su Haznesini musluk suyu ile doldurun ve Çekirdek Haznesine çekirdek koyun. Süt Haznesinin kapağını çıkarın ve Süt Haznesini süt ile doldurun. En iyi sonuçları elde etmek için her zaman buzdolabında saklanmış süt kullanın.
2. Yalnızca **5KES8557** ve **5KES8558** Modelleri: Süt Borusunun bir tarafını Süt Haznesi kapağına, diğer tarafını Akıtıcı tarafına bağlayın. "☞" simgesine basıp kahvenizi seçin.

NOT: 5KES8556 Modelinde Süt Haznesi yoktur. Süt bazlı içecekler hazırlamak için Süt Borusunun bir ucundaki Süt Borusu bağlantı parçasını çıkarın ve borunun ucunu doğrudan süt kutusuna ya da dilediğiniz kutuya yerleştirin. Bkz.
"5KES8556 Modeli Sütlü Demleme ve Temizlik" bölümü.

3. "⚙" simgesine basarak ayarları tercihinize göre ayarlayabilirsiniz. Seçilen içeceği dilediğiniz zaman hazırlamaya başlamak için "▷" simgesine basın.
4. Süt verildikten hemen sonra "Kolay Süt Durulama" işlemi gerçekleştirilir. Makine, hızlı bir durulama gerçekleştirmek için dahili süt sisteminden buhar iter.

5KES8556 MODELİ SÜTLÜ DEMLEME VE TEMİZLİK

İPUCU: Ayrıca süt bazlı içeceklerinizi hazırlamak için normal süt kutusunu da kullanabilirsiniz. Süt Borusunu doğrudan süt kutusunun içine yerleştirin.

NOT: Bunlar bağımsız olarak değiştirilebilir ve süresiz olarak saklanabilir. Lütfen bkz. "İçecekleri Kişiselleştirme" bölümü.

NOT: Süt bazlı kahveli içeceğin yapımı tamamlandıktan sonra Ekranda, köpürtücüyü durulamaya yönelik mesaj/talimat görüntülenir. Bu noktada köpürtücü olabildiğince kısa sürede durulanmalıdır. İşlemi, makineyi kapatmadan önce gerçekleştirin. Bunun için Ekrandaki mesajı/talimatı seçip onaylayın.

NOT: 5KES8556 Modeli; Lütfen temizlik için süt hortumu bağlantı parçasını takın.
Bkz. "Bakım ve Temizlik" bölümü.

ÖNCEDEN ÖĞÜTÜLMÜŞ KAHVE İLE KAHVE DEMLEME

1. Üst kapağı çıkarın. Kahve Çekirdekleri Milini (makinenin sağ üstündeki kapağın altında yer alır) açın. Ekranda Kahve Çekirdekleri Milini Doldurun ve Çekirdek milini kapatın mesajları görüntülenir.
2. Bir ölçüm Kaşığı dolusu öğütülmüş kahve koyun. Kahve Çekirdeği Milini ve Kapağı kapatın. Öğütülmüş kahvenin hazır olduğu Ekranda belirtilir.
3. Akıtıcı çıkışının altına, orta kısma bir bardak yerleştirin. Ekrandaki seçeneklerden bir içecek seçin. Ardından makine demleme işlemine başlar.

NOT: "Kahve Çekirdeği" modu kullanılırken shot ayarlaması yapılamaz.

SICAK SU SAĞLAMA

1. İçecekler menüsüne girmek için "☞" simgesine basın ve "✓" simgesine basarak "Sıcak Su" öğesini seçin.
2. Sıcak su sağlamaya başlamak için "▷" simgesine basın.

İÇECEKLERİ KİŞİSELLEŞTİRME VE PROFİL OLUŞTURMA

İçecekler menüsünde fabrika tarifi ayarları tek tek değiştirilebilir ve süresiz olarak saklanabilir. Makine, içecek ayarlarını kendi tercihlerinize göre belirleme ve belirlenen içeceği kişisel bir profile kaydetme imkanı tanır. Profil oluşturmanın iki yolu vardır:

1. **İçeceklerinizi kişiselleştirme:**
   - "☕" simgesine basın.
   - Tercih edilen içeceği seçmek için "✓" simgesine basın.
   - İçecek seçtikten sonra ayarlanacak diğer ayarları görmek için sonraki ekranı görebilirsiniz.
   - Yoğunluk; kahve, süt ve köpük hacmi; sıcaklık; aroma ve süt bazlı içeceklerin hazırlanma sırasını tercih ettiğiniz şekilde ayarlamak üzere farklı seçim düğmeleri arasında geçiş yapmak için "<" veya ">" simgesini kullanın.
   - Ekrandaki "👤+" simgesini seçip ardından "✓" simgesine basarak bu ayarları profilinize kaydedebilir veya "▷" simgesine basarak kişiselleştirilmiş içeceğinizi hazırlayabilirsiniz.
2. **Profil oluşturma:**
   - "👤" simgesine basın.
   - "Profil ekle" öğesini seçin.
   - Yeni profil için bir ad girin ve "Yeni Ekle" öğesine tıklayın.
   - Yeni oluşturulan profili seçin.
   - "İçecek Ekle" öğesini seçerek profile içecek ekleyin.

NOT: 5KES8556 modelinde 4 kullanıcı profili bulunur ancak kişiselleştirilmiş kullanıcı adları oluşturamazsınız. **5KES8557** modelinde 4 kullanıcı profili bulunur ve kişiselleştirilmiş kullanıcı adları oluşturabilirsiniz. **5KES8558** modelinde 6 kullanıcı profili bulunur ve kişiselleştirilmiş kullanıcı adları oluşturabilirsiniz.

BAKIM VE TEMİZLİK

En iyi sonuç için Tam Otomatik Espresso Makinesini ve aksesuarlarını düzenli olarak temizleyin.

ÖNEMLİ: Parçaları takıp çıkarırken veya temizleme işleminden önce cihazın tamamen soğumasını bekleyin.

NOT: Tam Otomatik Espresso Makinesini, parçalarını veya aksesuarlarını temizlerken aşındırıcı temizlik maddeleri veya bulaşık süngeri kullanmayın. Tam Otomatik Espresso Makinesini veya kablosunu suya veya diğer sıvılara sokmayın. Damlama Tepsisi, Çekirdek Haznesi, Kapak, Su Haznesi, Demleme Ünitesi, Servis Kapağı, Akıtıcı ve Süt Haznesi Kapağı gibi çıkarılabilir parçalar bulaşık makinesinde yıkanamaz ve el ile yıkanmalı, iyice durulanmalıdır.

NOT: Tüm temizlik ve bakım programları, Bakım menüsünden seçilebilir ve başlatılabilir. Ekranda temizlik veya bakım işlemiyle ilgili bir mesaj/talimat görüntüleniyorsa bu program doğrudan mesaj/talimat üzerinden başlatılabilir.

TAM OTOMATİK ESPRESSO MAKİNESİNİ TEMİZLEME

Tüm temizlik ve bakım programları, TemİzlİK menüsünden "⚙" seçilebilir ve başlatılabilir. Ekranda temizlik veya bakım işlemi ile ilgili bir mesaj görüntüleniyorsa bu program doğrudan mesaj üzerinden başlatılabilir.

1. Mesajı seçip onaylayın ya da "⚙" menüsünü seçin. İstediğiniz temizleme veya bakım programını seçin ve başlatın.
2. Makine, karşılık gelen temizlik veya bakım işlemini başlatır ve ek eylemlerle ilgili talimatları görüntüler. Programın sonuna kadar Ekrandaki talimatları izleyin.

KÖPÜRTÜCÜYÜ DURULAMA: KOLAY SÜT DURULAMA

Süt bazlı içecekler yaptıktan sonra Ekranda, köpürtücüyü durulamanız istenir. Bu işlem en kısa sürede yapılmalıdır. İşlemi makineyi kapatmadan önce gerçekleştirin.

1. Talimatı seçip onaylayın ya da "⚙" menüsünde "Kolay Süt Durulama" menü seçeneğini belirleyin.
2. Ürün ile birlikte verilen Süt Borusunun bir ucunu Akıtıcı çıkışına, diğer ucunu da Damlama Tepsisine yerleştirip Ekran üzerinden onaylayın.
3. Akıtıcı çıkışının altına yeterli büyüklükte bir kap (≥ 0,5 L) yerleştirin ve Ekran üzerinden onaylayın.
4. Makine durulama işlemini başlatır. Durulama döngüsü sonra erince makine ısınır ve tekrar kullanıma hazır hale gelir.

NOT: Süt birikmesini önlemek için her kullanımdan sonra süt köpürtücünün durulanması nemlidir.

KÖPÜRTÜCÜYÜ TEMİZLEME: DERİN SÜT TEMİZLİĞİ

1. Ekranda mesajı seçip onaylayın ya da "⚙" menüsünde "Derin Süt Temizliği" menü seçeneğini belirleyin.
2. Bir kaba (en az 0,3 L) süt temizleme sistemine özel deterjan ve su koyun. Karışım oranı için lütfen deterjan üreticisi talimatlarına uyun.
3. Programın sonuna kadar Ekrandaki talimatları izleyin ve her adımda onaylayın. Ardından makine ısınır ve kullanıma hazır hale gelir.

KİREÇ TEMİZLEME

Makinede kireç temizleme gerçekleştirilmesi gerektiğinde Ekranda bir mesaj görüntülenir. Kireç temizleme programını ayrıca dilediğiniz zaman manuel olarak da başlatabilirsiniz. İçecek çekimi yine de gerçekleştirilebilir ancak temizlik programını en kısa sürede gerçekleştirmenizi öneririz.

Kireç çözücü maddelerin makinenin çelik parçalarında lekelere yol açtığı bilinmektedir. Sıçrama ve dökülmeleri engellemek için demleme ünitesinin altına büyük bir kap yerleştirin. Leke oluşursa lekeyi düzgün bir şekilde gidermek için oksalik asit veya sitrik asitli bir ürün kullanın. Temizleyiciyi uygularken akış yönüne doğru silin ve temizlik sonrasında iyice durulayın. Güzel bir parlaklık elde etmek için temizlik sonrasında paslanmaz yüzey temizleyici ekleyin.

1. Talimatı seçip onaylayın ya da "⚙" simgesine basın ve "✓" simgesine basarak "Kireç giderme" öğesini seçin.
2. Akıtıcı çıkışının altına yeterli büyüklükte bir kap (≥ 0,5 L) yerleştirin. Program sonuna kadar Ekrandaki talimatları izleyin.
3. Ardından makine ısınır ve kullanıma hazır hale gelir.

ÖNEMLİ: Kireç giderme programı başlatıldıktan sonra durdurulmamalıdır. Kireç temizleme için sirke ya da sirke temelli malzemeler kullanmayın. Tam otomatik kahve makineleri için önerilen ürünleri kullanın. Kireç giderme programı başlatılmadan önce Su Haznesindeki filtre (varsa) çıkarılmalıdır.

Kireç giderme işlemi sırasında lütfen ekranlarda gösterilen sıraya harfiyen uyun:

- Öncelikle 0,5 L işaretine kadar gelecek şekilde su dökün ve ardından kireç gidericiyi ekleyin.
- Bu işlemi tam tersi sırada gerçekleştirmeyin. Kireç giderici üreticisinin talimatlarına uyun.

DEMLEME ÜNİTESİNİ TEMİZLEME - 2 AŞAMALI DEMLEME ÜNİTESİ TEMİZLEME SÜRECİ

Demleme ünitesi, her bir temizlik programından önce gerektiği şekilde çıkartılıp akan su altında temizlenmelidir. Lütfen deterjan kullanmayın. Yalnızca soğuk su kullanın.

1. Talimatı seçin ve onaylayın. Tepsileri boşaltın. Su Haznesini maksimum doldurma çizgisine (2,2 L) kadar doldurun. Akıtıcı çıkışının altına yeterli büyüklükte bir kap (≥ 0,5 L) yerleştirin. İlk aşamanın sonuna kadar Ekrandaki talimatları izleyin.
2. İkinci aşamada, muhafazanın sağ tarafındaki Servis Kapağını açın (kolun içindeki kilit açma aygıtını hafifçe yukarı doğru çekin ve ardından Servis Kapağını dikkatli bir şekilde muhafazadan çıkarın). Demleme ünitesinin kilidini açın (kırmızı anahtarı yukarı doğru bastırın ve kolu, kilitlenene kadar yukarı ve sola doğru döndürün).
3. Kolu tutun ve demleme ünitesini dümdüz çekerek çıkarın. Demleme ünitesini akan soğuk su altında temizleyip kurumasını bekleyin. Demleme ünitesine özel temizlik tabletini demleme ünitesi içine yerleştirin. Kullanımıyla ilgili olarak lütfen temizlik tableti üreticisinin talimatlarına uyun. Programın sonuna kadar Ekrandaki talimatları izleyin ve her adımda onaylayın. Makine, tekrar kullanıma hazırdır.

NOT: Devam eden temizlik programlarını durdurmayın.

BOŞALTMA SİSTEMİ

Bu işlem, makinede kalan suları boşaltır ve uzun süreli saklama durumlarında kullanılması önerilir.

1. Ekrandaki talimatları izleyin.

NOT: Kalan suyun donması, cihaza zarar verebilir. Cihazı 0°C/32°F altındaki sıcaklıklara maruz bırakmayın. Cihaz uzun süre kullanılmayacaksa taşıma öncesinde ve donma riski olduğunda sistemi boşaltın.

KÖPÜRTÜCÜYÜ SÖKME VE TEMİZLEME

Bazı durumlarda köpürtücünün tamamen sökülüp su ile temizlenmesi gerekir.

1. Akıtıcı ön kapak plakasını çıkarın, köpürtücüyü nazikçe aşağı doğru ve ardından öne doğru çekin ve çıkarın.
2. Parçaları iyice temizleyin ve köpürtücüyü tekrar birleştirin. Birleştirdiğiniz köpürtücü arka kısmını Akıtıcıya yerleştirin.
3. Kapak plakasını tekrar Akıtıcıya takın.

SU FİLTRESİNİ DEĞİŞTİRME

Fitre, içinden yaklaşık 50 L su geçtikten sonra etkililiğini kaybeder.
Ekranda, filtreyi değiştirmeye yönelik bir mesaj/talimat görüntülenir.

1. "⚙" menüsünde Su Filtresi menü seçeneğini belirleyin. Makinenin bir filtrenin yerleştirildiğini algılayabilmesi için Evet seçeneğini belirleyin. "Filtreyi Değiştir" öğesini seçin.
2. Ölçüm Kaşığının sonundaki montaj yardımını kullanarak Su Haznesini boşaltın. Tutucu kısmında eski filtrenin vidalarını çıkarın ve filtreyi atın.
3. Ölçüm Kaşığının ucundaki montaj yardımını kullanarak yeni filtreyi Su Haznesindeki tutucu yerine vidalayarak takın.
4. Programın sonuna kadar Ekrandaki talimatları izleyin ve her adımda onaylayın.
5. Ardından makine ısınır ve kullanıma hazır hale gelir.

KITCHENAID GARANTISI (“GARANTI”) HÜKÜMLERI

Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belçika adresli KitchenAid Europa, Inc. (“**Garanti Veren**”), tüketici olan son müşteriye aşağıdaki hükümler uyarınca bir Garanti verir.

Garanti; (i) ürünün değiştirilmesini talep etme, (ii) ürünün ücretsiz olarak onarılmasını talep etme veya (iii) üründeki kusurla orantılı indirim talep etme ve (iv) imalatçı/ithalatçıya ürünü iade etmeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden cayma dahil olmak üzere 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun uyarınca son müşterinin ürünün imalatçısına veya ithalatçısına karşı sahip olduğu yasal garanti haklarına ek olarak uygulanır ve bunları sınırlandırmaz veya etkilemez.

1. KAPSAM VE GARANTİ HÜKÜMLERİ

a) Garanti Veren, bir tüketicinin Avrupa Ekonomik Alanı, Moldova, Karadağ, Rusya, İsviçre veya Türkiye ülkelerindeki bir KitchenAid-Group satıcısından veya şirketinden satın aldığı Bölüm 1.b) kapsamında belirtilen ürünler için Garanti verir.

b) Garanti süreleri satın alınan ürüne bağlıdır ve aşağıdaki şekildedir:

Satın alma tarihinden itibaren geçerli olmak üzere iki yıllık tam garanti.

c) Garanti süresi, satın alma tarihinde, yani bir tüketicinin ürünü bir KitchenAid-Group bayisinden veya şirketinden satın aldığı tarihte başlar.

d) Garanti, ürünün hatasız niteliğini kapsar.

e) Garanti süresi boyunca bir kusur meydana gelirse Garanti Veren, tüketiciye bu Garanti kapsamında kendi tercihine bağlı olarak aşağıdaki hizmetleri sağlayacaktır:

- Kusurlu ürünün veya ürün parçasının onarımı veya
- Kusurlu ürünün veya ürün parçasının değiştirilmesi. Bir ürün artık mevcut değilse Garanti Veren, ürünü eşdeğer veya daha yüksek değerli bir ürünle değiştirme hakkına sahiptir.

f) Tüketici, Garanti kapsamında bir talepte bulunmak isterse **www.kitchenaid.com.tr** (Telefon numarası: +90 312 397 35 17) adresinde bulunan ülkeye özel KitchenAid servis merkezleri veya doğrudan KitchenAid Europa, Inc. Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belçika adresinde bulunan Garanti Veren ile iletişime geçmelidir.

ITHALATÇI BILGISI:
İPEK GIDA DTM. ELK. EŞYA TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.
Macun Mah. Batı Bulvarı ATB İş Mrkz.
No:1 C Blok 49
Yenimahalle/ANKARA 06105
SSHYB Tarih/No: 27.07.2017 / 52253
+90 312 397 83 70

g) Yedek parçalar da dahil olmak üzere onarım maliyetleri ve hatasız bir ürün veya ürün parçasının teslimatı için posta masrafları Garanti Veren tarafından karşılanacaktır. Garanti Veren veya ülkeye özgü KitchenAid müşteri hizmetleri merkezi kusurlu ürünün veya ürün parçasının iade edilmesini talep ederse Garanti Veren ayrıca kusurlu ürünün veya ürün parçasının iade edilmesine ilişkin posta maliyetlerini de karşılayacaktır.

h) Garanti kapsamında bir talepte bulunabilmek için tüketicinin, ürünü satın aldığını gösteren makbuzunu veya faturasını ibraz etmesi gerekir.

2. GARANTİNİN SINIRLANDIRILMASI

a) Garanti, yalnızca özel amaçlar için kullanılan ürünler için geçerlidir; profesyonel veya ticari amaçlar için kullanılan ürünler için geçerli değildir.

b) Garanti; normal aşınma ve yıpranma, yanlış veya kötü amaçlı kullanım, kullanım talimatlarına uyulmaması, ürünün yanlış elektrik voltajında kullanılması, geçerli elektrik yönetmeliklerine aykırı kurulum ve çalıştırma ile güç kullanma (ör. kaseler) durumunda geçerli değildir.

c) Garanti, değiştirilmiş veya dönüştürülmüş ürünler (ör. 120 V ürünlerin 220-240 V ürünlere dönüştürülmesi) için geçerli değildir.

d) Garanti hizmetlerinin sağlanması, Garanti süresini uzatmaz ve yeni bir Garanti süresi başlatmaz. Takılan yedek parçaların garanti süresi, komple ürün için geçerli Garanti süresi ile sona erer.

KitchenAid müşteri hizmetleri merkezleri, Garanti süresinin sona ermesinden sonra veya Garantinin geçerli olmadığı ürünler için soru sorma ve bilgi alma amacıyla son müşteri tarafından kullanılabilir. Web sitemizden daha fazla bilgiye erişebilirsiniz: **www.kitchenaid.eu**

ÜRÜN KAYDI

Yeni KitchenAid cihazınızı hemen kaydedin: **www.kitchenaid.eu/register**

©2024 Tüm hakları saklıdır.

Дуже важливо, щоб ви та інші особи перебували в безпеці.

Ми підготували низку важливих повідомлень стосовно безпеки, які містяться в цьому посібнику та зазначені на вашому пристрої. Завжди читайте всі повідомлення стосовно безпеки й дотримуйтеся їх.

Цей символ указує на попередження стосовно безпеки.

Він повідомляє про потенційну небезпеку, яка може призвести до вашого травмування або травмування інших осіб або смерті.

Усі повідомлення стосовно безпеки супроводжуються знаком попередження, а також словом «НЕБЕЗПЕЧНО» або «ПОПЕРЕДЖЕННЯ». Ці слова означають наступне:

⚠ НЕБЕЗПЕЧНО — **Ви можете загинути або отримати тяжкі травми, якщо негайно не виконаєте дії, зазначені в інструкції.**

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ — **Ви можете загинути або отримати тяжкі травми, якщо не виконаєте дії, зазначені в інструкції.**

В усіх повідомленнях міститься інформація щодо потенційної небезпеки, способів знизити ризик травмування, а також наслідків, які можуть виникнути через недотримання інструкції.

ВАЖЛИВІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

Під час використання електричних приладів необхідно вживати базових заходів безпеки, зокрема описаних далі.

1. Ознайомтеся з усіма інструкціями. Неправильне використання пристрою може призвести до травмування.

2. особи зі зниженими фізичними, сенсорними чи розумовими можливостями або недостатнім досвідом і знаннями можуть користуватися приладом, якщо за ними здійснюється нагляд або їм надано інструкції стосовно безпечного використання обладнання та вони розуміють пов’язані із цим загрози. Діти віком від 8 років можуть користуватися цим приладом лише під наглядом дорослих або якщо їм надано інструкції стосовно безпечного використання й вони розуміють пов’язані із цим загрози. Проводити очищення й обслуговування дозволяється лише дітям старше 8 років під наглядом дорослих.
3. Тримайте пристрій і шнур у місці, недосяжному для дітей віком до 8 років.
4. Стежте, щоб діти не гралися з пристроєм.
5. Необхідні процедури очищення й обслуговування, які має виконувати користувач, не повинні здійснюватися дітьми, якщо вони не перебувають під безпосереднім наглядом та їм ще не виповнилося 8 років.
6. Не торкайтеся гарячих поверхонь. Користуйтеся ручками або виступами.
7. Не експлуатуйте пристрій із пошкодженим шнуром живлення чи штепселем, а також за наявності неполадок і після падіння чи пошкодження. Принесіть пристрій до найближчого авторизованого сервісного центру для огляду, ремонту чи налаштування електричної або механічної частини.
8. Щоб запобігти виникненню пожежі, ураженню електричним струмом і травмуванню, не занурюйте шнур, вилки чи прилад у воду чи інші рідини. Уникайте потрапляння рідини на роз’єм.
9. Завжди спочатку вставляйте штепсель у прилад, а потім підключайте шнур до розетки. Щоб від’єднати прилад, вимкніть його та вийміть штепсель із розетки.
10. Не намагайтеся переносити гарячий прилад. Розлиття гарячої води / кави може спричиняти серйозні травми або опіки.
11. У жодному разі не залишайте пристрій, що працює, без нагляду.

12. Використання насадок чи аксесуарів, не схвалених компанією KitchenAid або придбаних в інших виробників, може призвести до пожежі, ураження електричним струмом чи травмування.

13. Не використовуйте пристрій на вулиці.

14. Не допускайте звисання шнура з краю стола чи стійки або його контакту з гарячими поверхнями.

15. Не розміщуйте на гарячій газовій або електричній плиті, поруч із ними або в нагрітій духовці.

16. Коли пристрій не використовується, а також перед очищенням, збиранням або розбиранням, його потрібно вимкнути установіть вимикач у положення (⏻) і від'єднати від мережі живлення. Щоб відключити пристрій від електромережі, витягніть штепсель із розетки. У жодному разі не тягніть за шнур.

17. Не чистьте повністю автоматичну еспресо-машину абразивними мийними засобами, сталевими мочалками чи іншими абразивними матеріалами.

18. Щоб уникнути ризику травмування, не виймайте піддон, не відкривайте дверцята для доступу й обслуговування та не виймайте заварювальний блок під час приготування напою.

19. Будьте дуже обережні, використовуючи гарячу пару.

20. Використовуйте прилад лише за призначенням.

21. У разі контакту з розчином для видалення накипу можливе подразнення шкіри або очей. Уникайте потрапляння в очі або на шкіру. Змийте розчин для видалення накипу чистою водою. У разі потрапляння в очі зверніться до лікаря.

22. Якщо розчин для видалення накипу потрапить на делікатні поверхні, вони можуть зазнати пошкодження. Негайно видаляйте бризки розчину.

23. Перш ніж установлювати чи знімати деталі або чистити прилад, дайте йому повністю охолонути.

24. Інструкції із чищення поверхонь, що контактують із продуктами харчування, див. в розділі «Догляд і чищення».

25. Після використання поверхня нагрівального елемента може зберігати залишкове тепло. Не торкайтеся гарячої поверхні. Користуйтеся ручками.

26. Якщо шнур живлення пошкоджений, з міркувань безпеки його необхідно замінити. Це може робити тільки компанія KitchenAid, її сервісний агент або особи, які мають відповідну кваліфікацію.

27. Максимальна висота використання – 2000 м над рівнем моря.

28. Кавомашина не повинна використовуватися в транспортних засобах, як-от човнах, автомобілях, поїздах тощо.

29. Використовуйте цю кавомашину лише в стандартних побутових умовах для приготування кави, молочних або чайних напоїв, зокрема, еспресо, капучино, латте макіато тощо.

30. Забороняється будь-який інший спосіб використання.

31. Не використовуйте оброблені кавові зерна з добавками або карамелізовані кавові зерна.

32. Не наливайте рідину у відсік для кавових зерен або відсік для меленої кави.

33. Наливайте у відповідний резервуар лише холодну, свіжу проточну воду. Не використовуйте деіонізовану або мінеральну воду.

34. Щоб запобігти забрудненню води, заливайте в кавомашину свіжу воду щодня перед початком використання.

35. Під час використання пристрій не можна розміщувати в шафці.

36. Не ставте знімні компоненти, як-от резервуар для води, диспенсер, дверцята для доступу й обслуговування, піддон або кришку контейнера для молока в посудомийну машину та не замочуйте їх у воді або мийному засобі. Це може призвести до пошкоджень компонентів і появи гострих країв.

37. Цей пристрій призначений для побутового використання, зокрема в таких умовах:

- на кухнях для персоналу в магазинах, заміських будинках, офісах і на інших підприємствах;
- у фермерських будинках;
- у готелях, мотелях та інших закладах готельного типу (для використання клієнтами);
- у закладах, що надають послуги ночівлі та сніданків.

ЗБЕРЕЖІТЬ ЦІ ІНСТРУКЦІЇ

Повну інформацію про виріб, інструкції та відео включно з інформацією про гарантію можна знайти на сайті **www.KitchenAid.eu.**

ЕЛЕКТРИЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

⚠ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Ризик ураження електричним струмом

Під'єднуйте прилад до заземленої розетки.

Не видаляйте штир заземлення.

Не використовуйте адаптер.

Не використовуйте подовжувальний шнур.

Недотримання цих інструкцій може призвести до смерті, пожежі або ураження електричним струмом.

Напруга: 220–240 В змінного струму

Частота: 50–60 Гц

Потужність: 1450 Вт

ПРИМІТКА. Якщо вилка не входить у розетку, зверніться до кваліфікованого електрика або сервісного фахівця. Не намагайтеся модифікувати штепсель у жодний спосіб. Не використовуйте адаптер.

Не використовуйте подовжувальний шнур. Якщо шнур живлення занадто короткий, зверніться до кваліфікованого електрика або сервісного персоналу, щоб встановити розетку поблизу приладу.

Шнур слід розташовувати таким чином, щоб він не звішувався з краю стійки або стільниці, де його можуть потягнути діти або за нього можна перечепитися.

ПОЧАТОК РОБОТИ

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Ризик ураження електричним струмом

Під'єднуйте прилад до заземленої розетки.

Не видаляйте штир заземлення.

Не використовуйте адаптер.

Не використовуйте подовжувальний шнур.

Недотримання цих інструкцій може призвести до смерті, пожежі або ураження електричним струмом.

Спочатку почистьте всі частини й комплектуючі (див. розділ «Догляд і чищення»).

Установіть повністю автоматичну еспресо-машину на суху пласку та рівну поверхню, наприклад, на стільницю або стіл. Не закривайте вентиляційні отвори.

1. Під'єднуйте прилад до заземленої розетки. Натисніть головний перемикач живлення на бічній панелі машини (⏻). Щоб вимкнути машину, іще раз натисніть головний перемикач живлення.
2. **Моделі 5KES8557 і 5KES8558.** Керування кавомашиною здійснюється за допомогою сенсорного екрана та сенсорних кнопок, які також застосовуються для переходу між меню та вибору параметрів.

   АБО

   Модель 5KES8556. Кавомашина оснащена кольоровим дисплеєм і окремими сенсорними кнопками для навігації в меню.

ЧАС ОЧІКУВАННЯ

Налаштувавши час автоматичного вимкнення пристрою, можна зменшити споживання енергії. Якщо цю функцію активовано, пристрій автоматично вимикається після останньої дії на ньому, коли мине встановлений у системі час.

1. Можна вибрати час очікування від 8 хвилин до 8 годин.

ВИКОРИСТАННЯ ВИРОБУ

ПРИГОТУВАННЯ НАПОЮ

1. Натисніть значок ☕, щоб відкрити меню «Напої». Для прокручування сторінок і пошуку напою натискайте значок < або >.
2. Вибравши напій, за бажанням можна змінити його налаштування (див. розділ «Персоналізація напоїв і створення профілів»).
3. Виберіть параметр «1x» і один раз натисніть значок ✓, щоб приготувати дві порції. Пристрій автоматично послідовно виконає два цикли помелу для вибраних напоїв.
4. Натисніть значок 🧍, щоб приготувати один зі збережених напоїв. Щоб налаштувати висоту відповідно до розміру чашки або склянки, посуньте носик диспенсера вгору або вниз.

ПРИГОТУВАННЯ КАВОВИХ НАПОЇВ

1. Налийте воду в резервуар і насипте кавові зерна в контейнер.
2. Натисніть значок ☕ і виберіть кавовий напій. Параметри можна налаштувати, натиснувши значок ✓. Натисніть значок ▷, щоб розпочати приготування вибраного напою.

ПРИГОТУВАННЯ НАПОЇВ ІЗ МОЛОКОМ

1. Налийте воду в резервуар і насипте кавові зерна в контейнер. Зніміть кришку контейнера для молока та залийте в нього молоко. Для оптимального результату завжди використовуйте добре охолоджене молоко.
2. Лише моделі **5KES8557** та **5KES8558**: під'єднайте один кінець трубки подачі молока до кришки контейнера, а інший кінець вставте в отвір збоку на диспенсері. Натисніть значок ☕ і виберіть кавовий напій.

ПРИМІТКА. У моделі **5KES8556** немає контейнера для молока. Щоб приготувати напої з молоком, від'єднайте з'єднувач від трубки подачі молока та вставте трубку безпосередньо в пляшку з молоком чи інший контейнер, у якому ви зберігаєте молоко. Див. розділ
«Приготування напоїв із молоком у моделі 5KES8556 та очищення системи від залишків молока».

3. Параметри можна налаштувати, натиснувши значок ⚙. Натисніть значок ▷, щоб розпочати приготування напою.
4. Одразу після приготування напою з молоком систему слід промити від залишків молока. Пристрій пропускає пару через внутрішні компоненти системи, щоб швидко очистити їх від залишків молока.

ПРИГОТУВАННЯ НАПОЇВ ІЗ МОЛОКОМ І ОЧИЩЕННЯ КАВОМАШИНИ (МОДЕЛЬ 5KES8556)

ПОРАДА. Для приготування напоїв із молоком можна також використовувати молоко зі звичайного картонного пакета. Вставте трубку подачі молока безпосередньо в картонний пакет із молоком.

ПРИМІТКА. Їх можна змінювати індивідуально та зберігати назавжди. Див. розділ «Персоналізація напоїв».

ПРИМІТКА. Після приготування кавового напою на основі молока на дисплеї з'являється повідомлення / інструкція щодо промивання спінювача. Спінювач слід промити якомога швидше або хоча б перед вимкненням машини. Щоб виконати процедуру, виберіть і підтвердьте повідомлення / інструкцію на дисплеї.

ПРИМІТКА. У моделі **5KES8556** для очищення вставте назад з'єднувач трубки для молока. (Див. розділ «Догляд і чищення»).

ПРИГОТУВАННЯ НАПОЮ З ПОПЕРЕДНЬО ЗМЕЛЕНИХ КАВОВИХ ЗЕРЕН

1. Зніміть верхню кришку. Відкрийте відсік для меленої кави (розташовується під кришкою праворуч та вгорі на корпусі машини) і, дотримуючись інструкцій на дисплеї, насипте мелену каву у відсік та закрийте кришку.
2. Додайте мірну ложку меленої кави. Закрийте відсік для меленої кави та кришку. На дисплеї відобразиться повідомлення, коли мелена кава буде готова.
3. Поставте чашку посередині під носиком диспенсера. Виберіть напій із доступних на екрані варіантів. Після цього кавомашина почне приготування кави.

ПРИМІТКА. У режимі приготування напою з попередньо змеленої кави об'єм порцій не регулюється.

ПОДАЧА ГАРЯЧОЇ ВОДИ

1. Натисніть значок ☕, щоб відкрити меню «Напої». Виберіть пункт «Гаряча вода», натиснувши значок ✓.
2. Натисніть значок ▷, щоб налити гарячої води.

ПЕРСОНАЛІЗАЦІЯ НАПОЇВ І СТВОРЕННЯ ПРОФІЛІВ

У меню напоїв заводські параметри рецептів можна змінювати за власними вподобаннями та зберігати назавжди. У системі можна налаштувати параметри напою за смаком і зберегти напій з оновленими налаштуваннями в особистому профілі. Профіль можна створити двома способами.

1. **Персоналізація напоїв.**
   - Натисніть значок .
   - Натисніть значок ✓, щоб вибрати напій.
   - Після вибору напою відобразиться наступний екран, на якому можна налаштувати інші параметри.
   - Натискаючи значок < або >, залежно від типу напою переходьте до різних кнопок вибору, щоб налаштувати міцність, об'єм кави, молока та піни, температуру, смак і порядок приготування напоїв із молоком.
   - Ці параметри можна зберегти в профілі: торкніться на екрані значка + і підтвердьте дію, натиснувши значок ✓, або торкніться значка ▷, щоб приготувати персоналізований напій.
2. **Створення профілю.**
   - Натисніть значок .
   - Виберіть «Додати профіль».
   - Введіть назву нового профілю та натисніть кнопку «Створити».
   - Виберіть цей профіль.
   - Додайте в профіль напої. Для цього натисніть «Додати напій».

ПРИМІТКА. У моделі **5KES8556** доступні 4 користувацькі профілі, але персоналізоване ім'я користувача не можна створити. У моделі **5KES8557** доступні 4 користувацькі профілі, а також можна створити персоналізоване ім'я користувача. У моделі **5KES8558** доступні 6 користувацьких профілів, а також можна створити персоналізоване ім'я користувача.

ДОГЛЯД І ЧИЩЕННЯ

Для найкращих результатів регулярно чистьте повністю автоматичну еспресо-машину та її комплектуючі.

УВАГА. Перш ніж установлювати чи знімати деталі або чистити прилад, дайте йому повністю охолонути.

ПРИМІТКА. Не використовуйте абразивні засоби або жорсткі губки для чищення повністю автоматичної еспресо-машини, її частин або комплектуючих. Не занурюйте повністю автоматичну еспресо-машину або шнур у воду чи інші рідини. Жодну зі знімних частин, як-от піддон, контейнер для кавових зерен, кришку, резервуар для води, заварювальний блок, дверцята для доступу й обслуговування, диспенсер і кришку контейнера для молока, не можна мити в посудомийній машині. Їх потрібно мити вручну та ретельно виполіскувати.

ПРИМІТКА. У меню «Обслуговування» можна вибирати та запускати всі програми очищення й обслуговування. Якщо на дисплеї з'явиться повідомлення, указівка щодо очищення або обслуговування, програму можна запустити безпосередньо в повідомленні / інструкції.

ЧИЩЕННЯ ПОВНІСТЮ АВТОМАТИЧНОЇ ЕСПРЕСО-МАШИНИ

Усі програми очищення й обслуговування можна вибрати та запустити в меню «Очищення» . Якщо на дисплеї з'явиться повідомлення щодо очищення або обслуговування, програму можна запустити безпосередньо в повідомленні.

1. Виберіть і підтвердьте повідомлення або активуйте меню . Виберіть потрібну програму очищення або обслуговування та запустіть її.

2. Пристрій розпочне відповідну процедуру очищення або обслуговування й відображатиме інструкції щодо подальших дій. Дотримуйтеся вказівок на дисплеї до завершення програми.

ПРОМИВАННЯ СПІНЮВАЧА: ПРОМИВАННЯ ВІД ЗАЛИШКІВ МОЛОКА

Після приготування напоїв із молоком на дисплеї відображається вказівка щодо промивання спінювача. Цю процедуру слід виконати якомога швидше або хоча б перед вимкненням машини.

1. Виберіть і підтвердьте інструкцію або в меню ⚙ виберіть пункт «Промивання від залишків молока».
2. Під'єднайте один кінець трубки подачі молока до роз'єму диспенсера, а інший кінець вставте в піддон. Підтвердьте дію на дисплеї.
3. Поставте достатньо великий контейнер (≥ 0,5 літра) під носик диспенсера та підтвердьте дію на дисплеї.
4. Машина почне процедуру промивання. Щойно цикл промивання закінчиться, машина почне процедуру прогрівання й знову буде готова до роботи.

ПРИМІТКА. Важливо промивати спінювач після кожного використання, щоб у системі не накопичувалися залишки молока.

ОЧИЩЕННЯ СПІНЮВАЧА: РЕТЕЛЬНЕ ОЧИЩЕННЯ ВІД ЗАЛИШКІВ МОЛОКА

1. Виберіть і підтвердьте повідомлення на дисплеї або в меню ⚙. Далі натисніть пункт меню «Ретельне очищення від залишків молока».
2. Залийте в контейнер спеціальний мийний засіб для очищення системи від залишків молока та воду (щонайменше 0,3 літра). Дотримуйтеся вказівок щодо пропорції, наданих виробником мийного засобу.
3. Виконуйте вказівки на дисплеї та підтверджуйте кожен крок, поки програма не завершиться. Після цього машина нагрівається та знову буде готова до роботи.

ВИДАЛЕННЯ НАКИПУ

На дисплеї з'явиться повідомлення про необхідність видалення накипу. Програму видалення накипу можна також запустити вручну в будь-який час. Напої можна й надалі готувати, але ми рекомендуємо якомога швидше запустити програму очищення.

Відомо, що засоби для видалення накипу можуть залишати плями на сталевих компонентах машини. Для запобігання розбризкуванню та розливанню під заварювальним блоком потрібно встановити великий контейнер. Якщо з'явиться пляма, видаліть її засобом на основі щавлевої або лимонної кислоти. Після нанесення засобу протріть поверхню негрубою тканиною та ретельно сполосніть. Для блиску після очищення протріть засобом для обробки нержавіючої сталі.

1. Виберіть і підтвердьте інструкцію або торкніться значка ⚙ і виберіть пункт «Видалення накипу», натиснувши значок ✓.
2. Поставте великий контейнер (≥ 0,5 літра) під носик диспенсера. Дотримуйтесь указівок на дисплеї до завершення програми.
3. Після цього машина нагрівається та знову буде готова до роботи.

УВАГА. Програму видалення накипу не можна переривати. Для видалення накипу можна використовувати лише засоби, рекомендовані для повністю автоматичних кавомашин, а не оцет або засоби з оцтом. Фільтр (якщо він є) необхідно вийняти з резервуара для води перед запуском програми видалення накипу.

Під час видалення накипу виконуйте вказівки на дисплеї точно в зазначеній послідовності:

- Спочатку налийте відповідну кількість води до позначки 0,5 літра, а потім додайте засіб для видалення накипу.
- У жодному разі не виконуйте ці дії у зворотному порядку. Дотримуйтеся вказівок виробника засобу для видалення накипу.

ОЧИЩЕННЯ ЗАВАРЮВАЛЬНОГО БЛОКУ – 2-ЕТАПНА ПРОЦЕДУРА ОЧИЩЕННЯ ЗАВАРЮВАЛЬНОГО БЛОКУ

За потреби та перед кожною програмою очищення заварювальний блок слід виймати та промивати під проточною водою. Мийте його лише холодною водою без використання мийного засобу.

1. Виберіть і підтвердьте інструкцію. Спорожніть піддони. Заповніть резервуар для води до максимальної відмітки (2,2 літра). Розмістіть великий контейнер (≥ 0,5 літра) під носиком диспенсера. Дотримуйтесь указівок на дисплеї до завершення першого етапу.
2. Для другого етапу відкрийте дверцята для доступу й обслуговування праворуч на корпусі (обережно потягніть вгору пристрій для розблокування всередині ручки, після чого обережно зніміть дверцята для доступу й обслуговування з корпусу). Розблокуйте заварювальний блок (натисніть червоний перемикач вгору і поверніть ручку вгору та вліво, поки вона не зафіксується).
3. Візьміть за ручку й витягніть заварювальний блок, тримаючи його рівно. Помийте заварювальний блок під холодною проточною водою й дайте йому висохнути. Покладіть спеціальну таблетку для очищення в заварювальний блок. Дотримуйтесь інструкцій виробника таблеток для очищення. Виконуйте вказівки на дисплеї та підтверджуйте кожен крок, поки програма не завершиться. Кавомашина знову готова до використання.

ПРИМІТКА. Не переривайте програми очищення під час їх виконання.

СПОРОЖНЕННЯ СИСТЕМИ

Ця процедура виконується, коли потрібно видалити із системи залишки води, а також вона рекомендована в разі тривалого зберігання.

1. Дотримуйтеся вказівок на дисплеї.

ПРИМІТКА. Пристрій може зазнати пошкоджень, якщо вода залишиться в системі та замерзне. Уникайте впливу температури нижче 32°F/0°C. Спорожніть систему, якщо пристрій не буде використовуватися тривалий час, перед транспортуванням та якщо існує ризик замерзання.

РОЗБИРАННЯ ТА ЧИЩЕННЯ СПІНЮВАЧА

Час від часу спінювач потрібно повністю розбирати та промивати водою.

1. Зніміть передню кришку з диспенсера, легенько потягніть спінювач донизу, потім уперед і розберіть його.
2. Ретельно очистьте компоненти спінювача та знову зберіть його. Вставте блок спінювача в диспенсер.
3. Встановіть передню кришку на диспенсер.

ЗАМІНА ФІЛЬТРА ДЛЯ ВОДИ

Ефективність фільтра знижується після пропускання через нього приблизно 50 літрів води. На дисплеї з'являється повідомлення / вказівка щодо заміни фільтра.

1. У меню ⚙ виберіть пункт «Фільтр для води». Виберіть значення «Так», щоб підтвердити наявність фільтра в системі. Виберіть «Замінити фільтр».
2. Використовуючи фіксатор на кінці мірної ложки, спорожніть резервуар для води. Відкрутіть старий фільтр від тримача і викиньте фільтр.

3. За допомогою фіксатора на кінці мірної ложки вкрутіть новий фільтр у тримач у резервуарі для води.
4. Виконуйте вказівки на дисплеї та підтверджуйте кожен крок, поки програма не завершиться.
5. Після цього машина нагрівається та знову буде готова до роботи.

УМОВИ ГАРАНТІЇ KITCHENAID («ГАРАНТІЯ»)

KitchenAid Europa, Inc., Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgium (Бельгія) (**«Гарант»**) надає кінцевому клієнту, який є споживачем, Гарантію з наведеними далі умовами.

Ця Гарантія є додатковою й не обмежує та не впливає на дію передбаченої законодавством гарантії кінцевого клієнта, яку має забезпечити продавець виробу.

1. ОБЛАСТЬ ДІЇ Й УМОВИ ГАРАНТІЇ

a) Гарант надає Гарантію на вироби, указані в Розділі 1.b), які споживач купує в продавця чи компанії, які належать до групи компаній KitchenAid, на території країн Європейської економічної зони, Молдови, Чорногорії, Росії, Швейцарії, Туреччини або України.

b) Терміни дії Гарантії залежать від придбаного виробу й наведені нижче.

Два роки повної гарантії від дати придбання.

Додаткові аксесуари для планетарних міксерів, блендерів, тостерів, кухонних комбайнів, кухонних машин і занурювальних блендерів: 2-річна Гарантія.

c) Термін дії Гарантії починається з дати придбання, тобто з дати, коли споживач придбав виріб у дилера чи компанії, які належать до групи компаній KitchenAid.

d) Гарантія поширюється на вироби без дефектів,

e) Гарант надає споживачеві наведені далі послуги за цією Гарантією на власний вибір, якщо дефект виник під час терміну дії Гарантії:

- ремонт дефектного виробу чи його деталей;
- заміна дефектного виробу чи його деталей; якщо виробництво виробу припинилося, Гарант має право замінити його на виріб еквівалентної або вищої вартості.

f) Якщо споживач бажає подати скаргу за цією Гарантією, він повинен звернутися до сервісного центру KitchenAid у своїй країні або безпосередньо до Гаранта. Контактна інформація Гаранта: KitchenAid Europa, Inc. Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek- Bever, Belgium (Бельгія); Товариство з обмеженою відповідальністю "КИЇВСЬКА ДІЛОВА РУСЬ" 01030, м. Київ, вул. Богдана Хмельницького, б.44, т/ф 044- 581-58-90 **https://trapeza.com.ua/**

g) Гарант оплачує ремонт, зокрема запасні частини й поштові витрати на доставку бездефектного виробу. Гарант також оплачує поштові витрати на повернення дефектного виробу чи його частин, якщо Гарант чи центр обслуговування клієнтів KitchenAid у певній країні подали запит на повернення дефектного виробу чи його частин. Зверніть увагу, що в разі повернення дефектного виробу чи його частин належне пакування оплачується споживачем.

h) Для подання скарги за цією Гарантією споживач зобов'язаний надати чек або рахунок, що підтверджують придбання відповідного виробу.

2. ОБМЕЖЕННЯ ГАРАНТІЇ

a) Гарантія поширюється на вироби, які використовувалися в особистих цілях, і не поширюється на вироби, які використовувалися в професійній чи комерційній діяльності.

b) Гарантія не поширюється на випадки нормального зносу, неналежну чи неправомірну експлуатацію, несправності, що виникли внаслідок недотримання інструкцій з експлуатації, підключення виробу до джерела живлення з невідповідною напругою, недотримання застосовних електротехнічних норм під час установлення чи експлуатації або застосування надмірної сили (наприклад, ударів).

c) Гарантія не поширюється на вироби, конструкцію яких було змінено. Наприклад, якщо робочу напругу виробу було змінено зі 120 В до 220–240 В.

d) У разі надання послуг за цією Гарантією термін дії Гарантії не подовжується. Новий термін дії Гарантії також не починається. Термін дії Гарантії на встановлені запасні частини завершується одночасно з терміном дії Гарантії на весь виріб.

e) Подальші чи інші скарги, зокрема вимоги про компенсацію, не розглядатимуться, якщо це не вимагається законодавством.

Кінцевий клієнт може звернутися в центри обслуговування клієнтів KitchenAid для отримання інформації про вироби, термін дії Гарантії на які завершився, а також про вироби, на які Гарантія не надається. З додатковою інформацією можна ознайомитися на нашому веб-сайті: **www.kitchenaid.eu**

РЕЄСТРАЦІЯ ВИРОБУ

Зареєструйте свій новий прилад KitchenAid просто зараз: **www.kitchenaid.eu/register**

©2024 Усі права збережені.

f) إذا أراد المستهلك تقديم مطالبة بموجب الضمان، فيتعيّن على المستهلك الاتصال بمراكز خدمة
■ KitchenAid Europa, Inc., Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever الخاصة بالبلد أو بالضامن مباشرة بلجيكا عبر البريد الإلكتروني:

:UAE

.AL GHANDI ELECTRONICS

,POST BOX NO. 9098

DUBAI, UNITED ARAB EMIRATES

Toll free number: +971 4 2570007

g) يتحمل الضامن تكاليف الإصلاح ، بما في ذلك قطع الغيار وأي تكاليف بريدية (إن وجدت) لتسليم منتج أو جزء منتج خالٍ من العيوب. يتحمل الضامن أيضًا تكاليف البريد لإعادة المنتج المعيب أو جزء المنتج إذا طلب الضامن أو مركز خدمة عملاء KitchenAid الخاص بالبلد إعادة المنتج المعيب أو جزء المنتج المعيب. ومع ذلك ، يتحمل المستهلك تكاليف التغليف المناسب لإعادة المنتج المعيب أو جزء المنتج.

h) يهدف التمكّن من تقديم مطالبة بموجب الضمان، يتعيّن على المستهلك تقديم الإيصال أو الفاتورة التي حصل عليها عند شراء المنتج.

2. حدود الضمان

a) لا ينطبق الضمان إلا على المنتجات المستخدمة لأغراض خاصة وليس لأغراض مهنية أو تجارية.

b) لا ينطبق الضمان في حال البلى والاستعمال العادي، والاستخدام غير الصحيح أو سوء الاستخدام، والفشل في اتباع إرشادات الاستخدام، واستخدام المنتج على فولطية كهربائية غير صحيحة، والتثبيت والتشغيل بما يتعارض مع اللوائح الكهربائية المطبّقة، واستخدام القوة (على سبيل المثال، الضربات).

c) لا ينطبق الضمان في حال تم تعديل المنتج أو تحويله، على سبيل المثال، تحويل المنتجات بجهد 120 V إلى منتجات بجهد 220-240 V.

d) إن توفير خدمات الضمان لا يمدّد فترة الضمان، كما أنه لا يبدأ فترة ضمان جديدة. تنتهي فترة ضمان قطع الغيار المركّبة مع انتهاء فترة ضمان المنتج بأكمله.

e) يتم استبعاد المطالبات الإضافية أو الأخرى، لا سيّما المطالبات المتعلقة بالأضرار، ما لم تكن المسؤولية إلزامية بموجب القانون.

بعد انتهاء صلاحية فترة الضمان أو بالنسبة إلى المنتجات التي لا ينطبق عليها الضمان، تبقى مراكز خدمة العملاء من KitchenAid متوفرة للعميل النهائي للإجابة عن الأسئلة وتقديم المعلومات. تتوفر معلومات إضافية أيضًا على موقع الويب الخاص بنا: **www.kitchenaid.eu** & **www.kitchenaid-mea.com**

تسجيل المنتج

سجّل جهاز KitchenAid الجديد الآن: **www.kitchenaid.eu/register**

©2024 كل الحقوق محفوظة.

تنظيف وحدة التخمير - عملية تنظيف وحدة التخمير على مرحلتين

تجب إزالة وحدة التخمير وتنظيفها تحت الماء الجاري حسب الحاجة وقبل تنفيذ كل برنامج تنظيف. لا تستخدم المنظفات، بل الماء البارد فقط.

1. حدد التعليمات وقم بتأكيدها. أفرغ الأدراج. املأ خزان المياه إلى خط ملء الحد الأقصى (2.2 لتر). ضع حاوية كبيرة بدرجة كافية (≤ 0.5 لتر) تحت منفذ الموزّع. اتبع التعليمات الموجودة على شاشة العرض حتى نهاية المرحلة الأولى.
2. في المرحلة الثانية، افتح باب الصيانة الموجود على الجانب الأيمن من المبيت (اسحب جهاز الفتح داخل المقبض بلطف إلى الأعلى، ثم أزل باب الصيانة بحرص عن المبيت). افتح وحدة التخمير (اضغط على المفتاح الأحمر إلى الأعلى وقم بتدوير المقبض إلى أعلى وإلى اليسار حتى يتم قفله).
3. أمسك المقبض واسحب وحدة التخمير مباشرة لإزالتها. قم بتنظيف وحدة التخمير تحت الماء البارد والجاري ثم اتركها تجف. ضع قرص التنظيف الخاص بوحدة التخمير داخل وحدة التخمير. تُرجى مراعاة تعليمات الشركة المصنعة لقرص التنظيف للاستخدام. اتبع التعليمات الموجودة على الشاشة حتى نهاية البرنامج وقم بالتأكيد في كل مرة. الآلة جاهزة للاستخدام مرة أخرى.

ملاحظة: لا تقطع برامج التنظيف أثناء تشغيلها.

تفريغ النظام

تعمل هذه العملية على تفريغ الآلة من أي مياه متبقية ويوصى بها في حالة التخزين على المدى الطويل.

1. اتبع التعليمات الموجودة على الشاشة.

ملاحظة: فقد يؤدي تجميد المياه المتبقية إلى تلف الآلة. تجنب تعريض الآلة لدرجات حرارة أقل من 32 درجة فهرنهايت/0 درجة مئوية. قم بإفراغ النظام في حال عدم استخدام الجهاز لفترة طويلة، قبل النقل وعندما يكون هناك خطر التجمّد.

تفكيك المزبّد وتنظيفه

من وقت لآخر، يجب تفكيك المزبّد بالكامل وتنظيفه باستخدام الماء.

1. قم بإزالة لوحة الغطاء الأمامي من الموزّع، واسحب المزبّد برفق لأسفل ثم أخرجه إلى الأمام وافصله.
2. قم بتنظيف الأجزاء جيدًا وأعِد تجميع المزبّد مرة أخرى. أدخل المزبّد المجمّع مرة أخرى في الموزّع.
3. أعد توصيل لوحة الغطاء بالموزّع.

تغيير مرشح الماء

يفقد المرشح فعاليته بعد تدفق نحو 50 لترًا من الماء من خلاله. تظهر رسالة/تعليمات لاستبدال المرشح على شاشة العرض.

1. في القائمة "⚙"، حدد خيار قائمة مرشح الماء. حدد "نعم" حتى تكتشف الآلة أن المرشح مدرج حاليًا. حدد "استبدال المرشح".
2. باستخدام دعامة التثبيت في نهاية ملعقة القياس، قم بإفراغ خزان المياه. قم بفك المرشح القديم من حامله وتخلص منه.
3. باستخدام دعامة التثبيت في نهاية ملعقة القياس، اربط المرشح الجديد في حامله الخاص في خزان الماء.
4. اتبع التعليمات الموجودة على الشاشة حتى نهاية البرنامج وقم بالتأكيد في كل مرة.
5. تصبح الآلة بعد ذلك ساخنة وتكون جاهزة للتشغيل مرة أخرى.

شروط ضمان KITCHENAID («الضمان»)

إن KitchenAid Europa, Inc., Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever، بلجيكا ("الضامن") تمنح العميل النهائي الذي يعتبر مستهلكًا، ضمانًا وفقًا للشروط التالية.

ينطبق الضمان بالإضافة إلى حقوق الكفالة القانونية للعميل النهائي المقدّمة من بائع المنتج ولا يحد منها أو يؤثر فيها.

1. نطاق الضمان وشروطه

a) يمنح الضامن الضمان للمنتجات المذكورة في القسم 1.ب) التي اشتراها مستهلك من بائع أو شركة من مجموعة KitchenAid ضمن دول المنطقة الاقتصادية الأوروبية أو مولدوفا أو مونتينيغرو أو روسيا أو سويسرا أو تركيا. والشرق الأوسط.

b) تستند مدة الضمان إلى المنتج الذي تم شراؤه وتكون على الشكل التالي:

ضمان كامل لمدة سنتَين من تاريخ الشراء.

c) تبدأ مدة الضمان في تاريخ الشراء، أي في التاريخ الذي اشترى فيه المستهلك المنتج من تاجر أو شركة من مجموعة KitchenAid.

d) يغطي الضمان طبيعة المنتج الخالية من العيوب.

e) يتعيّن على الضامن تزويد المستهلك بالخدمات التالية بموجب هذا الضمان، بحسب اختيار الضامن، في حال حدوث خلل في المنتج أثناء فترة الضمان:

- إصلاح المنتج أو الجزء المعيب منخ، أو استبدال المنتج أو الجزء المعيب منه. إذا لم يعد المنتج متوفرًا، فيحق للضامن تبديل المنتج بمنتج آخر يعادله أو بقيمة أعلى.

العناية والتنظيف

للحصول على أفضل النتائج، نظف آلة تحضير الإسبريسو الآلية بالكامل وأكسسواراتها بانتظام.

أمر مهم: اترك الجهاز حتى يبرد بالكامل قبل وضع الأجزاء فيه أو إزالتها منه، وقبل تنظيفه.

ملاحظة: لا تستخدم منظفات كاشطة أو إسفنجات خشنة عند تنظيف آلة تحضير الإسبريسو الآلية بالكامل أو الأجزاء أو الأكسسوارات. لا تغمر آلة تحضير الإسبريسو الآلية بالكامل أو السلك بالمياه أو بسوائل أخرى. الأجزاء القابلة للإزالة مثل صينية التنقيط، وقادوس الحبوب، والغطاء، وخزان المياه، ووحدة التخمير، وباب الصيانة، والموزّع، وغطاء خزان الحليب ليست آمنة للاستخدام في غسالة الصحون وإنما يجب غسلها باليد وشطفها جيدًا.

ملاحظة يمكن تحديد جميع برامج التنظيف والصيانة وبدء تشغيلها في قائمة الصيانة. في حالة ظهور رسالة أو تعليمات حول نشاط التنظيف أو الصيانة على الشاشة، يمكن بدء تشغيل البرنامج مباشرة من خلال الرسالة/التعليمات.

تنظيف آلة الإسبريسو الآلية بالكامل

يمكن تحديد جميع برامج التنظيف والصيانة وبدء تشغيلها في قائمة التنظيف "⚙". في حال ظهور رسالة حول التنظيف أو نشاط الصيانة على الشاشة، يمكن بدء تشغيل البرنامج مباشرة من خلال الرسالة.

1. حدد الرسالة وقم بتأكيدها أو حدد القائمة "⚙". حدد برنامج التنظيف أو الصيانة المطلوب وابدأ.
2. تبدأ الآلة عملية التنظيف أو الصيانة المطابقة وتعرض تعليمات لاتخاذ إجراءات إضافية. اتبع التعليمات الموجودة على الشاشة حتى نهاية البرنامج.

شطف المزبّد: شطف الحليب بسهولة

بعد تحضير المشروبات المعتمدة على الحليب، ترشدك الشاشة إلى شطف المزبّد. ويجب إجراء ذلك في أقرب وقت ممكن قبل إيقاف تشغيل الآلة على أبعد تقدير.

1. حدد التعليمات وقم بتأكيدها، أو من القائمة "⚙"، حدد خيار القائمة "شطف الحليب بسهولة".
2. قم بتوصيل أنبوب الحليب من أحد الطرفين بمنفذ الموزّع وضَع الطرف الآخر في صينية التنقيط، وقم بالتأكيد على الشاشة.
3. ضع حاوية كبيرة بدرجة كافية (≤ 0.5 لتر) تحت منفذ الموزّع وقم بتأكيد ذلك على الشاشة.
4. ستبدأ الآلة عملية الشطف. بمجرد انتهاء دورة الشطف، يتم تسخين الآلة وتصبح جاهزة للتشغيل مرة أخرى.

ملاحظة: شطف مزبّد الحليب بعد كل استخدام مهم لتجنب تراكم الحليب.

تنظيف المزبّد: تنظيف الحليب بعمق

1. حدد الرسالة الظاهرة على الشاشة وقم بتأكيدها أو في القائمة "⚙"، حدد خيار القائمة "تنظيف الحليب بعمق".
2. ضع بعض المنظفات الخاصة بنظام تنظيف الحليب والماء في حاوية (على الأقل 0.3 لتر). تُرجى مراعاة تعليمات الشركة المصنعة للمنظفات لمعرفة نسبة المزيج.
3. اتبع التعليمات الموجودة على الشاشة حتى نهاية البرنامج وقم بالتأكيد في كل مرة. تصبح الآلة بعد ذلك ساخنة وتكون جاهزة للتشغيل مرة أخرى.

إزالة الترسبات

تظهر رسالة على الشاشة عند الحاجة إلى إزالة الترسبات بالآلة. يمكن أيضا بدء برنامج إزالة الترسبات يدويًا في أي وقت. لا يزال من الممكن تحضير المشروبات، لكننا نوصي بتنفيذ برنامج التنظيف في أقرب وقت ممكن.

ومن المعروف أن عوامل إزالة الترسبات تلطخ الأجزاء الفولاذية من الآلة. تأكد من وجود حاوية كبيرة تحت وحدة التخمير لتجنب الرش والانسكابات. في حالة حدوث تلطخ، احرص على استخدام حمض الأكساليك أو منتج حمض الستريك لإزالته بشكل صحيح. عند استخدام المنظف، يجب فرك السطح باتجاه الحبوب وشطفه بشكل جيد بعد التنظيف. للحصول على لمعان جيد، يمكن إضافة منظف الستانلس بعد التنظيف.

1. حدد التعليمة وقم بتأكيدها أو اضغط على الأيقونة "⚙" وحدد "إزالة الترسبات" بالضغط على الأيقونة "✓".
2. ضع حاوية كبيرة بدرجة كافية (≤ 0.5 لتر) تحت منفذ الموزّع. اتبع التعليمات الموجودة على الشاشة حتى نهاية البرنامج.
3. تصبح الآلة بعد ذلك ساخنة وتكون جاهزة للتشغيل مرة أخرى.

أمر مهم: يجب عدم مقاطعة برنامج إزالة الترسبات الجاري. لا تستخدم الخل أو المواد المعتمدة على الخل لإزالة الترسبات، ولكن استخدم المنتجات الموصى بها لآلات تحضير القهوة الآلية بالكامل. تجب إزالة المرشح (إن وجد) من خزان الماء قبل بدء برنامج إزالة الترسبات.

أثناء إزالة الترسبات، يرجى اتباع تسلسل الأوامر الظاهرة على الشاشة بالضبط:

- اسكب أولاً الكمية المطابقة من الماء حتى تصل إلى علامة 0.5 لتر ثم إضافة مادة إزالة الترسبات.
- لا تقم بعكس الترتيب. اتبع تعليمات الشركة المصنعة لمادة إزالة الترسبات.

ملاحظة: الطراز **5KES8556**، لا يتضمن خزانًا للحليب. لتخمير المشروبات المعتمدة على الحليب، قم بإزالة قطعة موصل أنبوب الحليب من أحد طرفي أنبوب الحليب، ضع نهاية الخرطوم مباشرة في حاوية الحليب أو الحاوية التي تختارها. انظر قسم "الطراز 5KES8556، تخمير الحليب والتنظيف".

3. يمكنك ضبط الإعدادات حسب تفضيلاتك عن طريق الضغط على الأيقونة "⚙". اضغط على الأيقونة "▷" في أي وقت لبدء تخمير المشروب المحدد.
4. بعد تصريف الحليب مباشرة، يتم تنفيذ "شطف الحليب بسهولة". تقوم الآلة بضخ البخار عبر نظام الحليب الداخلي لشطفه بسرعة.

الطراز 5KES8556 تخمير الحليب والتنظيف

تنويه: يمكنك أيضًا استخدام كرتون الحليب العادي لتخمير المشروبات المعتمدة على الحليب. ضع أنبوب الحليب مباشرةً في علبة الحليب.

ملاحظة: يمكن تغيير هذه المشروبات بشكل فردي وحفظها إلى أجل غير مسمى، يرجى الاطلاع على قسم "تخصيص المشروبات".

ملاحظة بعد الانتهاء من مشروب القهوة المعتمد على الحليب، تعرض الشاشة الرسالة/التعليمات لشطف المزبّد. يجب شطف المزبّد في أقرب وقت ممكن قبل إيقاف تشغيل الآلة على أبعد تقدير. للقيام بذلك، حدد الرسالة/التعليمات الموجودة على الشاشة وقم بالتأكيد.

ملاحظة: الطراز **5KES8556**؛ يُرجى إدخال موصل خرطوم الحليب مرة أخرى لأي عملية تنظيف. راجع قسم "العناية والتنظيف".

تحضير القهوة باستخدام القهوة غير المطحونة

1. أزل الغطاء. افتح مدخل القهوة المطحونة (الموجود أسفل الغطاء في الجهة العلوية اليمنى من الآلة)، وستظهر التعليمة "املأ مدخل القهوة المطحونة" على الشاشة، بعد ذلك، أغلق مدخل القهوة المطحونة.
2. أضِف ملعقة قياس مستوية من القهوة المطحونة. أغلق مدخل القهوة المطحونة وقم بتغطيته. يظهر على الشاشة متى تكون القهوة المطحونة جاهزة.
3. ضع كوبًا في الوسط أسفل منفذ الموزّع. حدد المشروبات من الخيارات المتاحة على الشاشة. بعد ذلك، ستبدأ الآلة في التخمير.

ملاحظة عند استخدام وضع "القهوة المطحونة"، لا يمكن ضبط الجرعات.

تصريف الماء الساخن

1. اضغط على الأيقونة "☕" للدخول إلى قائمة المشروبات وحدد "الماء الساخن" بالضغط على الأيقونة "✓".
2. اضغط على الأيقونة "▷" لبدء تصريف الماء الساخن.

تخصيص المشروبات وإنشاء ملفات شخصية

ضمن قائمة المشروبات، يمكن تغيير إعدادات وصفة المصنع بشكل فردي وحفظها إلى أجل غير مسمى. تسمح لك الآلة بضبط إعدادات المشروب حسب تفضيلاتك وحفظ المشروب المعدَّل في ملف شخصي. هناك طريقتان لإنشاء ملف شخصي:

1. **تخصيص مشروباتك:**
   - اضغط على الأيقونة "☕".
   - اضغط على الأيقونة "✓" لاختيار مشروبك المفضل.
   - بعد اختيار المشروب، يمكنك عرض الشاشة التالية لمزيد من الإعدادات للضبط.
   - استخدم الأيقونة "<" أو ">" للتنقل بين أزرار التحديد المختلفة اعتمادًا على نوع المشروب لضبط القوة وحجم القهوة والحليب والرغوة ودرجة الحرارة والذوق وترتيب تخمير المشروبات القائمة على الحليب بالمستوى المفضل لديك.
   - يمكنك حفظ هذه الإعدادات في ملفك الشخصي عن طريق تحديد الأيقونة "👤+" على الشاشة وتأكيدها عن طريق الضغط على الأيقونة "✓"، أو الضغط على الأيقونة "▷" لتخمير المشروب المخصص.
2. **إنشاء ملف شخصي:**
   - اضغط على الأيقونة "👤".
   - اختر "إضافة ملف شخصي".
   - أدخل اسمًا للملف الشخصي الجديد وانقر على "إضافة جديد".
   - حدد الملف الشخصي الذي تم إنشاؤه حديثًا.
   - أضِف المشروبات إلى الملف الشخصي عن طريق تحديد "إضافة مشروب".

ملاحظة: في الطراز **5KES8556**، تتوافر 4 ملفات شخصية للمستخدمين، ولكن لا يمكنك إنشاء اسم مستخدم مخصص. في الطراز **5KES8557**، تتوافر 4 ملفات شخصية للمستخدمين، ويمكنك إنشاء اسم مستخدم مخصص. في الطراز **5KES8558**، تتوافر 6 ملفات شخصية للمستخدمين، ويمكنك إنشاء اسم مستخدم مخصص.

تحذير

طر صدمة كهربائية

قم بتوصيل السلك بمأخذ كهرباء مؤرّض.

لا تقم بإزالة سن التأريض.

ولا تستخدم أحد المهايئات.

لا تستخدم سلك إطالة.

قد يؤدي عدم اتباع هذه التعليمات إلى الوفاة أو نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.

أولاً، نظّف كل الأجزاء والأكسسوارات (راجع قسم "العناية والتنظيف").

ضع آلة تحضير الإسبريسو الآلية بالكامل على سطح جاف ومسطح ومستوٍ مثل سطح المنضدة أو الطاولة. يجب عدم تغطية فتحات التهوية.

1. قم بتوصيل السلك بمأخذ كهرباء مؤرّض. اضغط على مفتاح الطاقة الرئيسي على جانب الآلة "⏻" (لإيقاف تشغيل الآلة، اضغط على مفتاح الطاقة الرئيسي مرة أخرى).
2. **الطرازان 5KES8557 و5KES8558:** تعمل الآلة بشاشة تعمل باللمس وأزرار تعمل باللمس يمكن استخدامها لتحديد القوائم أو التنقل بينها.

أو

الطراز 5KES8556: تحتوي الآلة على شاشة ملونة مع أزرار تعمل باللمس خارج الشاشة فقط للتنقل بين القوائم.

وقت الاستعداد

من خلال توجيه جهازك إلى إيقاف تشغيل نفسه تلقائيًا، يمكنك تقليل استهلاك الطاقة. في حالة تنشيط هذه الوظيفة، يتم إيقاف تشغيل المنتج تلقائيًا بعد الوقت المحدد مسبقًا بعد الإجراء الأخير على الآلة.

1. يمكنك ضبط وقت الاستعداد من 8 دقائق إلى 8 ساعات.

استخدام المنتج

تحضير المشروب

1. اضغط على الأيقونة "☕" للدخول إلى قائمة "المشروبات". استخدم الأيقونة "<" أو ">" للتمرير عبر الصفحات المختلفة للعثور على مشروبك.
2. بعد تحديد مشروب، يمكنك تخصيصه عن طريق ضبط الإعدادات (راجع قسم "تخصيص المشروبات وإنشاء ملفات شخصية").
3. حدد الخيار "1x" واضغط مرة واحدة على الأيقونة "✓" إذا كنت ترغب في تخمير جرعتين. تقوم الآلة تلقائيًا بتنفيذ دورتين من دورات الطحن في تسلسل المشروبات المحددة.
4. اضغط على الأيقونة "☕" لتخمير أحد المشروبات المحفوظة. حرك صنبور الموزّع لأعلى أو لأسفل لضبط الارتفاع حسب حجم الكوب أو الكأس الذي تستخدمه.

تخمير المشروبات المعتمدة على القهوة

1. املأ خزان الماء بماء الصنبور واملأ قادوس الحبوب بالحبوب.
2. اضغط على الأيقونة "☕" وحدد القهوة. يمكنك ضبط الإعدادات حسب تفضيلاتك عن طريق الضغط على الأيقونة "✓". اضغط على الأيقونة "▷" لبدء تخمير المشروب المحدد.

تخمير المشروبات المعتمدة على الحليب

1. املأ خزان الماء بماء الصنبور واملأ قادوس الحبوب بالحبوب. أزل غطاء خزان الحليب واملأ خزان الحليب بالحليب. احرص دائمًا على استخدام الحليب القادم مباشرة من الثلاجة للحصول على أفضل النتائج.
2. الطرازان **5KES8557** و**5KES8558** فقط: قم بتوصيل جانب واحد من أنبوب الحليب بغطاء خزان الحليب، وقم بتوصيل الجانب الآخر من أنبوب الحليب بجانب موزّع الحليب. اضغط على الأيقونة "☕" وحدد القهوة.

33. ما عليك سوى ملء خزان الماء بماء الصنبور البارد والعذب. لا تستخدم الماء غير المتأين أو المعدني.

34. لتجنب تلوث الماء، استخدم الماء العذب كل يوم تستخدم فيه الآلة.

35. يجب عدم وضع الجهاز في الخزانة أثناء الاستخدام.

36. لا تضع الأجزاء القابلة للإزالة مثل خزان الماء أو موزع الماء أو باب الخدمة أو صينية التنقيط أو غطاء خزان الحليب في غسالة الصحون، أو تنقع هذه الأجزاء في الماء أو المنظفات. فسيؤدي ذلك إلى تلف الأجزاء، وقد تظهر حواف حادة.

37. هذا الجهاز مصمم للاستخدام في المنزل والاستخدامات المماثلة مثل:

- المطابخ المعدّة للموظفين في المتاجر والبيوت الريفية والمكاتب وبيئات العمل الأخرى؛
- البيوت الريفية؛
- من قبل نزلاء الفنادق والموتيلات والبيئات السكنية من نوع آخر;
- البيئات التي توفر الإقامة والإفطار.

احتفظ بهذه التعليمات

للحصول على التفاصيل الكاملة حول معلومات المنتج والتعليمات ومقاطع الفيديو، بما في ذلك معلومات الضمان، تفضّل بزيارة الموقع الإلكتروني **www.KitchenAid.eu .**

المتطلبات الكهربائية

⚠تحذير

طر صدمة كهربائية

قم بتوصيل السلك بمأخذ كهرباء مؤرّض.

لا تقم بإزالة سن التأريض.

ولا تستخدم أحد المهايئات.

لا تستخدم سلك إطالة.

قد يؤدي عدم اتباع هذه التعليمات إلى الوفاة أو نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.

الجهد: 220-240 فولت تيار متردد

التردد: 50–60 هرتز

الطاقة: 1450 واط

ملاحظة: إذا لم يتلاءم القابس مع مأخذ الطاقة، فاتصل بفني كهرباء مؤهل أو موظف الخدمة. لا تقُم بتعديل القابس بأي شكل من الأشكال. ولا تستخدم أحد المهايئات.

لا تستخدم سلك إطالة. إذا كان سلك إمداد الطاقة قصيرًا للغاية، فاطلب من فني كهرباء أو موظف خدمة مؤهل تركيب مأخذ بالقرب من الجهاز.

يجب ترتيب وضع السلك كي لا يتدلى عن سطح المنضدة أو الطاولة حيث يمكن للأطفال سحبه أو التعثر فيه عن غير قصد.

9. قم دائمًا بتوصيل قابس الطاقة بالجهاز أولاً، ثم قم بتوصيل السلك بمأخذ الحائط. لفصل الجهاز، اعمد إلى إيقاف تشغيله ثم فصل القابس عن مأخذ الحائط.
10. لا تحاول أبدًا حمل الجهاز الساخن. قد يتسبب انسكاب الماء/القهوة بإصابات أو حروق بالغة.
11. لا تترك الجهاز أبدًا من دون مراقبة في أثناء تشغيله.
12. قد يتسبب استخدام الملحقات/الأكسسوارات التي لا توصي KitchenAid بها أو تبيعها، في حدوث حريق أو صدمة كهربائية أو وقوع إصابة للأشخاص.
13. لا تستخدم الجهاز في الهواء الطلق.
14. لا تدع السلك يتدلى من حافة الطاولة أو المنضدة أو يلمس الأسطح الساخنة.
15. لا تضع الجهاز على موقد غاز أو كهربائي ساخن أو بالقرب منهما، أو في فرن ساخن.
16. أوقف تشغيل الجهاز (⏻)، ثم افصله عن مأخذ التيار عند عدم استخدامه، وقبل تجميع الأجزاء أو تفكيكها وقبل تنظيفه. ولفصل الجهاز عن التيار، أمسك بالقابس واجذبه بعيدًا عن مأخذ التيار. وتجنب جذبه من سلك الكهرباء.
17. لا تنظّف آلة تحضير الإسبريسو الآلية بالكامل بالمنظفات الكاشطة أو الصوف الفولاذي أو أي مواد كاشطة أخرى.
18. لتجنب خطر الإصابة، تجنب إزالة صينية التنقيط أو فتح باب الصيانة أو إزالة غرفة التخمير أثناء عملية التخمير.
19. توخّ الحذر الشديد عند استخدام البخار الساخن.
20. لا تستخدم الجهاز لغرض آخر غير الاستخدام المقصود منه.
21. قد يحصل تهيّج للبشرة أو العينين إذا ما تعرضت لمحلول إزالة الطبقة الكلسية. تجنّب التعرض للبشرة والعينين. اشطف محلول إزالة الطبقة الكلسية بالمياه النظيفة لإزالته. احصل على مشورة طبية عند تعرض العينين للمحلول.
22. قد يتسبب تعرض الأسطح الدقيقة لمحلول إزالة الطبقة الكلسية بإتلافها. قم بإزالة أي بقع فورًا.
23. اترك الجهاز حتى يبرد بالكامل قبل وضع الأجزاء فيه أو إزالتها منه، وقبل تنظيفه.
24. راجع قسم "العناية والتنظيف" للاطلاع على تعليمات تنظيف الأسطح الملامِسة للطعام.
25. يتأثر سطح عنصر التسخين بالحرارة المتبقية بعد الاستخدام، فلا تلمس الأسطح الساخنة واستخدم المقابض.
26. في حال تلف سلك إمداد الطاقة، يجب استبداله من قِبل KitchenAid أو وكيل خدمة معتمد لديها أو فرد مؤهل بالمستوى نفسه لتفادي أي خطر.
27. أقصى ارتفاع للاستخدام هو 2000 متر فوق مستوى سطح البحر.
28. يجب عدم استخدام آلة القهوة في المنشآت المتنقلة مثل القوارب والسيارات والقطارات وغيرها.
29. استخدم جهاز تحضير القهوة هذا فقط في البيئات المنزلية القياسية لصنع القهوة أو الحليب أو مشروبات الشاي مثل الإسبريسو والكابتشينو واللاتيه ماكياتو وما إلى ذلك.
30. لا يسمح بأي نوع آخر من أنواع الاستخدام.
31. لا تستخدم حبوب القهوة المعالجة باستخدام إضافات أو حبوب القهوة بالكراميل.
32. لا تملأ السوائل في قادوس الحبوب أو الأداة المنحدرة لسكب المسحوق.

AR

سلامتك وسلامة الآخرين مهمان للغاية.

لقد قدمنا العديد من رسائل السلامة الهامة في هذا الدليل وعلى الجهاز. اقرأ دائمًا كل رسائل السلامة واتبعها.

هذا هو رمز تنبيه السلامة.
ينبهك هذا الرمز إلى المخاطر المحتملة التي قد تؤدي إلى وفاتك أو التسبب بأذى لك وللآخرين.
تأتي كل رسائل السلامة بعد رمز تنبيه السلامة وكلمة "خطر" أو "تحذير". وتعني هذه الكلمات:

خطر ⚠ — **قد تتعرض للوفاة أو لإصابة خطيرة إذا لم تتبع التعليمات على الفور.**

تحذير ⚠ — **قد تتعرض للوفاة أو لإصابة خطيرة إذا لم تتبع التعليمات.**

تُتشرح كل رسائل السلامة الخطر المحتمل، وتُعلمك بكيفية تقليل احتمال الإصابة، وبما قد يحدث إذا لم يتم اتباع التعليمات.

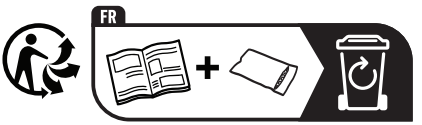
إجراءات وقائية مهمة

عند استخدام الأجهزة الكهربائية، يجب اتباع إجراءات السلامة الأساسية دائمًا والتي تتضمّن ما يلي:

1. اقرأ كل التعليمات. قد يؤدي الاستخدام الخاطئ للجهاز إلى وقوع إصابات شخصية.
2. يستطيع استخدام الأجهزة الأشخاص الذين يعانون من ضعف القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية أو عدم الخبرة أو المعرفة شريطة توفير الإشراف والتعليمات لهم فيما يتعلق باستخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهم المخاطر ذات الصلة. يمكن فقط للأطفال بعمر 8 سنوات وما فوق استخدام هذا الجهاز في حال تم الإشراف عليهم أو تزويدهم بالتعليمات المتعلقة باستخدامه بطريقة آمنة وفي حال فهموا المخاطر ذات الصلة. يجب ألا يقوم الأطفال بالتنظيف والصيانة إلا إذا كانوا قد تجاوزوا عمر 8 سنوات وإذا تم الإشراف عليهم.
3. أبقِ الجهاز وسلكه بعيدًا عن متناول الأطفال الأقل من عمر 8 سنوات.
4. يجب مراقبة الأطفال لضمان عدم عبثهم بالجهاز.
5. يجب ألا يقوم الأطفال بأعمال التنظيف والصيانة التي يتعين على المستخدم إجراؤها إذا لم يكن ذلك تحت الإشراف المباشر وكان الطفل أكبر من 8 سنوات.
6. فلا تلمس الأسطح الساخنة واستخدم المقابض أو الأقراص.
7. لا تشغّل أي جهاز به سلك أو قابس تالف، أو بعد تعطّله أو تعرّضه للسقوط أو التلف بأي شكل. وأعِد الجهاز إلى أقرب مركز خدمة معتمد لفحصه أو إصلاحه أو تعديله كهربائيًا أو ميكانيكيًا.
8. لا تغمر السلك أو المقابس أو الجهاز بالمياه أو بسوائل أخرى، وذلك للحماية من الحريق والصدمة الكهربائية والإصابة الشخصية. تجنّب أي انسكابات على الموصل.

NOTES

NOTES



KitchenAid

©2024 All rights reserved.

W11654622A 02/24